



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

Ք Ս Ա Վ Ի Է Տ Ը Մ Օ Ն Թ Է Բ Է Ն

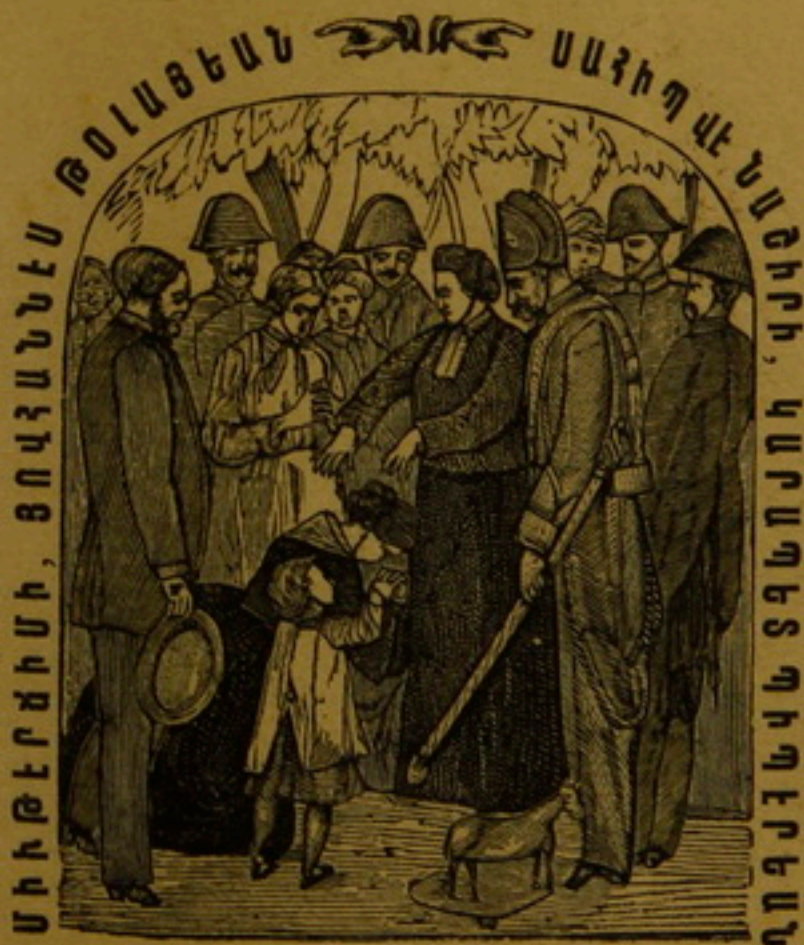
ԷԹՄԷՔՃԻ ԽԱԹՈՒՆ

ԻՖԻՆՃԻ Գ.Ը.ՄՄ

ՊԻՐ ԳՈՒՆՏԱԳՃԸ



معرف عاميه نظارت جليله سنك في ٢٥ شعبان سنه ١٣٠٣ وفي ١٧ مايس سنه ١٣٠٢
تاريخي و ٢٦٤ نومرولي رخصتنامه سيله طبع اولتمشدر



(ՏՊԱԳՐ. Կ. ՊԻՊԵՐԵԱՆ)

Մ Ա. Թ Պ Ա.Մ. Ի Մ Է Ճ Մ ՈՒ Ա Յ Ը Ա Խ Պ Ա Ր
Պէջողոս Թագսիմ' ճառատեսի ն' 65

1886

ՀԱՐՎԵՐԵԱՆ ԳՐԱԾԱՌ
HARRY C. BEEBEAN

ԷՔՄԵՔՃԻ ԻԱԹՈՒՆ

Ի Ք Ի Ն Ճ Ի Գ Ը Ս Մ

ՊԻՐ ԳՈՒՆՏԱԳՃԸ

(Տ Է Վ Ա Մ)

34

Փազ . - Հաղորդ իշխնիզ հանկը՞սը տըր :

Օվիտ . - Ճէ յմն Մօրթիմէր նամքնտա պիր Ամէրիզ ալը մա-
քնիսթ միւհէնտիսին հիսապընա շալըմազլըղը թէահիւտ
կթմիշիմ տիր :

Փազ . - Ճէ յմն Մօրթիմէր մի :

Օվիտ . - Վա՛յ , սէն անը թանըեօ՞րմուսուն :

Փազ . - Եալընըղ կէօրմէրլէ թանըրմ : Չանն խտերիմքի ,
պու սէօյլէտիկին ատէմ , կէնճ վէ տիլպէր պիր դըղըն բի-
ֆազաթընտա պուլունան դըր սաչլը շախս տըր :

Օվիտ , կիւլմէկէ պաչլատը , վէ էլինին եասսը թարա-
ֆըյլա , սախթէ Բօլ Հարմանըն ումուզունա շիտտէթլէ վուր-
տու , վէ այնի վազըթտա , եիւքսէք սէսլէ ,

— Հա՛ , տիմէք տիր քի , կէօզիւնէ շարբտը հա՛ . . . է՛յ ,
նա՞սըլ , կուսթօնա լաեըդ մը տըր . . . էվվէթ . . . էվվէթ . . .

տիրապէր վէ կիւղէլ պիր գըղ տըր . . . Բիէրրէթ տէնտէ կիւղէլ տիր , հէ՛ , տէտի :

Ժագ . - (Տիւշիւնմէեքէրէք .) Բիէրրէթ քի՛մ օլուերօր :

Օվիտ՝ իզհարը իսթիզրասպ իյլէմէքտէն քէնտիեի կիւճ- պէլա իլէ զասլթ իթտի , վէ պատէհու քէլամա տէվամ իտէ- րէք :

— Աճայիւ պ , Բիէրրէթի ունութտո՞ւն մու . . . - շու սէ- նին ճէմայինէ մայիլ օլմուշ օլան գըղը նա՞սըլ ունուտուրտուն , տէտի :

Ժագ . - (Մէճպուրի կիւլէրէք .) Հա՛ , հա՛ . . . էվվէթ . . . էվվէթ . . . Բիէրրէթ . . . խաթըրըմա կէլիերօր . . . օլ գատար էսկի պիր վագըրա քի , պիւսպիւթիւն ունութմուշ իտիմ . . .

Օվիտ . - (Քէնտի քէնտիեէ .) Էսկի վագըրա՞ մը . . . տա- հա նէ՞ գատար վագթըն իշի տիր . . . տօղրուսու պու բէք զարիպ հալ տիր . . . Պու սէօղլէրի իշիթտիքճէ , պանա էօյլէ կէլիերօր քի , հալաղատէմին խաթըրընտա հիշ պիր շէյ գալ- մամըշ տըր . . . Քէնտիսիյլէ հա՞նլը շէյտէն պահա օլունսա , պիսասպէր վէ շաշգըն կիպի կէօրիւնիւերօր . . . հագըղ էթէն պու բէք զարիպ շէյ տիր :

Ժագ , մուսահիպինին թավր ու հէյեթիւնտէն , եէնի վէ պիւեիւճէք պիր թէտպիրսիզլիքտէ պուլունմուշ օլտուղունու տէրք ու ֆէհմ իյլէտի , վէ Օվիտէ , միւլահագաթ վէ թէֆէք- քիւրաթ տէրեասընա բէք զիեատէ տալմասընա վագըրթ վիր- մէմէք իւզրէ , միւքեալէմէեի , էվվէլճէ պըրադտըղլարը մա- հէլտէն շու վէճհ իլէ տէվամա իպթիտար իյլէտի :

— Տիմէք պէօյլէ հա՛ , նիւ-եօրդտա , միւհէնտիա ձէյմն Մօրթիմէրին խըղմէթինտէ չալըշաճագսըն :

Օվիտ . - Էվվէթ , մաքինաեա միւթէալլիգ շէյլէրի տիւ- զէլթէն մաքինիսթ սըֆաթըլա , իւշ սէնէ իշին ագտը մու- գավէլէ իթմիշիմ տիր : Տիգգաթ վէ թէմէյեիւզտէ Ֆրան- սըղլար՝ Ամէրիգալըլարտան իլէրտէ տիրլէր , վէ զալիպա , սէ- նին կիպի պիր միւճիտ օլան ձէյմն Մօրթիմէր , եէնի պիր նիւ- մունէ իւզրէ , օյմա վէ նագշլարը թէղեին իթմէկէ մախսուս պիր մաքինա իճատ իթմիշ տիր քի , շիմտիեէ գատար մէվ-

ճուտ օլան պու թարղ մաքինալարըն քեաֆֆէսինէ ֆայիգ օլաճագ տըր :

Օվիտին իշպու սօն սէօղլէրինի իշիթտիկինտէ , Ժագ կա- րօ , կէօղէ կէօրիւնիւր սուրէթտէ տիթրէտի , վէ թէաճճիւպ ու իզթիւրասլէ ,

— Օյմա վէ նագշլարը թէղեին իթմէկէ մախսուս մաքի- նա՞ մը , տէյի թէքըրարլատը :

Օվիտ . - Մէն պու թարղ մաքինալարը բէք իյի պիւլմէլի- սին , շիւնքի , Ժընէվտէ պու մաքինալարըն էն միւքէմմէլէրի պուլունտուղու հալտէ , վագթիյլէ օրատա խայլի չալըշմըշըն տըր :

Ժագ . - Էվվէթ , պու թարղ մաքինալարը բէք ալէա պի- լիւրիմ :

Օվիտ . - Պէն տէ պիլիւրիմ , վէ պունլարտան բէք չօղունու գուրմուշ վէ տիւղէլթմիշ օլտուղումտան , ձէյմն Մօրթիմէր այտա պէշ եիւզ ֆրանգ պէտէլ իլէ , իւշ սէնէ իշին պէնի խըղմէթինէ գասպուլ իթմիշ տիր :

Պու արա , սասլըգ իշճի տիւշիւնմէկէ պաշլատը , վէ մու- ախսարէն ,

— Նագշ վէ օյմալարը թէղեին իթմէք իշին , պու Ամէ- րիգալընըն իճատ իթտիկի մաքինա նէ՞ թարղ շէյ տիր , տէյի սիւալ իթտի :

Օվիտ . - Տահա տօղրուսու , պու Ամէրիգալը հիշ պիւ մաքինա իճատ իթմէյիպ , եալընըղ իքմալ իթմիշ տիր :

Ժագ . - Նէ՞ կիպի շէյլէրի իքմալ իթմիշ տիր , Պիւսպիւ- թիւն տէյիւրմի օլմաեան կիւմիւշէ միւթէալլիգ էշեանըն թէղ- եինի իշին պիր թէտպիր պուլմուշ մու տուր :

Օվիտ . - (Ժագը եիթէրէք , վէ կիւլէրէք .) Մէն սուս օ- լո՞ւրմուսուն , հալաղատէ :

Ժագ . - Նի՞շին սուս օլաերմ :

Օվիտ . - Սանասթտան օլտուղուն հալտէ , պիր թագըմ էյրի պիւյրիւ , չարըրգ եէրլէրի թէղեին իթմէկէ մախսուս պիր մաքինա իճատ իթմէքլիք միւմքիւնսիւզ օլտուղունու պիլիւրսին :

Ժագ . - Ֆիլվադը միւշքիւլ օլտուղունու պիլիբիմ, լարին, միւմքիւնսիւղ տէյիլ տիր :

Օվիտ . - Մէն միւմքիւնսիւղ օլմատրղընա կնանր՝րմըսըն :

Ժագ . - Պու ալէմտէ հէր շէյին իծատը պուլունասպիլիր :

Օվիտ . - Էօյլէ իսէ , պուլ պագալըմ, էկէր պուլուր իտէն, բէք շարուգ պիւեիւք պիր միլեօն սահիպի օլաճաղընա շիւպհէ գալմաղ :

Ժագ . - Էֆէնտինն օլաճաղ զաթ զէնկի՞ն մի տիր :

Օվիտ . - Ղայիպա Ֆրանսա պանդասը գատար զէնկին տիր : Նիւ-Եօրգտա , հէմանն հիչ պիր մահէլլատէ էմնալի պուլունմաղ սուրէթտէ ֆապրիգ ալարը վար տըր , վէ իքմալ իթմիչ օլտուղու մաքինասըյլա , վարթատաթընը իքի միալինէ իպլաղ իտէճէկինի մէմուլ իթմէքտէ տիր : - Մէվկիւլիւ հալաղատէմ, սէնին , պու ատէմ իլէ նէ՞ Եարմաղլըլըն լաղըմ օլտուղունու պիլիբիմին :

Ժագ . - Նէ՞ Եարմաղլըլըմ :

Օվիտ . - Քէնտիպիլէ պիր շէքթէթ թէշքիլ իթմէլիսին : Մէնտէ , հէմ տիւշիւնմէքլէք իգթիտարը , հէմտէ սանասաթ վար տըր . . . չալըչգան վէ իշկիւզար պիր ատէմնին . . . Աչըլաճագ ֆապրիգատա , պիրիննճի մէքթէպէտէ պիր մէվղը իսթիհասալ իտէպիլիբիսին . . . Գըղտա հէմ կիւղէլ տիր , վէ հէմ լաերղըլը թրախօմնսը վար տըր . . . Է՛ , ի՞մ պիլիբ . . . պու ալէմտէ Եալընըղ մահճուպ վէ ոթանկանն օլանլար՝ զարար իտէրլէր , պիլիբսին ա՛ : Մ՛հ , էկէր պէն տէ սէնին կիպի պիր Միսիս օլտա իտիմ :

Օվիտ , սախթէ Բօլ Հարմաննա պու սէօղլէրի սէօյլէտիկի սըրատա , հէմանն շիւպհէլի պիր տիպգաթլէ մէրգումու թէճէսսիւս իթմէքտէ , վէ պու արալըգ ժագ՝ շարգասընը չըգարմըլ օլուպ , անլընըն թէրինի սիլմէքտէ իտի :

Օգուեանլարըմըլըն իսաթըրնտա օլտուղու իւզրէ , սապըգ իչճի պաչը , սօեա վասըթատըյլա , սաչլարընըն բէնկինի թէպտիլ իթտիրմիչ իտի :

Մալիւմ տիւր քի , սաչ սօեասը չօգ տէֆա թէճատիտ իտիլմէք լաղըմ տըր , չիւնքի , հէր կիւն սաչլար պիւեիւտիւք-

ճէ , քէօքլէրի , թասլիի ասըլ բէնկինի քէսպ իտէրլէր :

Ժագ իսէ , սաչլարընը պօեանալը պէշ կիւն կէչմիչ օլմաղլէ , սաչլարը պիւեիւմիւշ իտուկինտէն , անլընըն տէրիսի , վէ գուսուր սիւեահ սաչլարը արասընտա գըրմըղըեա շալար պիր բէնկ հասըլ օլմուշ իտի :

Օվիտ , կէօղլէրի զայէթ քէսկինն օլտուղունտան , իքք պագըչտա , պու իտուսուսու տէրք իթտի , վէ սաչլարընը թէճէսսիւստէն սօնրա , սըրա սագալընըն թէճէսսիւսինէ կէլտի իսէ տէ , սագալ թարաֆընտա հիչ պիր գուսուր կէօրէմէտի , չիւնքի , ժագ կարօ , հէր սապահ , էմրի պասիբէթէ թիսեթէն , սագալընըլ թըրա իթմէքլիկի առէթ իթմիչ օլտուղունտան , օլ կիւնիւ տախի թրաչ օլմուշ իտի :

Օվիտ , պու սըրատա , շէօյլէ թէֆէքըլըր իթմէքտէ իտի :

— Պու նէ՞ թօհաֆ հալ տիր . հալաղատէմ մութլագ սուրէթտէ սաչլարընը պօեանօր : Լարին պէն քէնտիսինի թանըտըղըմ զէման , զիւսատէսիլլէ էամէր իտի : Իմտի , սաչլարընըն պէօյլէ գըրմըղըեա թէպտիլ օլմասը միւմքինն տէյիլ տիր . . . Պու նէ՞ մանէատա շէյ տիր . . . տօղրուսու շու հալ կիթտիքճէ զարիպ պիր սուրէթ քէսպ իտիօր . . . Պաչգա շարէ եօղտուր , իշի թահգըղ իթմէք լաղըմ տըր :

Ժագ , պու էննատէ տիւշիւնմէքտէ իտի , վէ ճէրէեանն իտէն միւքեալէմէ , մէրգումա բէք ուղուն կէօրիւնմէկէ պաչլատըղընտան , պու միւքեալէմէնէ նիհաեթ վիլմէք իւմիտիլլէ :

— Մէվկիւլիւ տանըղատէմ, պու գատար մուհավէրէ շիմտիլիք քեաֆէ տիր , իլէրուտէ թէքըրար կէօրիւշիւրիւղ տէտի :

Օվիտ . - Պէօյլէ պիր սուրէթտէ՞ մի պիրիպիրիմիլտէն այրըլաճաղըլ , Պէնճէ պու եօլտա մուֆարագաթըմըլ պիր աղ սօղուգ ճա տըր : Պիր գաչ գատէհ շարասլ իչէպիլիբ իտիք : Պէն պիրիննճի մէվղ իտէ պուլունանլարըն պիւֆէսինէ կէլմէկէ մէկուն տէյիլիմ, լարին , սէն , պիլիմ շարասլ մաղաղասընա կէլէպիլիբսին : - Հա՛յտէ , հա՛յտէ , զուրուրինէթ լաղըմ տէյիլ տիր . . . Նա՛սըլ , պէնիմլէ կէլմէք իչինէ կէլիեօ՞ր մու :

Ժագ . - (Պու թէքլիֆի բէտտէ ճէսարէթ իտէմէէրէք .) Բէք իյի , հայտէ կիտէլիմ :

Օվիտ . - Թէ՛մամ, իշթէ շիմտի թամ գափամա ուլտուն, Պէօյլէճէ Օվիտ, սախթէ հալաղատէսինին գօլթուղունա կիրիսլ, մէրգումն շարասլ մաղաղասընա կէօթիւրտիւ:

Օրատա ճէրէեան խտէն միւքեալէմէ ուղուն սիւրմէյիսլ, պիր շիշէ Պօրտօ շարասլը պօշաթըլտը, վէ սլատէհու ժաղ, թաամ վաղթը օլտուղունու վէսիլէ խտէրէք, օրատան շէքիլտի:

Ժաղ Կարօ, պիրինճի մէվգի օտալարընա կիրաիկի սըրատա, քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ տիմէքտէ խտի:

— Շիմտիլիք մուխաթարաեը կէրչի աթլաթտըմ, ֆագաթ, զանն խտէրիմ քի, պէնիմ ապըմ հաղգընտա պու ա-տէմին ֆիքրինտէ հէնուղ պաղը շիւպհէլէր մէվճուտ տուր, Իմտի, քեաֆֆէյի վէսայիթի միւմքինէյի մէվգըի իճրաեէ վաղ խտէրէք, պու պէլալը հէրիֆի քէնտիմէ բասլթ իթմէլիեիմ: Պու թարաֆտան զաեէթ վէիսիմ պիր մուխաթարա պէնի թէհտիտ իթմէքտէ տիր... Ա՛հ, էկէր շու հէրիֆի քէնտիմէ պէնտ խտէպիլսէմ...

Ժաղ, սալօնա էնտիկինտէ, հէր վաղըթքի կիսլի, ճէյմըս Մօրթիմէր իլէ քէրիմէսի օլան սարը Նօէմի սալօնտա պու-լունմագտա խտիլէր:

Սապըղ իշճի սլաշընըն՝ պալէատէ զիքր իթտիկիմիզ սու-րէթտէ տիւշիւնտիւկիւ զէման, Օվիտ տախի թէֆէքքիւրաթ տէրեասընա տալմը խտի:

Ժաղ Կարօ, էլան քէնտի հաղգընտա Օվիտին ֆիքրին-տէ սլաղը շիւպհէլէր մէվճուտ օլտուղունու զանն իթմէսիլէ, եանըլմամը խտի:

Վաղաա պու շիւպհէլէր հէնուղ զայիֆ հալտէ խտի խտէ տէ, իլէրուտէ տահա զիեատէ արթարագ, մուխաթարալը պիր սուրէթ քէսպ խտէպիլի խտի:

Բարիսլի իշճի, եախօտ տահա տօղրուսու անասըլ Տի-ժօնլու իքէն, մուախիսարէն Բարիսլի օլան շախս, հալաղա-տէսի օլտուղունու զանն իյլէտիկի Բօլ Հարմանըն գուվվէյի հաֆըղասընտա իքի վաղըանըն պաղի գալմամը շտուղու-նուն զարիսլ պիր հալ խտուկինի տէրք իթմիշ խտի, ֆագաթ,

էկէրչի պօեալը սաշլար վաղըասը, շիւպհէլէրինէ զիեատէ թագվիյեէթ վիրաիրմիշ օլմասա խտի, գուվվէյի հաֆըղատա մէղքիւր իքի վաղըանըն գալմամը խտուկինի բէք շարուգ ունուտաճաղը տէրքեար խտի:

Մէրգում, աղղընտա պիր սիկարա օլարագ, սէֆինէնին սլաշ թարաֆընտա, պիւեիւք ատըմլար իլէ եիւրիւտիւկիւ սըրատա, քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ տիմէքտէ խտի:

— Էվվէթ, պու բէք զարիսլ շէյ տիր... Հալաղատէմ պիւսպիւթիւն թէստիլ օլմուշ տուր: Իքիմիզտէ այնի սա-նաաթտա շալըշմը շտուղումուղ հալտէ, պէնիմ մաքինիաթ օլտուղումու նա՛սըլ խաթըրլամաեօր: Բիէրրէթ սէպէպի իլէ պիր թագըմ՝ նասպէճա հալլէրտէ պուլունմուշ իքէն, շիմտի օ մաշուգէսինի նա՛սըլ տէրխաթըր իթմէեօր... Սաշլարընրտա պօեաեօր... Սաշլարընըն իւսթիւ սիեահ վէ ալթը դըրմըղը օլտուղունու բէք ալէա կէօրտիւմ... Սլի՛մ Սլահ, պէն պու մուամմաեը պիր տիւրլիւ հալլ խտէմէեօրում... Սա-ղըն պէնիմ հալաղատէմ օլմասը ասըլսըղ օլմասըն... Սա-ղըն ժընէվտէ վէֆաթ իթտիկի մէրվի օլան Բօլ Հարմանըն էամինի սախթէ սուրէթտէ գուլլանմասըն:

Օվիտ, պիրտէն պիրէ լաղըրտըլարընը քէսէրէք, ատըմլա-րընը աղըրլաթտը, վէ սիկարասընը սէօնտիւրիւսլ, տիւշիւն-մէկէ պաշլատը, վէ պիր աղ սօնրա, շու վէճհ իլէ իֆատա-թընա տէվամ իթտի:

— Լաքին, պու եօլտա հարէքէթտէ պուլունմաեա նէ՞ սէպէպի օլասլիլիր, իշթէ պուրասընը անլամագլըղ պէնիմ իչին միւմքիւնսիւղ տիւր: Պէսպէլլի եանըլրեօրում... Իմ-տի, քէնտիսինի գօլլաեաճաղըմ... վաղէրինտէ պիր էսրա-րի հալ ու հարէքէթ միւշահէտէ խտիեօրում... Սլթը սէ-նէտէ զէնկին օլմագլըղ, աղլէ սըղար շէյ տէկիլ տիր: Վա-ղաա պու գատար աղ պիր զէմանտա սէրվէթ սահլալի օլուն-տուղունու պէն տէ պիլիլիմ, ֆագաթ, պու իղպալ նա-տիրաթ գասպիլինտէն տիր... Պու պասպտէ ճիւզի պիր թահղըղաթ իճրա խտէճէեիմ... Հէմ տէ, կիւղէլ պիր քէլէրիքէ գօնմագ ֆիքրինտէ պուլունտուգճա, ֆըրսաթ-

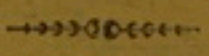
տան իսթիֆատէ իթմէք լաղըմ տըր : Պէնիմ իսէ , դաթի պիր ֆիքրիմ վար տըր , վէ էկէրի ֆըրսաթ զուհուր իտէր իսէ . . .

Բարիդլի մէրգում , քէլամընը իքմալ իթմէքսիդին եէնիտէն տուրտու , վէ կիւվէթէ իւղէրինտէ էթրաֆա աթֆը նազար իթտիկի սըրատա , ալթմըչ եէթմիչ եաչընտա օլան վէ ապէր չանթասը մագամընտա մէշինտէն քիլիտլի քիւչիւք պիր չանթաեր համիլ պուլունան պիր ատէմէ տիգգաթընճա պագմանա պաչլատը :

Պատէհու Օվիտ , աճ կէօղլիւլիւքլէ պու ատէմի նազարը տիգգաթընտան տուր իթմէեէրէք ,

— Իչթէ , — տէտի , — մաթլուպ օլան ֆըրսաթ . . . Պու չանթանըն մէվճուտունու կէօրտիւմ . . . պուլնտա , նագտ վէ գայլմէ օլարապ , ազալի ալթմըչ պին ֆրանգ վար տըր . . . Շու չանթանըն իրինի պիթթագրիպ քէսիպ , իչինտէքինի աչըրտըգտան սօնրա , չանթաերտա տէնիղէ աթմագլըգ , պէնիմ իչիմէ քեաֆի տիր : Էկէրչի պու մուամէլէմ պաչա չըգար իսէ , վարօրուն պիրինճի մէվգրինտէ օթուրարագ , սէյեահաթ իտէսլիլի , էլլի սանթիսիլք սիկարա իչէր , վէ էն ուսթա պիր թէրդիեէ ալէա պիր թագըմ էսվապ ըսմարլաեապիլիլիմ : — Ահ , ֆըրսաթ , ֆըրսաթ , ինսան սէնի աճապա նասըլ եագալաեապիլիլի :

Օլ էսնատէ , չանթալը ատէմ , Օվիտին եանընտան կէչմէքլէ , չանթասը , վիճուտինէ իլիշտիկինտէն , մէրգում , աճ կէօղլիւլիւլիւլիւնտէն նաչի տիթրէտի :



Պատէհու Օվիտ , բարմագլարը արասընտա , եէնիտէն պիր սիկարա գըվըրըպ , պաչընը սալատըգտան սօնրա ,

— Շու հալազատէմին տէ պիր ֆըրսաթա թէսատիւֆ իթմիչ օլտուղունու խապէր այըր իսէմ , թէաճճիւպ իթմէ-

եէճէեիմ , Անճագ , պէօյլէ պիր պիւեիւք իգպալէ նէ կիպի թէտպիր իլէ նայիլ օլմուչ օլտուղունու իչիթտիկիմտէ , մէմնուն օլաճագըմ , տէտի :

Մէրգում , հէմ սիկարասընը իչմէքտէ , վէ հէմ ուֆագատըմլար իլէ եիւրիւմէքտէ օլուպ , նակէհան , պիր թարաֆտա օթուրմուչ օլան , վէ ալչագ սէսլէ կէօրիւչմէքտէ պուլունան իքի քիչինին եանընտա տուրտու :

Պու իքի քիչիտէն պիրի՝ էամէր ըէնկլի պիր Գանատալը օլուպ , քէնտի մէմլէքէթինին էսվապընը կիւեինմիչ իտի : Տիկէրի իսէ , թագըրիպա եիկիլիմի սէչ չաղընտա պիր կէնճատէմ իտի :

Գանատալը , խայլիճէ միւսինն կէօրիւնիւպ , սաչլարընա գըր տիւչմիւչ , վէ եանագլարը չուգուրա պաթմըչ իտի : կէօղլէրի՝ քէնտի գօվուգլարը տէրունինտէ սըթմատան թութուլմուչ օլանլարըն կէօղլէրի կիպի բարլամագտա , վէ սայքի պիւթիւն վիճուտի տիթրէմէքտէ իտի :

Պու Գանատալընըն էլինտէ պիր շիչէ պուլունուպ , պու շիչտէ , ալթուն ըէնկլինտէ պիր շէրպէթ վար իտի :

Ամէրիգատա իգպալինի տէնէմէկէ կիթմէքտէ օլան կէնճատէմ , պիր Ֆրանսըգ թապիպ օլուպ , Գանատալըեա շուսէօղլէրի սէօյլէմէքտէ իտի :

— Տիմէք տիր քի , օն սէնէտէն պէրու սըթմա խասթէլիկինէ կիրիֆթար օլմուչսունուգ , վէ պուլնտան պաչգա իլաճ գուլլանմամըչսընըղ տըր :

Գանատատա սաքին օլան Հինտլիլէր , Ֆրանսըգ իսանընտա միւքէմմէլէն թէքէլլիւմ իթտիքլէրինտէն , մէրգում Հինտլի եախօտ Գանատալը տախի շէօյլէ ճէվապ վիրտի :

— Էվվէթ , վէ պու շէրպէթ սասէսինտէ շիմտիեէ գատար եաչամըչըմ տըր : Շէօյլէքի , սըթմա արթտըղը անտէ , եալընըղ պէչ ալթը տատիլա իչէրսէմ , ֆէնալըգ իւղէրիմտէն անինտէ կիտէր , վէ զաաֆէթ ազալըր :

Թապիպ . — Պու նէ՞ շէրպէթ տիր :

Հինտլի . — Պիղիմ տաղլարտաքի նէսաթլարըն պիր խիլասասը տըր :

Թապիս . - Պու նէսպաթլարըն իամինի պիլիեօ՞րմուսուսուչ ,
Հինալի . - Եալընըղ պէնիմ լիսանը մատէրղատրմտա պի-
լիբիմ :

Թապիս . - Պու շէրպէթին ասըլ իամի նէ՞ տիր .
Հինալի . - Բէք չօդ իսիմէրի վար տըր . Էղճիւմէ Հագը-
գիթ շիրպիթի պաշլըճա իամի տիր :

Թապիս . - Հագըգիթ շիրպիթի՞ մի . . . պուսուս մանէասը նէ
տիր :

Հինալի . - Նէսպաթլարըն իշպու խիւլասասընըն իասսէլէ-
րինտէն պիլիինի իյմաէն , պու շէրպէթէ իշպու իսիմ վէրիլ-
միշ տիր :

Թապիս . - Օ իասսէ հա՞նկըսը տըր :

Հինալի . - Էկէրչի պու շէրպէթ՝ տիկէր պիր իչիլի իլէ , մէ-
սէլա շարապ , պիրա , Էալսօտ րադը իլէ գարըշտըրըլապ , պիլ
գաշըգ իչիլէճէք օլուր իսէ , պու մախլութ շէրպէթ՝ պէյնի
թահրիք իթմէրլէ , մուվադգաթ պիր նէվ ճիննէթ հասըլ
խտէր , վէ պու ճիննէթ՝ աղ չօդ , շէօյլէ քի , պաղէն պիր
գաշ տադըգա , վէ պաղէն տախի պիր սասաթ իմթիտատ ի-
տէր , վէ պու ճիննէթին իմթիտատ իթտիկի սըրատա , ճին-
նէթէ թութուլմուչ օլան քիմնէ , քէնտի կէչմիշ զէմանըլա
հալը հաղըրը հիքեաեէ իթմէք , վէ է՛ն մահրէմ միւլահաղա-
թընը սէօյլէմէք մէճպուրիեէթինտէ պուլունուր , վէ ճիննէ-
թի կէչէր կէչմէղ , վադը օլան հալլէրտէն հիշ պիր շէյ իս-
թըրլամաղ . Պէնիմ մէմէքէթիմտէ , Էկէրչի պիր քիմնէ վէխիմ
պիր մատտէ իչին , Էալանճըլըգ իթմիշ օլմաղլա իթհամ օ-
լունուր իսէ , քէնտիսինէ իշպու շէրպէթտէն պիր գաշըգ ճէսլ-
րէն իչիլիլի , վէ պուսու իչէն շախս , գարչը գօնուլմաղ պիր
սասըրղլամաղա տիւլար օլարադ , պիլմէեէրէք լաղըրտը իտէր ,
Էալանընը , խէթասընը , Էախօտ ճինաեէթինի իդրար իյլէր .
Իշթէ պուսուս իչին , պու շէրպէթէ , Հագըգիթ շիրպիթի իամի
վէրիլի :

Թապիս . - Պու բէք թօհաֆ շէյ տիր :

Օվիտ Սօլիվօ , գահիրէն , տիգգաթ իթմէեօր կիսլի կէօ-
րիւնէրէք , մէգըլուր էքի քիչինին մուհավէրէսինի , վէ Գանա-

տալընըն վիրտիկի իյղահաթը թէքմիլէն տինլէտի , վէ Ֆիք-
րինտէն շէօյլէ սէօյլէտի .

— Սահիհէն , պու բէք թօհաֆ շէյ տիր , լաքին , Էէնֆի
պիր շէյ տէյիլ տիր : Վադթիյլէ պէն պէօյլէ պիր շէրպէթ
կէօրմիւշիւմ տիւր , անըն իչին պէնճէ Էէնի պիր իճատ ատտ
օլունամաղ : Լաքին , պու շէրպէթտէն էլտէ իտէրէք , հալա-
ղատէմէ իչիլիէճէք օլուր իսէմ , սաշլարը րէնկինին նի՞չին թէսլ-
տիլ օլմուշ օլտուղունու , վէ նէ՞ սուրէթլէ քէսպի սէրվէթ իթ-
միշ իտուկինի անլաեապիլիբիմ : Խիւլասա , կէչմիշ զէմանընա
քէսպի վուգուֆ իթտիկիլի կիսլի , շիմտիտէ Ֆիքրինտէ նէ՛
մէվճուտ օլտուղունա վադըֆ օլուրում :

Գանատալը իլէ թապիս , մուհավէրէեէ Էինէ տէվամ իթ-
տիլլէրինտէն , Օվիտ , պուսուլարա թէքրար գուլադ վիրտի :

Գանատալը . - Հագըգիթ շիրպիթինին տիկէր իասսէլէրի տէ
վար տըր : Հէլէ պուսուլարտան պիրի , բէք զիեատէ տիգգաթէ
շայեան տըր :

Թապիս . - Հա՞նկըսը տըր :

Գանատալը . - Սատէճէ պիր Էարէ իւղէրինէ տամլաթըլտը-
ղը անտէ , հէման սանիյյէտէ Էարէեի գուրութուր : Պիր թա-
գըմ աղաճ քէսէնլէրին վէ ավճըլարըն՝ զէհրլի Էըլանլարտան
ըսըրըլտըղլարընտա , պու շէրպէթին պիր գաշ տամլասընը Էա-
րէեէ տօգուստուրուր տօգուստուրմաղ , Էարէլէրինին քէսպի
չիֆա իթտիկի կէօրիւլմիւշ տիւր :

Թապիս . - Տիսէնէքի , պու շէրպէթ՝ հէր տէրտէ տէր-
ման օլուր պիր իլաճ տըր :

Կէնճ թապիս , պու սէօյլէրի սէօյլէրքէն , իչիթտիկի
շէյլէրէ ինանմատըղընա ալէամէթ օլարադ , իսթիհաղաքեա-
րի սուրէթտէ կիւլմէքտէ իտի :

Գանատալը . - (Վադարըլ պիր սէտա իլէ .) Կիւլմէեինիղ ,
պէնիմ սիղէ սէօյլէտիկիլիմ բէք տօղրու տուր . . . պիլղաթ իս-
քեաթ օլապիլիբիսինիղ :

Թապիս . - Նա՞սըլ իսքեաթ օլապիլիբիմ :

Գանատալը . - Թէճըրիւպէսինի իտէրէք :

Թապիս . - Թէճըրիւպէ իթմէք իչին , պու շէրպէթտէն

պուլունամայր տրբ . . . Շէրպէթինիդի պանսա վիրմէք իսթէթ-
միսինիդ :

Գանատայր . - Պու միւմքին տէյիլ տիր , չիւնքի եէտիմտէ
գալմըչ օլան շէրպէթ , եալընըչ քէնտի թէտալիմէ քիֆաեթ
իտէճէք միգտարտա տրբ :

Թապիս . - Լաքին , սու զարիս իլաճը թէճըլուպէ վէ
հալլ իթմէքլիկի ֆէվգէլատէ մէրադ իտիւօրում : Աճապա
պու իլաճտան նէրէտէ սուլասլիլիլիմ :

Գանատայր . - Սիլ Նիւ-Եօրգա՞ մը կիտիւօրսուճուլ ,
Թապիս . - Էվվէթ :

Գանատայր . - Էօյլէ իսէ , սիղէ սէօյլէյէճէքլէլիմի եազըն ,
կէնճ թասլիս , տէրհալ ճէպինտէն պիր տէֆթէր , վէ
պիր գուրչուն գալէմ չըգարըպ , սէօյլէնէճէք շէյլէրի եազմա-
եա հազըրլանտը :

Տիկէր թարաֆտան , Օվիտ , սըրթընը , մէգըիւր իքի
ահպապա շէվիլիս , քէնտիսի տախի պիր տէֆթէր վէ պիր
գուրչուն գալէմ հազըրլատը :

Պատէհու Գանատայր , քէլամէ աղաղլէ ,
— Շուշիլինօ , օնունճու ճատտէ , նումէրօ 24 , տէտի :

Թապիս . - Շուշիլինօ նէ՞ տիր :

Գանատայր . - Շուշիլինօ տէտիլիմ , պէնիմ քէօեիւմտէն
պիր քիմնէ օլուպ , Նիւ-Եօրգա , թիճարէթլէ մէչղուլ օլմադ
իւզրէ Գանատաեը թէրք իթմիլ տիր : Մէրգում , տաղլարտան
Հազըգիթ շիրպէթինի կէթիրտէրէք , հէման ալթունուն աղըր-
լըղը պահասընտա սաթմադտա տրբ : Շէօյլէքի , շիմտի էկէր-
չի սիգ պու շիշէ գատար պիր քիւշիւք շիշէ սաթըն ալմադ
իսթէրսէնիդ , պէհէմէհալ օն պէշ տօլար թէէտիեէ իթմէք-
լիկինիդ լազըմ կէլէճէք տիր :

Թապիս . - Լաքին , ֆէվգէլատէ պահայր իմիշ . պունունլա
պէրապէր , հէր նէ օլսա սաթըն ալաճաղըմ , չիւնքի , պու շէր-
պէթտէն պէնտէ տախի պուլունամասընը իսթէրիմ :

Օվիտ , մէգըիւր իսի վէ ատրէսի տէֆթէրլինէ գայտ իթ-
տիքտէն սօնրա , քէնտի քէնտիեէ ,

— Պէն տէ , ատամը տիլլէնտիրէն պու շէրպէթտէն պիր

գաչըդ հալապատէմէ իշիրէպիլմէք իշին , եէթմիշ պէշ ֆրանդ
վիրմէքլիկէ մէմունէն ըաղը օլուրում : Տօղրուսու , հալապա-
տէմին տիլլինի շէօղմէք , վէ թօրպասընտա նէ՞ մէվճուտ օլ-
տուղունու պիր ազաճըդ անլամադ իշին , պու գատար պիր
ֆէտաքեարըլըպ պիր շէյ տիմէք տէյիլ տիր :

Պու արա , պիրինճի վէ իքինճի մէվգի եօլճուլարընըն
թաամ վադթը օլտուղունու միւպէյեին չան չալընտըղընտան ,
Գանատայր իլէ թասլիս , թաամ սալասընա էնմէք իւզրէ ,
անաղա դալգտըլար :

Պատէհու Օվիտ , տէֆթէրինի ճէպինէ գօեարադ , մէր-
դումլարըն արգասընտան կլիթտի :

Պու հալ , վարօրուն պաշ թարաֆընտա վուդու պուլ-
տուղու սըրատա , ժադ Կարօ , միւքեալէմէ սալօնունա էն-
միշ օլուպ , նիհաեթ , միլեօն սահիպի պուլունան միւհէն-
տիսին քէրիմէսի Նօէմի Մօրթիմէր իլէ լազըրտը իթմէկէ ֆըր-
սաթ պուլմուշ իտի :

Ժադ Կարօ , Օվիտ Սօլիվօտան ալտըղը մալիւմաթտան
սօնրա , ճէյմա Մօրթիմէր իլէ իւլֆէթ բէյտա իթմէք խու-
սուսունտաքի արղուսու ֆէվգէլատէ արթարադ , ճէյմա
Մօրթիմէրին , օյմա վէ նազչլարը թէգեինէ մախսուս օլան
մաքինատա նէ՞ կիպի նօգսանլարը իքմալ իթմիշ օլտուղունու
պէհէմէհալ անլամադ իսթէմէքտէ իտի :

Խըրսըչ , գունտադճը վէ գաթիլ օլան օլ ժադ Կարօ ,
եալընըչ սէրվէթ վէ վարիտաթ խաեալաթընտա օլմաեըպ ,
էլլա , սանայիճէ եիւքսէք պիր մէվգը իհրադ իթմէքլիկի տա-
խի թասմիմ իթմիշ իտի :

Պէօյլէճէ , մէրգումուն ախլէադընտա մէվճուտ օլան իգ-
պալբէրէսթլիք հիսսի , սէրիան արթմադտա օլուպ , քէնտի
քէնտիեէ շէօյլէ տիմէքտէ իտի :

— Արթըդ պիր քէրրէ իգպալ վէ սէրվէթ թարիդինէ
կիրմիշ օլտուղում հալտէ , պու թարիգտէ տուրմաեաճաղըմ ,
վէ տայիմա դալի վէ տայիմա սէրի ատըմլար իլէ , արղու-
լէտիկիմ մադսէտէ տօղրու եիւրիւեէճէեիմ :

Մէրգումուն , զաթէն աչըրմըչ օլտուղու նաղտ , քէնտի-

սի իշին հիշ պիր շէյ տիմէք տէյիլ իտի, չիւնքի պու նազտ
իքի եիւղ պին ֆրանդա պիլէ պալիղ օլմաեօրտու:

Ժագըն՝ միլեօնլարա իհթիեաճը վար օլուպ, վէ պու միլ-
եօնլարա մալիք օլմագլըղը տիւշիւնմէքտէ իտի:

Պախթը իսէ, պու տէֆա քէնտիսինէ եամվէր օլտու:

Մէրգում, մուհավէրէ սալօնունտա պուլունտուղու զէ-
ման, պիր արա, ճէյան Մօրթիմէր, թանըտըղը իքի իւշ Աւէրի-
գալը իլէ կէօրիւշիւրքէն, Նօէմի տէ, բիանօեա օթուրմուշօ-
լուպ, օլ էանատէ Բարիատէ բէք մէշհուր օլման պիր օրէրէթի
թալիմ իտիեօրտու:

Ժագ, թէաթրօ մէնզարէլէրինի զիեատէսիլլէ սէվտիկի
ճիհէթլէ, իքի տէֆա պու օրէրէթի կէօրմիւշ, վէ մուսիգի-
տէ, գուվվէյի հաֆրղասը զաեէթ եիւքսէք օլտուղունտան,
քեաֆֆէյի մագամլարը էզպէր իթմիշ իտի:

Պինապէրին, մէղքիւր օրէրէթի իյիճէ տինլէմէք իւզրէ,
կէնճ գըղտան պիր աղ ուզագ տա օթուրտու:

Նօէմի, ժագըն, աշիքեար պիր մահղուղիեէթլէ քէնտի-
սինէ պագմագ տա օլտուղունու պիր գաշ տէֆա կէօրմիւշ ի-
տի իսէ տէ, պու եօլճու, պիր սնթըլմն հալինտէ օլտուղու,
վէ պիրինճի մէվգիտէ սէյեահաթ իթտիկի ճիհէթլէ, մէր-
գումուն, միւթէհայիր պիր թարղտա պագմասընտան կիւճէն-
մէկէ մէղպուրէնին նէ՞ սէպէպի օլապիլիր իտի:

Պինաէն ալէյհ, մէրգումուն պագըլլարընտան, օլ կէնճ
գըղ ասլա կիւճէնմէտիքտէն պաշգա, պէլքի տէ, հազրէթի
էվանըն գըղլարընտան պուլունմասը հասէպիլլէ, պու կիպի
պագըլլարտան կիւնահսըղ պիր մահղուղիեէթ տախի հիսս
իլլէմէքտէ իտի:

Իմտի, Նօէմի, ժագըն տիգղաթլըճա քէնտիսինի տինլէ-
մէքտէ օլտուղունու կէօրտիւկիւնտէ, պիր աղ գըղարտը իսէ
տէ, պու գըղարթըլըղ, քէնտիսինի տահա զիեատէ կիւզէլ-
լէշտիրտի, վէ օրէրէթինի քէսմէեիպ, տահա զիեատէ մէ-
հարէթլէ տէվամ իթտի:

Պու օրէրէթ պիթիպ, բիանօնուն սէսի հէնուղ իշիտիլ-
տիկի սըրատա, ժագ, կէնճ գըղա տօղրու էյիլէրէք:

— Ղալիպա, մա'տմուաղէլ, զաթընըղ Ֆրանսատա, վէ
հաթթա Բարիատէ իգամէթ իթմիշսինիղ, տէտի:

Կէնճ գըղ, ուսուլը ճարիեէնին պիւսպիւթիւն խիլա-
ֆընտա օլարագ, էվվէլճէ քէնտիսինի թագտիմ իթմէքսիղին,
պէեանը հալէ ճէսարէթ իտէն պու շախսա տօղրու մալի վէ
իրի կէօղլէրինի աթֆ իթտի, ֆագաթ, մէրգումուն պէօյլէ
պիր հարէքէթինտէն մէրգումէ կիւճէնմէեիպ, լաթիֆ պիր
սէտա իլէ, վէ նիմ թէպէսսիւմ իտէրէք:

— Բէճա իտէրիմ, միւսիւ, Ֆրանսատա վէ Բարիատէ
իգամէթ իթմիշ օլմագլըղըմըղ նէ՞տէն անլաշըլըօր, տէյի
սիւալ իթտի:

— Էկէրչի սիղ, պու միւղիգաեը, Բարիատէ, հանկը թէ-
աթրօտա իհտաս օլունմուշ իսէ, տինլէմիշ օլմասանըղ, պու
գատար ճալիպ վէ բարլագ սուրէթտէ շալամագսընըղ: Չալ-
տըղընըղ միւղիգատա, սէվկիւլիւ վաթանըմըն քեաֆֆէյի ահ-
վալի մէվճուտ տուր, տէյի ժագ ճէվապ վիրտի:

Նօէմի. — Վա'յ, միւսիւ, սիղ Ֆրանսըղմըսընըղ:

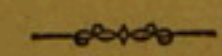
Ժագ. — Էվվէթ, մատմուաղէլ:

Նօէմի. — Էօյլէ իսէ, պուլունշունուլ բէք թէմամ տըր . . .

Պէն պու օրէրէթի Բարիատէ, Պուֆ թէաթրօսունտա տին-
լէտիմ, վէ պանա զաեէթ կիւզէլ կէօրիւնտիւկիւնտէն, ֆիք-
րիմտէ սագլատըմ:

Ժագ. — Գուվվէյի հաֆրղանըղ շայեանը թէհայեիւր
տիւր, մատմումագէլ:

Նօէմի. — Հազղ իթտիկիմ շէյլէր իշին, էվվէթ, գուվվէյի
հաֆրղամ զաեէթ միւքէմմէլ տիր: Ֆրանսատա իսէ, բէք շօգ
շէյլէրտէն հազղ իթմիշիմ տիր:



Ժազ . - Բարխատէ չօդ վազըթ իզ ամէթ իթ տինի՞զ մի .

Նօժմի . - Եայլընըղ իւչ հաֆթա իզ ամէթ իթ տիք . Թլ մուազղամ շէհրին շայեանը թէհայելուր մահէլլէրինի անճազ կէօրէպիլտիմ . Պանա դալսա , ազալլի պիր սէնէ գատար օրատա իգ ամէթ իթ մէքլիլի արղու խտիեօրտում , ֆազաթ , բէտէրիմ թարաֆընտան արղումա մուվաֆըղ . ճէվապ ալամատըմ , չիւնքի , քէնտիսին իչլէրի իճապընճա , պիր ան էվվէլ , Նիւ-Եօրգա ավտէթի լաղըմ կէլտիլինտէն , պէն տէ , իչպու գըսա եօլճուլուգտան սօնրա , քէնտի միւրատըմա գարչը , Նիւ-Եօրգա ավտէթէ մէճպուր օլտում :

Ժազ . - Վազաա պէն , Բարխատէն , էսէֆ խտէրէք հարէքէթ իթ միչ տէյիլ խէմ տէ , սիղին էֆքեարընըղըտա բէք ալէա անլարըմ :

Նօժմի . - Փրանսաեր պիւսպիւթիւն թէրք մի խտիեօրտումնուղ :

Ժազ . - Մէմուլ խտէրիմ քի , պիւսպիւթիւն թէրք իթ մէեօրում . Վազաա մուվազգաթէն Փրանսատան հարէքէթ իթ միչ խտէմ տէ , պու միւտտէթի մուվազգաթընըն նէ գատար իմթիտատ խտէճէկինի շիմոխտէն թայեին խտէմէմ , անճազ խայլի ուղուն օլաճազ տըր դանն խտէրիմ . - Պէն տէ Նիւ-Եօրգա կիտիեօրում :

Նօժմի . - Օրատա ազրապանըղ մը վար տըր :

Ժազ . - Հիչ պիր քիմսէմ եօզ տուր :

Նօժմի . - Ահրապանըղ տա՞մը եօզ տուր :

Ժազ . - Քիմսէերի թանըմամ :

Նօժմի . - Աճա՛յիպ :

Ժազ . - Պէն մաքինիսթիմ , վէ ֆէվգէլատէ իճատլարը իչին , մէտհ ու սէնա օլունան Ամէրիգանըն պաղը ֆապրիգալարընտա , էզճիւմէ Մօրթիմէր ֆապրիգասընտա պաղը շէյլէրի թալիմ ու թահսիլ նիեէթինտէերիմ :

Նօժմի . - (Թէպէսսիւմէ ժազա պաղարաղ .) Ճէյմս Մօրթիմէր ֆապրիգասընտա՞ն մը պահա խտիեօրտումնուղ :

Ժազ . - Էվվէթ , մա՛տմուաղէլ , Ճէյմս Մօրթիմէր ֆապրիգասընտան պահա խտիեօրում : Պու ֆապրիգանըն բէյիսի՛ էվլրօբատա զաեէթլէ մաարուֆ պիր զաթ տըր :

Նօժմի . - Պու գատար մէտհ իթ տիկինիզ ատէմի թանըլմիսընըղ :

Ժազ . - Խա՛յը , մա՛տմուաղէլ , Չաթէն , իլք տէֆա օլարաղ Ամէրիգանա կիթ տիկիմ հալտէ , նա՞սըլ թանըրեապիլիլիմ :

Նօժմի . - Նիւ-Եօրգա մուվասըլէթինիզտէ , նիեէթինիզ Մօրթիմէր ֆապրիգասընա կիթ մէ՞ք մի տիր :

Ժազ . - Մա՛տմուաղէլ , իլք տէֆա կիտէճէկիմ մահէլլ օրասը տըր . Թլ պիւեիւք վէ մաարուֆ զաթըն աճիզ պիր էանաֆտաչը օլմազլըղըմ սըֆաթըլա , քէսպի մալիւմաթ իսթէեէն պիր քիմսէ միսիլու , մէչուր ֆապրիգասընը տօլաչմազլըղըմա միւսաատէ իյլէմէսինի քէնտիսինտէն բէճա խտէճէերիմ :

Նօժմի . - (Եէնիտէն թէպէսսիւմ խտէրէք .) Տիմէք օլուր քի , Ճէյմս Մօրթիմէրէ թազաիմ օլունուր խէնիզ , մէմնուն օլաճազսընըղ :

Ժազ . - Պէնիմ իչին , պունտան տահա զիեատէ մէմնուն օլունաճազ պիր շէյ օլամաղ , Ֆիլվաղը , էկէրչի նիզամլը պիր սուրէթտէ միւսիւ Մօրթիմէրէ թազաիմ օլունապիլիլի խէմ , աղըր պիր զայլէտէն դուրթումնուչ օլուրում :

Նօժմի . - Օրասընը անլաեօրում , վէ սիղի թէէմին խտէրիմ քի , Ճէյմս Մօրթիմէր՝ Փրանսըլարը տէրէճէյի նիհաեէտէ սէվէր :

Ժազ . - Էօյլէ օլտուղունա էմի՞նմիսինիզ :

Նօժմի . - Քեամիլէն էմինիմ , վէ մէրղումա թազաիմ օլունմանըղտա , թէչրիֆաթ ճըլըղ խըտմէթինի տաիի տէրիւհտէ իյլէրիմ :

Ժազ . - Պէնտէնիզ տէ պու ինսանիլէթինիզլի մաէթթէլէքքիւր գապուլ խտէրիմ , Սիղ , մատմուաղէլ , քէնտիսինի թանըլմիսուսումնուղ :

Նօժմի . - Զինատէսիյլէ թանրըմ, վէ էզճան ու աիլ քէն-տիսինի տէ սէվէրիմ . . . Օ սէնիմ բէտէրիմ տիր :

Պու սօն քէլիմէլէր , պէեանէ հաճէթ օլմատըղը իւզրէ , ժագա , կիւեա թէէսսիր իթմէքլէ , մէրգում , ուսթա պիր օեուճու կիպի հայրէթ վէ իսթիղրապ ալէամէթի կէօսթէր-տի : Պատէհու , եիւքսէք սէտա իլէ ,

— Սիզին բէտէրինի՞զ մի տիր . . . Ա՛հ , մատմուաղէլ , նէ գատար մուճիպի իսթիղրապ հալ . . . Պէօյլէ պիր շէյի քի՞մ մէմուլ իտէպիլիր իտի . . . էկէր պիլսէ իտիմ . . . տէտի :

Նօժմի . - (Կիւլէրէք .) էկէր պիլսէ իտինիզ , բէտէրիմ հագգընտա պաշգա թարղտա՞ մը իֆատէի հալ իտէճէք ի-տինիզ :

Ժագ . - Իրատ իթտիկիմ սէօղլէր , թէքմիլէն էֆքեար ու միւլահագաթըմը մուսատտըգ օլտուղու ճիհէթլէ , շիւպհէ-սիզ օլ վագըթ տալի սայիր սուրէթտէ իֆատէյի հալ իտէճէք տէյիլ իտիմ :

Նօժմի . - Պինապէրին , բէտէրիմ հագգընտա հիսսիեաթը թէվէճճիւհքեարանէյի շէտիտէնիզ պուլունտուղունա իս-քեաթ օլարագ , զաթընըղը քէնտիսինէ թագտիմ իտէճէեիմ :

Ժագ . - Մա՛տմուաղէլ , թարաֆընըղտան պէօյլէ պիր ին-սանիյեթ վէ նէզաքէթէ մագհարիեթիմտէն տօլաեը քէն-տիմի մագրուր վէ պալսթիեար ատտ իտէրիմ , վէ ասլա իսաթը ու իսաեպիմտէն պիլէ կէշմէեէն իշպու թէսատիւֆէ իսայր տուասը օգումագտան կէրի տուրամամ :

Նօժմի . - Մի՛ւսիւ , իամինիզ նէ՞ տիր :

Ժագ . - Բօլ Հարման տըր :

Նօժմի . - Բէք ալէա , պէնիմլէ պիրլիքտէ կէլին :

Պու վէճհլէ Նօժմի , բիանօնուն իսկէմլէսինտէն գալգտը , վէ սապըգ իշճի պաշը արգասընտան կիթտիկի հալտէ , էլան պիր Ամէրիգալը տօսթույլա մուհալէրէեէ տալմըշ օլան ծէյ-մըս Մօրթիմէրէ տօղրու իլէրլէրի :

Մէզպուրէ , բէտէրինին եանընա եագլաշտըղընտա ,

— Մուհալէրէնիզի պիր էյեամ գաթթ իթտիկիմ էլին , աֆվընըղը բէճա իտէրիմ , էֆէնտիլէր , անճագ բէտէր էֆէն-

տի , սիզէ պիր զաթ թագտիմ իթմէքլիկի արգու իտէրիմ , տէտի : Մօրթիմէր . - (Պիրագ թէաճճիւպլէ .) Պիր զաթ մը :

Նօժմի . - Էվվէթ , մահզա սիզէ վիզիթա վիրմէք իշին , Ֆրանսատան Նիւ-Եօրգա սէյեահաթ իթմէքտէ օլան պիր քիմնէեի սիզէ թագտիմ իթմէք արգուսինտէեիմ . . . Թէսա-տիւֆ էօյլէ իճապ իթտիրտի քի , պու զաթ , պէնի թանըմա-եարագ , սէյեահաթընըն մագ սէտինի իյզահ իթտի , վէ պէն իսէ , օ զաթըն ֆէվգէլատտէ բիաեթ իթտիկի պիր ատէմէ քէնտիսինի թանըթմագտան էվվէլ , պու սէյեահաթընա տէ-վամ իթմէսի ճայիզ օլմաեաճաղընը միւլահագա իյլէտիմ : Իմ-տի , բէտէր էֆէնտի , միւսիւ Բօլ Հարման իամինտէ օլան վէ սիզին կիպի մաքինիսթ պուլունան պիր Ֆրանսըղը , միւսաա-տէնիզլէ սիզէ թագտիմ իտէրիմ :

Ճէյմս Մօրթիմէր , Օվիտ Սօլիվօնուն սալսթէ հալագա-տէսինէ տօղրու իքի ատըմ ալարագ ,

— Մի՛ւսիւ , - տէտի , - հէմ սէվտիկիմպիւեիւք պիր մէմ-լէքէթին շէհիրլիսի օլմագլըղընըղ , վէ հէմ տալսի սէվկիւլիւ գըղըմ թարաֆընտան թագտիմ օլունմագլըղըմըղ հասէպիլլէ , զաթ պէ գաթ մէմնունիյեթլէ սիզի գապուլ իտէրիմ : Սիզ , պէնիմ կիպի մաքինիսթ , պէնիմ կիպի պիր իշճի օլտուղունուզ հալտէ , պէնիմլէ թօգալաշմագ իսթէ՞րմիսինիզ :

Ժագ . - Թարաֆընըղտան կէօրտիւկիւմ իսայրիսահանէ գա-պուլիյեթ , պէնի օլ տէրէճէ միւթէէսսիր գըլմըշ տըր քի , պու գապուլիյեթտէն տօլաեը քէնտիմի պալսթիեար վէ մէսուտ ատտ իտէրիմ :

Ժագ , պու սէօղլէրի սէօյլէրքէն , միւհէնտիսին քէնտի-տիսինէ ուզաթտըղը էլի շէտիտէն սըգմագտա իտի :

Մօրթիմէր . - Պիզ պուլունտան պէօյլէ էսկի ահըպպա գա-պիլինտէն օլտուղումուղտան , պիր թագըմ՛նագիքեանէ թա-պիրլէրէ լիւղում եօգ տուր . . . Պու միւնասիպէթլէ , սիզի՛ Ամէրիգանըն է՛ն մէշհուր սարրաֆլարընտան օլան , վէ պէնիմ , հէմ տօսթում , վէ հէմ սարրաֆըմ պուլունան Բիշար Տավիտ-սընա թագտիմ իտէրիմ :

Սարրաճ . - Էմրինիզէ մունթագըրըմ , էֆէնտիմ . էկէրլի

Հազարընըդտա ֆայտելի պիր խըղմէթտէ պու լու՛նասպիլիր իսէմ մէմնուն օլուրում:

Սասըրդ իշճի սրաչը , պու սըրատա պէեանը շիւքրանիլ-
եէթ իլլէտի :

Պատէհու , պու իւշ շախարար պիր մահէլլտէ օթուրու-
լար , նօէմի տախի թէքրար բիեանօնուն եանընա կիթտի :

Գօրբիսէք . - (ժազա .) Էկէրչի գըղըմին սէօղլէրինի լա-
եըգըլլա անլատրմ իսէ , սիլին նիւ-Յօրդա կէլմէրլիկինիլ ,
մահզա պէնի կէօրմէք իշին իմիշ :

Ժազ . - Էվվէթ , էֆէնտիմ , բէք ալէա անլամիչարնը ,
Ֆրանսատա , պիր նիւմունէ ֆայրիգասը թէէասիսի նիեէ-
թինտէեիմ , Պինասլէրին , ալէամ ու էտէվամ ըն միւթթ էլիֆ
սուրէթտէ իսթիմալլէրինի թահզըղ իթմէք իւղրէ , սէյեա-
համ իթմէքտէեիմ , վէ սիլին ֆայրիգանըղըն իսէ , հէր ճի-
հէթլէ էմնալսիզ օլտուղունու իշիթմիշ իտուկիմունէն , ֆայ-
րիգանըղը կէօրմէք բուխասթընը թէմէննի իլլէմէք նիեէթին-
տէ պու լունմագտաեըմ :

Ժազ . - Իսթէաիկինիլ բուխասթ շիմախտէն սիլէ իթա
օլունմուշ տուր : Արղունուղ վէճհ իւղրէ , ֆայրիգամը տօ-
լաչըն , թահզըղ վէ թէտղիլ իսին , Էօյլէ զանն իտերիմ ,
վէ համթա օլ պաստէ զուրուրիեէթլէ սէօյլէրիմ քի , պէ-
նիմ ֆայրիգամ , տիւնեատա էն պիրինճի ֆայրիգա աըր ,
ֆազամ , եայրնըղ սանաիեէ միւթէալլիլ մաքինալար իլին
եարըլմըշ աըր :

Ժազ . - Էն զիեատէ քեար կէթիլէն ֆայրիգա , օ կօլ-
տա ֆայրիգալար աըր . վէ պէնիմ պիր աղաճըղ սէրվէթիմ
վար իսէ , պու թարղ ֆայրիգա սանէսինտէ տիր :

Գօրբիսէք . - Ֆիլվաղը բէք քեարլը աըր , Իքմալ իտիլիշ
օլան տիրիշ մաքինալարընտան , պէն խայլի աղչէ զազան-
մըլլմ աըր :

Ժազ . - Միլին իքմալ իտիլիշ օլան տիրիշ մաքինալարը-
նըղը պիլիլիմ , Համթա անլէրի աբիլ ու ամիլ թահզըղ տա-
խի իթմիլլմ սիլ :

Գօրբիսէք . - Նօգսան պիր շէյ պու լմն՛ւշմուսունուղ տուր :

Ժազ . - Սէրպէսթճէ պէեանը էֆքեար իթմէրլիկիմէ
միւսաստէ իսէ՛րմիսինիլ :

Գօրբիսէք . - Հա՛յ հա՛յ , պէն , սէրպէսթճէ պէեանը էֆ-
քեար իտիլմէսինի , համթա պիր աղ գասպաճա տախի սէօյ-
լէնսէ եինէ գասպուլ իտերիմ , Պունտանտա զամթինալար , ապա
եանըլմաղ օլմագ իտտասարնտա պու լունմաեօրում , վէ զանն
իտերիմ քի , պիր շէյ նէ գատար միւքէմմէլ օլաա , եինէ նօգ-
սանսըղ օլամագ :

Ժազ . - Պէն , օ մաքինալարըն ալէթլէրինտէն պահա իտէ-
ճէք տէյիլիմ , շիւնքի , սալա նօգսանլարը կօզ տուր : Եա-
լընըղ մաքինալարընըղըն զիեատէ շամաթալը վէ կիւրիւլթիւ-
լիւ օլտուղունու , վէ գուլլանանլարը վէ տինլէեէնլէրի կօր-
տուղունու , մաղամը իթիլարտէ պէեան իտերիմ :

Գօրբիսէք . - Մաքինանըն սէսիլ օլմասընը՛ մի իսթէեօր-
սունուղ :

Ժազ . - Էվվէթ :

Գօրբիսէք . - Իշթէ , պէշ սէնէ տիրքի , պունա շալըշտը-
ղըմ հալտէ , մուվաֆիֆաղ օլամաեօրում :

Ժազ . - Լաեըգըլլա շալըշմիշ օլմամալարընըղ :

Գօրբիսէք . - Միլ պունա պիր շարէ պու լտունօ՛ղ մու :

Ժազ . - Էվվէթ :

Գօրբիսէք . - Նաղարիեաթտա՛ մի :

Ժազ . - Էվվէթ , ֆազամ , էմինիմ . . . անլաեօ՛րմուսու-
նուղ , էմինիմ քի , նաղարիեաթտան ֆիլիլիեաթա կէչմէք գօ-
լայ տըր :

Գօրբիսէք . - Նաղարիեաթտան ֆիլիլիեաթա նա՛սըլ կէչիլ-
տիկինի սիւալ իթմէրլիկիմ , աճապա միւնասիպէթսիլլիք մի
տիր :

Ժազ . - Պունտա ապա միւնասիպէթսիլլիք կօզ տուր :
Էն զիեատէ մուվաֆիֆաղըյեէթ քէսղ իթմիշ օլան իճատա-
րընըղտան պիրի հազըլնտա սիլին իլէ կէօրիւշախ կիւմունէն ,
վէ սիլճէ միւշքիւլ կէօրիւնէն , վէ պէնճէ իսէ բէք գօլայ շէյ
օլան պիր նօգթա իւղլէրինէ նաղարը տիլգաթընըղը ճէլլ իթ-
տիլիլմունէն տօլաեը պախթիեարըմ :

Մօրթիմէր . - Գօլա՞յ մը :

Ժազ . - Սիւսհա՛ն Այլահ , պունտա թէսաճճիւս խտէճէր նէ՞ վար տըր : Էվվէթ զօլայ տիւօրում :

Մօրթիմէր . - Բէճա խտէրիմ , իյզահ խտինիզ :

Ժազ . - Շիմտի իյզահ խտէրիմ , անճազ ուղուն ուղատի- եէ իյզահաթա կիրիշմէրտէն խտէ , գուրշուն դալէմ իլէ ու- ֆազ պիր թասպիր չըզմագ մաթլուպէ քեաֆի տիր :

Սախթէ Բօլ Հարման , մէզբիւր սէօլլէրի սէօլլէտիքտէն սօնրա , ճէպինտէն տէֆիթէրինի չըզարտը , վէ ճէյմս Մօր- թիմէրին պիր տէրէճէ իքմալ խտիլմիշ օլան տիքիշ մաքինա- սընըն թասպիրինի , հէր թարաֆըյլա չըզմաեա պաշլատը :

Սասըզ իշճի պաշընըն գուրշուն դալէմ չըզըշը , Մօրթի- մէրէ զաեէթ մահիրանէ կէօրիւնտիւկիւնտէն , հայրէթլէ մէզբիւր թասպիրին եազըլըշնա պազմագտան տուր օլմա- մագտա խտի , վէ այնի վազըթտա , սարրաֆ Բիշար Տավիտարն վէ Նօէմի տախի Մօրթիմէր իլէ ժազըն եանընա կէլէրէք , մէրգում ֆրանսըզըն մէհարէթինէ , քէնտիլէր տէ Մօրթիմէր կիպի հայրան օլմագտա խտիլէր :

Ժազ . - (Իշինի պիթիւրաիքտէն սօնրա .) Տիքիշ մաքինա- նըզըն ալէթլէրինին բլանը պու տուր , վէ հիշ պիր գուսու- րու եօզ տուր , տէյլ՞մի :

Մօրթիմէր . - Էվվէթ , գուսուրսուզ օլարազ պու տուր :

Ժազ . - Էօյլէ խտէ , վիրիճէեիմ պազը իյզահաթը տինլէեին :

Ժազ , մաքինաճըլըշն ֆէիլիեաթ զըամընտա հայիզ օլ- տուղու վուգուֆիլյեէթ վէ մէհարէթի սաեէսինտէ , սուհուլէ- թի մախսուսէ վէ պէլաղէթլէ , զիքր օլունան մաքինա ալէթ- լէրինտէ պազը ճիւղի թէպէտտիւլաթ իճրա խտիլիր խտէ , մէզ- քիւր տիքիշ մաքինասընըն պիր թազըմ նօզտանլարընըն էօ- նիւ ալընապիլէճէկինի անլաթար :

Մօրթիմէր , իշիթտիկի շէյլէրէ ֆէվգէլատէ ալէազատար պուլունտուղունտան , ֆրանսալընըն մանթըգա մուվաֆըզ սէօլլէրինի քէմալ տիգգաթլէ տինլէմէքտէ խտի :

Ժազ , իյզահաթընը պիթիւրտիկինտէ , Մօրթիմէր , եիւք- սէք սէտա իլէ շէօյլէ սէօյլէտի :

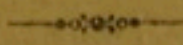
— Ազիզ սանաաթտաշըմ , սիզ , պիրինճի մէրթէպէտէ իեազաթ վէ էհլիեէթ սահիպիսինիզ , Նազարիեաթընըզ շայ- եանը հայրէթ սուրէթտէ տիր : Հազըզէթէն սիզ , էօյլէ պիր միւքէմիլէլ տիքիշ մաքինասը իճատ իթմիշսինիզ քի , պու մա- քինաեա Սհասիզ խամինի վիրէպիլիրսինիզ :

Ժազ . - Մի՛ւսիւ , թարիֆ իթտիկիմ մաքինա՛ սիզին խ- մինիզլէ թէամիեէ օլունաճազ տըր , զիրա պու մաքինատան խթիֆատէ իթմէնիզէ միւսաատէ իթտիկիմ կիպի , իշարու ի- ճատըն՝ քէնտիմին օլտուղունու տա ապա տալա խտէճէ քտէ- լիլիմ :

Մօրթիմէր . - Հալ պու քի , պէն պու թէքլիֆինիզի գա- պուլ իթմէմ :

Ժազ . - Գասուլ իթմէմէնիզէ նէ՞ սէպէպ վար տըր :

Մօրթիմէր . - Չիւնքի , սիզ պանա պու իճատը թէքք իթ- մէնիզլէ , պու սաեէտէ գազանաճազընըզ պիւեիւք պիր մէպ- լազը տա թէքք խտիւօրսունուզ :



Ժազ . - (Թէպէսսիւմ խտէրէք .) Պիւեիւք պիր մէպլա՞ղ մը : Չանն խտէրիմ քի , միւսիւ , զաթընըզ միւսալազա խտի- եօրսունուզ , ֆազաթ , իֆատէնիզին սահիհ օլմասը ֆարզ օլունասա պիլէ , պիր ազ էվվէլ վիրտիկիմ վատը կէրի ալմամ :

Մօրթիմէր . - (Քէնտի քէնտիեէ .) Իշթէ , նազիք , վէ քէն- տի մէհարէթ վէ էհլիեէթէնէ կիւվէնէն պիր տտէմ : Էկէր պէնիմ շէրիքիմ օլտա , նէ՛ ալէա շէյ օլուր . օլ վազըթ , պիր- լիքտէ խտարէ խտէճէկիմիզ ֆասըրիգաեա բաքիպ պուլունա- մազ :

Պու սրրատա , սախթէ Բօլ Հարման , եան կէօլ իլէ Ա- մէրիգալըեը կէօղէթմէքտէ խտի : Մէրգում , Մօրթիմէրին

Ֆիբրինտէն կէշէն շէյլէրին պիր գըամընը , հէյեթ վէ պաղը- շընտան տէրք իթտի :

Մօրքիմէր . - (Քէնտի քէնտիեէ .) Ազիզ սանաթտաշըմ , իսրար իթմէքլիկինիզ պիհուտէ տիր . թէքլիֆինիզի եալընըզ պիր շարթ իլէ գասպուլ իտէրիմ :

Ժազ . - Նէ՞ շարթ իլէ :

Մօրքիմէր . - Շու շարթ իլէ քի , պէնիմ պիր տէրէճէ իք- մալ իթտիկիմ , սիզին իսէ , թէմամիլլէ իքմալ իթմիշ օլտու- ղունուզ մաքինատան միւշթէրէքէն իսթիֆատէ իթմէլիեիզ :

Սապըգ իշճի պաշը , առէմը մուվաֆֆազաթ թարզընտա պաշընը սալլաեարազ :

— Պու թէքլիֆինիզէ թէշէքքիւր իտէրիմ , ֆազաթ , պէ- նիմ տիկէր թասավվուրլարըմ վար տըր , տէյի պէեան իթտի :

Մօրքիմէր . - Տիմէք օլուր քի , թէքլիֆիմի բէտտ իտի- եօրսունուզ :

Ժազ . - Էվվէթ :

Մօրքիմէր . - Փազաթ , սէպէպի նէ՞ տիր :

Ժազ . - Պու դատար ճիւզի պիր շէյ իշին շիրքէթ թէշ- քիլինէ նէ՞ իւզում վար տըր : Պունտան պաշգա , Ամէրիգատա գաթիէն եէրլէշիպ եէրլէշմէեէճէկիմի տէ պիլմէմ :

Նօտի . - Միւսիւ , թէպտիլի էֆքեա՞ր մը իթտինիզ , Տա- հա պիր գաշ տաղըզա էվվէլ , պիլաքիա , ուզուն միւտտէթ Ամէրիգատա գալմազ նիեթթինտէ օլտուղունուզու պանա սէօյլէեօրտունուզ :

Ժազ . - Վազաա , թասավվուրում պու տուր , լաքին , պու թասավվուրումուն գուվվէտէն ֆիիլէ կէլմէսի , քէնտի միւրատըմա մէրպութ օլմաեան պազը իշլէրէ միւթէվազըֆ տըր . . . Պիւեիւք պիր իշ իլէ մէշղուլ օլուեօրում , վէ պուն- տան , պիւեիւք պիւեիւք նէթիճէլէր պէքլէեօրում : Ամէրի- գատաքի մաքինալարըն թէրազ դըեաթընը թէտզիզ վէ միւ- թալաա իթտիքտէն սօնրա , նիւ-եօրգտա՞մը դալմագլըղըմ , եօգսա , Փրանսաեա՞մը ալտէթ իթմէքլիկիմ լաղըմ կէլէճէ- կինի դարարլաշտըրաճաղըմ :

Ճէյմս Մօրթիմէր , իլք տէֆա կէօրիւշիւնտէ մէհարէ-

թինի անլամըշ օլտուղու իշպու Փրանսալընըն , քէնտիսինէ տէհէթլի պիր լաքիպ օլապիլէճէկինտէն գօրգտուղունտան նաշի , պիր տէրէճէ թէլաշ իլէ :

— Ամէրիգատա ֆասպրիգա թէէսսիս իթմէքլիկէ էսասէն ֆիբրինիզ վա՞ր մը տըր , տէյի սիւալ իթտի :

Ժազ . - Էկէրչի իգթիլա իտէր իսէ , նի՞չին թէէսսիս իթ- մէեիմ :

Մօրքիմէր . - Տիմէք օլուր քի , եէնի պիր իճատ իշլէթէ- ճէքսինիզ :

Ժազ . - Էվվէթ , ֆազաթ , պու իճատըմըն՝ տիքիշ մա- քինալարընա ապա շումուլի օլմաեըպ , օյմա վէ նազլարը թէղեինէ մախսուս պիր մաքինա տըր :

Ժազ , Օվիտ Սօլիվօ իլէ ճէրէեան իթմիշ օլան մուհա- վէրէսինտէ պազը մալիւմաթ ալմըշ օլմասըլլա , իֆատէյի վազըասը գաթի պիր տարպէ տիմէք օլուպ , ճէյմս Մօրթի- մէր , օյմա վէ նազլարը թէղեին իթմէքլիկէ մախսուս մա- քինատան պահս օլունտուղունու իշիթտիկինտէ , կէօղէ կէօ- րիւնիւր սուրէթտէ տիթրէտի :

Սախթէ Բօլ Հարման , ճէյմս Մօրթիմէրին , պու սըրա- տա տիւշարը թէլաշ վէ էնտիշէ օլաճաղընը մէմուլ իթտի ի- սէ տէ , մէմուլի վէճհ իւզրէ շըգմաեըպ , պիլաքիա ճէյմս Մօրթիմէր՝ իհթիեաթ իւզրէ պուլունտու , վէ ֆիթուրսուղ- ճա պիր թավը իլէ :

— Պէն տախի պու թարզ պիր մաքինա իլէ մէշղուլ օլ- մուշում տուր , լաքին , պու նէվ մաքինալարտա ժընէվլըլա- րա թէգատտիւմ իտիլէմէզ , Անլէրին իճատքէրտէլէրի տա- հա միւքէմմէլ տիր , տէտի :

Ժազ . - Փիլվազը , տիւզ եէրլէրին օյմա վէ նազլարընը թէղեին իթմէք իշին , պու սէօյլէտիկինիզ թէմամ տըր , լա- քին , պու գատարը բէք ատի շէյ տիր , թէգատտիւմ լա- զըմ տըր :

Ամէրիգալը , պու սէօղլէրի իշիթտիկինտէ , գուլազ թօղ- լարընը սօղուգ պիր թէր գաբլատը , վէ քէնտի քէնտիեէ ,

— Աճապա պէնիմ տիւշիւնտիւկիւմիւ միւ տիւշիւնմիւշ

տիւր, տէտի, վէ պատէհու աշիքեարէն, - Էյրի պիւյրիւ օլան մահէլէրին օյմա վէ նադչլարընը թէզեին իտէպիլէճէք պիւ մաքինա իճատ օլունապիլմէսինի մէմուլ իտէ՞րմիսինիզ, տէյի պէեան իյլէտի:

Ժազ. - Օլ պասպտէ էմիսիյեթիմ պէրքէմալ տըր:

Մօրբիմէր. - (Լէհճէսի սօլարագ, վէ հէեէճան իլէ.) Սիզ պէօյլէ պիւ իճատ պուրտունուզ հա՛:

Ժազ. - (Սօղուզ գան իլէ, վէ հէք պիւ քէլիմէեի այրը այրը թէլէֆիլիզ իտէրէք.) Էվվէթ, պուլտում. համթա, պու մաքինանըն բլանլարը եարըլմը, վէ թասվիլըէրի իքմալ իտիլմիչ օլտուղունտան, եալընըղ տէօքմէխանէեէ, տէմիր ֆապրիզասընա, վէ մէնկէնէեէ կէօնտէրիլմէսի գալմը տըր: Իշթէ, պիւ ազ էվվէլ սէօյլէտիլիմ վէճ հ իւղրէ, պու մաքի նաեր, վէ թասմիմ իթմիչ օլտուղում սայիր մաքինալարը թէէստիա իթմէք իւղրէ, Նիւ-Եօրդտա գալըսզ գալմանեաճաղըմը հէնուզ պիլմէմ:

Մօրթիմէրին լէհճէսի, պու տէֆա ատէթա էօլիւ բէնկինէ տէօնաիւ, վէ քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ սէօյլէտի:

— Իշթէ, խաթր ու խէեալիմոէն կէչէմէզ տէրէճէտէ տէհշէթլի պիւր բաքիպ. . . պու բաքիպ պանա հխասպըղ զարար վիլէպիլը. . . Իմտի, պու հալէ հէման պիւ չարէ տիւշիւնմէլի, վէ ֆէլաքէթտէն ֆիթուհաթ հասըլ իտիլմէլի տիւր:

Պատէհու Մօրթիմէր, միւրայիճէ պիւր սէտա իլէ,

— Ազիզ սանաաթտաչըմ, սիղին իլէ քէմալ սերպէսթի իւղրէ կէօրիւշմէքլիկիմէ միւսաատէ իտէ՞րմիսինիզ, տէտի:

Ժազ. - Սալթ միւսաատէ իթմէք տէյիլ, բէճա պիլէ իտէրիմ:

Մօրբիմէր. - Էկէրչի էվհամա զահիպ օլմետօր իտէնիզ, նասըլքի էօյլէ օլտուղունա ֆինանրըրմ, չիւնքի մալիւմաթը նըրըն խպաթընը պանա կէօսթէրաինիզ, էօյլէ պիւր իճատ թամիմ իթմիչսինիզքի, պունու գուվվէտէն ֆիլիլէ կէթիւրտիլիլիզտէ, ազ վագըթտա բէք պիւեիւք պիւր սերվէթէ մալիք օլապիլէճէքսինիզ, Լաքին, Նիւ-Եօրդտա քիմնէեի թանը

մազսընըզ: Պինապէրին ախէադըմըղա եաչամագլըղըմըղըն թարգընա, վէ ամէլէմիղին ատաթընա վագըֆ օլմետա մէճպուրսունուզ: Պունլարտան պաչգա, պիւր ֆապրիզա թէէստիա իթմէքլիկինիզ, վէ իշճիլէք պուլմագլըղընըղ լազըմ կէլէճէք տիւր: Պու շէյլէրին փաէ, բէք չօզ վագթա միւհթաճ օլտուղու, վէ քիւլլիեէթլի մէսարիֆի իճապ իթտիւրէճէկի տէրքեար տըր:

Ժազ. - Օրասը էօյլէ, ֆաղաթ, պաչգա նէ՞ չարէմ վար տըր:

Մօրբիմէր. - Պաչգա չարէ վար տըր:

Ժազ. - Պէն պիլմէեօրում:

Մօրբիմէր. - Շիմտի անլաթըլըմ: Սիղէ թէքլիֆիմ շուտուրքի, պէնիմ շէրիքիմ օլուն, ֆապրիզամըն իտարէսինի տէրիւհտէ իտին: Պէնիմ ֆապրիզամտա օլտուղունուզ սըրատա, Սհասիզ մաքինանըզը, վէ օյմա վէ նադչլարը թէզեինէ մախսուս մաքինաեր գուվվէտէն ֆիլիլէ կէթիւլմէք իւղրէ, տէրհալ իշէ պաչլաեապիլիւրսինիզ: Նիւ-Եօրդա մուվասըլէթիմիզտէ, շիրքէթիմիղին մուղալէլէսինի իմզա իտէճէկիմիզտէն, ֆապրիզամըն քեարընըն նըսֆընա օլան հաղզընըղ պու սուրէթլէ թահթը թէէմինէ այրնմըչ օլուր, վէ էքրամիեէ սուրէթիլլէ, սիղէ, տօսթում օլան Բիչար Տավիտսըն իւղրինէ, իպրաչ իթտիլիլիլիզտէ թէէտիեէ օլունմագ իւղրէ, էլլի պին տօլարըղ պիւր շէք վիլէճէեիմ:

Ժազ, ֆիկզէլատէ մէսէրէթ իչլինտէ օլմագլա պէրապէր, բէք չարուզ մուվաֆիֆաղաթ իթմիչ օլմամագ իչին,

— Ֆաղաթ, ազիզ սանաաթտաչըմ. . . տէտի,

Նօէմի, մէրգումուն լագըրտըսընը քէսէրէք, վէ հէման բէճա եօլունտա պիւր սէտա վէ գարչը գօնուլմագ պիւր պագըլ իլէ,

— Միւսիւ, պու պասպտէ պէնտէ սիղէ բէճա իտէրիմ, բէտէրիմ թարաֆընտան վուղու պուլան թէքլիֆի բէտա իտէմէզսինիզ: Քէզպիլը, տօսթումուզ օլմագլա տախի գարչը կէլէմէզսինիզ, տէյի պէեան իյլէտի:

Մօրբիմէր. - (Կիւլէրէք.) Կէօրիւեօրսունուզ ա՛, գըղըմ տախի պու սըրատա պանա իշթիլաք իտիեօր, վէ հաղ

գրնըգտաքի թէվէճճիւ հիւնիւ կիզէմէեօր, Իշթէ, պիղ Ամբ-
րիգատա, կէնճ գըղլարը պու սուրէթլէ թէրպիեէ խտէրիզ,
վէ ֆէնա տա իթմէեիզ, Էկէրչի զաթընըզ, Էվվէլճէ Նօէմիեի
գաշանմըջ օլմասա խոյնիզ, ստա սիղի պանա թազտիմ խտէ-
մէզ խօի: - Էօյլէ տէթլէ մի, գըղլըմ:

Նօէմի: - Էվվէթ, Էֆէնտի բէտէր:

Մօրթիմէր: - Իմօի, թէքլիֆիմի գապուլ խտին, ազիզ սա-
նաաթտաչըմ:

Ժազ: - Մատնու աղէլին՝ հազ գըմտա օլան թէվէճճիւ հիւ,
հէր կիւնա միւլա հաղաթը նազտիեէտէն զիեատէ թէէստիթի
տիր, Պինապէրին, թէքլիֆիմիզի գապուլ խտէրիմ:

Մօրթիմէր: - Էօյլէ խտէ, Էլինիզի ու զաթըն տա թօղալա-
չըմ: շիրքէթ իմիզ ազա օլունտու: Սըրասը կէլմիշ իքէն, շու-
նու տախի անլամազ խթէրիմ քի, Էվլիմիսինիզ:

Ժազ, պու սէօղլէրի իշիթտիկինտէ, կէօղլէրինին պէ-
եաղընա գատար գըղարտը, վէ պատէհու թէպէստիմէ,

— Խայր, միւսիւ, հէնուզ պէքեարըմ, տէտի:

Մօրթիմէր: - Օ հալտէ, Էվլիմտէ սիղին իշին պիր տայիրէ
թախտիս խտէրտէմ, ու մարըմ քի, բէստ իթմէզսինիզ:

Ժազ: - Շիւպհէսիզ բէտտ իթմէմ, վէ շիւքրանիեէթիմի
նա՛սըլ սիղէ արզ խտէճէկիմի տէ, պիլէմէմ: (Պատէհու քէն-
տի քէնտիեէ:) Իւշ այ կէչմէզտէն, ճէյան Մօրթիմէրին սա-
մատը օլաճաղըմ: . . . ա՛հ, շու արայըզ շէյթան նա՛սըլ պէ-
նիմ լէհիմտէ պուլունուեօր . . .

Կիւնիւն պազիտի, բէք շարուզ կէչտի: Պու եէնի տօթի-
լարըն ազչամ թաամլարը միւքէմմէլ օլտու, պօլճա շամբան-
եա շարապը իշիլտի, վէ օ կիճէ, վազըթ խայլի կէչտիքտէն
սօնրա, մէրզ ու մլարըն եէկտիկէրինտէն մուֆարազաթը վու-
գու պուլտու:

Սապըզ իշճի պաչը, քէնտի օտասընա կիրիպ, եաթա-
ղընա եաթար խտէ տէ, Էնվայի թէֆէքքիւրաթ Ֆիլքըրինի
իշղալ իթտիկինտէն, ու եու եամատը:

Մէրզ ում, գարչարընա չըղան ֆըրսաթտան շայեանը հայ-
րէթ պիր թարզտա խթիֆատէ իթմիշ օլուպ, պախթը:

հազըղէթէն եապէր կիթմէքտէ, շէօյլէ քի եալընըղ նիւ-եօր-
գա մուվասըլէթինտէ, կիւզէլ պիր մէպլազ էլտէ խտէճէկի,
վէ ճէյան Մօրթիմէր ֆապրիգասընն քեաֆիֆէյի քեարընա
հիստէտար օլաճաղը տէրքեար, վէ պուՆլարտան պաչգա,
եաղըն վազըթտա, միւհէնտիտի մէրզ ու մուՆ տամատը պու-
լունաճաղը, քէնտիսինճէ մուհազգազ զանն օլունմազտա
խտի:

Պու շէյլէրին ճիւմէսի, բարլազ վէ միւքէմմէլ խտէ տէ,
անճազ, շիրքէթ մուզապէլէսինի իմլալամազ իշին, մուՆթա-
ղամ բասրօթլար վէ սայիր էվրազ իրաեէսի իզթիզա իթ-
մէսէ պիլէ, Նօէմի իլէ Էվլէնմէք իշին, պէհէմէհալ պազը
էվրազը բէստիեէ իրաեէսի լաղըմէտէն օլուպ, հալ պու-
քի, մէզքիւր էվրազ, Ժազըն եէտինտէ օլմամաղլա, Պուրկօն-
եըտան կէթիթմէք խթէրտէ պիլէ, քէնտիսինէ, «Բօլ Հարման
վէֆաթ իթմիշ տիր» տէյի ճէվապ վէրիլէճէկի աշիքեար խտի:

Պու հալլէր իւզէրինէ, Ժազ Կարօ, պիր գաշ սանիյեէ
գատար թէֆէքքիւր իթմէքլէ, պիր տէրէճէ միւսթէրիհ օլ-
տու, շիւնքի սալթ Բօլ Հարմանըն վէլատէթ սէնէտիլլէ բէ-
տէր վէ վալիտէսինին վէֆաթլարը սէնէտիլլէրինին պիրէր միւս-
վէտտէսինի թալէպ իթմէսի, մաթլուպէ քեաֆի օլուպ, պու
սէնէտիլլէրին խթիմայի հանկը շէյլէրէ թախտիս օլունաճազ
խտի խտէ, պուՆուՆ քիմնէեէ շու մուլի պուլունմաեաճաղը մա-
լիմ խտի:

Օվիտ Սօլիլօեա կէլինճէ, Ժազ, պուՆուՆ հազընտա
տախի շու եօլտա տիւշիւնմէքտէ խտի:

— Պու ազ շալքի բօլումու պու մէրթէպէ միւքէմմէլ սու-
րէթտէ իճրա խտէպիլմէքլիկիմ, անըն ստեէսինտէ տիր, Լա-
քին պէնճէ քէնտիտի մուխաթարալը տըր, վէ սալըմ հազըն-
տաքի շիւպհէլէրինին էկէրչի պազը էսէրլէրի հէնուզ մէվճուտ
խտէ, պու շիւպհէլէրին արթաճաղը իհթիմայտէն պայլտ տէ-
ճիլ տիր, Հէր հալ ու քեարտէ, մէրզ ում, պէնիմ եանըմտա
պուլունտուզ ճա, տաեըզատէլիք իւնվանընը թալէպ խտէճէք
տիրքի, պու խուսուս՝ մուճիպի թաատի վէ շայեանը խ-
թիհզա տըր, Իմօի, քէնտիսինի թահթը էմրիմտէ պու-

լուստու բնագլըղըմ լազըմ տըր . . . Ֆազ աթ, պուսա նա՛նըլ մու վաֆֆադ օլաճաղըմ . . . Իշթէ ախ շխնխ լէճէք մուտտ, պու տուր :

Կիճէ, խիթամ պու լմաղտան աղ էվվէլ, ժադ Կարօ ոյգուեա տալոր : Մէրդ ում, պիր թաղըմ ֆէնա թատավլուր լարը ֆիքրինտէն տէֆ իթմիշ օլուսլ, ֆէվդ էլատէ պիր ութանմամաղղըլա, քէնտի քէնտիեէ :

— Պէնօ իղ պալ ու սատտէթէ նայիլ խտէն, սաղըղէն էֆէնտիմ օլան ստէմին բլանլարը տըր, տիմէքտէ խտի :

Սաղաճըն սատթ օն պիրինտէ, ճէյան Մօրթիմէր իլէ դըղը վէ սաթթէ Բօլ Հարման, դաճվալթ ըտան էվվէլ, միլաղաթ սալօնուստա պու լուշտու լար : Օ կխնխ, հէման աղշամա դատար, մէրդ ումն իքի սանաաթտաշ, շիրքէթ մուգավէլէսինին էսաղընը տի շխնալէ վաղըթ կէշիրիպ, խլթիտայի էմիտէ իղթիղա խտէն խնղալար թատթի օլունտու, վէ սարաֆ Բիշար Տավիտարնա կէօսթ էրիլտիլի անտէ պէտէի իթա օլունմաղ իս դրէ, մէրդ ում Ամէրիղ պը թարաֆընտան Ֆրանսալըեա պիր շէք իթա դըլընտը :

Կխնէշ պաթմմաղտան աղ էվվէլ, բէտէր վէ քէրթիմ իլէ տօսթ լարը, հավա աղմաղ իս դրէ, կխ վէրթէեէ չըգտըլար :

Պու արալըղ, եօլճու լարտան էքսէրիտի, գարչը թարաֆտան կէլէն, եանի Ամէրիղատան կէլէրէք էվթօրաեա կիթմէքտէ պու լունան պիր սէֆինէեէ, տէնիղ ախարպիւնլէրի իլէ պաղմաղտա խտիլէր :

Մօրթիմէր իլէ նօեմինին՝ կէօղլէրինի ուֆուգա տօղրու աթֆ իթմիշ օլտուղ լարը սըրատա, ժադ Կարօ, կխ վէրթէնին պաշ թարաֆընա եաղլաշմըշ օլուսլ, քէնտի տաեղաատէսի օլտուղունու զանն խտէն շախտա պիր դաշ լուի ալթ ունու ըըշ վէթ վիրմէրլէ, մէրդ ումն խալթիսաճըղընը դազանմաղ նիեէթինտէ պու լունմաղ տա խտի :

Կխ վէրթէնին պաշ վէ դըշ թարաֆլարընտա, այնի սէպէպլէ խրնճախրնճ խղտիճամ մէվճուտ օլուսլ, սաղըղ իշճի պաշը, պու զալէպէլէր իշինտէ էթրաֆա կէօղ կէզաիրաթի վէ նիճաեէթ Օվիտ Սօլիօնու կէօրախ :

ժադ, Օվիտին եանընա եաղլաշմաղ իս դրէ, իլէրլէմէքտէ իքէն, նաակէճան մէրդ ում Տիծօնլու, կխ վէրթէնին պիր թարաֆընա տիրսէկինի վաղ իթմիշ օլան եաղլըճա պիր սաեմին արգատընտա տուրտու, վէ կիղլէմէկէ շալըշաղըղ պիր շէլէք բարչասը, սաղ էլի տէրունինտէ բարլամաղտա խտի :

Սօլիօնուն տուրուշու վէ թաթրը, ժադ Կարօեա շխպհէլի կէօրիւնմէրլէ, կէօղլէրինի, քէնտի տաեղաատէսի օլտուղունու խտտաա խտէն շախտըն իս դէրինէ աթֆ իլլէտի, վէ Օվիտին սօլ էլինի, էօնխնտէ տուրմուշ օլան եօլճունուն բարտըսիսինէ տօղրու ողաթըղ, բարտըսիսին էթէրլէրինի ճիսիճէ դալտըրաղընը, վէ մէրդ ում եօլճունուն պօզաղընտան կէշիրիլմիշ օլան ինճէ պիր դաեըշ իլէ մէշինտէն պիր շանթա սաըլմըշ խտուկինի կէօրալ :

Օվիտ, քէմաղ սիւրաթլէ իլէրլէմէքտէ պու լունան վարօլուն կխտիշինի սէյր ու թէմուշա իթմէրլիկէ տալմըշ օլան զալէպէլէր սաեէսինտէ, քէնտիսինին կիղլէնմիշ օլտուղունու զանն խտէրէք, սաղ էլինի ողաթմմաընտա, դէրր իթտիկիմիղ շէլէք բարչասը, վէ Ֆազ աթ խճիեարը մէրդ ում դըմըտանտըղընտան, Օվիտ, թաթմուշ օլտուղու բարտըսիսին էթէրլէրինի պըրաղտը :

ժադ Կարօ, անինտէ քէյֆիեէթի անլաեարաղ, քէնտի քէնտիեէ :

— Հա՛, հա՛, կէօրիւնիւք քի, տաեղաատէմ Սօլիօ, բէք չօղ սանաաթ սաճիպի օլմալը . . . Մաքինիսթիկէ պիրտէ եանքէսիճիլէր սանաաթը իլալէ իթտի . . . Արալը, հայլա՛ղ . . . շխտիլէր, հիշ պիր շէյտէն շխպհէ իթմէեէն շուղէվալը իճիեարըն շանթատընա կէօղ տիքմիշ տիր . . . տէտի :

Պիրտէն պիրէ, սաթթէ Բօլ Հարմանըն դաշլարը շաթըլարաղ, վիճուտի տիթրէտի, վէ տէհշէթլէ, քէնտի քէնտէ :

— Ա՛հ, էկերչի շու խըրսըղըղը իթտիկի սըրատա, եա-
 գաեը էլէ վէրեր, վէ թէվզըֆ օլունուր խաէ, պէնիմ թազ-
 սիեէմէ միւրաճաաթ խտէճէք տիր . . . Լաքին, պէնիմ, պիր
 խըրսըղըն հալաղատէսի օլմաղլըղըմ, ճէյմն Մօրթիմէր նէզ-
 տինտէ հայիզ օլտուղում իթիպարա սէքթէ կէթիրմէ՞զ մի . . .
 Խա՛յր, իշպու շայեանը թէէսսիւֆ հատիսէնին վուգուինի
 մէնն իթմէք լաղըմ տըր . խնտի կիտիպ . . . տէտի, վէ պու
 լաղըրտըլարընը պիթիրմէզտէն, ֆիքրինտէ տիկէր պիր միւ-
 լահաղա տօղմաղլա, շու եօլտա տիւշիւնտիւ .

— Խա՛յր, խա՛յր, պու հատիսէ հազգըմտա տահա խայըր-
 լը տըր . . . պու կիճէ տիւշիւնտիւկիւմ շարէեի պաթթ
 քէնտիկիկինտէն կէթիրտի . . . պունտան պաշգա պու հայ-
 լաղ՝ գօլ վէ աեաղլարը պաղըր օլարազ, պէնիմ հիւքմիւմ
 ալթընտա տըր .

Պատէհու սախթէ Բօլ Հարման, պիր արա գաթթ իթ-
 միշ օլտուղու խըրսըղըզ հարէքթինէ տէվամ պիրլէ, եանը-
 նա եաղլաշտըղընը սալա հիսս վէ տէրք իթմէքտէ օլմաեան
 Օվիտ Սօլիվօեա, իքի իւշ ատըմ գալարազ թէզարրիւպ
 իթտի .

Օլէանատէ, Լօրտ-Մէր վարօրու, գարչըտան կէլմէքտէ
 օլան բօսթա վարօրունա եաղլաշմաղտա օլուպ, գարչըտան
 կէլէն վարօրուն տիրէքլէրինտէն պիրինին ու ճունտա, իւշ րէնկ-
 լի պիր պանտերա թաալիզ խտիմիշ օլմաղլէ, Լօրտ-Մէր վա-
 րօրունտաքի եօլճուլարտան պիրի .

— Ֆրանսըզ վարօրու տուր . . . Ալլահ՝ թարիզի սէլա-
 մէթէ նայիլ իյլէսին, տէյի նիտա իթտի .

Տէրհալ, Ամէրիգաեա կիտէն վարօր տէրունինտէ պու-
 լունանլար, շարգալարընը շըգարտըլար, վէ էլլէրիլէ շար-
 գալարընը սալաեարազ, պէլքի եիւզ գատար սէտտէն, «Ալ-
 լահ՝ թարիզի սէլամէթէ նայիլ իյլէսին» ավաղէլէրի իշի-
 տիլտի .

Ֆրանսըզ վարօրունուն եօլճուլարը սախի մուգապէլէյի
 պիլմիւլ իճրա խտիպ, պու սուրէթլէ, մէզքիւր իքի վարօր
 եօլլարընա տէվամ խտէրէք, պիրկալիլէրինէ եաղլաշտըղլա-

ըը սիւրաթ նիսպէթինտէ, ուղաղլանտըլար .

Օվիտին կէօղէթտիկի շանթալը իհթիեար, շիտտէթի
 հէեէճան ասհապընտան օլտուղունտան, շարգաաընը տայի-
 մա սալլամաղտա, վէ մէրգում Տիթօնղու խաէ, միւնասիպ
 ֆըրսաթըր գօլլաեարազ, պու ֆըրսաթըր էլտէն գաշըմա-
 մաղլըղա սայ իթմէքտէ խտի .

Իհթիեար եօլճու, գօլունու եօղարը գալարըրպ, եիւք-
 սէք սէտա իլէ, ֆրանսըզ վարօրու հազգընտա պիր թազըմ
 թէմէննիեաթտա պուլունտուղու սըրատա, Օվիտ, սօլ էլինի,
 մէրգումուն բարտըաիւսիւնիւն ալթընտան կէշիրտի, վէ պա-
 տէհու սաղ էլինի, սօլ էլիլլէ գալուշտուրտու .

Մուախիսարէն պիր ուսթուրա իլէ գաեըշքէսիլիպ, պիր
 սանիլեէ սօնրա շանթա՝ սահիպինի թէպտիլ իթմէքլէ, Օվի-
 տին շաքէթի ալթընտա կիզլէնտի .

Օլվաղըթ Օվիտ, կէրի շէքիլէրէք, սախթէ հալաղատէ-
 սիլլէ գարչը պէ գարչը եախօտ թապիրի աաի իւղրէ, պու-
 րուն պուրունա կէլտիլէր .

Սախթէ Բօլ Հարման, գըմըլտանմաեարազ վէ գաշարը
 շաթըլըշ օլարազ, վէ թավը ու հէյեթինտէ սէրթիք կէօ-
 րիւլէրէք, գօլունու ուղաթըպ, էլինի, մաքինիսթին ումու-
 զու իւղէրինէ վաղ իյլէտի, վէ այնի վաղըթտա, պօղուզ պիր
 սէտա իլէ .

— Խը՛րսըզ, եարտըղըն նէ՞ խտի, տէյի սիւալ իթտի .

Օվիտին լէհճէսի սօլտու, վէ վիճուտի սարսըլտը խաէ
 տէ, քէնտիսինի պիւթիւն պիւթիւն զայպ իթմէեիպ .

— Հէ . . . հէ . . . հալաղատէ . . . նէ՞ սէօյլէեօրսուն,
 տիեէպիլտի, վէ ժազ, մէրգումուն պիլէկինտէն թութուպ,
 խալի պիր մահէլլէ կէօթիւրտի .

Ժազ . - (Տիշլէրինի սըգարազ .) Սանա տիեօրումքի, հէր
 շէյի կէօրտիւմ, վէ սէնին պիր խըրսըզ օլտուղունու անլա-
 տըմ, Իմտի, շիմտի, արգասընտա տուրտուղուն ատէմտէն
 աշըրտըղըն մէշին շանթաեը պանա թէպիլմ իթմէլիտին .

Օվիտ, եաղաեը էլէ վիրմիշ օլտուղունու տէրք իթմէք-
 լէ, տիւշարը տէհէթ օլարազ .

— Մէրհամէթ էթ . . . Ինսանէթ էթ . . . Բէճա իտէ-
րիմ, հալապատէ, սաղըն պէնի զամմաղլաւնա . . . Էվվէթ, պէն
պիր հայլաղըմ . . . Էվվէթ, հաղըգէթէն խըրսըղըգ իթ-
տիմ . . . Լաքին պուռտա պէնիմ թաղ սիրաթըմ կօղ տուր . . .
Ջէնկին օլմաղլըգ արղուսու, պէնի տիվանէ իթմիշ խտի . . .
Նէ կարաղըմը պիլմէկօրտում, տէտի:

Ժազ . - Սո'ւս օլ . . . Էօյլէ պիր ճինսանէթ իշլէտին քի,
հիշ պիր սէօղ իլէ թէսլրիեէ յի զիմմէթ իտէմէզսին, Ֆաթիլ-
եամա մէնսուպ օլտուղունու, վէ օ ֆամիլեանըն նամուսունա
սէթթէ կէթիրտիկինի տիւշիւնտիւքճէ, պիր բէվօլլըր ա-
լըպ, պաշընը անընլա էզմէքիկիմէ, եախօտ վարօրուն գար-
թանընա սէնի կէօթիւրէրէք, հարէքէթի մէքրուհէնի խա-
պէր վիրմէքիկիմէ քիմ մանի օլտուղունու պիլմէկօրում:

Օվիտ, տիղլէրի իւղէրինտէ տուրամաեաճազ սուրէթտէ
թիր թիր տիթրէտիկի կիպի, տիղլէրիտէ եէկտիկէրինէ շալ-
բըկօրտու:

Օվիտ . - (Բէրէլէեէրէք .) Խա'յր . . . խա'յր . . . խա'յր . . .
պու տէտիկինի եարամաղլըղա գալպին միւսաատէ խտէմէզ . . .
Ազլը պաշընտա օլմաեան պիր պիշարէեէ մէրհամէթ էթ . . .
անըն զաաֆէթինէ աֆիլ իյլէ . . .

Ժազ . - Էկէրչի շու սիրգաթ վաղըասընտա խալրազ
իթտիկին մէհարէթէ, վէ սօղուգ գանլըլըղա պազըլըր էսէ,
պու զաաֆէթ սէնճէ պիր ատէթ օլմուշ օլմալը տըր:

Օվիտ . - Թէէմին խտէրիմ . . . Էէմին խտէրիմ քի, իլք տէ-
ֆա օլարազ պէօյլէ պիր ֆիլիլէ միւթէճասըր օլտում:

Ժազ . - Եէմին իթմէ . . . պիր խըրսըղըն Էէմինինէ փնա-
նաճազ գատար պէնի ահմա'գ մը զանն իտիեօրտուն:

Օվիտ . - Ֆազաթ . . .

Ժազ . - Սուս օլ, վէ շու շանթաեը պանա վէր:

Օվիտ, Ժազ Կարօեա շանթաեը վիրալի, վէ Ալֆօրվիլ
ֆասլըրիգասընըն սասլըգ իշճի պաշըսը, շանթաեը ալարղ տան
սօնրա,

— Պու շանթատա նէ պուլունտուղունու պիլիեօրմու-
սուն, տէտի:

Օվիտ . - Էվվէթ, պիլիլիմ. ալթուն իլէ պանղնօթլար
վար տըր:

Ժազ . - Նէ՞ միգ տարտա:

Օվիտ . - Ալթմըշ պին ֆրանղ գատար:

Ժազ . - Բէք իյի. սէն պէնի պուրատա պէքլէ:

Օվիտ Սօլիվօ՝ սախթէ հալազատէսինէ հայրէթլէ պազ-
մազտա օլուպ, պատէհու սէսի տիթրէեէրէք,

— Նէ՞ կարաճազսըն, տէյի սիւալ իթտի:

Ժազ . - Նէ՞ կարաճաղըմը անլամաեօրմուսուն:

Օվիտ . - Խա'յր:

Ժազ . - Պու շանթաեը կէօթիւրիւպ, ասըլ սահիպինէ ի-
եատէ իտէճէեիմ:

Օվիտ . - (Տիթրէեէրէք .) Ֆազաթ . . .

Ժազ . - Ֆազլա լազըրտը իսթէմէզ:

Սասլըգ իշճի պաշը, մէքըլըր սէօղլէրի սէրթ պիր պա-
ղըլ իլէ իրատ իթտիքտէն սօնրա, իհթիեար եօլճուեա տօղ-
րու իլէրլէտի, վէ եանընա եազլաշըպ, մէշին շանթաեը թազ-
տիմ իտէրէք:

— Աֆիլ խտէրսինիղ, միւսիւ, պու շանթա սիղի'ն մի տիր,
տէյի սիւալ իթտի:

Տէրհալ իհթիեար եօլճու, էլինի, եան թարաֆընա կէօ-
թիւրաիւ, վէ տէհշէթլէ, վէ Էիւքսէք սէտա իլէ:

— Վա'յ, շանթամ շալընմըշ, տէտի:

Ժազ . - (Թէպէսսիւմ խտէրէք .) Մալինիղ սիղէ իեատէ օ-
լունտուղու հալտէ, շիքեաեէթէ նէ՞ սէպէպինիղ վար տըր:
Իշթէ շալընմըշ օլան շանթանըղ . . . Պազըն, տէրունինտէ նօզ-
սան վա'ր մը տըր:

Իհթիեար, պիր տազըգա պիլէ զայսլ իթմէեէրէք, ճէ-
պինտէն քիւշիւք պիր անախթար չըգարըպ, Ժազըն քէնտի-
սինէ իեատէ իյլէտիկի շանթաեը աճէլէթէն աշտը, վէ իյին-
տէ պուլունան էշեաեը թատատա իթտիքտէն սօնրա, մէ-
սէրրէթի ազիմէ իլէ:

— Խա'յր . . . խա'յր . . . հիշ պիր նօզսան կօղ տուր . . .
հէր շէյ թէմամ տըր . . . Ահ, պու պէնիմ պիւթիւն սէրվէ-

Թիմ տիր . . . օթուզ սէնէ շալըշարագ , կիւճպէլա իլէ Թօր-
լատըղըմ եէթմիշ պին ֆրանգ տըր.քի , գըղըմն կէօթիւրիւ-
եօրում , - Լաքին , պու շանթա սիղին եէտինիղտէ նա՛սըլ
պուլունուեօր , տէտի :

Ժագ . - Պէնիմէ պերապէր կէլին , վուգուի հալի շիմտի
սիղէ իյղահ իտէեիմ :

Պէօյլէճէ սախթէ Բօլ Հարման՝ Օվիտէ տօղրու իլէրլէտի
քի , պու արա մէրգում , էօլիւ կիպի լէհճէսի սօլմուշ օլտու-
ղու հալտէ , վագը օլան հարաքեաթըն ճիւմէսինէ տիգգաթ
իթմէքտէ իտի :

Իհթիեար , Ժագ իլէ պերապէր կիթտի , վէ սախթէ հա-
լաղատէ , քէնտի տաերղատէսի օլտուղունու խտտաա իտէն
շախսըն գարշըսընտա տուրտու : Օվիտին օլ էանատէ տիղլէրի
թիւր թիւր տիթրէմէքտէ օլուպ , վարօրուն էն գարանլըգ մա-
հէլլինտէ պուլունմագլըղը թէրճիհ իթմէքտէ իտի :

Ժագ . - Իշթէ , շանթանըղը շալան ատէմ պու տուր , տէ-
տի , վէ այնի վագըթտա , իհթիեար եօլճու՝ սէօղ սէօյլէմէք
իսթէտիկինտէն , սապըգ իշճի պաշը , անըն լագըրտըսընը քէ-
սէրէք , շէօյլէ տէվամ իթտի . - Պէն պու հայլաշը թանը-
րըմ , վէ վագաա ախու կիրիֆթ օլունմանա լաերգ իտու-
կինի պիլիբիմ , լաքին տէրտէսթ վէ թէվգըֆ իտիլմէսինի
արղու իթմէմ . շու գատար քի , միւրթէքիպ օլտուղու ճի-
նաեթի պիլիգրար , սիղտէն աֆվըղ տիլէմէսինի թալէպ ի-
տէրիմ :

Պու սըրատա թէրէտտիւտէ մահէլլ գալմատըղը ճիհէթ-
ւէ , Օվիտ , պօղուգ պիւր սէտա իլէ , վէ բէրէլէեքէք ,

- Իգրար իտէրիմ . . . էֆէնտիմ . . . իգրար իտէրիմ . . .
վէ աֆվընըղը ըէճա իյլէրիմ , տէտի :

Ինթիեար եօլճու . - (Թահգիրամիղ պիւր թավր իլէ.) Պու
միւ սիւնիւն թէվասսիւթ վէ իսթիտասընա մէպնի գապահա-
թընըղը աֆվ իտէրիմ : Զաթէն պիւր կիւն տէ յիլ իտէ , տիկէր
պիւր կիւն , տարաղաճընըն սիղի թալէպ իտէճէկի մուհագ-
գագ օլտուղունտան , պէնիմ սէպէպիմէ ասըլաճագ եէրտէ ,
կիտին պաշգա պիւր սէպէպլէ ասըլըն . . . թասվիլինիղ իսթ-

ըրմտան շըղ մանաճագ տըր . . . Պէն տէ նիւ-եօրգա կիտի-
եօրում , վէ եանընտա խըղմէթ իտէճէք օլտուղունուգ Մ .
Մօրթիմէրի թանըրըմ : Պիւր աղ էվվէլ , սէյեահաթընըղըն
մագսէտինի պանա հիքեաեէ իթտիկինիղտէ , քէմալ էմնիյ-
եէթ իւղրէ , սիղի տինլէեօրտում , վէ նամուսլու վէ ուսթա
պիւր իշճի իլէ կէօրիւշմէքտէ իտուկիմի սաֆտէրունլուգլա
մէմուլ իտիեօրտում : - Վագաա ուսթա վէ մահէր պիւր իշճի
օլապիլիբսինիղ , լաքին նիհաեթ պիւր հայլաղսընըղ , վէ է-
ֆէնտինիղին նազարը տիգգաթընը ճէլպ իթմէք իշին , եա-
լընըղ պիւր գաշ սէօղ սէօյլէմէքլիկիմ մաթլուպէ քեաֆի տիր :

Օվիտ , հէման անլաշըլմագ պիւր թարղտա , ըէճա վէ իս-
թիտայը հավի պիւր գաշ քէլիմէ բէրէլէտի , վէ իհթիեար
եօլճու , քէլամա տէվամ իտէրիք ,

- Էվվէթ , էֆէնտիսինին նազարը տիգգաթընը ճէլպ
իթմէքլիք , վագիֆէմ իճապընտան տըր , տէտի , վէ իֆատա-
թընը իքմալ իթմէղտէն , Ժագ , քէլամա աղաղլէ ,

- Ումարըմ քի , սլու գատար պիւր տէրս քեաֆի տիր .
իմտի , իշպու շայեանը թէէսսիւֆ վագըա հագգընտա սիւ-
քիւթ իթմէնիղի ըէճա իտէրիմ : Թէքրար իյլէրիմ քի , պէն
պու ատէմի թանըրըմ , ֆամիլեասը քիմ օլտուղունու պի-
լիբիմ . . . Ֆամիլեասը ղաեթ Նամուսլու ֆամիլեալարտան
պիւրի տիր : Պինապէրին , անըն տիւշարը ճէղա օլմասը վէ
նամուսուղլուղու , ֆամիլեասընա ինթիգալ իտէճէկի տէր-
քեար տըր :

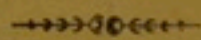
Ինթիեար եօլճու . - Միւսիւ , ֆամիլեասընըն վէ խուսուսա
շալընմըղ օլան մալիմի պանա իեատէ իթմէնիղտէն տօլաեր
զաթընըղըն իսթըր իշին սիւքիւթ իտէճէեիմ , ֆագաթ պու
ատէմին իսմինի անլամագ իսթէրիմ , էկէրչի իսմինի իսապէր
վիւմէք իսթէմէղ իտէ , վարօր եօլճուլարընըն էսամիսինտէ
արաեաճաղըմ :

Ժագ . - Իամի Օվիտ Սօլիվօ տուր :

Պու էանատէ , Օվիտին լէհճէսի , տէհէթինտէն նաշի ,
պիւսպիւթիւն սարարտը :

Ինթիեար եօլճու . - Օվիտ Սօլիվօ մուլ . . . պէն պու իամի

պիլիբիւմ . . . ան՛հ , խաթրբան կէլիեօր . . . անասըլ Գօթ
տ՛Օր մէմլէքէթի էհալխինտէն տիրքի , Բարխատէ օլտուղու՛մ
սըրատա , խըրսըղըդ ֆիլիինտէն տօլաեը քէնտխինէ գարչը
եէտիմտէ պիր ճէլպնամէ պուլունմուշ տուր :



Ժագ Կարօ , տիգգաթլըճա Օվիտէ աթֆը նազար իթ-
տիկինտէ , մէրգու՛մ , քէնտինին՝ միւտաֆատտան աճիղ օլ-
տուղունու տէրք իթմէքլէ , ինքեարը մատտէ իթմէքլիկի
պիլէ տիւշիւնէմէմէքտէ խտի :

Ժագ . - Պու ատէմին կէչմիշ զէմանընը պիլմէեօրտու՛մ ,
պունունլա պէրապէր , ֆամիլեասը հագգընտաքի հիւրմէթ
վէ ըիաեէթիմտէն նաշի , քէնտիսինի հիմաեէ իթմէքտէն
տուր օլմաեաճաղըմ : Սիղ տէ , պու խուսուստա սիւքիւթ
իւզրէ պուլունմագլըղը վատ իթմիշ խտինիղ :

Խրիեար Խօլնու . - Հագգընըղտա տէրքեար օլան շիւքրա-
նիեէթիմէ մէպնի , վատըմըն խիլաֆընտա պուլունմաեաճա-
ղըմ . . . էվվէթ , հէմ շիմտիքի ճինաեէթի վէ հէմ կէչմիշ զէ-
մանտա իճրա էյլէտիկի ճինաեէթ խուսուսընտա սիւքիւթ
խտէճէեիմ , լաքին քէնտիսինի գաթան ունութմաեըպ , շա-
եէտ կիւնիւն պիլիինտէ , եէնի պիր ճինաեէթլէ , պու խա-
պիս թէքրար գարչըմա չըգար խտէ , օլվագըթ հագգընտա
մէրհամէթ կէօսթէրմէեէճէկիմ : (Պատէհու , էլինի Ժագա
ուղաթարագ .) Միւսիւ , սիղ , հագգըմտա խայրխահանէ
պիր հարէքէթտէ պուլունտու՛նուղ , Շիմտի , պէն , գըղըմա
գավուշմագ իւզրէ , Նիւ-Եօրգա կիտիեօրու՛մ : Իմտի , օրա-
տա իգամէթ իթտիկինիղ միւտտէթ զարֆընտա , կիճէտէ

կիւնտիւղտէ էկէրչի պիր իհթիեաճընըղ օլուր խտէ , պէնի խա-
թըրտան չըգարմաեըն : Իսմիմ Բընէ Պօսգ տուր . անասըլ Ֆը-
րանսըղըմ , վէ Բարխատէ զապթիեէլիք խըրամէթիմտէ պուլուն-
մուշու՛մ տուր : Պու քէրրէ խտէ , թէգալուտ չըգմաեա մու-
վաֆֆագ օլտուղումտան , Նիւ-Եօրգտա , օն պիլիինճի ճատ-
տէտէ 56 նիւմէրօլու խանէտէ ֆամիլեաճա եաչաեաճաղըմ :

Օվիտ , «Փարխատէ զապթիեէլիք խըրամէթիմտէ պոռոսմանուշու՛մ տուր»
սէօղլէրինի էշիթտիկինտէ , տէհչէթիմտէն նաշի եէնիտէն պիր
հարէքէթ իճրասընտան քէնտիեի մէնն խտէմէտի : Հաթթա
Ժագ Կարօ տախի , վագաա պու սըրատա քէնտինճէ հիշ պիր
իլիլիք պուլունմամագտա խտի խտէ տէ , պու ճիւմլէ իլլէ , օ-
ղուեանլարըմըղճա սուհուլէթլէ անլաչըլան պիր սէպէպէ մէպ-
նի , հէեէճանը աղիմ հիսս էյլէտի , ֆագաթ , բէք շարուգ
պու հէեէճանը միւպէտտէլի սիւքիւնէթ օլմագլէ :

- Բընէ Պօսգ , Օն պիլիինի մատտէ , նուսիքո 56 . խամինիլլէ վէ
ատրէսինիլի ունութմաեաճաղըմ , վէ պէլքի պու կիւն տէ-
լիլ խտէ , տիկէր պիր կիւն , սիղէ միւրաճաթա իհթիեա-
ճըմ օլաճագ տըր , դիրա , պէն տէ իգամէթ իթմէք էլին Նիւ-
Եօրգա կիտիեօրու՛մ , տէտի :

Եօլնու . - Շիւքրանիեէթիմի սիղէ խապաթ իթմէքլիք
ֆըրսաթընա մագհար օլուր խտէմ , քէնտիմի մէսուտ ատտ ի-
տէճէեիմ :

Ժագ . - Շիմտի , միւսիւ , պու գատար կէօրիւշմէքլիկի-
միղէ մէմնուն օլտու՛մ : միւսաատէ խտին , պիր աղտա պու ա-
տէմ իլէ եալընըղ գալմագ խաթէրիմ :

Սապըղ զապթիեէ , սախթէ Բօլ Հարման իլէ թօգալաչ-
տըղտան սօնրա , Օվիտ Սօլիլօեա թահգիրամիղ սուրէթտէ
աթֆը նազար իլէ , օրատան մուֆարագաթ իթտի , վէ Օվիտ՝
Ժագըն գարչըսընտա քէմալ մահճուպիլիեէթլէ գալտըղընտա ,
Ժագ , էվվէլ էմիրտէ , ալչագ պիր սէտա իլէ շէօյլէ քէլամա
պաչլատը :

- Տիմէք , սէնքի , պու սէֆինէտէ պիթթէսատիւֆ գար-
չըմա չըգտըն , սէնքի տայլիմա էքէսիղ գալմըշ օլան Հարման
ֆամիլեասընա գարապէթ պաղլարըլլա մէնսուպ պուլունու-

եօրսուն, վէլհասըլ, սէն քի, պուրատա պուլուչտուղունու-
զու քէնտիմճէ պիր պախթիեարըզ ատտ իտիեօրսում, տի-
մէք պիր ալչագ հայլագ իմիչսին, բօլիս թարաֆրնտան արա-
նըլան պիր միւթթէհիմ իմիչսին, վէ խըրսըզըզը սանա քիսպ
իթմիչսին:

Պատէհու ժագ, սէսինի պիր աղ եիւքսէլթտիկինտէն,
Օվիտ, աղզընտա թիւքիւրիւք գալմամըչ օլտուղու, վէ պօ-
ղազը թըգանմըչ պուլունտուղու հալտէ,

— Բէճա իտէրիմ, հալաղատէ, սէսինի պու գատար
եիւքսէք չըգարմա, Մատէմքի պու իհթիեար, սէնին հիմմէ-
թիւնէ պէնի ղամմաղլամաեաճագ տըր, օլանը, կէչէնի, պու-
րատա պուլունանլարըն քեաֆֆէսինէ խապէր վիրմէքտէ
նէ՞ ֆայտէ վար տըր: Նէ՞ չարէ, պիր արայըզ աղլըմա տի-
վանէլիք թարի օլմուչ իտի:— Նէ՞ եարաեըմ, ղէնկին տէ յիլիմ
ա՛, պիր ղաաֆէթտէ պուլունմուչ իսէմ, օնու տա աֆվ իթ-
մէք լազըմ տըր . . . Ալթունլարը վէ պանգնօթլարը կէօր-
տիւկիւմտէ, աղլըմ պաչըմտան կիթտի, տէտի:

Պատէհու Օվիտ, աղլաեօր կիպի կէօրիւնէրէք, վէ թա-
րիֆ օլունմաղ տէրէճէտէ միւրայիլիքլէ տալրանարագ,

— Ա՛հ, հալաղատէմ, մէքրուհ պիր հարէքէթ վէ մու-
մէլէտէն պէնի մէնն իթմէնլէ, ատէթա գուտրէթի իլահի-
եէ գատար պանա իյիլիք իթտին, տէտի:

Ժագ. — Տիմէք օլուր քի, պու եօլտա հարէքէթ իթտի-
կիմտէ, հագգըմ պուլունտուղունու թատտիգ իտիեօրսուն:

Օվիտ. — Թատտիգ վէ իլան իտէրիմ:

Ժագ. — Չալտըղըն սիւեիւճէք մէպլաղըն էլտէն չըգտը-
ղընա էսէֆ իթմէեօրմուսուն:

Օվիտ, ճէվապ վիրմէզտէն էվվէլ թէրէտտիւտ իթտի:

Ժագ. — Ղալիպա հէր հալ ու քեարտէ ղէնկին օլմագ ար-
ղուսինտէ պուլունուեօրսուն . . . թէրէտտիւտին՝ պու ֆիք-
րինի խապթ իթմէքտէ տիր:

Օվիտ. — Նէ՞ չարէ, հէր շէյին պաչը ղէնկինիք տիր:

Ժագ. — Աչըրտըղըն չանթատա, եէթմիչ պին ֆրանգ վար
արը տիեօրսուն:

Օվիտ. — (Քէտէրլի պիր թարզ իլէ.) Ա՛հ, էվվէթ, կիւ-
ղէլ պիր մէպլաղ իտի:

Ժագ. — Էվվէթ, կիւղէլ պիր մէպլաղ օլտուղունու պէն
տէ թատտիգ իտէրիմ. ֆաղաթ, սէրվէթ տէնիլէճէք շէյ
տէյիլ տիր: Անճագ, էկէր սէն պանա իթաաթ իթմէք իսթէր
իսէն, պէն սէնի սահիպ սէրվէթ գըլաճաղըմ:

Օվիտ. — Սահի՞հ մի:

Ժագ. — Իամիմ իւղէրինէ սէօղ վէրիրիմ:

Օվիտ. — Սէվկիւլիւ հալաղատէմ, պէն, պէտէնէն վէ ճա-
նէն սէնինիմ:

Ժագ. — Տիկէր հիչ պիր կիղլի թատալվուր վէ նիեէթին
օլմաեարագ, պանա սատըզ գալըրմըսըն:

Օվիտ. — Աճա՛յիպ, շու սաաթտա պիլէ պիւթիւն պիւ-
թիւն սէնին էմրինէ թապի տէյիլմիեիմ: Էկէրչի սէն մէնն
իթմիչ օլմասա իտին, շու ընէ Պօսգ, պէնի ղամմաղլամա-
եաճագ մը իտի: Հաթթա, սէն տախի միւրատ իտէճէք օ-
լուր իսէն, պէնի թէվգըֆ իթտիրէ՛մէզմիտին:

Ժագ. — Օրասը էօյլէ ամմա, պէն օ եօլտա պիր շէյ միւ-
րատընտա տէյիլիմ:

Օվիտ, — Անճագ, մատտէ շու տուր քի, օ իհթիեար՝
սէօղիւնիւ թութան պիր ատէմ օլարագ, վաղըայլի էֆէն-
տիեէ հիքեաեէ իթմէմէլի տիր:

Ժագ. — Էօյլէ պիր շէյ օլուր իսէ, սէնին խարապըն տի-
մէք տիր, չիւնքի, ձէյմն Մօրթիմէր՝ էվվէլ էմիրտէ սէնի
քէնտի եանընտան տէֆ իտէճէկի կիպի, մուախիսարէն Ամէ-
րիգա մէմալիքի միւճթէմիասընտան տախի թարտ իթտիրէ-
ճէկի տէրքեար տըր:— Պունունլա պէրապէր, պու սըրատա
գօրգմագ պօշ շէյ տիր: Ընէ Պօսգուն սիւքիւթի իթթիխաղ
իտէճէկինէ, վէ ձէյմն Մօրթիմէրին՝ սէնին հագգընտա խալը-
խահանէ հարէքէթտէ պուլունաճաղընա սէօղ վէրիրիմ: վէ պու
պապտէ մէսուլիեէթի տէրիւհտէ իյլէրիմ:

Օվիտ. — (Սախթէ հալաղատէսինէ հայրէթլէ պապարագ
վէ եիւքսէք սէտա իլէ.) Աէ՛ն մի:

Ժագ. — (Եավաչ սէտա իլէ վէ Օվիտէ էեիլէրէք.) Պէնի

տինը, Պիր աղ էվվէլ, սէնին ախէաղընը իյիծէ անլատըմ.
չէօյլէ քի, իքիմիզ տայիմա եան պէ եան եաշամըչըղ տըր կի-
պի շիմոի սէնի թանըրըմ: Բընէ Պօսդուն եէտինտէ սանա
դարչը պիր ճէլպնամէ պուլունմասընա պաղըլըր իսէ, պիր
աղ էվվէլքի շանթա խըրսըղըլըն, պու սանաաթտա իլք թէճ-
րիւպէն օլմատըղընը աշիքեարէն կէօսթէրմէրտէ տիր:

Օվիտ . - Հալաղատէ . . .

Ժազ . - Ինքեար իթմէկէ չալըչմա . . . պէն էօյլէ ալտա-
նանլարտան, տէյիլիմ, վէ Տիթօն շէհրինին ճէղա մահրէմէսի-
նին դուեուտաթընը արաշտըրտըղըմտա, իամինին, պիտտէ-
ֆաթ եաղըլմըչ օլտուղունու կէօրէճէկիմէ շիւսէհէմեօդ տուր:

Օվիտ պաշընը էյտի:

Ժազ . - Եանըլըեօ՞րմուեում:

Օվիտ . - Վազաա պաղը ուֆադ թէֆէք ճիւրմ վէ դա-
պահաթլարըմ օլմուչ տուր . . .

Ժազ . - Օ ուֆադ թէֆէք ճիւրմ վէ դապահաթլար՝ ֆա-
յիլինի քիւրէեէ դատար սէվդ խտէպիլիլըլէր, վէ մուհադ-
գադ պիլիլիմ քի, Բընէ Պօսդ, սապըդ զապթիեէ սիլքինտէ
պուլունմուչ օլմասըլլա, էկէրչի սանա գարչը միւքէմմէլ պիր
էվրադ թէրթիպինէ պիր քիմսէ թարաֆընտան մէմուր օլտա,
օլ խուսուտա ապա կիւճիւք շէրմէղ: Պու ճիւմէ իլէ պէն
սիւքիւթ խտէճէկիմ կիպի, Բընէ Պօսդու տա, սէնին էսրա-
րընը մէյտանա չըդարմադտան մէնն խտէճէկիմ, ֆաղաթ,
սանա հէր նէ սէօյլէր իսէմ, իթաաթ խտէճէքսին:

Օվիտ . - Սէօյլէ, հէր նէ էմրին վար իսէ, իճրաեէ հաղը-
րըմ:

Ժազ . - Էվվէլ էմիրտէ, ալէնի սըրալարտա վէ եանըմտա
ատէմ պուլունտուղունտա, պէնի թանըմաեօր կիպի կէօրի-
նէճէքսին:

Օվիտ . - Վա՛յ, պէնի ինքեար մը կէլիեօրսուն:

Ժազ . - Էվվէլթ, շիւնքի, ֆամիլեամին իչինտէ պիր խըրսըղ
պուլունմուչ օլտուղունու սէօյլէթմէք խթմէմէմ: Պունտան
մադսէտիմ նէ օլտուղունու անլամադ դ օլայ տըր, վէ հաթ-
թա աիւնտէն պէրու, սէնին էֆէնտին օլան ճէյմս Մօրթի-

մէրին շէրիքի օլմուչ օլտուղունմու խապէր ալըր իսէն, պու
թալէպիմին սէպէպինի լաեըղըլլա տէրք խտէպիլիլիսին:

Օվիտ . - (Ֆէվդէլատէ թէաճճիւսլէ .) Սէ՞ն մի Մօրթիմէ-
րին շէրիքի օլտուն, սէ՞ն մի:

Ժազ . - Վէ իլավէթէն շունու տախի սէօյլէրիմ քի, ա-
նըն շէրիքի օլտուղ տան պաշգա, էքի իւչ աեա դատար, վէ
պէլքի տահա էվվէլ, տամատը տախի օլաճաղըմ:

Օվիտ . - Մ՛հ, հալաղատէճիեիմ, պու պապտէ իլթիֆա-
թըմը սանա արդ խտէրիմ: Սէն, քէնտի դաեըղընը եալընըղ-
ճա եիւղտիւրէպիլիեօրսուն:

Ժազ . - Իմոի, Մօրթիմէր ֆամիլեասընտա էօյլէ պիր վա-
ղիեէթիմ օլաճադ տըր քի, իթթիլսաղ խտէճէկին հարէքէթ
ու մէսէք իճապընճա, սանա՝ եա խըտմէթ, եախօտ, սէնի
մահվ խտէպիլիլիմ: Էկէրչի ադրապամտան օլտուղունու իդ-
րար ու իթիլրաֆ իթմէքլիկիմ իշիմէ կէլիլիսէ, խտէճէկիմ, եօդ-
սա, իթմէեէճէեիմ: Թէնպիհէրիմէ վէ արղուլարմա միւթի
օլ, վէ հադդընտա հիչ պիր կիւնա իթապ վէ մուախէղէեի
իճապ իթտիրմէեէճէք սուրէթտէ հարէքէթ էթ: Պունլարա
մուդապիլ սանա խտէճէկիմ միւքեաֆաթ՝ շունտան խպարէթ
տիր . - Պիր աեա դատար, սէնի, ֆապրիգանըն իշճի պաշը-
լարընտան պիրի խտէճէկիմ, վէ ճէյմս Մօրթիմէրին սանա
վատ իթտիկի մաաշը էքի միպինէ պալիղ դըլաճաղըմ, ֆա-
ղաթ, սէնտէ պէնիմ առէմիմ օլարադ, պէնիմ միւրատ վէ
արղումտան զայրի միւրատ վէ արղուն օլմաեաճադ տըր . . .
Սէն պիր իդպալրէրէսթսին, լաքին, պէն սէնին իւմիտէրի-
նի, ֆաղլասըլլա դուվվէտէն ֆիլիլէ կէթիլրէճէեիմ: Սէն ադ-
չէեի սէվիեօրսուն, պէն տէ սէնի դէնկին դըլաճաղըմ . . . -
Գապուլ խտէրմիսին:

Օվիտ . - Գապուլ իթմէք տէ սէօղ միւ: Մատէմ քի սէն
պանա վատ խտիեօրսուն, վէ վատընը իճրա խտէճէկինէ է-
մինիմ, էլպէթթէ վէ մէմունիյեէթլէ դապուլ խտէրիմ: Սէ-
նին տախի իդպալրէրէսթ օլտուղուն անլաշըլըեօր, վէ պու-
հարտէ պէնիմ սիւքիւթիմէ, իթաաթըմա, վէ պէլքի տէ սա-
նա շէրիքի թէօհմէթ օլմաղլըլըմա իհթիեաճըն վար տըր . . .

Ամնա , պու պապտէ սէպէպ սօրարսան , անը պիլմէմ , վէ պիլմէկէ տէ շալըչմամ : Օրասը պանա այիտ տէյիլ տիր . . . Պէն , ճանէն վէ պէտէնէն սէնինիմ . . . Սէնին էսիրին , վէ թէ- աթրօ օեռնլարընտա սէօյլէնտիկի վէճհ իւղըէ , ճէհէնէմէ լաերդ րուհունում : - Իմտի , նէ եարմագ լաղըմ իսէ , անը պանա սէօյլէ :

Ժազ . - Նիւ-Եօրդ ա չրգ մաղտան էվիլէլ , եարաճագ հիլ պիր շէյիմիդ եօգ տուր : Անճագ , թէքրար իտէրիմ քի , պէ- նի ասլա թանրմաեօր կիպի կէօրիւնէճէքսին :

Օվիտ , - Անլատըմ , ֆադաթ , սէնինլէ պիրիքտէ կէօրի- շէմէմէքլիկիմ , կիւճիւմէ կէլէճէք տէր :

Ժազ . - Սէնինլէ կէօրիւշմէքլիկիմ իգթիղա չտէր իսէ , պէն սէնին եանընա կէլէճէքիմ , վէ շուրաեր ունումմա քի , հէր հանկը կիւն , սէնտէն թալէպ իթտիկիմ քէօր քէօրունա իթաաթ խիլաֆընտա հարէքթի իտէր իսէն , հէր նէ լաղըմ կէլիրսէ , հագղընտա իճրա իտէճէքիմ : Շէօյլէ քի , Բընէ Պօս- գու պուլարագ , Տիժօն վէ Բարիս միւտտաիի ումումիլքլէ- րինէ վաղըաեր մալիւմէի թահրէրէն պիլտիրմէսինի իթթար իտէճէքիմ :

Օվիտ . - Բէճա իտէրիմ , սուս օլ հալաղատէ :

Ժազ . - (Մէրդ ումուն րէճասընա էհէմիիեթ վիրմէե- րէք .) Ֆրանսա աուլիեէ նէղարէթի , խըրսըղլըգ ֆիլիլի սէպէ- պլիլէ թաաղիպ իտիլմէքտէ օլան Օվիտ Սօլիվօ նամ շախըն Ամէրիգատա իգամէթ իթտիկինի խապէր ալըր իսէ , մէրդ ու- մուն , եանի սէնին թարտ ու թէպիտինի թալէպ իտէճէք , վէ շիւպհէսիղ մէղըիւր թալէպինին իսթիհսալինէ մուվաֆֆաղ օլաճագ տըր : Անճագ , հէր հալ ու քեարտէ , ճէյան Մօր- թիմէրին ախէաղ ու սապըղալարընա քէսպի վուղուֆ իթ- տիկինտէ , քէնտի եանընտան սէնի տէֆ իտէճէկի տէրքեար իտուկինտէն , պու հալ , սէնին իչին , մէմէքթիտէն չրգա- րըմագ գատար աղըր օլաճագ տըր :

Օվիտ . - Սանա իթաաթ իտէճէկիմի եէմին իտէրէք , վաս իթմիշ օլտուղում հալտէ , շիմտի նիչին պէնի թէհախա իտի- եօրսուն :

Ժազ . - Թէհտիտ իթմէեօրում , իլլա , ասըլըգ վէ իսթիղ- լալիեթ զիւլումէրի , ֆիքրինի թէպալիլ իթմէսին իչին , շիմ- տիտէն սանա լաղըմ կէլէն իսթարաթը իյֆա իտիեօրում :

Օվիտ . - Սէն էմին օլ , պէն սէնին հէր էմրինէ իթաաթ իտէճէքիմ :

Ժազ . - Իշթէ պու շարթ իլլէ , վալիտէմին տախի իամի օլմուշ օլան Սօլիվօ իամինէ լէքէ կէթիրմիշ օլտուղունու ու- նուտաճաղըմ : Մատէմ քի , արամըղ պուլունտու իսէ , պիր աղ տա սայիր մատտէլէր իւղէրինէ պահս իտէլիմ :

Օվիտ . - Էվվէթ , էվվէթ , պէն տէ պու արղուտաերմ :

Ժազ . - Վարօրուն իքինճի մէվգիինտէ նէ թարղ թաամ- լար եէեօրսուն :

Օվիտ . - Եէտիկիմիղ թաամլար բէք աաի շէյլէր տիր : Վարօրուն աշճըսը , պիղիմ թաամլարտան թասարուֆ իթ- մէկէ շալըչըեօր , վէ էկէրչի զիեատէ իւճրէթ վէրիլմէղ իսէ , շարապ մաղաղասընտան սաթըլան իչիլիլէրտէ տէ , իչիլմէկէ լաերդ պիր իչիլի պուլունմաեօր :

Ժազ , ճէպինտէն օն պէշ գատար լուի ալթունու չը- գարըպ , Օվիտին ավուճլարընա գօեարագ ,

- Ալ շու ալթունլարը տա , լաերդըլլա քէնտինի պէպէ , տէտի :

Տաերղատէ օլտուղունու իտտասա իտէն շախա իսէ , պու ալթունլարը ալըպ , ֆէվգէլատէ մէսէրթի իչինտէ օլարագ ,

- Թէշէքրիւր իտէրիմ , հալաղատէ , տէյի իֆատէ իթտի :

Ժազ . - Պունտան պէօյլէ , պանա հալաղատէ իամինի վիր- մէնի իսթէմէմ . անճագ , պիւսպիլիլիւն եայընըղ գալտըղը- մըղ սըրատա , պու իսխիլէ պէնի թէսմիեէ իտէպիլիլիսին :

Օվիտ . - Պու իամի ունումմագլըղմա հիշ պիր թէհիլքէ եօգ տուր :

Ժազ . - Պու իտուսուտա սաղըն էմնիեթիմ իսիլաֆընտա պուլունմաեարն :

Պատէհու Ժազ , սալօնա էնէրէք , քէնտինտէն էվվէլ էն- միշ օլան Մօրթիմէր վէ Նօէմի իլլէ պուլուշտու :

Սապրդէն զապթիւնէ մէմուրու օլան Բընէ Պօսդուն դուվ-
վէյի հաֆրզասը բէք միւքէմմէլ օլուպ, ֆիլվազը Օվիտ Սօ-
լիվօ էօթէտէն պէրու ատի մագուլէտէն պիր քիւլհան
պէյի օլմաղլէ, մէմլէքէթինտէ, Ուէսթ սօգաղընտա իգամէթ
իթտիկի սըրատա, քիւչիւք պիր օթէլտէ իրթէքեասլ իթմիչ
օլտուղու սիրգաթ սէպէպլիլէ, ալէյհինտէ պիր ճէլանամէ
սատըր օլմուչ խտի իսէ տէ, մէրգում, զաեթէթ գուրնաղ օլ-
տուղունտան, քէնտի աեարընտա պուլունան պիր ֆապրիգա
արգատաչընըն օտասընտա միւչթէրէքէն իգամէթ խտէրէք,
զապրթանըն թէհարրիեաթընտան խալի օլմուչ, վէ պիր սէնէ
կէչտիքտէն սօնրա, պու քէյֆիեթէթ ունուտուլմուչ խտի:

Մուախսարէն Օվիտ, պիթթագրիպ Ինկիլթէրրաեա կէ-
չիպ, օրատա պիր ֆապրիգաեա կիրմիչ, վէ սանաաթընտա
մահիր օլմասըյլա, ճէյան Մօրթիմէրին խըզմէթինէ գապուլ
օլունմուչ, վէ անընլա պիրլիքտէ Լօրտ-Մէր սէֆինէսինէ բա-
քիպ օլմուչ խտի:

Մէրգում, պու վարօրտա, հէր կիւնա խապասէթ իճ-
րասընտան խալի օլտուղունու զանն իթմէքտէ իքէն, խա-
պասէթ իճրասը խուսուսընտա գարչըսընա եէնիտէն պիր
ֆըրսաթ զուհուրինտէ, տէրքեար օլան ֆէնա տույղուլարը-
նա մուխալիֆէթ իտէմէտիկի, վէ իչպու զաաֆէթի նէթի-
ճէլէրի, օգուեանլարըմըզա մալիւմ իտուկինտէն, թէքրարը-
նա հաճէթ կէօրմէեիղ:

Սախթէ Բօլ Հարման, Օվիտին եանընտան մուֆարա-
գաթլա, անը եալընըղ պըրագտըղընտա, Օվիտ, եումրուգ-
լարընը սըգարագ, քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ սէօյլէտի:

— Ահ, պախթսըղլը՛ղ, պախթսըղլը՛ղ: Պու տէֆաթի
մէղէլլէթէ սէպէպ տէ, շու մէէլուն չանթա օլտու, վէ շունա
պագ քի, կիթտի կէլտի տէ, պախթ, պէնի, վագթիլլէ

զապթիեէլիքտէ խըտմէթ իթմիչ օլան պիր հէրիֆին գարչը-
սընա չըգարտը... իչթէ պունա տէրլէր զըսմէթսիղլիք...
եէթմիչ պին ֆրա՛նգ, նէ՞ ալէա լօգմա խտի, ֆագաթ, հա-
լաղատէմին հիմմէթի սաեէսինտէ պէրհալա օլտու կիթտի
... Շու հալաղատէ օլաճագ քիւլհանիեի պուրատա պուլ-
մագլըղմա նէ՞ իհթիեաճ վար խտի... Հէմ պէնիմ իչլէրիմէ
օնիչի՞ն գարըչըրօր:

Օվիտ, պիր գաչ սանիյեէ գատար տէրին թէֆէքքիւ-
րաթ տէրեասընա տալմըչ կիպի կէօրիւնտիւ, վէ պիրտէն
պիրէ պաչընը եօղարը գալտըրարագ, քէլամընա շու վէճհ
իլէ տէվամ իթտի: *Հոյսալը, Պիքսլմէտալ*

— Քի՞մ պիլիւր, պէլքի տէ իչլէրին պու եօլտա կիտիչի,
հագգըմտա տահա խայըրլը օլմուչ տըր: Իչթէ, շիմտի տէ հա-
լաղատէմ օլան Հարմանըն էմրի ալթընտտ պուլունուեօրում,
ֆագաթ, զանն խտէրիմ քի, պու հալ, չալտըղըմ թօրպա-
տան տահա զիեատէ մէնֆաաթլը օլաճագ տըր:

« Ահ, հալաղատէմ Հարման իգալալրէրէսթ վէ գուրնաղ
պիր քիմսէ տիր, էկէր հիչ պիր շէյքէնտիսինի թէվզըֆ իթ-
մէղ իսէ, չօգ իլէրի վարաճագ տըր:

« Տահա տիւնքի կիւն, ճէյան Մօրթիմէրի թանըմաեօր-
տու, եախօտ թանըմատըղընը պէեան խտիեօրտու, պու կիւն
իսէ, անըն շէրիքի օլմուչ, վէ զանն խտէրիմ քի, եագընտա
տամատը օլաճագը տա մուհագգաղ պուլունմուչ տուր: Սա-
հիհէն բէք ուսթա պիրի օլտուղունու շիմտի տէրք խտիեօ-
րում:

« Պանա, միւքեաֆաթ օլմագ իւզրէ, իչճի պաչըլըգ մէ-
մուրիեթի վատ խտիեօր, զանն խտէրիմ քի, վատընը թու-
թաճագ տըր:

« Հալաղատէմ Բօլուն բէք իչկիւզար օլտուղունու պէնտէ
թէպլիմ խտէրիմ, լաքին, շունու ֆիքրիմտէն ասլա չըգարա-
մամ քի, էկէրչի պէնիմ կէչմիչ զէմանըմտա պագը ուֆագ թէ-
ֆէք ճիւրմ վէ գապահաթլարըմ օլմուչ իսէ, անընտա սէվա-
պըզը ահվալինտէ երէյիճէ պիր էսրարը պուլունմալը տըր:

« Հասըլը , վիճտանընըն բէր բազ օլտուղունա իթխա-
տըմ եօզ տուր : Քիմնէ , պու դատար շարուզ իլէրի վարա-
մազ : Ս , շիմտի , պէնիմ եազամտան թութտու իսէ տէ , պիր
կիւն տէ յիլ իսէ , տիկէր պիր կիւն , պէնտէ անըն եազասըն-
տան թութաճաղըմ : Է՛հ , օլ վազըթ կէօրիւ շիւրիւզ : Պիր
քէրրէ շու մահուտ Գանատալընըն շէրպէթ ինտէն քէնտիսինէ
իշիրէպիլիր իսէմ , օլ վազըթ , իսթէր իսթէմէզ , պիւթիւն
սըրըլարընա ալեահ օլապիլիրիմ :

« Շիմտիլիք , քէնտիսինին վիրտիկի ազ ճէ իլէ պիրինճի
մէվգըտա օթուրանլար կիպի քէյֆ սիւրէճէերիմ :

Լօրտ-Մէր վարօրունուն պունտան սօնրա վազը օլան հա-
րէքէթինտէ , օգուեանլարըմըզա արզ օլունմաեա շայեան հի
պիր հատիսէ վուգու պուլմատը :

Վարօրուն մէզքիւր հարէքէթի էննասընտա , սաթթէ
Բօլ Հարման , ձէյմն Մօրթիմէր վէ դըզը իլէ կիւնլէրինի կէ-
շիրիպ , միւհէնտիսի մէրգում իլէ վազը օլան մուհավէրէլէ-
րինտէ , դիւեատէ հէեէճան իւզրէ , մաքինատան պահս իթմէք-
տէ , վէ նօէմի հազդընտա իսէ , դիւեատէ իլթիֆաթ կէօսթէր-
մէքտէ , վէ պու իլթիֆաթ՝ պիր միւտտէթտէն պէրու , իշպու
Ֆրանտալը մաքինիսթ հազդընտա ճիտտէն մէյլ կէօսթէրմէկէ
պաշլամըշ պուլունան մէզպուրէ թարաֆընտան մէմնունի-
եթթլէ գապուլ օլունմազ տա իտի :

ձէյմն Մօրթիմէր , եազըն վազըթ տա , մէզքիւր շէրի-
քինին քէնտիսինէ տամատ օլմասընը պիղղաթ արզու իթտի-
կինտէն , գըզը իլէ արալարընտա ճէրէեան իտէն ահվալէ
մէմնունիեթթլէ նազար իյլէմէքտէ իտի :

Հարէքէթլէրինին օն իքլնճի կիւնիւ , վարօր մահէլլի մազ-
տուտէ մուվասըլլէթ իյլէտի :

Ժազ Կարօ , վարօրտան չըզըպ , Նիւ-Նօրգ բըթթըմընա
պասթըր գատէմ իթտիկինտէ , քէնտիսի իշին պիր օթէլ ա-
րամաղլա մէշղուլ օլմատը , չիւնքի , մալիւմիւմիւզ օլտուղու-
իւզրէ , ձէյմն Մօրթիմէր , քէնտի իտանէսինտէ , մէրգում
պիր տայիրէ թախսիս իթմիլ իտի :

Իրթէսի կիւնիւ , ժազ , ֆասըրիգաեա կիթտիկի կիպի :

Օվիտ Սօլիվօ տա մաքինիսթ մազամընտա մէզքիւր ֆասըրի-
գաեա սաթիլ օլտու :

Իւշ հաֆթա սօնրա , Բօլ Հարմանըն տայըղատէսի օլ-
տուղունու իտտաա իտէն շախս , այտա եիւղ սէքսէն տօլար
եախօտ տօղուղ եիւղ ֆրանդ մաաշ իլէ ֆասըրիգանըն իշճի
պաշըլըզ մէմուրիեթթինէ թայելին դըլընտը , վէ իքի այ
սօնրա , ժազ Կարօ , ձէյմն Մօրթիմէրէ հէր հալտէ էլզէմ
պիր շէրէք օլմասըյլա , նօէմի իլէ էվլէնմէկի թէքլիֆ , վէ
ձէյմն Մօրթիմէր պու թէքլիֆի գապուլ իյլէտի , վէ պինա-
պէրին Բօլ Հարմանըն վէլատէթ սէնէտի , վէ բէտէրի իլէ
վալիտէսինին վէֆաթ սէնէտլէրի , պա թէլէկրաֆ Պուրկօն-
երտան իսթէնիլիպ , վազ թինտէ վասըլ օլմաղլէ , ժազ ,
սաթթէ իտի թահթընտա նօէմի իլէ էվլէնտի :

Օվիտ . - (Քէնտի քէնտիեթ շէյլէ տիւշիւնմէքտէ իտի .)
Հալազատէմ սէրթ պիր ատէմ տիր , ֆազաթ , քէնտիսինին
էսրարընա վազըթ օլմաղլըղըմա հիշ պիր մանի եօզ տուր :
Էր եա կիճ , իրի կէօզ արասընտա , շէրպէթիմնէն քէնտիսինէ
իշիրմէք իշին պիր թէտպիր պուլաճաղըմ : Մատտէ՝ ֆըրսաթը
էրտէ իթմէքտէ տիր :

Անճազ , պէյլէ պիր ֆըրսաթը էրտէ իթմէք դօլայ օլմա-
երպ , չիւնքի Բօլ Հարման , Սօլիվօեու հիմաեթ իթմէքլէ պէրա-
պէր , անընլա քէմալ իհթիեաթ իւզրէ պուլունմազ տա իտի :

Հալ պուքի , Օվիտ մէյեու օլմաեարազ , « Հէր իշ քէն-
տի աեաղըյլա կէլիր » տարպը մէսէլինճէ , սապը իլէ պէքլէ-
մէքտէ , վէ նօէմի տէ , քէնտիսինի քեամիլէն մէսուտ ատտ
իլլէմէքտէ իտի :

ձէյմն Մօրթիմէր իլէ Բօլ Հարմանըն շիրքէթի , ֆէվղէ-
լատէ թէրազգը իթմէքտէ օլուպ , տիկէր հիշ պիր շիրքէթ
պունա սալա բէգապէթ իտէմէմէքտէ իտի :

Ժազ Կարօ , իամինի վէ հէր հալինի թէպտիլ իթմիլ օլ-
մասըյլա , պիւսպիւթիւն եէնի պիր ատէմ օլմուշ իտուկինի
հիսս իթմէքտէ օլուպ , սէվասըղըր ահվալինի , հաթթա ճի-
նաեաթը վազըրասընը ունու թմաեա պաշլամըշ իտի :

Շու գատար քի , կիւնիւն պիրինտէ , պիր Ֆրանսըղ զա-

դէթասընտա , ժան փօրթիէ խամնտէ պիր դարընըն , Այֆօր-
 վիլտէքի ֆապրիգաեր իհրադ իթմէք , վէ մէդքիւր ֆապրի-
 գանըն սահիպինի էօլտիւրմիւշ օլմադ թէօհմէթկյլէ իթհամ
 օլունարագ , ճինաեթ մահքէմէսինտէ , մահպուսիեթի է-
 պէտիէեէ մահքիւմ օլմուշ օլտուղունու խամթըրլատը :

Պիչարէ գատընճըղազըն մահքիւմիյեթի սէպէպկյլէ , օլ
 խապիսին ճէզատան մուաֆիյեթի պիր դաթ տահա թէէմին
 օլունուպ , մէդքիւր հավատիսի օղուտուղունտա իսէ , մէր-
 գում , քէնտինին ճինաեթկէրինէ գուրպան օլմուշ օլան օլ
 ճիչարէ հագգընտա էսէրը բիգգաթ պիլէ հիսս իթմէտի :

Հաթթա , անը սէվմիշ օլտուղունու , վէ աթէշ իլէ դան
 իչինտէն թօրլամըշ պուլունտուղու սէրվէթի պիրլիքտէ թագ-
 սիմ իթմէքիկի թասմիմ իթմիշ խուկինի տէ ապլա խամթըր-
 րամատը :

• • •

Պագէն ապիեէճէ խէթալար վուգու պուլտուղու հալ-
 տէ , նիչէլէր , առալէթի հիւքիւմէթին դաթիէն եանըլմադ
 օլտուղունա իսքեաթ օլարագ , մուհարէմէտէն էվվէլ պիր
 մաղնունու պէրի իւղ զիմմէ զանն իթտիքլէրի հարտէ , մահ-
 քիւմիյեթի իլան օլունուր օլունմադ , պէրի իւղ զիմմէ օլմատը
 իթիգատընը թէրքլէ :

— Ժիւրիլէր վէ հարխմէր եանըլամաղլար , տիմէք օլու
 քի , պու պապտէ պիղ եանըլմըշըղ , տէրլէր :

Իչթէ պու հալ , Շէվրի դարիեէսինին պաշ բահիպկյլէ
 հէմիլրէսի մատամ Գլարիս Տարիէ , վէ կէնճ բէտամ էթիէն
 Գասթէլ հագգընտա տախի մէշհուտ օլուպ , շիւնքի ,
 պունլար , մաղնունէնին մուհարէմէսինտէ հաղըր պուլու-
 նարագ , ժանա դարըր բէք շօղ տէլայիլի գավիեէ , վէ գա-
 հիրէն բէտտ ու ճէրհի նադապիլ խապաթլար իչիթտիքլէրին-
 տէ , մէրգումէնին պէրի իւղ զիմմէ օլմատը հագգընտաքի
 զէքր ու զէհապլարը պիւթիւն պիւթիւն թէպտիլ օլտու :

Մատամ Տարիէ , մահքէմէ տայիրէսինտէն չըգարքէն ,
 եավաշ սէտա իլէ :

— Պագ շու գարըեա , պիղի նա՞սըլ ալտաթտը , տէտի ,
 բահիպ . - 0 գարըերը արթըղ ունու թմալըերը , Խուսու-
 սիլլէ զայրէթ իթմէլիեթի , զաթէն սէվմէքտէ օլտուղու-
 մուղ շօճուգ տա , թաշըտըղը իսմէ , վալիտէսինին ճինաեթի
 վագըասըլլա սիւրիւլմիւշ օլան էքէտէն խասլէրտար օլմասըն :

Մատամ Տարիէ իլէ գարընտաշը բահիպ , ժօրթու քէն-
 տիլէրինէ էվլատ եաղտըրմադ իւղրէ , ապլա վագըթ կէչլը-
 մէքսիղին թէշէպպիւսաթը լաղըմէեր իճրա իթմէքիկի պէյն-
 լէրինտէ գարարլաշտըրմըշ օլուպ , իշպու թէշէպպիւսաթը
 լաղըմէ իսէ , սէրիան իլէրի կէօթիւրիւմէքլէ , մաթլուպ օ-
 լան նէթիճէ հուսուլէ կէլաի . շէօյլէքի , Սէնթ-է-Ուաղ մահ-
 քէմէսինին պիր գարարըլլա , ժան փօրթիէնին էվլատը , մա-
 տամ Տարիէնին էօեէ էվլատը օլտուղու թաստիղ , վէ օ
 կիւնտէն իթիպարէն , շօճուգ , ժօրթ Տարիէ խամիլլէ թէս-
 միեէ դըլընտը :

Պու շօճուղա միւքէմմէլ թալիմ ու թէրպիեէ վիրլմէսի
 գարարլաշտըրըլըպ , մէրգումուն իլք հօճասը՝ բահիպ Լօժիէ
 օլմաղլէ , շակիրտինին զայրէթինի , տիրաեթինի վէ վագ-
 թինտէն էվվէլ իպրագ խտէկէլաիկի կիւղէլ խասսէլէրինի մէտճ
 ու սէնա իթմէքտէն տուր օլմամադտա խաի :

Պու հալտէն , գարընտաշ վէ գըղգարընտաշ ֆէվղ էլատէ
 մէսրուր օլուպ , պիւթիւն մուհապպէթլէրի վէ իւմիտլէրինի
 պու շօճուղա հասը իթտիլէր : Պունլար , ժանը ունուտուպ ,
 եախօտ ունու թմաեա շալըշըպ , ֆաղաթ , ժօրթտան մատ-
 տա , մէրգումուն Շէվրի դարիեէսինէ կէլաիկի զէման պիր-
 լիքտէ կէթիլմիշ օլտուղու , վէ ապլա եանընտան անըլմամըշ
 պուլունտուղու մուգավատան աթըր ապլա խամթըրտան չըգար-
 մամադ իւղրէ , մատամ Տարիէ , պու օեունճաղը , գըլմէթ-
 տար պիր էսէր մադամընտա հըֆիղ կյլէտի , վէ մէդքիւր օ-
 եունճադ եէրինէ , տահա կիւղէլ վէ տահա պիւեխք օեուն-
 ճաղլար վիրտիկինտէն , շօճուգ , շիմտի տէ ապլընը տիկէր
 օեունճաղլարա վիրտի :

Պունտան ագտէմ պէեան իթմիշ օլտուղումուղ վէճէ իւղ-
 րէ , թէրրար խտէրիղ քի , ժան , քէնտի մահքիւմիյեթիլա-

մընը իշխիթ տիկիննտէ , հազըդէթէն պէյնինտէ պիր ֆէնայըդ հասըլ օլմաղլէ , տէրհալ Սէն-Լաղար հապսխանէսինին խաթթախանէսինէ նաղլ խտիլմէլ խտի :

Պիշարէնին պէյնինտէ իւֆիւնէթ բէյտա օլարաղ , վազաա հանաթը թէհլիքէտէ դալար խտէ տէ , վիճուտճէ դուվվէթի օլմասը սանէսինտէ , պու ֆէնայըղա դալէպէ խտէպիլտի :

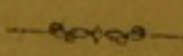
Պունունլա պէրապէր , դէվայլը դատընճըղաղ , պիր դատար հանաթ ու մէմաթ արասընտա դալըղ , հիշ պիր իշխտէմէմէքտէ , հիշ պիր շէյ կէօրէմէմէքտէ , վէ խուստէմէմէթրաֆընտա օլանտան կէշէնտէն հիշ պիր շէյ անլանտամաղտա խտի :

Անճաղ , վազաա վիճուտինին սըհհէթ ու աֆիսէթինի միւքէմիէլէն թէքրաղ քէսպ իթմէկէ պաշլատը խտէ տէ , պու իյիկին խթիհտալի , հէմ շարուգ օլմատը , վէ հէմտէ նաթմէմամ սուրէթտէ վուգու պուլտու :

Շէօյլէքի , ժան , տույղուլարընը վէ լաղըրտը իթմէքիլի իղ թխտարընը կէրչի բէյ տէր բէյ քէսպ իթտի , հալլուքի , նէ գուվվէյի հաֆըղասընը , վէ նէ տէ գուվվէյի խտրաղիսէսինի պուլամատը :

Պէյնինի , սայքի դաթը պիր դարանըղ իհաթա իթմիշ օլուպ , գուվվէյի հաֆըղասը հէման պիւսպիլիթիւն սէօնմիւշ խտի :

Պինապէրին , նէ կէշէն դէման , վէ նէ հալը հաղըր հաղըրնտա պիշարէնին տույղուտու դալմանըլ խտի :



Չապթիսէ նէղարէթի թասլիպլէրի , պիշարէ ժան Ծօրթիէ հաղըրնտա պիր բարօրթօ թանղիմ խտիպ , պունլարըն բէյլէրի մուճիպինճէ , մէզպուրէ , Սալթէթրիէր նամ թխմարխանէտէ , հալը սիւքիւնէթտէ պուլունան մէճնունէլէր տալիրէսինէ կէօնտէրիլտի :

Ֆիլլաղը ժանըն ճիննէթի , մուճիպի էսէֆ սուրէթտէ վէ սիւքիւնէթ հալմնտէ օլուպ , մէրգումէսի , թխմարխանէսէ հիյնի մուվասըլէթինտէ թէտղիգ իյլէէէն պաշ թապիպ ,

— Պէլքի պու դատըն իֆաղաթ պուլաճաղ տըր , լաքին , պու իֆաղաթը նէ վաղըթ պուլաճաղը էօյլէ պիր մէսէլէ տիրքի , պունու , իլմի թըսպ տախի հալլ խտէմէղ , տէտի :

Իշթէ պէօյլէճէ , պէրի իւղ գէմմէ օլան պու դատընճըղաղ , հէմ մահպուսիյեթի էպէտիէէէ մահքիւմ օլտու , հէմ տէ աղընը դայպ իթտի : Լաքին , նիհանէթի օլման պիր մէվգուֆիսէթին լաէնպ աթի աճըլարընը շէքմէքտէն , վէ շայեանը թէէսիւֆ խաթըրէլէր վէ իղթիբասլար , տէհէթ , վէ կէշմիշ դէմանըն մուճիպի քէտէր միւլահաղաթը , վէ քէնտիսինի , միւէտղէտէն ճիկէրբարէլէրինտէն աերրանլար ալէյհէնտէ պուղղ ու ատապէթլէ մէմիու օլան պիր էօմիւր իշինտէ իմրարը էվգաթ իյլէմէքտէն խտէ , շիւսհէսիղ շու տիվանէլիք հալի , մէզպուրէ իշին տահա դիտատէ միւրահճահ պուլունմաղտա խտի :

Պու դատընճըղաղ , Բարիտտէ պէօյլէ պիր էօմիւր կէշիրտիկի սըրատա , ժաղ Կարօ Նիւ-Նօրդտա , հէր կիւնա մուվաֆիաղըյեթ մէսէրրէթլէրի տէրեասընա միւսթաղրաղ օլմուշ օլարաղ , ումում թաբաֆընտան ըիստէթ կէօրմէքտէ , վէ կիւղէլ վէ ճալիպ պիր դատըն իլէ տախիլի էօմիւնիւ լաթիֆ պիր սուրէթտէ կէշիրմէքտէ , վէ ճէյմս Մօրթիմէր վէ

Բօլ Հարման շիրքէթինին շէրէֆ ու իգպալի կիւն պէ կիւն իլէրլէմէքտէ իտի :

Մէրգումուն , Ամէրիգալը ֆապրիգաթօրուն գըրըյլա ագտը իգտիվաճը հէնուղ պիր սէնէ օլմուշ օլտուղու հալտէ , Նօէմինին , զէվճի հազգընտաքի մուհապպէթի վէ թէվէճճիւհիւ տայիմա արթմագտա իտի :

Ժագ Կարօ , օլ կէնճ գըր իլէ էվլէնտիկինտէ , Եայընըր քէնտի հըրսը շանընը Եէրինէ վարտըրմագ արզուսինտէ պուլունմուշ իտի իսէտէ , թէտրիճէն , գալպինտէ զէվճէսի հազգընտա աթէշի աչգ ու մուհապպէթ սիւղան օլմուտա պաչլա-Եարագ , գունտագճը , խըրսըր վէ գաթիլ օլան պու խապիա , կիւեա պիր էհլի նամուս կիպի , հիսսիեաթը շէտիտէյի գալպիեէսինի զէվճէսինէ արզ ու թագտիմ էյլէմէքտէն իհթիրագ իթմէմէքտէ իտի :

Փապրիգանըն իշլէրինէ կէլինճէ , մէրգում Թրանսալընըն խտարէ վէ նէզարէթի թահթընտա , ֆէվգէլատէ իլէրլէմէքտէ օլուպ , պիր վագըթտան պէրու ճէյան Մօրթիմէր , մարինալարըն ինչաաթը ումուրըյլա մէշղուլ օլմուտարագ , հէման տայիմա , շիրքէթին մէնաֆիլի իշլին սէյեահաթտա վագըթ կէշիրտիկինտէն , ֆապրիգանըն խտարէյի ումումիեէսինի , հիշ պիր գօնթրօլա թապի գըլմագսըրըն , տամատընա իհալէ էյլէմէքտէ իտի :

Պիր կիւն , Նօէմինին բէտէրի , շխտտէթիլի Եէլ աղըրընա թու թուլմուշ օլտուղու հալտէ , Նիւ-Եօրգ տան խապի ուղագ պիր շէհրէ կիթմէսի լագըմ կէլտիկինտէն , քէնտի Եէրինէ տամատընըն կիթմէսինի մէրգումտան բէճա իթմէքլիկէ մէճպուլ օլտու , վէ հէրնէ գատար , Բօլ Հարման , գարըսընը վէ ֆապրիգաեը թէրք իթմէսինտէն բէք տէ մէմուեն օլամատը իտի իսէ տէ , իսթէր իսթէմէզ , մուալինի մագամընտա պուլունան Օվիտ Սօլիվօեու տախի պէրապէրինէ ալարագ , Նիւ-Եօրգտան մուֆարագաթ իթտի :

Օվիտ , սախթէ հալաղատէսինին հիմաեէսի սաեէսինտէ , բէք շարուգ իլէրլէեիպ , էվվէլա իշճի պաշըլըր , սօնրա միւֆէթթիշլէր մէմուրիեէթլէրինէ թայեին գըլընտը , վէ պիր աղ

սօնրա , Բօլ Հարմանըն ատէթա մուալինի մագամընտա պուլունտու . շու գատար քի , պու հայլագ , Բօլ Հարմանըն քէնտիսինէ կէօսթէրտիկի տօսթլուղու , վէ էմնիյեէթի , թապիլի ատտ իթմէքլէ պէրապէր , սախթէ հալաղատէսինին սէվապըգը ահվալինի վէ էսրարընը անլամագ խուսուսունտաքի էշէտտի արզուսու ապլա էքսիլմէմէքտէ , վէ Գուշիլլինօ շէրպէթինի , իշպու հալաղատէսի հազգընտա թէճըրիպէ իթմէքլէք նիեէթի , ֆիքրինի տայիմա մէշղուլ գըլմագտա իտի :

Ժագ Կարօ , Օվիտ Սօլիվօեա , իրթէսի սապահ Եօլճու օլաճագլարընը խապէր վիրտիկինտէ , մէրգում տաեըղատէ , քէնտի քէնտիեէ ,

— Իշթէ պու ալէա , պիր սէնէտէն պէրու գօլատըրըմ ֆըրսաթ , հէր հալտէ պու Եօլճուլուղումուղտա իսթիհասալ օլունաճագ տըր , վէ պէնտէ պու ֆըրսաթտան իսթիֆատէ իտէճէեիմ , տէտի . վէ Նիւ-Եօրգա մուվասըլէթինտէ , Լօրտ-Մէր վարօրունտա ատրէսինի էօյրէնմիշ օլտուղու Գանատալըտան , սէտէյինի պիլ իթա , սաթըն ալտըրը գըլմէթտար շէրպէթ շիշէսինի , Եօլճուլուգ շանթասընա վագ իթտի :

Բօլ Հարման , Օվիտ իլէ Եայընըր գալտըրը սըրալարտա , տայիր վագըթլարտա մէրգումուն գարշըսընտա իթթիխաղ էյլէտիկի մէպէքի իհթիեաթիեի քեամիլէն թէրք իտէր իտի :

Պու իքի շախս , պիր գաշ սաաթ զարֆընտա քէնտիլէրինի մահէլլի մագսուտէ կէօթիլբէճէք օլան շըմէնտըֆէր գաթարընտա , պիրինճի մէվգիտէ Եայընըրճա պիր վակօնա բաքիպ օլուպ , գաթարըն Եօլա շըգմասընտան պէշ տագըրա սօնրա , ժագ Կարօ , թէքլիֆսիղ սուրէթտէ , վէ Օվիտին ումուղունա վուրարագ , մուհավէրէեէ իպթիտար էյլէտի :

Ժագ . - Էյ նա՛սըլ տաեըղատէ , շու էանատէ քեամիլէն սէրպէսթ օլարագ , խալիա ահպապ վէ ագրապա կիպի կէօրիւշմէքլիկիմիղէ մէմուեն օլմատըն մը :

Օվիտ . - Հալաղատէմ Բօլ , սանա աչըրտան աչըրա սէօլէեիմմի . պիր սէնէտէն պէրի տիր , իլք տէֆա օլարագ շիմտի պիր մէսէրրէթի աղիմէ իշլինտէ պուլունուԵօրում :

Ժագ . - Նիւ-Եօրգ տան խօշլանմատըն մը :

Օվիտ . - Նա՞սրլ խօշլանմատրմ, Սէնին սաեէնտէ տօլար-
 լար իշինտէ միւսթաղրազ օլարազ իմրարը էվգաթ խտէպիլ-
 տիկիմ հալտէ, էկէրչի պուրատա եաշատրղրմտան տօլանը
 խօշնուտ օլմագ իսէմ, նանքէօր օլմագլըղըմ լաղըմ կէլիլ . . . -
 Պիլաքիս, զիեատէսիլլէ խօշնուտում, վէ պիլ աղ էվվէլ, իք
 տէֆա օլարազ, պիլ մէսէրրէթի աղիմէ հիսս իթտիկիմի պէ-
 եան իթմէքլիկիմ, ֆամիլեաճա թէվէճճիւ հաթ վէ հիսսիեա-
 թըմը շիմտիեէ գատար պէեան վէ արղ խտէմէմիշ օլտուղում
 իշին տիր: Տօղրուսու, ալէնի սրրալարտա, պիլրիպիլիմիղէ
 պիւսպիւթիւն էճնէպի մագամրնտա պիլ թավր ու մէպէք
 իթթիլսազ իթմէքլիկիլն, զիեատէսիլլէ կիւ ճիւմէ կիտիեօր:

Ժագ . - Սէն տէ պիլիլսին քի, պու թավր ու մէպէքտէ
 պուլունմագլըղըմ չարէսիղ տիր:

Օվիտ . - Էվվէթ . . . էվվէթ . . . օրասընը պէնտէ անլա-
 եօրում . . . Վարօրտա չօլրագճա վէ ազըլսրղճա վագը օլան
 հարէքէթիմ միւնասիպէթիլլէ, պու խուսուսա վագըֆ օլտում
 . . . Սէնատէ պանա կէօսթէրտիկիլն խապաթլարըն բէք թէ-
 մամ օլտուղունու թէպիլ խտէրիմ . . . Էվվէթ, օ խապաթլար
 հագգլը խտի . . . լաքին, պու կիւնքի կիւն ֆասլրիգատա հա-
 քիմի մութլագ օլտուղուն, վէ Մօրթիմէրին սէրվէթիլնէ պէ-
 հէմէհալ սահիպ օլաճաղընա խաքեաթ օլմուշ պուլունտու-
 զուն հարտէ, թապիլի քիմնէտէն գօրղուն գարնամըշ տըր, վէ
 պինասպէրին ազրասպանտան օլտուղում մու պէեան իթմէքլիկիլնէ,
 վէ պէնիտէ սէնին աեարընա կէթիլրէրէք, թէքլիֆսիղճէ մուա-
 մէլէ էլլէմէքլիկիլնէ, զանն խտէրիմ քի, պիլ թէտպիլ պուլա-
 սիլիլսին:

Ժագ . - Լաքին պունտան նէ՞ ֆայիտէ հասըլ օլուր:

Օվիտ . - Շու ֆայտէ հասըլ օլուր քի, սէնինլէ զիեատէ
 իւլֆէթ վէ միւնասիպէթ խտէպիլիլիմ, չիւնքի, պէն սէնինլէ
 արգատալըղ իթմէքլիլրտէ մէմնունիլլէթ հիսս իթմէքտէ-
 եիմ: Իշթէ, սէվկիլլիւ հալաղատէմ, պու սէօլլէտիկիլմի եար-
 մագ իշին, սէն պիլ ուսթաճա թէտպիլ տիւշիւնէպիլիլսին:
 Պու թէքլիֆիմ, սէնին կիպի գուրնաղ պիլ թիլքի իշին գօ-
 լայ շէյ տիր:

Ժագ, սուրաթընը էքշիթտի, վէ Օվիտէ տիք տիք պագ-
 մաեա պաշլատը իսէ տէ, Օվիտ, ասլա թավր ու հարէքէթիլնի
 պօղմատրղընտան, սապըգ իշճի պաշը, քէլամընա տէվամ
 պիլլէ:

— Բէճա խտէրիմ, պիլ տահա սէօլլէ, պէն պիլ գուր-
 նաղ թիլքիմիեիմ, տէտի:

Օվիտ . - Էվվէթ, սէվկիլլիւ հալաղատէմ, հէր իշտէ գուր-
 նաղ պիլ թիլքիլսին. պու սէօղիւ, մահղա պիլրինճի տէրէ-
 ճէտէ մէտհիեէ օլմագ իւղրէ, սանա պէեան խտիեօրում: Սէ-
 նին կիպի գուրնաղ պիլ թիլքի օլմատրղ ճա, Ամէրիգանըն
 էն պիլրինճի ֆասլրիգաթօլլարընտան պիլրինին, պիլրտէն պիլրէ
 հէմ շէրիլքի վէ հէմ տամատը օլունամագ, վէ պիլ շօգ միլ-
 եօնլար թասարրուֆ խտիլլէմէղ . . . Իշթէ, պու մուվաֆիֆա-
 գըյեթ իշին, խալիսանէ սուրէթտէ սէնի թէպրէք խտէրիմ:
 կիթտիկիլն եօլտա պու գատար չարուգ սուրէթտէ գաթը
 մէսաֆէ խտէպիլլէճէկիլնի հա՞նկը շէյթան տէրք ու ֆէհմ ի-
 տէպիլիլ խտի:

Ժագ . - Վագատա պախթըմ եավէր օլտուղունու պէնտէ
 պիլիեօրում . . .

Օվիտ . - Էվվէթ, էվվէթ, պախթըն բէք եավէր տիր:

Ժագ . - Սէնին տէ շէքեաեթէթէ հիշ պիլ սէպէպին եօգ-
 տուր . . . Հէր նէ գատար տաեղատէմ օլտուղունու ալէնէն
 անլաթմաեօր իսէմտէ, զանն խտէրիմ քի, ազրասպալըղա լա-
 երղ սուրէթտէ հարէքէթ խտիեօրում:

Օվիտ . - Էվվէթ, էվվէթ, հարէքէթիլն եօլունտա տըր .
 եալընըղ պիլ շէյտէն տօլանը սէնի իթապ իթմէքտէեիմ:

Ժագ . - Հա՞նկը շէյտէն տօլանը:

Օվիտ . - Պիլ աղ զիեատէ սըրր սազլաեան օլտուղունա
 ատէթա կիւ ճէնիեօրում:

Ժագ . - Պէ՞ն մի:

Օվիտ . - Էվվէթ, հալաղատէ, սէն:

Ժագ . - Փագաթ, հա՞նկը խուսուստա սըրր սազլաեօ-
 րում:

Օվիտ . - Պաղը ուֆագ շէյլէրտէ սըրր սազլաեօրսուն:

Ժազ . - Տաերղատէ , նէ՞ տխմէք խթէեօր խէն , աչըդ-
տան աչըղա պէեան էթ :

Օվխտ , հալաղատէսինին սաչլարը հաղ դընտա , Լօրտ-Մէր
վաբօրունուն կիւվէրթէսինտէ ագտէմճէ վադը օլան թէտ-
գիգաթընը բէք ալէա խաթըրլաեարագ , պիր դաչ տաղը-
գատան պէրու , մէգըիւր սաչլարը եէնխտէն թէտղ խէ պաչ-
լամըչ խտի :

Ժազ Կարօ , հէր նէ դատար սաչլարընա տիգդաթ ու
իհթիմամ կէօսթէրէրէք , սըգ սըգ պօեամագտա խտի խէ տէ ,
պունունլա պէրապէր սաչլարընըն քէօրլէրինտէքի գըրմըղը-
լըղըն կէօրիւնմէսինի մէնէ հիչ պիր շարէ պուլամամագտա
խտի :

Օվխտ , ագտէմճէ տախի պէեան իթտիկիմիլ իւղրէ , կէօղ-
լէրի զաեթթ քէսկին օլտուղունտան , մէգըիւր գըրմըղը բէն-
կի թէքրար կէօրաիւ :

Ժազ . - Հա՛յտէ պաղալըմ , պուրատա իհթիւրաղ խտէճէք
հիչ պիր սէպէպին եօգ տուր . խթէտիկին սուրէթտէ իֆա-
տէի հալ խտէպիլիրսին :

Օվխտ . - Ագրապա վէ հալաղատէ իլէ տաերղատէ արա-
լարընտա , զանն խտէրիմ քի էսրար մէվճուտ օլմամալը սըր :
Պինապէրին , եէկտիկէրիմիղի կէօրմէտիկիմիղ շու սօն պէչ
սէնէ զարֆընտա , նա՛սըլ օլուպտա զէնկինլէնմէկէ պաչլամըչ
խտուկինի շիմտիեէ դատար պանա պիլտիրմէտիկինի դարիպ
պիր հալ աոտ խտիեօրում :

Ժազ . - Սանա պու խուսուսու ագտէմճէ սէօյլէտիմ ա .
պիր իճատ պուլարագ , սահիպ սէրվէթ օլմաեա պաչլատըմ :
Պու պապտէ թէրէտտիւտէ մահէլլ եօգ տուր : Բէք լյի պի-
լիրսին քի , իճատ իթտիկիմ սեսիգ մաքինա իլէ օյմա վէ նա-
գըչլարը թէղեինէ մախսուս օլան մաքինամ սանէսինտէ , պու
քէրրէ տէ , հէմ ճէյան Մօրթիմէրին շէրիքի , վէ հէմտէ գը-
ղընըն զէվճի օլտում :

Օվխտ . - Պունլարը պէն տէ պիլիեօրում , վէ էօյլէ օլտու-
ղունա ինանըրմ , լաքին , էվվէքի իճատ իթտիկին մաքինանըն
նէեէ տայիր օլտուղունու շիմտիեէ դատար պանա սէօյլէմէտին :

Ժազ . - Աճա՛յիպ , պու պապտէքի խարարընըն մանէաար-
նը անլաեամաեօրում . . . Իլք իճատքէրտէմի սաթտըմ , վէ
պէտէլինի ալտըմ : Օ մաքինա շիմտի պէնիմ տէյիլ տիր , վէ
տիկէր պիր քիմնէ , անը քէնտի խալլլէ թէսմիեէ իթմիչ տիր :
Պու խուսուստա պահա իթմէքլիք , վէ մաքինանըն միւճիտի
պէն օլտուղունու պէեան իլլէմէքլիք , ապէս տիր :

Պու սէօղ , մուվաֆըգը մասլահաթ օլտուղունտան , Օ-
վխտ , պու պապտէ լաղըրտըեք քէսէրէք , անճաղ ,

- Նի՛չին սաչլարընը պօեաեօրսուն , պէն սէնին սաչլա-
րընը , մահօն աղաճը բէնկինտէ տիր տէյի պիլլիր խալմ , տի-
եէճէք իքէն , պու սէօղիւ սէօյլէմէսի , Բօլ Հարմանըն էմնիյ-
եէթ ինի սէլպ խտէճէկինի տէրք իթմէքլէ , մէգըիւր քէլիմէ-
լէր , աղղընտա գալտը , վէ մուհավէրէեէ , պըրաղըլան մա-
հէլլտէն շու եօլտա տէվամ իլլէտի :

Օվխտ . - Պու տէտիկինէ հիչ պիր ճէվապըմ եօգ տըր .
ֆիրվաղը նէզաքէթ իճասընճա , պաղէն սիւքիւթ լաղըմ տըր :

Ժազ . - Պունտան պաչղա սըրր սագլատըղըմտան տօլա-
եք պէնի իթապ խտէճէք սէպէպին վա՞ր մը տըր :

Օվխտ . - Խա՛յր , հալաղատէմ , պաչղա խուսուստա սէնի
իթապ խտէճէք հիչ պիր սէպէպիմ եօգ տուր :

Ժազ Կարօ , մուհավէրէնին էսասընը թէպտիլ խտէրէք ,
- Պօչ վաղըթլարընը նէ՛եէ սարֆ խտիեօրսուն : Նիւ-
եօրդտա տօսթ , եախօտ ահպապ թէտարիք իթտի՞ն մի ,
Պիր սէնէտէն պէրու էյլէնճէլէր պուլտո՞ւն մու , տէյի սիվալ
իթտի :

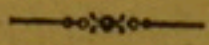
Օվխտ . - Հէր եէրտէ օլտուղու կիպի , Նիւ-եօրդտա տա-
խի հաղըղի վէ էմնիյեէթլի տօսթլար պուլմագ միւչքիւլ
տիւր : Տօղրուսունու խթէրմիսին , քէնտիմէ տօսթ տա ա-
րամատըմ : Ատի ահպապա կէլինճէ , պու մէմլէքէթտէ սէր-
պէսթճէ օյնանըլան դումար օյունլարը սուֆրալարընտա ատի
ահպապ պուլմագ , գօլայ շէյ տիր :

Ժազ . - Սէ՞ն տէ մի դումար օյնաեօրսուն :

Օվխտ . - Էվվէթ , պէնիմ պիր քիւչիւք դապահաթըմտա
պու տուր :

Ժազ . - Սա՛գըն , դու մարտա մահով օրնաեասըն ,

Օվիտ . - Բի՛մ պիլիբ , պէլքի պիբ ազշամ պիւեիւճէք պիբ մէսլաղ սահիպի օլուրոււմ :



Ժազ . - (կիւլէրէք .) Սէվկիւլիւ տաեղգատէ , պու տէ-տիկին , պիբ տէրէճէ խէեալի պիբ իւմիտ տիբ : Սէն պու պիւեիւք մէսլաղըն թէքմիլինի եախօտ պիբ գըամընը զաթէն գազանմը շմըսըն :

Օվիտ . - (Բէնտիտի տէ կիւլէրէք .) Խա՛յր , շիմտիեէ դա-տար դազանմատըմ , ֆագաթ , իլէրուտէ գազանասիլիբիմ , Պինասպէրին , սասպր իլէ պէքլէեօրոււմ , զաթէն , սասպրըմտա չօգ սուր . . . Հէր նէ վագըթ , դումար օյնաեամաղ հալ-տէ օլուր խէմ , իշթէ եալընըղ օլ դէման գումարտան չէ-քիլէճէեիմ . . . Հէմ , նիչի՛ն կիւնիւն պիլիմտէ պաթթըմ եալէր օրնաեաճագ սըր : Էլպէթթատէ պիբ կիւն , պիթիւն գօղլար պանա կէլէճէք տիբ :

Ժազ . - Տխմէք տիբ քի , շիմտի դումարտա զայսզ խտի-եօրսուն :

Օվիտ . - Էվվէթ ,

Ժազ . - Չօ՛ղ մու ,

Օվիտ . - Խա՛յր :

Ժազ . - Սա՛գըն քէնտինի , շիւնքի տէտիկին գօղլար , պէլ-քի հիշ պիբ վագըթտա սանա կէլմէղլէր , վէ էօյլէ պիբ դէ-ման օլուր քի , քէնտինի դումարտան կէրի տուրտուրա-մաղսըն :

Օվիտ . - Սէն լասաթ օլ , պէն էմիլի պասիթէթի էլտէն պըրազմամ :

Մուհավէրէնին էսասը թէքրար թէպտիլ օլտու , վէ պիբ գաչ սասաթ տահա կէշտիքտէն սօնրա , գաթար տուրուպ , իքի Ֆրանսայը , մահէլլի մագսուտէ մուվասըլէթ իթմիշ օլ-տուղլարընտան , վախօնտան էնտիլէր , վէ շանթալարընը , շըմէնտըֆէր մէվգիֆինէ եաղըն պիբ օթէլէ կէօթիւրթտիւլէր :

Սախթէ Բօլ Հարման , իլք տէֆա օլարագ աեաղ պաս-տըղը իշպու շէհիրտէ ազալլի իքի կիւն իգամէթ խտէճէք օ-լուպ , պու միւտտէթ զարֆընտա , էսկի ալէթլէրինի միւմ-քին մէրթէպէ ֆայտէլի սուրէթտէ դուլլանարագ , մէվճուտ մաքինա վէ սայիբ էտէվաթընը թէպտիլ իթմէք արզուսինտէ պուլունան պիւեիւք պիբ սէնասաթքեարըն ֆասպրիգասընտա պաղը թահգըգաթ իճրա խտէճէք խտի :

Հէր նէ հալ խտէ , ժազ իլէ Օվիտ , միւքէմմէլ պիբ թա-ամ իթտէքտէն սօնրա , զիքր օլունան ֆասպրիգաեա պիլ ա-ղիմէ , ազշամա դատար , թէպտիլէրի լագըմ կէլէն մաքինա վէ էտէվաթ իլէ մէշղուլ օլտուլար :

Թահգըգաթ վէ թէտղիգաթը լագըմէնին իճրասընտան սօնրա , հէր հալտէ էլդէմօլան թատիլաթա տայիբ Բօլ Հար-մանըն պիբ բարօրթօ վիբմէսի , մէրգում իլէ գէքր օլունան սանասաթքեար արասընտա գարարլաշտըրըրըր :

Օվիտ Սօլիլօ , թատիլաթը լագըմէնին բուսուլասընը , սախթէ հալաղատէսինին խմար մուճիպինճէ եաղտը , վէ իքիտի , օթէլէ ավտէթլէրինտէ , իճրա խտիլէճէք օլան ամէ-լիաթ հագըրնտա մուպահասաեա կիլիշտիլէր :

Բօլ , բլանլարը շըղմադտտ օլուպ , հալ պու քի , Օվիտ , իթթիլսաղ օլունան թէտպիլիլէրի իճրա իթմէքտէ խտի :

Ժազ . - Պու իշի պիբ ան էվվէլ պիթիլմէլիեիղ , զիբա , պուրատա , լիւղումընտան զիեատէ դալմաղ ֆիքրինտէ տէյի-լիմ , իճասլ խտէր խտէ , կիճէնին պիբ գըամընը տախի շալըշ-մաղլա կէշիլմէլիեիղ :

Օվիտ . - Սէն նասըլ իաթէրսէն , պէն ըաղըբըմ . . . կիճէ տախի շալըշմաղլըղը գապուլ խտէրիմ , ֆագաթ , շիմտի դար-նըմ աճ տըր , անըն շարէսինէ պազալըմ :

Ժազ . - Թասամըմըղը պուրաեա կէթիլմէլիլէրինի էմի խտէ-

ճէեիմ, օ հալտէ, հէմ եէմէ,բ եէրիզ, հէմտէ իշիմիզ իւզէ-
րինէ կէօրիւշիւրիւզ:

Օվիտ . - (Տօտադլարընտա զարիս պիր թէպէսսիւմ միւ-
շահէտէ օլունարագ .) Պու թէքլիֆի պէն սանա խտէճէք ի-
տիմ:

Ժագ Կարօ , չան չալմասըյլա , եօգարը չըգան օթէլ ու-
շադընա իճապ խտէն էվամիրի իթա իյլէտի:

Տէրհալ , պիր մասա կէթիրիլէրէք , սուֆրա գուրուլ-
տու , վէ Օվիտ , պիր պէհանէ իլէ ժագըն օտասընտան չը-
գըպ , քէնտի օտասընա կիթտի , վէ քէնտի չանթասընը ա-
չըպ , նիւ-եօրգտան էանայի հարէքէթինտէ պու չանթանըն
տէրունինէ վագ իյլէմիշ օլտուղու շիշէյի ալտը , վէ ճէպլինտէ
եէրլէշտիրտիքտէն սօնրա , Բօլ Հարմանըն նէզտինէ ավտէթ իյ-
լէտի:

Մէրգում , վագաա եիւղտէն պէլլի իթմէեօրտու խտէտէ,
ֆագաթ , տէրունէն մէսէրրէթ իշինտէ պուլունարագ , շէօյլէ
թէֆէքքիւր իթմէքտէ խտի:

— Շխմտի , մատտէ , ֆըրսաթ պու լնագլըղա դ ալտը , լա-
քին , էկէր պիր ֆըրսաթ պուլամագ խտէմ , գլեատտէսիլլէ
քէտէր խտէճէեիմ:

Պատէհու Օվիտ , էֆէնտիսիլլէ պէրասպէր չալըչմաեա պաշ-
լատը , վէ օթէլին խըղմէթքեարլարընտան , իւսթիւ պաշլ
սըրալը պիրի կէլիպ , թաամլարընըն հադըր օլտուղունու խա-
պէր վիրտիկի վագթա գատար , պունլարըն չալըչմասը տէ-
վամ իթտի:

Պու սուրէթլէ , պու իքի շախս գարչը պէ գարչը օթուր-
տուլար:

Ժագ Կարօ , քէմալ իշթֆիհա իւզրէ թաամ իթմէքլէ պէ-
րասպէր , գանէթ տալկըն կէօրիւնմէքտէ խտի:

Մէրգում , մաքինաճա պիր միւշքիւլէ թէսատիֆ իթ-
միշ օլուպ , պու միւշքիւլիւն հալլի խուսուսընտա սարֆը գի-
հին իյլէմէքտէ խտի:

Պունլար , սուֆրատա կէօրիւշմէտիքլէրինտէն , թաամլարը
քէք չաբուգ խիթամ պուլտու:

Ժագ . - (Օթէլին խըղմէթքեարընա .) Պու կիճէ պուրատա
չալըչաճագ օլտուղու մուղտան , գահվէմիղի , հէմ չօգ վէ հէմ
միւքէմմէլ բիշիրլիմիշ օլարագ , պուրաեա կէթիրինիզ:

Օվիտ . - (Գէնտի քէնտի .) Շու գահվէ մէսէլէսի իշիմէ
եարաեաճագ տըր:

Բօլ Հարման , քէնտի միւշքիւլիւնիւ հալլ իթմէքլէ մէշ-
ղուլ օլտուղու սըրատա , Օվիտ , վիրթիւնի մէմէքէթինին թիւ-
թիւնիլլէ տօլու օլան պիր գութու աչարագ , պիր սիկարա
գըվըրտը , վէ պու սիկարաեը եագտըղտան սօնրա , ֆիթուր-
սուղճա իշմէկէ պաշլատը:

Օթէլ մէմուրու , մասանըն իւսթիւնէ կիւղէլ պիր գահվէ
թապաղըյլա իքի ֆինճան , պիր շէքէր գապը , վէ Յրանսա
րագըսընը հավի պիր շիշէ վագ իթտի:

Պու արալըգ ժագ , պիր էլինտէ գուրչուն գալէմ , վէ
տիկէրինտէ պիր ճէպ տէֆթէրի օլարագ , պիր թագըմ հէն-
տէսէեէ միւթէալլիզ թասվիրլէր չըղմագտա , վէ րագգամլար
եագմագտա խտի:

Օթէլ մէմուրու , օտատան տիշարը չըգտըղտան սօնրա ,
Օվիտ , Ժագա խիթապէն ,

— Հալագատէ , գահվէնի իչսէնէ , տէտի:

Ժագ . - (Հիսասընա տէվամ խտէրէք .) Բէք իյի , պէնիմ
ֆինճանըմը տօլտուր , վէ տէրունինէ պիր աշ շէքէր աթտըղ-
տան սօնրա , եանըմա գօեուվէր:

Օվիտ . - Շխմտի , էմրինի իճրա խտէրիմ , հալագատէ:

Պու արա , Օվիտ Սօլիվօնուն եիւղիւնտէ ֆէվգէլատէ մէ-
սէրրէթ ալէամէթի միւշահէտէ օլունմագտա խտի:

Բօլ Հարման , օլ էանատէ , սըրթընը տաեղատէսինէ շէ-
վիրմիշ օլուպ , հիսասըլարըյլա մէշղուլ պուլունմագտա խտի:
Օվիտ , պիր տագըղա պիլէ զայպ իթմէքսիղին , ժագըն գահ-
վէսինի պիր ֆինճանա տօլտուրտու , վէ Գանատալընըն շէր-
պէթ շիշէսինի ճէպլինտէն չըգարըպ , զիքր օլունան շէրպէթ-
տէն պիր գաշըգ գատար ֆինճանա ագըթտը , վէ շիշէյի օր-
թատան գալտըրըպ , ֆինճանա ճիւղիճէ շէքէր գօլտուգտան,
վէ պիր գաշըգ իլէ ֆինճանտաքի մախլութ մատտէյի գա-

ըըշտըըտըդ տան սօնրա , ֆինճանը , թէքսիսիլէ պերապեր , ժադըն մասասը իւսթիւնէ վաղ խտերէք ,

— Գահվէն հաղըր տըր , հալաղատէ , հէնուղ սըճագ ի-քէն իշէպիլիըսին , տէտի :

Ժագ . - Թէշէքքիւր խտերիմ :

Ժագ , ֆինճանը թութուպ , տօտագլարընա կէօթիւրէ-րէք , իշինտէքի մատտէտէն պիր եուտոււմ իշտի , վէ Օվիտէ խիթապէն ,

— Բագը գարըշտըըտըն մը , տէյի սիւալ իթտի :

Օվիտ . - Եայընըղ պիր գաչ տամլա գարըշտըըտըմ , Զի-եատէ՞ մի խթէր խտին :

Ժագ . - Խա'յը , պու գատարը քեաֆի տիր . զաթէն ալգօյ , չայընագլըղա տիւշմէն տիր :

Ժագ , ֆինճանը պօշալթտըդտան սօնրա , թէքսիսին ի-ղէրինէ գօյտու , վէ քէլամընա տէվամ իլէ ,

— Պիր ֆինճան տահա տօլտուր . . . ծնտան սօնրա , պիր-լիքտէ չայընըրըղ , տէտի :

Օվիտ , մէսրուրէն , գահվէ խպրիքինի ալըպ , իքինճի տէ-ֆա ֆինճանը տօլտուրտուղ տան սօնրա , շէքէր գապընը հա-լաղատէսինէ թագտիմ իթտի , վէ հալաղատէ օլան չախս , պիր բարչա շէքէր ալըպ , գահվէսի տէրունինէ վաղ խտերէք , եէնիտէն հիտապլարընա պաշլատը :

Սօլիվօ , քէնտիտի տէ , գահվէ իլէ բագըբըր գարըշտըըրըպ , քէյֆիլի պիր սուրէթտէ իշտի , վէ եէնիտէն պիր սիկարա եա-գըպ , սախթէ Բօլ Հարմանը գօլլատարագ , սիկարապընը թիւթտիւրմէկէ պաշլատը :

Պու սըրատա , մէրգոււմ , ֆէվգէլատէ խասսէլէրի՝ էվվէլա Գանատալը , մուախիսարէն Գուշիլլինօ թարաֆընտան մէտհ ու սէնա օլունան շէրպէթին հասըլ խտէճէկի նէթիճէեէ պէթ-լէմէքտէ խտի :

Մահուտ շէրպէթ հագըրնտա պիտտէֆաթ իշիթտիկի-միլ խասսէլէր , աճապա սահիհէն մէվճոււտ մու խտի . իշթէ , եագընտա պու խուսուսըն անլաշըլաճաղը տէրքեար տըր :

Իքի Ֆրանսըղըն օտալարը , օթէլին պաշլըճա գըսմընա

իլհագ իտիլմիշ օլան պիր քէօշկիւն պիրինճի դաթընտա վագը-օլուպ , մէրգոււմար , պու գաթտա եայընըղ օլտուղլարը ճի-հէթլէ , վէլէվ եիւքսէք սէտա իլէ լագըրտը իթսէլէր , եինէ քիմէսնէ թարաֆընտան իշիտիլէմէղ խտի :

Օվիտ , պու խուսուսա տիգգաթ իթմիշ օլտուղունտան , թէսատիւֆիլէ իշլէրին պու մէրթէպէ մաթլուպէ մուվաֆըղ պուլունմասընտան տօլաեը քէնտիեի պախթիեար ատա իյ-լէմէքտէ խտի :

Սաաթ աղչամըն ծն պիրի վուրտուղունտա , քէօշկտէ տէրին սիւքիւթ հիւքմ իթմէքտէ խտի : Պիւթիւն գարուլար գարանտըղը կիպի , ըլըղլար տախի սէօնտիւրիւլմիշ օլուպ , եայընըղ ժագ իլէ Օվիտին պուլունտուղլարը օտանըն մոււ-լարը հէնուղ եանմագ տա խտի :

Պու էսնատէ , ժագ կարօ , հիշ պիր սէօղ սէօյլէմէյիպ , պիւյիւճէք պիր քեաղըտ իւղէրինէ էյիլմիշ օլտուղու հալտէ , էլինտէ պուլունան պիր ճէտվէլ վէ բէրկէլ իլէ պագը բլան-լար չըգմագտա խտի :

Օվիտ խտէ , ալէաթ ու էտէվաթ բլանլարընըն պիր տէֆ-թէրինի թէրթիպ իթմէքտէ , եախօտ թէրթիպ խտիեօր կի-պի կէօրիւնմէքտէ խտի : Թէրթիպ խտիեօր կիպի կէօրիւն-մէքտէ օլտուղունու պէեան իթտիկիմիղ , շունուս իշին տիր քի , մէրգոււմուն հագըգէթէն նագարը տիգգաթը պաշգա թարաֆա , եանի Բօլ Հարմանա աթֆ խտիլմիշ օլտուղու հալտէ , վագըթ կէչտիքճէ , պէքլէնիլէն նէթիճէնին հու-սուլէ կէլմէմէսինտէն տօլաեը թէաճճիւպ իթմէքտէ , վէ տիւշարը իղթիըպպ օլմագտա խտի :

Աճապա մահուտ Գանատալը իլէ Գուշիլլինօ եալա՞ն մը սէօյլէմիլլէր խտի :

Պու միւլահաղա , Օվիտին գաշլարը արասընտա տէրին պիր շուգուր հասըլ իթտի , ֆագաթ , նակէհան Բօլ Հարմա-նըն , ատէթին խարիճինտէ պիր հարէքէթ օլմագ իւղրէ , իքի տէֆա էլինի անլընա կէօթիւրաիւկիւնիւ կէօրտիւ : Այնի վագըթտա , Նօէմիլին գէվճիլին քիբրիքլէրի , կէօղ պէպէք-լէրինէ չարբմաեա պաշլատըղընտան , Սօլիվօ , քէնտի քէնտիեէ ,

— Աճապա շէրպէթին թէէստիրի պաշլաեօր մու . . . վազասա պիր ազ կէճիքտի ամնա, թէէստիրինի հիշ կէօսթէրմէմէքտէն խէ, կէճ կէօսթէրմէսի միւրաճճաճ տրր, տէտի:

Օվիտ, միւլաճաղասընտա եանըլմաեօրտու: Ֆիլվազը մէզքիւր էսրարի շէրպէթին թէէստիրի կէօրիւլմէկէ պաշլամըլ խտի:

Օվիտ . - Նէօ օլուեօրսուն, հալաղատէ, պիր ֆէնալըօ մը հիսս խտիեօրսուն:

Ժազ . - Հէրարէթ հիսս խտիեօրում:

Պու սուրէթլէ, Մօրթիմէրին տամատը պիր եուտումտա, գահվէնին իքինճի ֆինճանընը տախի պօշալթար, վէ մուախիսարէն, շէքիլսիղ աաղմլար իլէ, օտատա, էնինէ պօեուճա տօլաշմաեա պէտ իլլէտի: Պու արալըզ, մէրգումուն վիճուտի վէ էլլէրի տիթրէմէքտէ օլտուղու կիպի, լէճճէսի տախի գօեու գըրմըրըրգ բէյտա իթմիշ, վէ կէօղլէրի զարիպ սուրէթտէ բարլամաղտա պուլունմուշ խտի:

Օվիտ . - (Կիւեա էնտիշէ վէ իղթիրապա տիւշար օլմուշ տուր կիպի կէօրիւնէրէք .) Հազըզէթէն, հալաղատէ, սէն, մունթաղամ հալինտէ կէօրիւնմէեօրսուն . . . Կիտիեօրսուն . . . կէլիեօրսուն . . . աոթթա իւղէրինտէ տիվանէլիք ալէամէթի միւշահէտէ օլունուեօր . . . Թէքրար խտէրիմ, աճասա խասթամըսըն:

Ժազ տուրտու, վէ տիշլէրի արասընտան կիւլէրէք,

— Խասթամը . . . պէն մի . . . ֆազ աթ, նիշին խասթամ օլաեթմ, տէյի ճէվապ վիրտի:

Օվիտ . - Բէք չօզ չալըլտըն . . . պէլքի խթիրաճաթա ինթիեաճըն վար տրր:

Ժազ . - Պէնիմ մի խթիրաճաթա ինթիեաճըմ օլաճաղ տրր . . . ապա, ապա . . . պէն եօրկունլուգ հիսս իթմէեօրում . . . հէրարէթ հիսս խտիեօրում . . . իշմէք խթէրիմ . . . պանա իշմէք իշին իյի պիր շէյ ալ . . . ֆիեաթընը արամամ . . . պէն զէնկինիմ . . .

Ժազ, պու իֆատէլէրտէն սօնրա, պիւեիւճէք ֆինճանըն եարըսընը բազը իլէ տօլտուրուպ, պիր եուտումտա իշախի:

Օվիտ . - (Քէնտի քէնտիեէ .) Նիհաեէթ, հէր շէյէ վադըֆ օլաճաղըմ: (Պատէհու եիւքսէք սէտա իլէ .) Էվվէթ, եարաղըրն վէ սաթմըշ օլտուղուն իճաս սաեէսինտէ, սէն զէնկինիմ:

Ժազ . - Էվվէթ, գայլիմ բէտէրիմ ճէյմն Մօրթիմէրէ սաթտըրըմ իճաս սաեէսինտէ քէսպի սէրվէթ իթմիլիմ տիր:

Օվիտ . - Խա'յր, անտէն սլահս իթմէեօրում, իլլա, պիրիպիրիմիղի կէօրէմէտիկիմիղ պէշ սէնէ միւտտէթ զարֆընասա իճաս իթմիշ օլտուղուն մաքինատան սլահս խտիեօրում:

Սապըզ Ալֆօրվիլին իշճի սլաշըսը, եէնիտէն տիվանէլէրէ մախսուս պիր թարղտա կիւլէրէք,

— Հա', հա', հա', պէն սէնի կէօրմիւշ միւ խտիմ . . . Էյ Օվիտ Սօլիվօ, պէն սէնի թանըր մը խտիմ, տէտի, վէ թէհտիտալէր պիր սուրէթտէ վէ կէօղլէրի ֆէվգէլատէ բարլաեարազ, քէնտի տաեղատէսի օլտուղունու խտտաա խտէն շախսա տօղրու իլլէրլէտի:

Օվիտ, պիր տէրէճէ իղթիրապա տիւշար օլարազ, աեաղա գալըբայ, կէրի շէքիլմէք իւղրէ իքէն, ժազ, շու վէճճ իլէ իֆատաթընա տէվամ իլլէտի:

— Պէն Տիթօնլունմուեում . . . Խամիմ Բօլ Հարման մը տրր . . . Շաշըրն սէն տէ . . . Բօլ Հարման չօգտան ահրէթէ եօլճու օլմուշ տուր . . . Օ, Ժընէվտէ, խասթախանէտէ վէֆաթ իթմիշ տիր . . . Պէն, անըն ֆապրիգա արգատաշը խտիմ . . . ֆամիլեասընա կէօնտէրմէք իւղրէ, քէնտիտի, թէղքիրէսինի պանա վիրմիշ խտի . . . Պէն խտէ, պաշըմը գուրթարմազ մէճպուրիեէթինտէ օլտուղումտան, Բօլ Հարման խա'ինի քէնտիմէ մալ իթտիմ . . . Լաքին, սէն պիր աճմազ օլտուղունտան, պու խուսուսու անլաեամատըն, վէ հայվան կիպի, պէնի, հալաղատէն զանն իթտին:

Պու արա , ժազ Կարօնուն պուրուշմուշ օլան լէհճէսի , տէհչէթլի պիր հալ քէսպ իթմիշ օլուպ , եանագլարը զիեա- տէսիյլէ շուգուրա պաթմըշ , գըրմըղըլըղը սօլմուշ , վէ տօ- տագլարընտա քէօբիւ քլէր միւշահէտէ օլունմաեա պաշլա- մըշ խտի :

Օվիտ , օլ էանատէ թէննատէ պիր տիթրէմէ հիսս իթտի : Մէրգուումուն իղթիրապը , սահիհէն տէհչէթէ թէպտիլ օլու- եօրտու , շիւնքի , Օվիտ , ժազըն ֆինճանընա , մէղքիւր շէր- պէթտէն պիր խայլիճէ ագըթմըշ օլտուղու հալտէ , շու ա- րալըղ , մուխաթարալը պիր մէճնուն գարշըսընտա պուլուն- մաեօր մու խտի :

Վագաա Օվիտ , տահա պիր գաշ տագըղա էվվէլ շալա- գատէ թէամիեէ իթտիկի պիր ատէմին սէվապըղը ահվալինի անլաեաճագ խտի իսէ տէ , պու վուգու ֆիլյեթ իննին մալի , քէնտիսինէ շօղա օլապիլիւր խտի :

Ժազ , իւշիւնճիւ տէֆա օլարագ կիւլմէկէ պաշլատը , լա- քին , պու կիւլիւշիւ , կիթտիքճէ տէհչէթլի պիր հալ քէսպ իյլէմէքտէ խտի :

Մէրգում , քէնտի գարշըսընտան ըիւճաթ իթմէքտէ օլան Օվիտէ տօղրու եհնիտէն եիւրիւեէրէք , շու եօլտա իֆատէ- սինէ տէվամ իթտի :

— Իյի եարմատըմ մը . . . պիր գուրնագ վէ ֆասիտ քիմ- սէ նէ՞ եօլտա հարէքէթ խտէր իսէ , պէն տէ , օ եօլտա հա- րէքէթ իթմէտիմ մի . . . Անլաեօրսուն ա՛ . . . տէրունինտէ իշճի պաշը պուլունտուղում Ալֆօրվիլ ֆապրիգասընը պէն եաղտըմ , վէ էֆէնտիմ պուլունան միւհէնտիս լապրուեու պէն թէլէֆ իթտիմ , վէ անըն մաքինալարա միւթէալլիգ բլանլա- րընը պէն շալտըմ , վէ քէնտի սանտըղընտան , եիւղ սէքսէն պին ֆրանգը պէն աշըրտըմ . . . Պու իսէ , բէք կիւղէլ պիր սէրվէթ տիմէք տիր . . . Պունլարտան պաշղա , ֆասիթլիկի էլտէն սը- րագմաեարագ , խըրսըղըղ վագըրասընը իճրատէն սօնրա , թէքրարէն ճինաեթ վէ հարիգ մահէլլինէ կիթտիմ , վէ իպ- րագը զայրէթլէ , նամ վէ շէօհրէթ գաղանտըմ . . . Պօշալթ- տըղըմ սանտըղը գուրթարմագ իւղրէ , ալէվլէր իշինէ կիրիշ-

տիմ . . . Սօնրա , քէօշկիւն երգըլտըղը էանատէ , թարլա- եա նագըր պիր բէնչէրէտէն տիշարբեա աթլատըմ . . . Պու սուրէթլէ , սէլամէթիմի վէ սէրպէսթիեթիմի պուլ- տում , վէ լաքին , հէր քէս , կիւեա սատագաթ վէ ուպուտի- եթիմէ գուրպան օլարագ , հարիգին խարասպալարը ալթընտա գալտըղըմը զանն իթմէքտէ խտի , վէ քէնտիսինտէն ինթի- գամ ալմագ իսթէտիկիմ ժան Ծօրթիէ , պէնիմ եէրիմէ մահ- քիւմ օլտու : Օլ տագըղատան իթիպարէն , ժազ Կարօ մէյ- տանտան նապէտիտ օլարագ , պու կիւնքի կիւն , քէնտի խ- միմ օլան Բօլ Հարման նաթիյլէ Ինկիլթէրրաեա ֆիրար իթ- տիմ , վէ օրատան , Նիւ-եօրգա կէլմէք իւղրէ , Լօրտ-Մէր նամ վարօրա սիւար օլտում : Լօրտ-Մէր վարօրունտա , Օվիտ Սօլիվօ իսմինտէ պիր շաշղընա բասթ կէլէրէք , հալաղատէսի օլտուղումու գանտըրտըմ . . . Սիեահա պօեանմըշ օլան գըր- մըղը սաշլարըմ սաեէսինտէ , պու ահմագ հէրիֆ հագըրմտա գաթան շիւպհէեէ զահիպ օլմատը . . . Պէն , քէնտիսինտէն , ճէյսն Մօրթիմէր իլէ գըղը Նօեմիեէ տայիր բէք շօգ մալիւ- մաթ ալտըմ , վէ գուրնագ պիր քիմէ օլմագըղըմ սաեէսին- տէ , Մօրթիմէրին գըղըյլա էվլէնտիմ , վէ Մօրթիմէր իլէ շէ- րիք օլտում . . . Շու հալտէ , պու կիւնքի կիւն միլեօն սա- հիպի օլտուգտան պաշղա , էհլի նամուս ատտ օլունմագտա- երմ . . . Էվվէթ , էվվէթ , նամուսլու , հէմ զաեթ նամուս- րու պիր ատէմիմ :

Ժազ , պու արա լագըրտըսընը քէսիպ , գօրգուսունտան նաշի գուվվէթ վէ թագաթտան տիւշմիւշ օլան Օվիտին իւ- ղէրինէ եիւրիւեէրէք , վէ գասպա պիր սէս չըգարարագ ,

— Նիշի՞ն պանա պէօյլէ պագընօրսուն . . . սէն պէնի ապա կէօրմէմիշսին տիր . . . պէնի ապա թանըմագսըն . . . Եալընըղ ժան Ծօրթիէ՝ ճինաեթլէրիմի պիլիր . . . Եալընըղ օ գարը՝ ժազ Կարօեու թանըր . . . Ծագաթ , ժազ Կարօ , Ալֆօրվիլ ֆապրիգասընըն խարասպալարը ալթընտա կէօմիւլ- միւշ ալուր . . . Պու կիւնքի կիւն , պէն , ճէյսն Մօրթիմէրին շէրիքի Բօլ Հարմանըմ , տէրի պաղըրտը :

Օլ էանատէ , ժազ Կարօ , էլինի կէօքսիւ իւղէրինէ կէօ-

Թիւրտիւ , շիւնքի , քէսկին պիր այրը եիւրէկինի ատէթա
բարալամագտա , վէ զանն իտէրսին քի , տախիլի պիր ալէվ ,
վիճուտինի թութուչտուրմագտա իտի :

Մէրգումուն տիհանրնտան , պիր նէվ աճը քէլամ չըդըպ ,
պատէհու սինիր զբազմօղունա թութուլարագ , գօլլարընը
աչըպ , պուլունտուղու մահէլլտէ տէյիւրմի տէօնտիւքտէն
սօնրա , զայագըլ պիր հալտէ եէրէ տիւչտիւ :

Տէրհալ Օվիտ , մէրգումա տօղրու գօչուպ , վէ տէհէթի
աղիմէ իլէ ,

— Վա՛յ , աճապա վէֆաթ մը իթտի . . . լաքին , պէն , ա-
նրն սաեհսինտէ սահիպ սէրվէթ օլմագ նիեթիինտէ պուլու-
նուեօրտում . . . Էկէր վէֆաթ իթմիչ իսէ , հագըգէթէն պէտ-
պախթըրգ տիմէք օլաճագ տըր , տէտի , վէ սաղ էլինի , ժագ
կարօնուն կէօքսիւնիւն սօլ թարաֆընա վաղ իթմէսիյլէ , ա-
նինտէ գալպի վէ ֆէքրի բահաթլանտը : Շէօյլէ քի , մէրգու-
մուն եիւրէկինին , շիտտէթլէ չարմագտա իտուկինի անլա-
մաղլա , ֆիթուհաթքեարանէ պիր թէպէսսիւմ իտէրէք ,
չէօյլէ սէօյլէտի :

— Խա՛յր . . . խա՛յր . . . էօլմէմիչ տիր . . . Պու հալ , Գա-
նատալընըն շէրպէթի նէթիճէսի տիր . . . Ագլը պաչընա կէլիր
իսէ , պու շէյլէրտէն հիչ պիրիսինի խաթըրլամաեաճագ տըր
. . . Ա՛հ , ժագ կարօ , սէն գուրնաղ վէ ֆասիտ պիր ատէմ-
սին , ֆագաթ , պէն տէ շաչըն վէ ահմագ տէյիլիմ . . . վէ
սէնին Բօլ Հարման օլմատըղըն հագըգընտա բէք ալէա շիւպհէ
խտիեօրտում . . . Ա՛հ , հալաղատէ , սէն պիւեիւք պիր սէր-
վէթ սահիպիսին . . . իչթէ , օ սէրվէթտէն պէնիմ տէ հիս-
սէմ օլաճագ տըր . . . Սէն պէնիմ եագամտան թութուեօր-
տուն , շիմտի տէ պէն սէնին եագանտան թութումուչում տուր
. . . Պանա հիքեաեէ իթտիկին շէյլէրին ճիւմէսի , գուվլէ-
յի հաֆըղամտա հէքք օլունաճաղընտան , պիր քէլիմսինի
պիլէ ունութմաեաճաղըմ . . . Պունտան գաթինաղար , իչիթ-
տիկիմ սէօղլէրի եագաճաղըմ . . . Ա՛հ , նէ կիւղէլ մէմուրի-
եթլէր . . . Գաթիլ , սարիգ , վէ գունտագճը օլմագլըգ . . .
Պիր տէ գալգմըչ տա , պանա , ատապ ու ախէագ տէրսի վէ-

րիեօր . . . Տօղրուտու , պու բէք շաչըլաճագ շէյ տիր . . . Ա՛հ ,
հալաղատէճիեիմ , շու ատապ ու ախէագ հօճալըղընըն մալի,
սանա բէք շօղա օլաճագ տըր :

Ժագ կարօնուն , էլան ագլը պաչընա կէլմէտիկի ճիհէթ-
լէ , Օվիտ , քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ սէօյլէտի :

— Գուչիլլինօնուն վիրտիկի մալիւմաթ իճապընճա , շու
պայկընըրգ պիր դաչ սասաթ դատար իմթիտատ իտէճէք իսէ
տէ , պունուն ասլա մուխաթարասը եօգ տուր :

« Շիմտիլիք շու հալաղատէեի եաթագընա եաթըրա-
եըմ : Ուեանտըղընտա , կէօրիւշիւրիւղ :

Պատէհու Օվիտ , մէմուլտէն զիեատէ պիր գուվլէթլէ ,
ժագը գալտըրըպ , եաթագընա եաթըրտըրգտան , վէ իւս-
թիւնէ պէր եօրկան էօրթիւպ , պաչընըն ալթընա տախի ի-
քի շիլթէ վաղ իթտիւրտէն սօնրա , քէնտի օտասընա շէքիլտի,
վէ եաթագընա կիրիպ , աղ վաղըթտա ույդուեա տալտը :

Մէրգում , ալէսասապահ ուեանարագ , պիր դաչ տագըգա
ղարֆընտա էլպիսէսինի կիեինտի , վէ սախթէ հալաղատէսի-
նին օտասընա ավտէթ իթտի :

Ժագ , եաթագընտա ասլա զըմըլտանմամըչ իտի իսէ տէ,
կիւրիւլթիւլիւ սուրէթտէ նէֆէս ալըպ վիրմէսինտէն , հէ-
նուղ հաեաթտա օլտուղու անլաչըլմագտա իտի :

Օվիտ , եաթագա եագլաչըպ , ժագըն պիլէկինտէն թութ-
տու , վէ բարմաղընը , շահ տամաթը իւղէրինէ վաղ իլէ , նապղ-
լարընըն մունթաղամէն վուրմագտա օլտուղունու անլաեըն-
ճա , քէնտի քէնտիեէ ,

— Պըրագաեըմ նէ վաղըթ իսթէրսէ օլ վաղըթ ուեան-
սըն , տէտի , վէ քեաղըտլար գօնուլմուչ օլան մասանըն եա-
նընտա օթուրուպ : Իլք աղչամը պաչլամըչ օլտուղու իչի իք-
մալ իթտի :

Թագըլիպա պիր սասաթ դատար կէչմիչ իքէն , պիրտէն
պիրէ Օվիտ , ժագ կարօնուն գըմըլտանըչը կիպի պիր սէս
իչիթտիկինի զանն իլէ , պաչընը արգասընա շէվիրտի :

Սախթէ Բօլ Հարման , հագըգէթէն ճիւղիճէ գըմըլտան-
մըչ օլտուղունտան , Օվիտ եանըլմամըչ իտի : Պինապէրին մէր-

դուստ, օթուրաուղու խակէմէտէն գալգըպ, ժագըն եւթաղը
եանընա կխտէրէք, մէրգուսուն թէքմիլէն աերլմասընա տէ-
կին օրատա պէքլէտի:

Ժագ, աղ վագըթտա աերլարագ, կէօղլէրինի աչտը, վէ
պիրտէն պիրէ եւթաղը իւզէրինտէ տօղրուլարագ, էթրա-
ֆընա աթֆը նագար իյլէտի:

Մէրգուսուն իչպու պագըչընտա, իսթ իղրաս պէ իղթի-
րաս պէամէթլէրի կէօրիւլուերօրտու:

Շիւպհէսիղ, ճէյմս Մօրթիմէրին շէրիքինին զիհնի, նէվի-
մա դաթը պիր տիւման իլէ իհաթ ա օլունմուչ օլտուղունտան,
պիլմէտիկի սու օտա տէրունինտէ նասըլ օլուպ տա պուլուն-
մուչ օլտուղունա պիր տիւրլիւ մանէա վիրէմէերօրտու, վէ սայ-
քի կէօղլէրինի գարլանան պիր էօրթիւեիւ գալտրբմագ իւզ-
րէ, իքի քէրրէ էլինի անընա կէօթիւրտիւ:

Ժագ. - Փագ աթ, սուլունտուղում եէր նէրէսի տիր:

Օվիտ. - Քինկսթընտա, Օթէլ տէ թրէղ-էթուալ տըր:

Ժագ. - Նիչին էլպիսէլէրիմ իլէ ուեուսուչում:

Օվիտ. - Աճա՛յիպ, հալագատէ, հիչ պիր շէյ խաթըրնա
կէլմէեր մու:

Ժագ, գարեօլասընտան տիչարը գայտը, ֆագ աթ, եա-
թաղընըն քէնարընտա օթուրարագ,

— Եալընըղ, շուրատա, վէ սէնին եանընտա չալըչմագ-
տա օլտուղում խաթըրմա կէլիերօր, տէտի:

Օվիտ. - (Նիմ թէպէսսիւմ իլէ.) թէմամ . . . իլթէ օ չալը-
չտըղըն զէման, կէօղլէրին՝ գօվուգլարընտան տիչարը ֆըրլաթը
կիպի աերաղա գալգտըն, վէ ճին չարբմըչ կիպի հարէքէթ-
լէր, վէ պօչ պօղաղ գարըլար միսիլլիւ կէվէզէլէք իտէրէք,
վէ կէօղլէրինտէ հիստէթ, տօտագլարընտա քէօրիւք, վէ սի-
մանտա ալթիւսթիւք մէվճուտ օլարագ, պանա գարչը քիւֆը
վէ հագարէթլէր իթմէկէ պաչլատըն: Ատէթա, սարթթա-
ճագ սըն զանն խաիերօրտում:

Ժագ, պիր սըչրաերչտա աերաղա գալգտը, վէ տիթրէ-
եէրէք,

— Պու նէ՞ տիմէք տիր, տէտի:

Օվիտ. - Շու տիմէք տիրքի, հալագատէ, գիեատէ չա-
լըչտըղընտան, վէ գիեատէ եօրուլտուղունտան, պէյնինտէ
գան թօրլանմըչ տըր: Պու իսէ, կիւնիւն պիրինտէ ֆէնա պիր
հալէ սէպէպ օլապիլիր, չիւնքի, գանըն պիր եէրտէ թօր-
լանմասը, հէր վագըթ մուխաթարալը տըր: Համս օլտուն,
պու սասպահ իւզէրինտէ այնի հալ միւչահէտէ օլունմանօր:

Ժագ, մահգուն վէ տիւչիւնճէլի պիր հալ իլէ, տէրունը
օտատա պիր գաչ ատըմ ալտը:

Ժագ. - Թագաթսըղլըպ վէ տէրմանսըղլըպ հիսս խաիեր-
օում: Տաերագ եէմիչիմ կիպի, պէտէնիմ վէ տիղլէրիմ խուր-
տէխաչ օլմուչլար տըր:

Օվիտ. - Թասպիաթ իյլէ էօյլէ օլմագ լագըմ տըր . . .
Չիւնքի, զէքը իթտիկիմ հարէքէթինին էսնասընտա, տիղլէ-
րին, գօլլարըն, տիլին, վէլհասըլ հէր թարաֆըն թահրէք
օլունմուչ խտի: — Մուախսարէն պիրտէն պիրէ եէրէ տիւչ-
տիւկիւնտէն, սէնի եւթաղընա կէօթիւրտիւմ:

Ժագ. - Նիչին պիր թասպիպ ճէլպ իթմէտին:

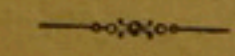
Օվիտ. - (Պիր աղ թէրէտտիւտտէն սօնրա.) Նիչին մի:

Ժագ. - Էվվէթ, նիչին:

Օվիտ. - Էմրի պասիրէթէ ըիաեթ իչին:

Ժագ. - Նէ տիմէք իսթէտիկինի անլամանօրում, սէօ-
ղիւնիւ իյղահ էթ:

Օվիտ. - Պու սըրատա, սէն լագըրտը խաիերօրտուն . . .
պաղըրըերօրտուն . . . պինասպէրին սէնին օ հալտէ պու-
լունտուղուն զէման, էճնէպի պիր քիմսէ հաղըր օլուպ, կէօղ-
լէրինի վէ գուլագլարընը աչարագ, սէօյլէտիկին սէօղլէրի
տինլէմէսի, քիարըր աղըլ տէյիլ խտի:



Ժազ . - (Լէհճէսի սօլարազ .) Լազըրտըմը խտիւօրտում . . . պաղըրըրօ՞րմնու իտիմ . . .

Օվիտ . - Էվվէթ , հալաղատէ :

Ժազ . - Է՛յ , նէ՞ սէօյլէեօրտում :

Օվիտ . - Ղարիպ զարիպ շէյլէր սէօյլէեօրտուն :

Ժազ . - Նիհանէթ սէօյլէտիքլէրիմ՝նէ՞ խտի :

Օվիտ . - Պիր թաղըմ՝ բլանլարտան , մաքինալարտան , տահա նէ՞ պիլէեիմ , ուեար ույմաղ պիր չօդ շէյլէրտէն պահա խտիւօրտուն . . . Սէնտէն ատէթա գօրգուեօրտում . . . սէնի տիվանէ զանն խտիւօրտում . . . Պիր թապիպ տախի պուրատա պուլունսա խտի , պէնիմ կիպի զանն խտէճէթ խտի . . . Պու սէպէպլէ թապիպ շաղըրմատըմ :

Սախթէ Բօլ Հարման , պաշընը իքի էլլէրի արասընա ալարազ , քէնտի քէնտիեէ , վէ տէհշէթլէ ,

— Նէ՞ տիեէպիլիբիմ . . . շու նակէհանի սաեըզ լամաղլըդ , տիվանէլիք , աճասպա նէ՞տէն իւղէրիմէ կէլմիշ տիր , տիմէթտէ խտի :

Անճազ մէրգում , պու սիւալլէրինէ ճէվապ արաեաճաղ եէրտէ , քէնտիսինի թապիպ խտէն միւլահաղաթը պէր թարաֆ իթմէքլիկէ շալըշար , վէ պատէհու Օվիտէ խիթապէն :

— Սէն իշինին նէ՞րէսինտէսին , տէյի սիւալ իթտի :

Օվիտ . - Տէֆթէրլէրի եարտըմ . . . սէն շիմտի եաղաըղըմ ֆիեաթլարը թաստիպ իթմէլիսին . . . Էօյլէ վաղթը ֆապրիգաեա կիտէպիլիբիպ :

Ժազ , հէնուզ տաղընըգ օլան ֆիքրինին մուվաղէնէսինի պուլմազ իւղրէ , եիւզիւնիւ , սօղուզ սուտա խայլիճէ եըգատը , վէ պատէհու քէնտի հիսապլարընա տէվամ իթտի :

Քէնկթընտա վուգու պուլան ահվալ , օգուեանլարըմըզա միւթէալլիգ օրմատըղընտան , ահվալը մէզքիւրէտէն

պահա իթմէքտէն սարֆը նաղար իյլէրիղ : Շու գատարը սէօյլէրիղ քի , օրաճա կէօրիւլէն իշլէր աղ վաղըթտա խիթամ պուլարազ , իրթէսի աղչամ , ժազ , Նիւ-եօրգա ավտէթ իթմէք իւղրէ , Օվիտ Սօլիլօ իլէ պէրապէր շըմէնտըֆէր գաթարընա բաքիպ օլտու :

Օվիտ , ֆապրիգանըն միւշթէմիլաթընտան պուլունան քիւշիւք պիր քէօշքտէ խքեան խտիպ , վէ պու քէօշկիւն սօգաղա նաղըր քիւշիւք պիր գարուսու պուլունտուղունտան , մէրգում , քէնտի քէյֆինէ կէօրէ , խթէտիկի զէման տիշարը չըղար , եախօտ ավտէթ խտէր խտի :

Մէրգումլար , կիճէ վաղթը Նիւ-եօրգա վասըլ օլուպ , ֆազաթ , Օվիտ , էրքէնճէ եաթաղընտան գալղարազ , թէֆախսիւրէն քէնտի իշ օտասը թէսմիեէ իթտիկի , վէ ֆապրիգանըն միւֆէթթ իշլիք մէմուրիեէթինէ միւթէալլիղ քեաղըտլարը , գարմազարըչըգ սուրէթտէ տէրունինտէ սաղլատըղը օտատա գարանըսլ գալտը , վէ եաղըխանէսինին գարչըսընա կէշիպ , էլինէ պիր մէքթուպ քեաղըտը , վէ պիր գալէմ ալարազ , շու քէլիմէլէրի եաղտը :

« Նիւ-եօրգ , 23 Յունիս , 1862

« Սիւխատէ , Ժընէվ շէհրինտէ խասթօխանէյէ ումումի միւտիրի էֆէնտիեէ :

« Էֆէնտի ,

« Հազըլմտա մուհիմ պիր խըտմէթտէ պուլունմանըղըր բէճա խտէրիմ :

« Ազրապամտան վէ մաքինիսթլիքլէ մէշղուլ օլան իշճիլէրտէն , « Տիթօնլու Բօլ Հարման նամ շախտըն , 1856 սէնէսինտէ , թահթը իտարէնիգտէ պուլունան խասթախանէտէ վէֆաթ իթմիշ օլտուղունու խասպէր ալտըմ , վէ լաքին , մէրգումուն վուգուլի վէֆաթը « հազըլմտա , բէսմի օլարադ հիշ պիր տէլիլ պուլունմատըղընտան , « խուսուսը մէզպուր հազըլմտա էլան շիւբհէ իթմէքտէեիմ :

« Պինապէրին , էֆէնտի , պու պապտէ պէնտէնիգէ մալիւմաթ « վիրաիկինիգտէ , վէ էկէրչի Բօլ Հարման հազըղէթէն վէֆաթ իթմիլ խտէ , մուսատատազ օլմազ իւղրէ , քէնտիին վէֆաթ սէնէտինի

«Թարափրմա իրսալ իյլէ տիկինիդտէ , սիւղէ զինատէսիյլէ միւթէլէք-
«քիւր գալաճաղըմ :

«Թահգըղաթը լազըմէնին իճրասը , վէ վէֆաթ սէնէտինին չը-
«գարըմասը իչին , իգթիգա իտէն մէսարիֆէ մախսուս օլարագ ,
«լէֆֆէն եիւզ պին ֆրանգըգ պիր պանդնօթ կէօնտէրիեօրում ,
«Էկէրչի մէսարիֆաթը վազըա եիւզ ֆրանգա պալիդ օլմազ իսէ ,
«Փարգընը , խասթախանէնին իեանէ սանտըղը իչին գապուլ պու-
«եուրմանըղը բէճա իյլէրիմ :

«Իլթիֆաթը ֆալիգամըն թէէմինաթընը արզ իլէ , բէսպի
Փախը իյլէրիմ

«ՕՎ,ԻՏ ՍՕԼ,ԻՎ,Օ

«Նիւ-Եօրգտա , իքինճի ճատտէտէ Ն. 33»

Օվիտ , իչպու մէրթուպու թէքրար օղուտու , վէ մահ-
ֆազա տէրունինտէ հըֆիլ իլէ , ատրէսինի եաղար , վէ պիր
բօսթախանէեէ տօղրու կիտիպ , մէրթուպու պըրապար :

Պիր ոյ սօնրա , 1856 սէնէսի ապրիլին 15 ինտէ , չարուդ
թէրազըղը իտէն պիր նէվ վէրէմ իլլէթինէ տիւչար օլմուչ օ-
լան , վէ ժընէվ խասթախանէսինտէ վէֆաթ իթմիչ պուլունան
Բօլ Հարմանըն վէֆաթ սէնէտի վիրուա իթտի :

Օվիտ . - (Ֆէնտի քէնտիեէ վէ խթիւհղաքեարի պիր սու-
բէթտէ .) Իչթէ , շիմտի , տօսթում ժազ Կարօ , եազա՛նը
թութտում . . . Պագալըմ պուլունան սօնրա շու տիւչարի-
կիւն տուղադտան նա՛սըլ գուրթուլաճագսըն :

Գարխունը քիրամըմըղա հիքեանէ իթտիկիմիլ սօն հա-
տիսէլէրտէն սօնրա , տօղուդ սէնէ գատար պիր միւտտէթ
կէչէրէք , օլ տէհչէթլի 1870 սէնէսինէ (1) տախիլ օլունտու :

Սէնէյի մէղքիւրէնին նոյեմբեր անընըն 5 ինտէ , (ալաֆ-
րանկա) սասպահըն սասթ օն պիր սուլարընտա , Շէվրի գա-

(1) 1870 տէ , Ֆրանսա վէ Սլմանիա մուհարէպէսի վուզու պուլ
մուչ օլմաղլէ , տէհչէթլի սէնէ տինմէսի , մուհարէպէյի մէղքիւրէտէ
Ֆրանսըղարըն մաղլուպ օլմալարընա իյման տիր :

րիեէսի պաշ բարասընըն խանէսինտէն պիր ճէնաղէ ալանը
չըղըպ , գարիեէնին քիւչիւք քիլիսէսինէ տօղրու իլէրլէմէքտէ
պուլունան պու ալանըն պաշ թարափրնտա , կէօղ գարագ-
լարը գըղարմըլ վէ կէօղլէրի եաչարմըլ օլարագ , բահիպ Լօ-
ժիէ եիւրիւմէքտէ , վէ սէսի տիթրէեէրէք , բահմէթ տուա-
լարընը օղումաղտա իտի :

Հէր սընըֆի էչխաստան միւրէքքէպ պիր սիւրիւ խալդ ,
լուղէրինտէ պէեապ պէր խաչ պուլունան վէ սիեաչ չուխա իլէ
էօրթիւլիւ օլան պիր թապութուն արդասընտան կիթմէքտէ
օլուպ , թապու թ իլէ խալդ արասընտա , պիրի՛ թաղրիպա օ-
թուդ պէչ , վէ տիկէրի՛ մէրթէպլի խնիֆօրմասը կիեինմիչ օն
տէօրթ չաղլարընտա , իքի քիչի , պիրի պիրլէրինտէն այրը
սուրէթտէ կիթմէքտէ խտիլէր :

Պունլարտան պիրի , բէսամ էթիէն Գասթէլ , վէ տիկէ-
րի , ժօրթ Ֆօրթիէ իքէն , ժօրթ Տարիէ խամլլէ թէս-
միեէ օլունակէլէն մատամ Տարիէնին էօեէ էվլասը իտի :

Իչպու բուհանի տլայ , ժօրթուն էօեէ վալիտէսինին ճէ-
նաղէ ալանը օլուպ , օլ միւհթէրէմ գատընճըղաղ , պիր գաչ
կիւն խասթա եաթտըղտան սօնրա , ալթմըլ տօղուդ եաչըն-
տա օլարագ , թէքքի տաղտաղայի ճիհան իյլէմիչ իտի :

Ժօրթ , Բարխտէ , տէօրտիւնճիւ Հանրի մէրթէպլինին կի-
ճէլի շակիրտանընտան օլուպ , շէհրի մէղքիւրուն հիյնի մու-
հասէրէսինտէ , Շէվրի եէ ճէլլ խտիլիլ օլտուղու հալտէ , վա-
լիտէսի դանն իթտիկի մէղպուրէ միւհթէրէմ գատընըն թէս-
լիմի բուհ իյլէտիկի՛նի կէօրմիւչ , վէ տիւնեա իւղէրինտէ էն
զիեաատէ սէվիլիւլէրի պուլունան իքի քիչիտէն պիրինին ,
պէօյլէ վաղըթսըլ սուրէթտէ , պու ալէմի թէքք իթմէսինին
աճըսը , մէրդումուն թա գալպիեահընա գատար թէէսպիր
իլլէմիչ իտի :

Ժօրթ , հէր նէ գատար սիննէն հէնուդ չօճուգ իտի իտէ
տէ , միւլահաղա իթմէքլիք իգթիտարընը հայիլ օլտուղուն-
տան , վաղը օլան զայպընըն նէ՛ տէրէճէ աղիմ՛ իտուկինի տէրք
իթտի :

Սէնէյի մէղքիւրէտէ դուհուրա կէլէն տէհչէթլի մուհա-

բէպէտէն , վէ օ մուհարէպէյի միւթէադըպ զուհուրա կէլէն
 վէ անտէն պին գաթ զիւրատէ տէհչէթլի պուլունան իսթի-
 լալտան սօնրա , սիւքիւն ու ասայիչ իւրատէ օլունունճա ,
 էսնայի մուհարէպէտէ մուսթահֆըլըպ խըտմէթինտէ պու-
 լունարագ , համիյեթ վէ վաթանբէրվէրլիկի իճապընճա ,
 վաղիֆէյի միւթէրէթթիւպէսինի հիւսնի իյֆա խտէն էթիէն
 Գասթէլ , Ժօրթու թէքրար մէքթէպէ կէօթիւրտիւ վէ Բան
 սօգադընտա օլուպ , Բրուսիայըլարըն գումարալարընտան
 գուրթուլմուչ պուլունան քէնտի տիւքքեանընա աղլմէթ իյ-
 լէտի :

Պիր այ սօնրա , բէսամը մէրգում , Շէվրի գարիեթսի
 պաչ բարասը նէղտինտէ չալըչան իհթիւրար գատըն թարա-
 ֆընտան պիր մէքթուպ ախղ իթտի քի , պունտա , պիր տա-
 գըգա պիլէ կէչիրմէեթէք գարիեթէ կէլմէսի մէրգումա իս-
 թար օլունմուչ , ֆագաթ , սայիր իյղահաթ վէրլմէմիլ խտի :

Էթիէն , իչպու պիր գաչ սաթըրտան խպարէթ օլան
 թէգքէրէեթի օգուեունճա , գալպինտէ մուճիպի քէտէր պիր
 հիաս հասըլ օլտու , վէ տէրհալ եօլա չըգմաղլա , գարիեթի
 մէգքիւրէտէ , պաչ բարասըն խանէսինէ մուվասըլէթինտէ ,
 հիասի մէգքիւրունտէ եանըլմամըչ խտուկինի անլատը :

Շէօյլէ քի , բահիպ Լօթիէ , վագաա հէնուղ աղլընը պիւ-
 թիւն պիւթիւն զայպ իթմէմիլ խտի խտէ , իւթիտսիղ հալտէ
 պուլունուեօրտու :

Էթիէն , խասթանըն եաթաղ օտասը էչիկինտէն կէչիւ-
 քէն , օլ միւհթէրէմ բահիպ , զայիֆլէնմիլ օլան եանաղլա-
 րընտա թէպէսսիւմ միւչահէտէ օլունարագ , վէ կէօղ եաչլա-
 րընը տուրտուրամաեարագ , էլինի բէսամա տօղրու ուղաթ-
 տը , վէ շու սէօղլէրի իրատ իթտի :

— Աղիղիմ էթիէն , շու ճիհանը ֆանիեթի թէքթ իթմէք-
 լէք սըրասը պանա կէլտի . . . միւտտէթի հաեաթըմ թէքթիլ
 օլտու . . . սէվմէքտէն գաթան տուր օլմատըղըմ , վէ իղթի-
 տարըմ տէրէճէսինտէ խըտմէթինտէ պուլունտուղում Հագդ
 Թէալայի աղմիւչչան հագրէթլէրի , նիհաեթ աճիղ գուլու-
 նու քէնտի նէղտինէ ճէլպ իթմէքտէ տիր . . . Պինաէն ալէյի

միւրատը Իլահինին գարչըսընտա թէվաղու խտէրէք , օ միւ-
 րատը Իլահիեթի մէմնունէն գապուլ իյլէրիմ :

Էթիէն , իֆատէեթ աղաղ իթմէք իսթէտիկինտէ , բահիպ ,
 մէրգումուն լաղըրտը իթմէսինէ մէյտան պըրադմաեարագ ,

— Տօսթում , պունտան պէօյլէ պէնիմ հագդըմտա
 պահս իթմէք պօշ շէյ տիր . խմտի , պիր աղ Ժօրթտան պահս
 խտէլիմ : Սիղի աճէլէթէն պուրաեա չաղըրթմագլըղըմ , վէ
 թէպիմի բուհ իթմէղտէն էվվէլ , սիղի կէօրմէք իսթմէքլի-
 կիմ , պաղը մուհիմմ մատտէլէր իւղէրինէ սիղին իլէ կէօրիւչ-
 մէք իսթէտիկիմ իչին տիր : Իմտի , եանըմտա օթուրուպ ,
 պէնի տինլէեթին , տէտի :

Էթիէն , պիր իսկէմլէ ալըպ , խասթանըն եաթաղը պա-
 չընտա օթուրտու , վէ բահիպ , շու եօլտա քէլամա տէվամ
 իյլէտի :

— Պիլիրսինիղ քի , գըղգարընտաչըմ վէֆաթ իթտիկի սը-
 րատա , մալէք օլտուղու ճիւղի սէրվէթինի , էօեթ էվլատը
 օլան Ժօրթա պըրադմըչ տըր :

Բեսամ . - Էվվէթ :

Բահիպ . - Քէնտիաինին պիր վասիեթնամէսիլլէ , պէնի տէ ,

օ չօճուղուն վասիսի թայելին իթմիլ օլտուղունու պիլիրսինիղ :

Բեսամ . - Էվվէթ :

Բահիպ . - Գըղգարընտաչըմ միսիլու պէն տախի , վասի-
 եթնամէմը եաղտըմ , վէ մալէք օլտուղում ճիւղի սէրվէթի
 Ժօրթա իթա իթմիլ օլտուղում կիպի , սիղի տէ պու չօճուղա
 վասի թային իթտիմ :

« Ժան Ժօրթէնին էվլատընը , սիղ , ֆէվգէլատէ սէվմի-
 շիղ տիր : Սիղին տախի , պիւթիւն մուհապպէթինիղի օ չօճու-
 զա հասը իյլէմէնիղի բէճա խտէրիմ :

« Սէօյլէյին , տօսթում , պիւթիւն մուհապպէթինիղի
 Ժօրթա հասը խտէճէկինիղի վատ , վէ մահգա սիղէ օլան
 տօսթլուղումտան վէ թիպյէթիմտէն ճէսարէթ ալարագ , էօհ-
 տէնիղէ իհալէ իթտիկիմ իչպու մէմուրիեթի գապուլ ի-
 տէրմիսինիղ :

Բեսամ . - (Սատէ պիր թէլէֆֆիւղ իլէ .) Թէրլիֆինիղի

դ ապուլ խտերիմ, վէ քիւչիւք պիր դարընտաչըմ պուլունտուղունտա, իւղէրինէ նա՛սըլ նէղարէթ խտէճէք խտիմ խէ, ժօրժուն իւղէրինէ տախի օ Եօլտա նէղարէթ խտէճէկիմէ, վէ քէնտիսինի դիւատէսիյլէ սէվէճէկիմէ, Եէմին իլէ սէօզ վիրիբիմ:

Բաճիպ . - Թէչէքքիւր խտերիմ տօսթում . . . պէն զաթէն, սիղին նէ՛ Եիւրէք սահիպի օլտուղունտուղու պիլիեօրտում, վէ սօն սաաթըմտա վազը օլան շու արդու վէ րէճամը րէտտ իթմէԵէճէկիմիղէ Էմին խտիմ . . . Իմտի, վասիեէթիմին իճրասընա սիղի մէմուր իթտիկիմ ճիհէթլէ, պիր աղտան, օ վասիեէթնամէմի սիղէ վիրէճէԵիմ . . . պու վասիեէթնամէմին տիկէր սուրէթի, Պուասի-Սէն-Լէթէրին մուգ ավէլաթ միւտիրի նէղտինտէ, Էմանէթէն հըֆղ օլունմուշ տուր . . . վասիեէթնամէԵի, ժօրժա խիթապէն Եաղմըչ օլտուղում պիր մէքթուպ իլէ պէրասպէր սիղէ վիրէճէԵիմ . . . Օ մէքթուպու, սիղ Եէտինիղտէ սաղլաԵրպ, ժօրժ, Եիկիրմի տէօրթ Եաչընը իրմալ իթտիկինտէ, քէնտիսինէ թէսիմ խտէճէքսինիղ:

« Մէրգում, Եիկիրմի պէչ Եաչընտա օլունճա, սուրէթի վէլատէթինէ թէմամիյլէ վազըֆ օլմալը արը:

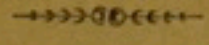
« Պու շօճուղու ԷօԵէ Էվլատըղա դայտ իթտիրտիկիմ սրրատա, դան լէքէսինի հալի օլան Ֆօրթիէ իամինին, մէգքիւր ԷօԵէ Էվլատըղ սէնէտինտէ Եաղըլմամասը իչին, պիչարէ վալիտէսինի գուրթարմադ իւղրէ, պաղըլարըն հիմաԵէսինէ միւրաճաաթ իթտիմ խէ տէ, մու վաֆֆադ օլամատըմ Ֆազաթ, զանն խտերիմ քի, ժօրժ, աղըլ պալիղ օլուր խէ, հէր շէյի պիլմէլի տիր, շունուն իչին քի, Էկէրլի սուրէթի զահիրէԵէ րազմէն, ատալէթի պէչէրիԵէ, պէրի իւղ զիմնէ օլան պիր դատընը մահքիւմ գըլմըչ խէ, հէնուղ պէրհաԵաթ օլտուղու հալտէ, վալիտէսինին հիւրրիԵէթինի իաթիհասլ, վէ անըն նամուսունու իպղա կլլէմէք պիր Էվլատըն վաճիպէյի զիմնէթի իղթիպասընտան տըր, Լտքին, պու շայԵանը թէհասիւֆ սըրրա, անճադ Եիկիրմի պէ Եաչընտա օլտուղու զէման, մէրգում վազըֆ օլմալը արը:

« Իմտի, Եիկիրմի պէչ Եաչընա պասթը գատէմ իթմէ-

սինտէն պիր կիւն Էվվէլինէ տէկին, հէր նէ օլուր խէ օլտուն, քէնտիսինէ հիչ պիր շէյ սէօյլէմէԵէճէկիմիղի վատ, վէ պու խուսուստա Եէմին խտէ՛րմիսինիղ:

Բէսամ . - Պու խուսուստա սիղէ վատ վէ Եէմին խտերիմ, Պիչարէ խասթա, պու արա Էլինի, Եաղըլսանէսինէ տօղրու ուղաթարադ,

— Բէճա խտերիմ, տօսթում, շու ԵաղըլսանէԵի աչըն, տէտի:



Բէսամ աԵաղա դալդարադ, րահիւլին Էմիինէ իթաաթ իթտի:

Բաճիպ . - Սաղտա, աչաղքի շէքմէճէտէ, մէօհիւրլիւ օլարադ իքի մահֆաղա վար տըր, անլէրի ալըն:

Էթիէն, Եաղըլսանէ տէրունինտէ պուլունան, վէ իւղէրլէրինտէ պալ մօմույլա պիւԵիւճէք մէօհիւրլէր վաղ խալմիշ օլան իքի ատէտ Էնլի մահֆաղաԵը ալմասընտա, ճան շէքիշմէքտէ օլան խասթա,

— Իչթէ, պունլար տըր, տէտի:

Էթիէն, ԵաղըլսանէԵի դարաԵրպ, թէրրար Եաթաղըն Եանընա ալտէթ իթտի:

Բաճիպ . - Պու մահֆաղալարըն պիրինտէ պէնիմ վասիեէթնամէմ մէվճուտ տուր: Տիկէրինտէ խէ, Եիկիրմի պէչ Եաչընտա օլտուղու զէման ժօրժա թէսիմ խտիլէճէք օլան մէքթուպ պուլունմադտա տըր: Իմտի, աղիղիմ Էթիէն, իքիսինի տախի սաղլաԵրնըղ, վէ օ պիչարէ Էվլատ հաղգընտա սատըգ պիր տօսթ վէ աղըլը պիր միւչավիր օլունուղ . . . Եաղընտա ժօրժ օն պէչ Եաչընտա օլաճադ տըր . . . Պէն քէնտիսինին ախլէադընը լաԵըղըլա թէտղիղ իթմիլիմ տիր . . . Պինասպէ-

բին անկէստորոք ընտան ակիրքիմ . . . Ժօրժ՝ խաւերըրը , մէրտ , վէ հասկիցեէթիւ պիւր եիկիտ օլաճադ տըր . . . Միւսթադ պէլ-տէքի թասամվու ըլարը հադ գընտա տա քէնտիսինի խթիճվադ իթտիմ . . . Պու չօճուղու՛ն՝ տավա վէքիլիկինէ խթիտատը օլտուղու զանն օլունուեօր . . . Էկէքչի խթիտատը պու սա-նասթա մայիլ օլմադ տա տէվամ խտէր խտէ , քէնտիսինի , խ-թիտատընա կէօրէ դուլլանըն . . . դըղդարընտաչըմըն վէ պէ-նիմ պրադ տըղըմըղ պիւր միդ տար սէրվէթի , ֆայտէլի սուրէթ-տէ խթիմալ խտին . . . Պու սէրվէթ , հէր նէ դատար ճիւղի խտէ տէ , օ չօճուղու՛ն կէչիքէճէկի էօմիւր տախիլինտէ , դար-չըսընա չըգաճադ միւ չքիւլաթը տէֆ ու իղալէեէ , վէ օլտուդ-ճա մաթլուս սուրէթտէ խմբարը էվգաթ իյլէմէսինէ միւսա-յիտ տիր . . . աղիլիմ էթիէն , գըղդարընտաչըմըն էօեէ էվ-լատընը սիգէ թէպիմ խտէրիմ , վէ պէն հաեաթտա օլտա ի-տիմ , անը նամուսլու պիւր ատէմ հալինէ գօյմաեա նա՛սըլ չա-լըչաճադ խտիմ խտէ , սիղին տախի օ եօլտա չալըչաճադընըղա էմնիյեէթիմ պէր քէմալ տըր :

Էթիէն , բահիպի մէրգ ուճու՛ն էլլէրինի սըղարադ ,
 — Իւգէրինէ , բէտէրանէ մու հապպէթ վէ իհթիմամ իւդ-րէնէ ինչպէթ խտէճէկիմէ եէմին խտէրիմ , տէտի :
 ճանն չէքիլմէքտէ պուլունան խասթանըն կէօղլէրինտէն եանադ լարընա իքի տամլա եաչ ադտը , վէ հէեէճանընը թէս-քինէ վադըթ պուլմադ իւղրէ , պիւր սանիյեէ գատար պէք-լէտիքտէն ոճըրա , քէլամընա շու եօլտա տէվամ իյլէտի :
 Պու քանտա պուլունան էչեանըն ճիւմլէսինի սաթըն , եայրնըղ քիւթիւպիսանէեի ժօրժ իչլին տադլտեըն , Պունտան պաչդա , վաղիմէսի , թադաթ վէ տէրմանսըղ օլարադ , էվի-մին գարուսու էչիկինտէ տիւչտիւկիւ սըրատա , էվլատընըն , կէօքսիւ իւղէրինտէ ճըքղ իթմէքտէ պուլունամու շ օլտուղու միւղապատան քիւ չիւք աթըր տախի , գըլմէթտար պիւր մատ-տէ մադամընտա մու հապպադա իթմէնիղի պիլ խաստա սիգէ թապիլիէ իյլէրիմ օլտուղու շ օլտուղու :
 Պու քանտա օե ուճադ քանտա գատտէս պիւր եատիկեար մադամընտա տըր : Եվ ին ճիլ թիլ յալ :

Համտ օլտու՛ն քի , ժօրժ , պու տէրէճէ շայեանը թէէս-սիւֆ պիւր կէչմիլ զէմանը խաթըրլամանըս , օլ քիւչիւք ա-թըն , քէնտիսինէ , գըղդարընտաչըմ թարաֆընտան վէրիլմիլ օլտուղու՛նու զանն իթմէքտէ , վէ օ սէպէպլէ պու աթա դի-եատէ բիաեէթ իյլէմէքտէ տիր : Իմտի , պիւեիւեիւս , այրը-ճա պիւր խանէ սահիպի օլուր խտէ , պու աթը քէնտիսինէ իեատէ խտին :

Բեսամ . — Բեաֆիֆէյի արղուլարընըղը իճըա խտէճէկիմէ սէօղ վէրիլիմ : Միլ շունու սէօյլէեիւն քի , պանա սայիւր պիւր թապիլիէնիլ վա՛ր մը տըր :

Բահիպ . — Խա՛յր , պունտան սօնըա , ժօրժու՛ն միւսթադ-պէլի հադ գընտա էմին օլարադ թէպիմի բուհ խտէպիլիլիմ , շու գատար քի , ահրէթէ եօլճու օլմադտան էվվէլ , քէնտի-սինի պիւր տէֆա կէօրմէք արղուսինտէեիմ : Բարխտէ կիթտի-կինիղտէ , քէնտիսինի պուլունամուսուսուղ :

Բեսամ . — Պուլմադ տա սէօղ միւ տիւր :

Բահիպ . — Լաքին , պիլիլիսինիլ քի , վադըթ թաճիլ ի-տիեօր :

Բեսամ . — Ժօրժու՛ն , պու ադչամ , սիղին եանընըղտա պուլունաճադընա սէօղ վէրիլիմ :

Պատէհու էթիէն , բահիպին էլինի թէքըար սըղըս , Բա-րխտէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթտի :

Օն պիւր եաչընտան պէրու պու տէլիգանլը , բէք չօղ չա-լըչարադ , միւ թէպէր պիւր բէսամ օլմադլըղ տէրէճէսինի պուլմու շ օլմադլէ , մուչամմա իւգէրինէ եարտըղը բէսմէր ֆէվգէլտտէ գըլմէթ վէ իթիպար քէսպ իյլէմիլ խտի :

Իչպու հիքեաեէնին իպթիտալարընտա , բէսամը մէր-գումուն , Բարխտէքի եօրկունլուգլարընա մուգապիլ խթի-րահաթ իթմէք , վէ հէնուղ մէճհուլ օլան խամինի վէ մէհա-րէթինի թանըթտըրմադ իւղրէ , բահաթ գիհին իլէ կիւղէլ պիւր մէնգարէ տիւչիւնմէք իւղրէ , պիւր դաչ կիւն իչին Շէվրի գարիեէսինէ կէլմիլ օլտուղու , օղու եանլարըմըղըն մաիւմիւ տիւր :

Բէզպիլք , էվլատընտան թէֆրիլ իթտիլիէն ժան Ժօր-

Թիէնին տէրտէսթի վագրասը , մէրգու մուն արդու լէտիկի մէն-
զարէ օլուպ , տէրհալ իշպու միւէսսիր մէնզարէնին իւք թագ-
սիմաթընը թէրթիպ իթմիշ օլտուղու տախի մայիւ միւմիւզ
տիւր :

Էթիէն , Բարխտէ , քէնտի տիւքքեանընա մուվասըլէ-
թինտէ , քէմալ կէրմի իւզրէ իշէ պաշլամըշ , վէ թագսիմաթը
վէճհ իւզրէ , չըղտըղը մէնզարէ , հագըղէթէն աղ վագըթտա
բէք ճայիպ պիր սուրէթ քէսպ իթմիշ խտի :

Ժան Ժօրթիէնին վէ Ժօրթուն սիմալարը , կէօղէ չարբա-
ճագ սուրէթտէ եէկտիկէրինէ միւշապիհ օլուպ , էթիէն իսէ,
պու թասվիրի չըղարքէն , էն ուֆապ թէֆէրուաթընա գա-
տար ունութմամըշ խտի . շէօյլէ քի , թախթատան վէ մուգա-
վտտան օլան քիւչիւք աթ , թասվիրտէ , չօճուղուն եանընտա
պուլունմադտա խտի :

Պու թասվիր , ումումուն սէյր խտէպիլէճէկի աշէնի պիր
մահէլլէ վագ խտիլտիկինտէ , մաղհարը բաղպէթի ումումիսէ
օլտու իսէ տէ , էթիէն Գասթէլին նամը հէնուղ թանըլմըշ օլ-
մատըղը իշին , միւշթէրի չըղմատը :

Թասվիրի մէղպուր թէքրար էթիէնին տիւքքեանընա
կէօթիւրիւլիւպ , իւզէրինէ եէշիլ պիր թիւլ էօրթիւլէրէք ,
զարանլըգ պիր քէօշէտէ ասըլտը , վէ բէսսամը մէրգում , սա-
յիր իշլէրէ տալտըղընտան , պու թասվիրի պիւթիւն պիւ-
թիւն ունութտու :

Իրթէսի սէնէ , էթիէն , պիրինճի մէտայլ նիշանընա , վէ
տիկէր սէնէ , Սալօն միւքեաֆաթընա մաղհար օլմաղլէ , օ
տաղըղատան իթիպարէն , սըրանա կէշտի , վէ օլ անէ տէ-
կին հագըղնտա եավէր օլմանեան պախթը եիւղիւնէ կիւլտի :

Մէրգում , հէր նէ գատար նամուպու վէ ախլէպը հա-
միտէ իլէ մութթասըֆ պիր քիմնէ խտի իսէ տէ , սլունունլա
պէրասլէր , իսթիւղլայիեթինի զայպ իթմէք իսթէմէտիկինտէն ,
էվլէնմէք թասավիւրու խաթըրնա պիլէ կէլմէմէքտէ խտի :

Էթիէն , Շէվրիտէ , բահիպին նէզտինէ աղիմէթ խտիպ ,
անընլա կէօրիւշաիւքտէն սօնրա , գարիեէյի մէղքիւրէտէն
ավտէթ խտէրքէն , քէնտի քէնտիեէ ,

— Նէ՛ կիւղէլ թէսատիւֆ , զէվճէմ պուլունմադ զայլէ-
սինտէն խալի օլարապ , պիր էրքէք էվլատ սահիպի օլուեօ-
րում . . . տօղրուսու , չօճուղլարը տէրէճէյի նիհանէտէ սէվ-
տիկիմ հալտէ , պէօյլէ պիր թէսատիւֆէ մէմուն օլմամադ
գապիլ տէյիլ տիր , տիմէքտէ խտի :

Էթիէն , ճան շէքիլմէքտէ օլան խասթանըն եանընտան
մուֆարադաթլա , Բարխտէ մուվասըլէթինտէ , պիր արապաեա
րաքիպ օլուպ , տէօրտիւնճիւ Հանրի մէքթէպինէ աղիմէթլէ ,
մէքթէպին միւտիրինի կէօրմէք իսթէտի : Մէքթէպ միւտիրի,
հէմ մէշհուր պիր բէսսամ օլտուղու , վէ հէմտէ Ժօրթուն
մուխպիրի պուլունտուղու ճիհէթլէ , էթիէնի բէք ալէա թա-
նըտըղընտան , տէրհալ մէրգում հագըղնտա հիւանի գապու-
լիլէթ կէօսթէրտի :

Էթիէն , Ժօրթուն տանընըն իւմիտսիղ հայինի խասլէր
վիրէրէք , վիղիթասընըն սէպէպինի իյղահ իթտիկինտէ , մէք-
թէպ միւտիրի , տէրհալ չօճուղու ալըպ կէօթիւրմէսինի ,
վէ էավասըլլա պիր աղ տա չամաչըրը հավի օլմադ իւզրէ ,
պիր չանթա հաղըր խտիլմէսինի էմր իյլէտի :

Ժօրթ , պէշ տաղըղա սօնրա , շաչըմըշ կիպի պիր հալ-
տէ , մէքթէպին միւտիրի օտասընա կէլէրէք , էթիէնին նէղ-
տինէ գօշտու , վէ եիւքսէք սէսա իլէ ,

— Տօ'սթում , պէնի ալմադ իշին կէլմիշ օլտուղունուղու
սէօյլէտիլէր : Աճապա տանըմ խասթա՞մը տըր , տէտի :

- Բեսսամ . - Էվվէթ , էվլատըմ , խասթա տըր :
- Չօնուգ . - Աղը՞ր մը տըր :
- Բեսսամ . - Էվվէթ , աղըր տըր :
- Չօնուգ . - Թէհլիքէլի՞ մի տիր :
- Բեսսամ . - Գօրղարըմ՞ քի , թէհլիքէլի տիր :
- Ժօրթ . - (Հէօնկիւր հէօնկիւր աղլամանեա պաշլանարադ .)

Սիւպհա՛ն Ալլահ , սիւպհա՛ն Ալլահ , իլք տէֆա սէվկիւլիւ վա-
լիտէմ թէպիմի բուհ իթտի . . . Շիմնի տէ տանըմ մը պէնի
պըրաղըպ ահրէթէ եօլճու օլուեօր :

Բեսսամ . - (Ժօրթու կէօքսիւնտէ սըղարադ .) Ճէսուր օլ ,
սէվկիւլիւ Ժօրթում , ճէսուր օլ , պիր աղտան կիտէճէեիլ ,

չիւնքի, տակըն՝ սէնի կէօրմէքլիկի արդու խոիւօր,
ժօրժ. - Էօյլէ խէ, պիր ան էվվէլ կիտէլիմ:

Իւչ սասթ սօնրա, Էթիէն իլէ ժօրժ, Շէվրի դարիտէ-
սինտէ, պաշ բարասըն խանէսինէ մուվասըլէթ իթտիլէր:

ժօրժ, սէրխան իհթիւար բարասըն օտասընա չըդըպ,
հէօնկիւր հէօնկիւր աղլաւարադ, պօղաղընա սարըլըր, վէ
բահիպ Լօթիէ տախի, քէնտի կէօղ կաչլարընը դասթ խտէ-
մէտի:

Իքիսի տախի պիր դաշ սանիլիէ դատար տիլսիղ կիպի
տուրտուլար:

Նիհանէթ, ճան չէքիլմէքտէ օլան խասթա, իլք տէֆա
քէնտի հէեհէճանընը թէսկինէ մուվաֆֆադ օլարադ, պօղուդ
պիր սէտա իլէ:

— ժօ՛րժ, սէվկիւլիւ էվլատըմ, պիչարէ գըղգարընտա-
չըմ օլան վալխտէն միսիլու, պէն տէ պու ալէմի ֆանիսի
թէրք խոիւօրում, տէտի:

ժօրժ. - (Պիւթիւն վիճուտի տիթրէեքէք.) Խա՛յր . . .
խա՛յր . . . խա՛յր . . . սիղ էօլմէեհէճէքսինիղ . . . էօլմէնիղի
խաթէմէմ . . .

Լօժիտ. - Սէվկիւլիւ էվլատըմ, ճէնապը Ալլահըն էմրի
խիլաֆընտա պէօյլէ պիր մուամէլէտէն նէ՞ ֆայտէ վար տըր
. . . Պիւթիւն ալէմին թապի օլտուղու գանուճա պէն տէ
իթասթա մէճպուրում . . . Մատէմ քի, Հագգ թէալայթ
աղվիւչան հագրէթլէրի պէնի շաղըրընօր, հէր հալտէ պու-
րատան կիթմէքլիկիմ լաղըմ տըր . . . Մնճագ, շու ալէմի ֆա-
նիսի թէրք իթտիլիմտէ, պէնի տիւչարը եէիս ու քէտէր ի-
տէն պիր խուսուս վար խէ, օ տախի, սէնին, աղըլայլիլ
օլարադ, միւսթագ պէլինի գարարլաշարըրաճաղըն վաղթա
գատար կաչաւամամաղլըղըմ տըր . . . Հալ պու քի, օ կիւնէ
գատար, տօսթու մուղ էթիէն Գասթէլ, զայպ իթտիլին սէվ-
կիւլիւլէրին եէրինէ գայլիմ օլաճագ տըր . . . Իմնի, աղիղ
էվլատըմ, սէվկիւլիւ վալխտէն Գլարիտէ, վէ պանա իթասթ
իթտիլին կիպի, տօսթու մուղ էթիէնէ տախի իթասթ խտէ-
ճէկինի վատ խտէ՞րմիսին:

ժօրժ, կալընըղ պաշըլա պիր իշարէթ խտէրէք, ճէվապ
վիրէպիլտի, Մէրգում, հընչղըրմալարը՝ սէսինի պօղմադ բատ-
տէսինտէ օլտուղու հալտէ, տիկէր պիր թարաֆտա սէսիղ-
ճէ աղլամադտա պուլունան էթիէն Գասթէլին դուճաղընա
աթըլար:

Լօժիտ. - Սանա նասիհաթըմ շու տուր քի, սիննի սէպա-
պէթինտէ նէ՛ ախէադ սահիպի խոին խտէ, կէնճիլը վէ քէ-
մալէթ շաղլարընտա տախի այնի ախէադտան շաշմտտարն,
տիմէք խաթէրիմ քի, խանըրըր, ինսանիտէթլի վէ մէրհամէթլի
պիր ատէմ օլասըն, Շիւպհէսիղ միւսթագ պէլտէ, բէք չօդ
չէլլէրտէ զաֆլէթէ տիւչար օլաճագ սըն, վէ բէք չօդ քէտէր
ու էլէմէրէ գարըր չըղաճագ սըն, լարին, բէչինէն ճէտուր օլ,
հէր կիւնա ֆէտաքեարլըղա հաղըր օլ, վէ վիճտանընըն վէ
ղամիրինին գուվվէթիլլէ միւսէլլահ օլան պիր ատէմին գուվ-
վէթի ֆէվդէլատէ օլտուղունու տէրխասթըր իթմէքտէն տուր
օլմա . . . էվլա՛տըմ, կանըմտա տիղ չէօք քի թէպէրրիւքիւ միւ
սանա իթա խտէեիմ:

ժօրժ, կաթաղըն պաշ թարաֆընտա տիղ չէօքտիւ, վէ
իհթիւար բահիպ, սօն տէֆա օլարադ կաթաղընտա տօղրու-
լաճագ գատար քէնտինտէ գուվվէթ պուլունճա, իքի էլլէ-
րինի, պունտան էվվէլ վալխտէսի ժան Ծօրթիէնին պաշընա
ուղաթտըղը կիպի, պու քէրրէ տախի օ գատընըն էվլատը-
նըն պաշընա ուղաթարադ:

— ժօ՛րժ, ճէնապը Ալլահ նամընա թէպէրրիւքիւ միւ սա-
նա իթա խտէրիմ, տէտի:

Միւհթէրէմ բահիպին պու իֆատէսի, սօն քէլամլէրի օ-
լուպ, կաթաղընտա տօղրուլմագ իւզրէ վագըր օլան զայրէ-
թի, պիչարէի պիւսպիւթիւն թագաթսըղ պըրագ մաղլա,
օրթ իւսթիւ տիւչաիւ, վէ պաշը, ուղուն վէ պէեադ սաշ-
լարը արասընտա գալտըղը հալտէ, շիլթէլէրի իւղէրինէ եու-
վարլանտը:

ժօրժ, բահիպի մէրգումուն էլլէրինտէն թութուպ, պիտ-
տէֆաթ բուս իթտի, վէ քիւրրէյի արղտա, կալընըղ ասարը
խայրհախանէ իճրասըլլա կաչամըչ պուլունան օլ զաթըր միւհ-

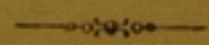
Թէրէմսխմաթ , շէնտ տաղըդա սօնրա բուհուհու ճէնապը
Հագդա Թէսլիմ իյլէտի :

Իշպու եէնի եաս ու մաթէմտէն սէրիզ կիւն սօնրա ,
Ժօրթ , տէօրտիւնճիւ Հանրի մէրթէպինէ տախիլ օլտու , վէ
Ֆամիլեաճա Թէշէ.բ.բիւլ խտէն մէճլիա Թարաֆրնտան , միւ-
թէվէֆա բահիպին վասիւեթնամէսինտէ մուհարրէր օլան
արզու մուճիպինճէ , էթիէն Գասթէլ , մէրթէսլիի մէրդու-
մուն վասիսի Թայելին գըլընտը :

Պալէատէ սլեան իթտիկիմիզ վաղըալար , Շէվրի գա-
րիւէսինտէ , սլաշ բարասըն իգամէթկեահընտա վուգու պուլ-
տուղու էանատէ , Նօէմի Մօրթիմէր տէ , Նիւ-Եօրդտա վէֆաթ
խտէրէ.բ , զէվճի օլան սախթէ Բօլ Հարմանա , սէրիզ եաշըն-
տա զայիֆ վէ սըսգա պիր գըզ սլըրազ տը :

Ժագ Կարօ , ալշագլըգտա էմնալսիզ օլմաղլա սլերապէր ,
զէվճէսինի տէրէճէյի նիհաեէտէ սէվտիկի ճիհէթլէ , անըն
վէֆաթը , ֆէվզ էլատէ քէտէր ու էլէմինի մուճիպ օլտու ,
վէ եալընըզ , վալիտէսինի անտըրան քէրիմէսինի կէօրմէսի ,
պիր տէրէճէ աճըսընը Թէսկին խտէսլիմէ.բտէ խտի :

Ճէյմս Մօրթիմէր , գըզընըն վէֆաթը աճըսը Թա գալլը-
կեահընա գատար Թէէսսիր իթմէ.բլէ , տիւնեատէ հէր շէյտէն
զիւեատէ սէվտիկի պու գըզընըն վէֆաթընտան սօնրա , քէն-
տիսի տէ շօգ եաշամանըսլ , վէֆաթ իթտիկինտէն , տամատընա ,
մէմալի.բի միւճթէմիայը Ամէրիգանըն է'ն մաարուֆ ֆասլի-
գալարընտան պիրինի Թէր.բ իթտի :



Պէեանէ հաճէթ օլմատըղը իւզրէ , ժագըն էսրարընա
վուգուֆու պուլունան Օվիտ Սօլիօ , սախթէ հարազատէսի
եանընտան ասլա այրըլմատը , վէ ժագտան կէօրտիւկիւ
մուամէլէ , էսրար սլըշաղընը մէրդու մուն պօղաղընա դօյմասը-
նա միւսայիտ օլմատըղը ճիհէթլէ , տօգուզ սէնէտէն պէրու
մէզբիւր էսրար պիւսպիւթիւն կիզլի գալտը :

Օվիտ , ժագըն տայիմա աշըզ օլան սանտըղընը իսթէ-
տիկի կիպի Թիւքէթմէքտէ օլուպ , շէօյլէ քի , գումարպազ-
լըգտա կիթտի.բճէ իլէլլէեէրէ.բ , մէպալիղի ճէսիմէ զայսլ
իթմէքտէ օլտուղու հալտէ , սախթէ Բօլ Հարման ասլա կիւ-
ճէնմէեէրէ.բ , մէպալիղի մէզպուրէի Թէէտիւեէ իյլէմէքտէ խտի :

Հալ , սու մէրքէղտէ օլտուգճա , Օվիտ , իսթիհսալ իթմիշ
օլտուղու էսրար սիլահընը գուլլանմանա հիշ պիր պէհանէ
վէ վէսիլէ պուլամանագտա խտի :

Այֆօրվիլ ֆասլրիդասընըն սահիպի օլան , վէ ժագ Կարօ-
նուն սիլահընա գուրպան կիտէն Մ. Ժիւլ Լապրունուն' էր-
բէ.բ պիր էվլատ սլըրազմըշ օլտուղունու , օգուեանլարըմըզ
էլպէթթէ ունու Թմամըշլար տըր :

Պու շօճուղուն էմրի նէղարէթինէ մէմուր օլան մատամ
Պէրթէն , սիկուրթա գումբանեալարը Թարաֆրնտան իթա
խտիմիշ օլան մէպալիղ սանէսինտէ , գարընտաշընըն ումուր
ու մէսալիհինի Թէսլիեէ իթմէ.բլէ , միւթէվէֆանըն խմինին
հայիզ օլտուղու շէրէֆ ու իթիպարա խալէլ կէլմէմիշ խտի
խտէ տէ , մէրդու մուն էվլատը Լիւսիէնէ , միրաս օլարագ , մէզ-
բիւր միւհթէրէգ օլան ֆասլրիդանըն վասիարտասընտան զայրի
պիր շէյ գալմամըշ խտի :

Լիւսիէնին հալասը , ի.բի սէպէպէ մէպի մէզբիւր արտանը
սաթմագ իսթէմէմիշ խտի : Էվիլէլա շունուն իշին քի , պու
արտա սաթըլմագլա , ճիտտի վարիտաթ տէնիլէճէ.բ գատար
պիւեիւք պիր մէպլաղ հասըլ օլամագ խտի :

Ի քինճի սէպէպէ կէլինճէ , մատամ Պէրթէն , քէնտի քէնտի
տիեէ , « Բի՛մ պիլիբ , պէլքի պիբ կիւն պու շօճուգ , պապա-
սընըն ֆապրիգասընը եէնիտէն ինչա իթտիրէճէք պիբ հալ-
տէ պուլունուր : Էկէր էօյլէ պիբ հալտէ օլուր իտէ , էլինտէ
հաղըր արսա պուլունումուշ օլուր » տէր իտի :

Մատամ Պէրթէնին էվլատը պուլունումումասըյլա , Լիւսիէ-
նի էվլատ կիպի սէվտիկինտէն , վէ մի սթադ պէլինի տիւշիւն-
տիւկիւնտէն , պու շօճուգու միւ քէմմէլէն թալիմ ու թէրպի-
եէ իթտիրմէքլիկի ֆէքրինտէ դարարլաշարըրալ :

Միւհէնտիս Լասըու , շօգ տէֆա գըղգարընտաշըյլա
կէօրիւշիւրքէն , Լիւսիէնին տախի քէնտի մէպէքինէ սալիք
օլմասը խուսուսընսա իղհարը արղու իյլէմիշ օլտուղունտան ,
մէղպուրէ գատըն , պու արղու եա մուվաֆֆադաթ իթմէք
իթմէտի :

Պինապէրին , Լիւսիէնին թալիմ ու թէրպիեէտի խուսու-
սընա խասսէթէն տիգդաթ իտէրէք , մէրգում , օն եաշընա
վասըլ օլունճա , մատամ Պէրթէն , պիբ տէրէճէ թէէսիֆ-
լէ , Սէն-ժէրվէտէքի քիւշիւք խանէսինի թէրք իտիպ , Բա-
րիսէ կէլտի , վէ Լիւսիէնի , տէօրտիւնճիւ Հանրի մէքթէպինէ
վաղ իտիպ , քէնտիսիտէ օ մէքթէպին ճիվարլարընտա իղա-
մէթէ գարար վիրտի :

Իշթէ , պէօյլէճէ , թէսատիւֆ՝ մագթուլ Լասըունուն
էվլատըյլա , իշլէմէտիկի պիբ ճինանէթտէն տօլաեը մա՛հ-
քիւմ օլմուշ օլան պիշարէ ժան Փօրթիէնին էվլատընը այնի
մէքթէստէ պուլունտուրարադ , պունլար , աղ վազըթտա ,
պիբի պիբլէրլէյլէ , այրըլմաղ արգատաշ օլտուլար :

Վադաա , ժօրթ , Լիւսիէնտէն իքի եաշ քիւշիւք իտի
իտէ տէ , զիեատէ զէքի վէ ֆէթին օլտուղունտան , մատամ
Պէրթէնին եէկէնինին պուլունտուղու սընըֆտա օլարադ ,
այնի տէրսլէրէ սալիք օլմագտա իտի :

Անճադ , Լիւսիէն , մէգքիւր մէքթէպտէն չըգարադ ,
Մէքթէպի սանաիեէ տախիլ օլտուղու կիւն , պու իքի ար-
գատաշ եէկտիկէրինտէն այրըլըպ , ֆադաթ , իշպու մու-
վազդաթ այրըլմաղըլըլա , տօսթլուգ պաղընըն գաթթ

օլունմանեաճաղը տէրքեար իտի . ֆիլվադը տա պու պաղ ա-
լա գաթթ օլունմատը :

Մատամ Պէրթէն , աղ պիբ վարիտաթ սահիպի օլմագլա
պէրապէր , պու վարիտաթ , հէմ քէնտիսինէ վէ հէմ գարըն-
տաշընըն էվլատընա քեաֆի տէրէճէտէ իտի :

Պիշարէ գատընըն , էսէֆ իթտիկի պիբ խուսուս վար
իտի իտէ , օ տախի , գայտը հաեաթլէ ալտըղը պէշ պին ֆը-
րանգըլը սէնէվի պիբ իրատ , պիւթիւն սէրվէթի տիմէք օլ-
տուղու հալտէ , քէնտիսինէ էմրի Հադգ վուգուինտէ , պու
իրատըն տախի քէսիլէճէկի մատտէսի իտի :

Մէղպուրէ , քէնտիսի պիրտէն պիրէ վէֆաթ իթտիկի
թագտիրտէ , Լիւսիէնին , իրթէսի կիւն , չայըլմասընտան
պաշդա կէշինէճէք մէտարը գալմանեաճաղընը միւլահաղա ի-
տէրէք , վէֆաթը էսնասընտա , եէկէնինէ պիբ գաշ պին ֆը-
րանգ պըրադմագ իւզրէ , միւմքին մէրթէպէ , էմրի թասար-
ուֆա բիաեէթ իթմէքտէ իտի :

Լիւսիէն , չայըլման օլուպ , քէնտիսինէ միւնասիպ պիբ
իշ թէտարիքինի շէտիտէն արղու իյլէտիկինտէն , մատամ Պէր-
թէն , եէկէնինին միւսթագպէլի հադգընտա բէք օլ գատար
շօգ տիւշիւնմէմէքտէ իտի :

Պու գատընճըղաղ , եէկէնի եիկիրմի եաշընա պաթթը
գատէմ իթտիկինտէ , վէֆաթ իթտի , ֆադաթ , թէքսիլի
էնֆաս իթմէղտէն էվվէլ , բէտէրինին սուրէթի միւլլիմէյլի
վէֆաթընը , վէ պու վէֆաթըն հասըլ իթտիկի գարարը ա-
ղիմի մէրգումա հիքեաեէ իթտիկի կիպի , Սլֆօրվիրտէքի ար-
սանըն հէօճէթլէրինի տէ իթա իյլէտի :

Մատամ Պէրթէն , ֆապրիգաեա գունտադ պըրադմագ ,
վէ Մ . Լասըուեու գաթլու թէլէֆ իյլէմէք թէօհմէթլէրլէյլէ
մա՛հքիւմ օլմուշ օլան գատընըն իսմինի Լիւսիէնէ պիլտիրտիկի
սըրատա , պու էսրարի մատտէնին թաֆսիլաթընտան ուղուն
ուղատիեէ պահա իթտի , վէ ժան Փօրթիէնին մա՛հքիւմ օլմա-
սընա րաղմէն , մէղպուրէնին ճանի օլմասը հադգընտա , քէն-
տիսինին էլան շիւպհէ իթմէքտէ իտուկինի տէ կիղլէմէտի :

Մատամ Պէրթէն , ալէվլէր իշինտէ եանմըշ , վէ սատա-

գաթ վէ ուսում տիեզէթինէ գուրպանն օլմուշ օլտուղու մէրվի
 օլանն ֆապրիգաննն սապրգ իշնի պաշըսը ժադ Կարօտան տա-
 խի պահս խիսպ, հէր նասըլսա, տախիլի պիւր տույղու, պու
 եօլտա պիւր սատապաթ վէ ուսում տիեզէթէ քէնտիսինի ինան-
 տըրմատըրընը, վէ հաթթա մէրգ ու մուն վուգ ու ի վէֆաթը տա,
 քէնտի ինտինտէ ասլա մուսատտապ վէ միւսպէթ կէօրիւն-
 մէտիկինի, վէ քէնտիսի ինտինտէ, ժադ Կարօնուն՝ եա ճանի
 օլտուղունու, եախօտ ճանի օլապիլէճէկինի, վէ ժան ֆօր-
 թիէնին պիսուշ վէ պիկիւնահ օլմասըլլա, եանըլ պիւր մու-
 հաքէմէեէ շէհիտ օլմուշ խուսկինի պէեան իյլէտի, վէ Լիւսինն
 պու շէյլէրի տիգգաթը թամմէ իլէ վէ քէտէրլի պիւր սու-
 բէթտէ տինլէտիքտէն սօնրա, հալասընըն քէլամլէրի ֆիք-
 րինտէ առէթա եաղըլը գալըպ, բէտէրինին վէֆաթը էսրա-
 րընը մէյտանա չըգարմաղըղը, քէնտիսի իշին պիւր վաղիֆէյի
 մուգատտէսէ ատա իյլէմէրլիկի ֆիքրինտէ գարարլաշտըրը,
 վէ քիմնէսիղ գալընճա, ֆէվգէլատէ զայրէթլէ չպըլմանա
 պաշլանըպ, մադսէտի մալիւմիւմիւղ պուլունան խուսուսի
 թահգըրգաթընա տախի տէվամ իյլէտի:

Իշպու հիքրանէտէ կէօրիւլէն պաշլըճա էշխասըն ահվայինի
 օղուեանըլըմըղա արլ ու թադաթիմ իթմիշ օլտուղումուգ-
 տան, ժան ֆօրթիէեէ նագըլը քէլամ խտէպիլիբիլ:

Մալիւմիւմիւղ տիւր քի, մէզպուրէ, մահքիւմիլէթ ի-
 լամընը իշիթտիկինտէ, պէյնինտէ իւֆիւնէթ բէյտա օլմասը
 իւղէրինէ, ճիննէթէ տիւշար օլարադ, Սալրէթրիէր թիմար-
 խանէսինէ կէօթիւրիւլիւշ, վէ մէճնունէլէրին տայիլէսինէ
 մէմուր օլանն թապիսպ, պիշարէեի թէտոգիլ տէն սօնրա, « Պու
 գատըն իյի օլապիլիւր » տէմիշ խտի:

Իլմին պու քէշֆի եանըլ չըգմանըպ, հիքրեանէ խտէճէ-
 կիմիղ պիւր հատիսէ, զանէթլէ շայեանը թէէսսիւֆ ահվալ
 արասընտա, ժանըն իֆադաթընա սէպէպ օլտու:

Վադըա, Բարիս մուհասէրէսի հէնկեամընտա դուհու-
 րա կէլտի, Շէօյլէ քի, Ալման օրտուլարը, շէհրի մէզքիւրու
 առէթա տէմիլտէն վէ աթէշտէն զէնճիւր արասընա ալարադ,
 շէհրին էհալիսինի գըլթըղա տիւշար իթմէք իւղրէ, մուհա-

սէրէ խաթթընը կիթտիքճէ սըգըշտըրմանա պաշլատըլար,
 լարին, Բարիսիլէրին ֆէվգէլատէ մուգապէմէթինտէն օսա-
 նարադ, գու մուլարա եաղտըրմանա խաթթտար խիսպ, շէհրին,
 էն եաղընընտա պուլունտուղըլարը գըամընա, եանի Սէննէհ-
 րինին սաղ գըեըսը իւղէրինտէ քեային մահէլլէ, եաղմուր
 կիպի կիւրլէ էնտիւրտիլէր:

Աթըլան գու մուլարալարտան իւշիւ, Սալրէթրիէր թի-
 մարխանէսինին թա օրթասընա խասպէթ իթմէքլէ, պոււն-
 լարտան պիլի, ժան ֆօրթիէնին պուլունտուղու մէճնունէ-
 լէր տայիլէսինի միւհթէրէգ գըլտը:

Ալէվլէր, տիվարըլարը գաթրանըպ, չաթըլար չաթլա-
 մագտա, վէ տէհշէթլէ չըգան ֆիղան ու ֆիքրեատըլար, վէ
 մէճնունէլէրին վահշիեանէ խըրլանըլարը, իշպու միւտհիշ
 մէնզարէեէ տահա զիեատէ տէհշէթ վիւտիւրմէքտէ խտի:

Ժան, կէօղլէրի գօրգուճ պիւր հալտէ օլարադ, վէ էլ-
 լէրլլէ օտասընըն բէնչիլրէ տէմիլրէրինէ սարըլմըլ պուլունա-
 րադ, հարիդի մէզքիւրու սէյր իթտիկինտէ, պէյնի, զարիսպ
 պիւր սուբէթտէ մէշղուլ օլմագտա, վէ Սալրէթրիէրին միւհ-
 թէրէգ օլմասընը, Ալֆօրվիլտէքի ֆապրիգաննն եանմասընըն
 տէվամը զանն իյլէմէքտէ խտի:

Պաղը խաթթըրէլէր, մէզպուրէնին ֆիքրինտէ տօղմաղլէ,
 գուվիլէյի հաֆըղասը իեատէ օլունմագտա, վէ զիհնինի
 զարլանան տիւման տաղըլտըղը ճէհէթլէ, աղըլ, թէքրար
 պաշընա կէլմէքտէ խտի:

Պինահէն ալէյհ մէրգ ու մէ, թէհիլքէեի անլատըղընտան,
 տիվանէլէրէ մախսուս ֆիղան ու ֆիքրեատըլար բէֆ խտէճէք
 եէրտէ, սէլամէթէ չըգմասը իշին եարտըմ տիլէտի, վէ ար-
 գատաշլարը պուլունան տիկէր գարըլար միսիլու գուրթու-
 լարադ, անլէր իլէ պիլիլքտէ, պինանըն տիկէր պիւր ուղադ
 գըամընա նագըլ խտիլտի:

Մէզպուրէ, օրատա, պաշընը էլլէրի տէրունինէ ալարադ,
 տիւշիւնմէկէ պաշլատը, վէ պիւր սաաթ գատար տիւշիւնտիւ-
 կիւ հալտէ, օն սէնէ էվիլէլ պաշընտան կէլիսպ կէլէն քեաֆ-
 ֆէյի ահվալ կէօղիւ էօնիւնէ կէլտի:

Իրթէսի կիւն , թիմարխանէնին թապխալի , պէր միւթատ վիղիթանեա կէլէրէք , ժանըն օտասընա կիրտիկինտէ , մէղ պուրէեի , աեադտա , կէօզլէրի բարլադ , սիմասը տիրի վէ հէյեթի տիւղկիւն պիր հալտէ պուլտու :

Ժան , թապխալին քէնտիսինէ կէլմէսինէ վազըթ պըրազ մանըպ , պիզղաթ քէնտիսի թապխալէ տօղրու իլէրլէտի :

Իւր կիւնտէն պէրու , ժան , քէնտիսինի դաեըրմադտա օլան խըղմէթճի զըղլարը պիտտէֆաթ խթիճվապ իթմէք խթմիշ խտի խէ տէ , պու գըղլար , էլան մէղպուրէեի տիւ վանէ զանն իթտիքլէրինտէն , քէնտիսինէ ճէվապ վիրմէք վէ սէօզլէրինի տինլէմէք պիլէ խթմէմիշ խտիլէր :

Ժան , մահպուս օլտուղունու անլամադտա խտի խէ տէ , հապսխանէսի նէրէտէ պուլունտուղունու պիլմէտիկինտէն , պու խուսուստա , մէղպուրէեի ֆէվգէլատէ պիր մէրադ խթիլա իթմիշ օլմաղլէ , պուլունտուղու մահէլլի հէր հալտէ անլամադ խթմէմէրտէ խտի :

Թապխալ , ժանըն , քէնտիսինէ տօղրու կէլտիկինի կէօր տիւկիւնտէ , տէրհալ իւղէրինէ պիր աթֆընազար իյլէտի , վէ մէրգումէտէ զարիպ վէ ֆէվգէլատէ պիր հալ մէվճուտ օլտուղունու տէրք խտէրէք , խթիճվապ իշին աղղընը աչաճազ իքէն , ժան , թապխալին իրատը քէլամ իթմէսինտէն էվ վէլ , պիզղաթ քէնտիսի , քէլամնա աղաղ պիրլէ :

— Սիղ թապխալինիղ , տէյիլ մի , տէյի սիւալ իթտի :

— Էվվէթ , տէյի թապխալ խթիղրապլէ ճէվապ վէրտի :

Ժան . - Տխմէք , պէն պուրատա , պիր խասթախանէտէ պուլունուեօրում :

Ժանըն սէսի , գալի վէ քէլամը տօղրու օլմասըլլա , թապխալ , հայրէթտէ դալարադ ,

— Էվվէթ , պիր խասթախանէտէ պուլունուեօրսունուղ , տէյի ճէվապ վիրտի :

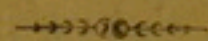
Ժան . - Փագաթ , ճէզամը շէքմէք իւղրէ , նիշին հապսխանէտէ պուլունամաեօրում :

Թապխալ . - (Մէղպուրէնին հալի հազգընտա թէաճիւպի կիթտիքճէ արթարադ .) Սիղ Սալքէթրիէրտէ պուլունու-

եօրսունուղ . . . Սալքէթրիէր տէ , հէմ հապսխանէ , վէ հէմ խասթախանէ տիր :

Ժան . - (Տիթրէտի , վէ լէհճէսի ֆէվգէլատէ սօլարադ .)

Սալքէթրիէրտէ մի . . . Իշթէ , դուվվէյի հաֆըղամտա աչըղ գալմըշ օլան մահէլլ , պու սուրէթլէ տօլաեօր . . . Սալքէթրիէրտէ , ազըլլարընա ճիննէթ թարի օլան մահքիւմէ գատընլար թէվգըֆ իտիլէրլէր . . . տիմէք օլուր քի , պանա տա ճիննէթ թարի օլմուշ տուր :



Թապխալ , ճէվապ վիրմէղտէն էվվէլ թէրէտտիւտ իթտի , ժան խտէ , շէօյլէ տէվամ իյլէտի :

— Էվվէթ , պանա տա ճիննէթ թարի օլմուշ տուր . . . Պու խուսուսու պէնտէն կիղլէմէեէ չալըմաեըն . . . հէմ կիղլէմէքտէն նէ ֆայտէ հասըլ օլուր . . . Պունուն մուղայիրինտէ սէօյլէեէճէկինիղ սէօզլէրէ ինանապիլի՞րմիեիմ . . . Էվվէթ , պէն տիվանէ օլտում , ֆագաթ , չիմտի տիվանէ տէյիլիմ . . . Պու կիճէեէ , դատար ֆիքրիմի իհաթա խտէն տիւման , նակէհան զայիլ օլտու . . . Շիմտի , հէր շէյի խաթըրլաեօրում . . . Պէնի , դունտաղ պըրադ մազ , ֆիիլի սիրգաթտա պուլունմազ , վէ գաթլ ո թէլէֆ իյլէմէք թէօհմէթլէրիլլէ , միւէպպէտէն մահպուսիեթէ մահքիւմ գըլտըլար . . . Սլէյհիմտէ սատըր օլան հազգսըղ հիւքմ ու իլամը իշիթտիկիմտէ , պաեըլտում . . . Լաբին , օնտան պէրու , էթրաֆըմտա վազը օլան հալլէրի պիլմէմ . . . Պանա էօյլէ կէլիեօր քի , տէրին պիր ույգուեա տալմըշ խտիմ . . . Իմտի , բէճա խտէրիմ , միւսիւ տօղթէօր , հէր շէյի պանա սէօյլէյին . . . պանա ճէվապ վիրին . . . հէր շէյի պիլմէկէ իհթիեաճըմ վար տըր . . . Նէ գատար վազըթտան պէրու տիվանէ օլմուշում տուր . . . Նէ գատար զէման-

տան պէրու Սայրէթըրիէր թիմարխանէսինտէ պուլունուեօրում:

Թապիսայ . - Սիպէ տօղրու մայիւմաթ վիրէպիւմէք իշին, թիմարխանէնին տէֆթէրինէ պագմագլըղըմ լաղըմ տըր, (Թիմարխանէնին խըղմէթճի գարըլարընտան պիրինէ խիթապէն) Եանընտաքի տէֆթէրի պանա վէր:

Խըղմէթճի գարը, տէֆթէրի վիրաի, վէթապիսայ, պունա կէօղ կէղտիրաիքտէն սենրա,

- 1862 սէնէսի մարտընըն 14 խնտէն պէրու պուրատա պուլունուեօրսունուղ, տէտի:

Ժան . - Շիմտի նէ՞ թարիխտէյիղ:

Թապիսայ . - 1871 թարիխինտէեիղ:

Ժան սարսըլտը, վէաղ գալտը քի, սըրթ իւսթիւ տէվրիլէճէք իքէն, քէնտիսինի թութմագ իւղրէ, եարտըմընա միւրաճաաթ օլունտու, ֆագաթ, մէղպուրէ, հէեէճանընը զապթ, վէ զաաֆընա զալէպէ խտէրէք, տօղրուլտու, վէ էլլէրինի անլընա կէօթիւրիւպ:

- Տօղուղ սէնէ՞ մի... տիմէք տիր քի, տօղուղ սէնէտէն պէրու պէն տիվանէ օլմուշում տուր... ֆիմնէ պէնի խաթըրլամաեօր... պէնի կէօրմէք իւղրէ, քիմէսնէ պուրատա կէլմէտի, տէյիլ մի, տէտի:

Թիմարխանէ մէմուրու . - Խա'յր, քիմնէ կէլմէտի:

Ժան . - (Հէօնկիւր հէօնկիւր աղլատարագ .) Ֆագաթ, պէնիմ իքի էվլատըմ վար խտի... Ժօրթո'ւմ... Լիւսի'մ... նէ՞ օլտուլար... Հէնուղ հաեաթտա' մը տըրլար... իշթէ եալընըղ...

Թապիսայ . - Հաեաթտա օլուպ օլմատըղլարընը պիլէմէմ, լաքին, սիղին ախղ ու կլրիֆթ օլունտուղունուղ զէմանտա, չօճուղլարընըղ քիմէրին եէտինտէ պուլունուեօրտու խտէ, անլէրէ պիրէր մէթուպ եաղտըրտըղընըղտա, շիւպհէսիղ տօղրու մայիւմաթ ալապիլիւրսինիղ:

Ժան . - Էվվէթ... մէթուպ եաղաճաղըմ... նէ՞ օլտուղլարընը պիլմէք խթէրիմ... Ֆագաթ, պէնի նէ՞ եաբաճաղլար...

Թապիսայ . - Էվվէլ էմիրտէ սիղէ պիր շէյ սօրաճաղըմ, վէ էկէրչի մուվաֆըղ ճէվապ ալըր խտէմ, քէսպի իֆագաթ իթմիշ օլտուղունուղու պիթթահղըղ, օլ վէճհ իլէ բաբօրթօմու եաբաճաղըմ... Շու էսնատէ, աղլընըղ պաշընըղտա օլտուղու շիւպհէսիղ տիր, ֆագաթ, պու հալ տէվամ իտէճէք մի տիր, իշթէ, միւսթագապէլ անը պիղէ կէօսթէրէճէք տիր... Նա'սըլ օլուպ տա աղլընըղ պաշընըղա կէլտիկինի պիլի'րմիսինիղ:

Ժան . - Պիլմէմ, շու գատար քի, ալէվլէրին' տիվարլարտան եօղարը չըղտըղընը կէօրտիւկիւմտէ, գօրգտում, վէ Ալֆօրվիլտէքի ֆապրիգանըն եանմասընը խաթըրլատարագ, եարտըմ տիլէտիմ:

Թապիսայ . - Պէյնինիղին սարսըլմասը, գուվվէյի հաֆըղանըղը թահրիք իթտիկինտէն, աղլընըղ պաշընըղա կէլմիշ տիր. պու եօլտա ֆէվղէլատէ վաղըա խտէ, իլք տէֆա օլարագ, վուգու պուլմամըշ տըր:

Ժան . - Տիմէք տիր քի, պէնիմ քէսպի իֆագաթ իթմիշ օլտուղումա ինանըեօրսունուղ:

Թապիսայ . - Իֆագաթ իթմիշ օլտուղունուղու մէմուլ իտէրիմ:

Ժան . - Էօյլէ խտէ, պիր աղ էվվէլքի սիւալիմէ ճէվապ վիրմէնիղի բէճա էյլէրիմ: Շէօյլէքի, շիմտի պէնի նէ՞ եաբաճաղլար տըր:

Թապիսայ . - Բաբօրթօմու մէրճիինէ թագաթիմ խտէր իթմէղ, սիղի, ճէղանըղը չէքմէք իւղրէ, պիր հապսխանէեէ նաղլ խտէճէքլէր տիր:

Ժան . - (Աճը աճը պիր սէօյլէյիշ իլէ .) Էվվէթ, միւէպպէտէն քիւրէք ճէղասընը չէքէճէեիմ... էվլատարըմ խտէ, պէլքի, քէնտիլէրինի սօն տէֆա տէրաղուշ իթմէք իղպալինէ նայիլ օլամատըղըմ հալտէ, վէֆաթ իթմիշլէր տիր... Ահ, տիւչար օլտուղում շու ֆէլաքէթ բէք զալիմանէ տիր...

Թապիսայ . - Ճէսուր օլուն, սէֆիլ գատընըղաղ, էվլատարընըղըն վէֆաթ իթմիշ օլտուղլարընա տայիլ պիր խապաթ եօղ տուր: Պէլքի ճէնասպը Ալլահ, հէնուղ սիղի, էվլատարընըղը տէրաղուշ իթմէք իղպալինէ նայիլ գըլաճաղ տըր:

Ժան Ժորժիէ, պու սէօղլէրի իշխթտիկինտէ, հէօնկիւր հէօնկիւր աղլամանա պաշլատը, վէ թասլիպ, մէղպուրէնէ պաղը թէպիւրէթպախշ սէօղլէր սէօյլէտիքտէն սօնրա, օրա-տան չէքիլտի:

Ժան, մէյեուսիւրէթիւնին իկը միւտտէթի կէշիպ, եալընըղ գալտըղընտա, թէտըրիճէն քէսպի սիւքիւնէթ իյլէտի, վէ հէման սօղուգ գանյրլըղլա, քէնտի քէնտիւրէ շէօյլէ սէօյլէտի:

— Ժօրժու, զանն խտէրիմ քի, Շէվրի թէսմիւրէ օլունան պիր քէօեիւն պաշ բարասընըն խանէսինտէ պըրաղ մըշ խաթմ Պու բարաս, միւհթէրէմ վէ համիյեթի պիր զաթ օլուպ, էվլատըմ իւղէրինէ նէղարէթ խտէճէկինի վատ իթմիշ խտի... էլպէթթէ պու վատընը թու թմուշ տուր: — Էկէրշի սէվկիւրիւ Ժօրժում հանաթտա գալմըշ խտէ, շխմտի օնտէօրթ եաշընտա օլմուշ տուր, վէ Լիւսի տէ, օն պիր եաշընտա տըր... Անըն, Ժուանեխտէ պուլունան սիւտանասը, շիւպհէսիղ պու մասումա աճըեարագ, եանընտա սաղլամըշ, վէ պիւեիւթմիւշ տիւր... Ահ, էվլատլարըմ, էվլատլարըմ... թասլիպին հագգը վար տըր... ճէնապը Ալլահ՝ հապ գըմտա պու գատար մէրհամէթսիղ պուլունանեարագ, սիղի թէքրար կէօրմէք, վէ տէրաղուշ իյլէմէք իգպալ ու սաատէթինէ պէնի նայիլ վէ մագհար պուեուրաճագ տըր:

Ժան, պու միւլահաղա իւղէրինէ, քէսպի սիւքիւնէթ ճէսարէթ վէ գուվլէթ իյլէտի, վէ նաֆաղա թէվգիի իյլին թիմարխանէ մէմուրու օլան գարըլարըն՝ օտալարա կիրտիլըրի պիր զէմանտէն ֆըրտաթեաթիթէ օլարագ, պունլարտան պիրիսինէ միւրաճաթ, վէ պիր մէքթուպ եաղմագ իւղրէլաղըմ օլան շէյլէրի թալէպ իթտի:

Մեմուր. — Մէքթուպ եաղմանըղ մէմու տուր:

Ճան. — Ժագաթ, պէն տիվանէ տէյիլիմ:

Մեմուր. — Օ սրանա այխտ տէյիլ տիր: Պուրանըն նիղամաթըր գաթի տիր: Եարըն, վիղիթա էանասընտա, իշպուրէճանըղը, թիմարխանէ մէմուրու օլան գատընլարըն պիւեիւկիւ պուլունան գատընա, եախօտ նէօպէթճի թասլիպէ տըղ խաինիղ: Բէճանըղը գապուլ խտիպ իթմէմէքիկի անլէր

տիւշիւնէպիլիլըլէր: Պէն պու խուսուտա պիր շէյ եարամամ: Ժան, ճէվասպ վիրմէեէրէք պաշընը էյտի, վէ աղլամանա պաշլատը: Իրթէսի կիւն, իւր կիւնքի խայրխահ թասլիպ տէյիլիլմիշ օլուպ, եէրինէ կէլէն տիկէր թասլիպ խտէ, Ժանըն րէճասընը իշխթտիկինտէ, հիշ պիր մէսուլիւրէթ գապուլ իթմէք խաթմէտիկի կիւպի, թիմարխանէնին պաշ մէմուրու օլան գատըն տախի պիշարէ Ժանըն րէճասընը գապուլ իյլէմէտի: Ճան. — (Մէյեուսիւրէթի տէրէճէյի նիհանեէ վարարագ.)

Ահ, նէ պէտապաթլըղ, էվլատլարըմըն՝ հանաթտա մը, եօղսա էօլմիւշ միւ օլտուգլարընը անլամագ վատըթատընտան տախի պէնի մահրում խտիեօրլար:

Ժանըն քէսպի իֆաղաթ իթմիշ օլտուղու անլաշըլարըղ կիւն, թիմարխանէ թասլիպի բարօրթօտունու թանղիմ իթտի, վէ պու բարօրթօ՝ Սալբէթրիէր միւտիրիւրէթի ճանիպինտէն րօլիս նէղարէթինէ կէօնտէրիլտի:

Բօլիս նէղարէթինտէն տախի, մէրգումէնին Սէն-Լաղար հապսխանէսինէ կէօնտէրիլմէսի իյլին իգթիղա խտէն էվամիր իթա օլունտու: Պու գատընճըղաղըն, ճէղասընը շէքմէք իւղրէ, Սէն-Լաղար հարսխանէսինտէն տէ Գլէրմօն հապսխանէսինէ կէօնտէրիլմէսի մուգարրէր օլուպ, պինասպէրին, իրթէսի կիւն տէյիլ, տահա իրթէսի կիւն, Սալբէթրիէր թիմարխանէսինտէն կիտէճէկի քէնտիսինէ խասէր վիրիլտիկինտէ, պէլքի կէօթիւրիւլէճէկի հապսխանէտէ մէքթուպ եաղապիլէճէկինի իւմիտ խտէրէք, պիշարէ գատըն, խասէրի մէղպուրտէն մէմուրու օլտու, լաքին, պու իւմիտի տէ պօշաշըղտը, շիւնքի կիթտիկի հապսխանէտէ տախի, հապսխանէնին նիղամաթըր իճապընճա րէճասըր գապուլ օլունամտըր, վէ իշպու տտէմը մուվաֆիֆաղըյեթի իւղէրինէ, Ժանըն կէօղլէրինտէն եէնիտէն պիր չօղ եաշ աղտը:

Օլ էանատէ, 1871 սէնէսի մուգատտէմէսինին ֆէնա կիւնլէրինտէ պուլունուլուեօրտու: Մուհարէպէյի տախիլիւրէմու հարէպէյի խարիճիեէյի թէաղիպ իթմիշ օլմաղլէ, Բարիտէ, եանկընլար վէ գաթլու ճինատէթլէր իճրաի հիւքմ իթմէքտէ խտիլէր:

Մէվգուֆէ, յունիս անընտա, Սալբէթրիէրտէն Գլէրմոն հաստիսանէսինէ նազլ, վէ օրատա պիր տիքիչճի տայիրէսինէ վաղ օլունտու: Հալ պու քի, պու մահէլլատէ, նիզամնամէ ահքեամընըն շիտտէթինէ բաղմէն, թասաավլուրունու մէվգըրի իճրաեէ գօեհապլլաթի:

Շէօյլէքի, մէքթուպ եաղմագ խուսուսընտա միւսասատէ իսթիհասալ իթմէքլէ, պլրի, Շէվրի գարիեէսինին պաշ բարասընա, վէ տիկէրի, ժուանեխտէ, գըզընըն սիւտանասընա խիթասպէն իքի մէքթուպ եաղտը, վէ պատէհու, թարիֆտէն գիեատէ հիսսիեաթլէ անլաշըլմասը տահա գօլայ օլան իղթիրասպ ու էնտիչէ իլէ, եաղտըզը մէքթուպլարըն ճէվասպընա պէքլէտի:

Իւչ կիւն սօնրա, հաստիսանէյի մէգքիւր միւտիրի, Շէվրի գարիեէսինին պաշ բարասընտան, սէլէֆինին վէֆաթ իթմիշ օլտուղունու, վէ մէվգուֆէնին զիքր իթտիկի վաղըալար հագգընտա քէնտիսինին շախսէն մալիւմաթը պուլունմատըզընը միւպէյեին պիր ճէվասպ ալտը, վէ պու խասպէր ժանա թէպլիղ խտիլտիկինտէ, մէզպուրէ տիւչարը եէյիս օլտու, վէ իրթէսի կիւն, ժուանեխտէ, Լիւսիէնին սիւտանասընա կէօնտէրմիշ օլտուղու մէքթուպ արգասընտա «միսքսիյի ալէյնի մեհնույ տուր» տէյի եաղըլմըջ օլարադ, քէնտիսինէ իեատէ օլունտուղունտա, եէյիս ու քէտէրի տահա գիեատէ արթտը, վէ երիւքսէք սէտա իլէ:

— Տիմէք տիր քի, էվլատլարըմ պէնիմ իչին զայայ վէ նապէտիտ օլտուլար... պիր տախի քէնտիլէրինի կէօրէմէեէճէեիմ, տէտի, վէ իւզէրինէ աղիմ պիր ֆէնալըգ կէլտիրտէն սօնրա, քէնտի քէնտիեէ:

— Խա'յը, խա'յը, քէնտիլէրինի թէքրար կէօրմէք իսթէրիմ, վէ կէօրէճէեիմ... Տահա օն սէնէ պէքլէմէք լաղըմ կէլսէ, պէքլէեէճէեիմ, ֆագաթ, պու հաստիսանէտէն ֆիրար իթմէք, վէ էվլատլարըմը արամագ իչին պիր չարէ պուլաճաղըմ... ճէնասը Սլլահ սէվիլիլիւ էվլատլարըմը պանա իեատէ պուեուրաճադ տըր, տէյի պէեան իլլէտի:

Ժանըն պու սէօլէրի, տիվանէլիք զանն օլունասպլիլի ի-

տի, ֆագաթ, հաստիսանէտէն ֆիրար իթմէքլիք էչէտտի արղուսու, զիհնինի իսթիլա իտէրէք, մէզպուրէնին ֆիքրի լահնգաթի պու խուսուս իլէ իչթիղալէ պաշլատը:

Լաքին, հաստիսանէնին էթրաֆընա իքի գաթ տիվար չէվրիլմիշ օլտուղու, վէ օն պէշ գատէմտէն գիեատէ ուղունլուղու պուլունան իչպու իքի տիվար արասընտա, կիճէ վէ կիւնտիւղ նէօպէթճիլէրին պէքլէտիկի տէյիթմի պիր թարիգ պուլունտուղու, վէ հաստիսանէ հավլիսի իթթիսալինտէքի գարունուն եանընտա, եիկիրմի նէֆէրի հավի պիր գարաղօլիսանէ մէվճուտ իտուկի, վէ տախիլի նիզամաթ, ֆէվգէլատէ շէտիտ օլտուղու հալտէ, օրատան նա'սըլ ֆիրար խտիլէպլիլի իտի:

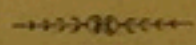
Եագըն ալաֆրանկա սասաթ պէչտէ, վէ գըզըն սասաթ ալթըտա, հաստիսանէտէ պուլունան մէվգուֆէլէրին եաթագտան գալգմասը վէ պիր չարեէք գատար հավլիտէ կէզինիպ, պատէհու իչլէտիքլէրի մահէլլէրէ տախիլ օլարադ, սասաթ օն պիրտէ օրատան տիչարը չըգմալարը, վէ սասաթ օն պիրտէ թասամ իտիպ, պիր աղ տա կէզինմէլէրի, վէ էօյլէնտէ, եինէ իչլէմէեէ պաշլատարադ, անճագ ազլամ թասամընտա իչլէրինի թաթիլ իթմէլէրի, վէ թասամեոան սօնրա, հաստիսանէնին իպատէթիսանէսինտէ տուա խտիպ, իւչիւնճիւ տէֆա հավլիտէ տօլաշմալարը, վէ պատէհու եաթագ օտալարընա կիրմէլէրի, վէ տայլմա սիւքիւթ իւզրէ տուրմալարը, հաստիսանէ նիզամնամէսի ահքեամընտան օլուպ, իչթէ, պէօյլէ պիր ահվալտէ, վէ նէօպէթճի մէմուրլարըն տայլմի նէզարէթի գարշըսընտա ֆիրար խտիլէպլիմէքլիք, - թէքրար խտէրիլ, - նա'սըլ միւմքին օլասպլիլի իտի:

Ժան, պու պատտէքի միւչքիւլաթ, եախօտ տահա տօղրուսու թէչէպպիւսիւնիւն միւմքինսիղլիքլէրի հագգընտա էվհամա զահիպ օլմամագլա պէրասպէր, մէյեուս օլմամագտա, վէ տայլմա թէտալիլ տիւչիւնմէքտէ իտի: Հալ պու քի, այլար վէ սէնէլէր եէկտիկէրինի թէագիպ իթտիքլէրի հալտէ, էլան պիր թէտալիլ պուլամամագտա իտի:

Մէզպուրէ, հաստիսանէեէ կիրէլի եէտի սէնէ օլուպ, պու

միւտտէթ զարֆընտա էմնայինէ իպրէթ օլաճագ պիր մէպէք
ու հարէքէթտէ պուլունմուշ օլմասընա մէպնի , հապսխանէ-
նին խասթախանէ տայիրսինտէ չայըչան գարըլարըն սըրասը-
նա կէչիրիլմէսի քէնտիսինէ թէքլիֆ օլունտու :

Պու թէքլիֆ , մէզպուրէ իչին պիւեիւք պիր լութֆ տի-
մէք իտի , չիւնքի , խասթախանէ մէմուրիեթինտէ պուլու-
նան գարըլար , կէօրիւշէպիլտիքլէրի միսիլլու , հապսխանէնին
մէքքէզինտէ օլանլարա նիսպէթլէ տէ , հիւրրիեթլէ իմրարը
էվգաթ իթմէքտէ , վէ նիզամնամէնին բէք չօգ աղըր մատտէ-
լէրի , պուՆլար իչին միւթէտիլ օլուպ , հէր պիր մէմուր գա-
րընըն տա , ճիւղի պիր մասաչա հազգը պուլունմագտա իտի :



Իմտի ժան , ֆէվգէլատէ պիր մէսէրրէթլէ թէքլիֆի մէգ-
քիւրու գապուլ իթտի , հաթթա , մէսէրրէթինի կիւճ հալ
լլէ կիզլէեէպիլտի , չիւնքի , միւտտէթի մէտիտէտէն պէլու
թէհի եէրտէ պէքլէմիշ օլտուղու ֆըրսաթը , պու քէրրէ , վա-
ղիեթի ճէտիտէսի սաեէսինտէ , եազընտա էլտէ իտէպիլէ-
ճէկինի մէմուլ իյլէմէքտէ իտի :

Խասթախանէ տայիրէսի , բահիպէլէրին եէար իտարէ-
սինտէ պուլունմագլէ , մէքգուճէ գատընլար , մէվգուֆէյի
մէզպուրէնին հիւննի ախէադ վէ իթաաթընը թագտիլ իտէ-
րէք , պիր սէնէ սօնրա , ժան ֆօրթիէ , հապսխանէ խաս-
թախանէսինտէ խըզմէթ իտէն գարըլարըն պաշ մէմուրլու-
ղունա թայեին գըլընտը , վէ բահիպէլէրտէն պիրինին թահ-
թը իտարէսինտէ պուլունան էճղախանէ իթթխապինտէ ,
քէնտիսինէ պիր օտա թախսիս իտիլտի :

Բահիպէյի մէքգուճէ տախի , ժանըն օտասը միսիլլու ,
էճղախանէեէ մութթասըլ պիր օտատա իպրեան իթմէքտէ

իտի իսէ տէ , պուՆուՆ օտասը , տիկէր թարաֆտա պուլուն-
մագտա իտի :

Չօգ տէֆա , խըզմէթքեար գատընլարըն պաշ մէմուրու ,
մէմուրիեթինին իհթիեաճաթը իճապընճա , կեահ իտարէյի
ուճուճիէեէ , կեահ վէքլիլսարճըլըդ տայիրէսինէ , վէ կեահ չա-
րապ մաղազասընա կիթմէք իւղրէ , խասթալարա մախսուս
օլան պինատան տիչարը չըգար , վէ սէրպէսթճէ հավլիլէրտէ
կէզինիլ իտի :

Մէզպուրէ , կիլյինմիշ օլտուղու բէսմի էսվապ սաեէսին-
տէ , քեաֆֆէյի տախիլի գարուլարտան սէրպէսթճէ կիրիպ
չըգապիլիլ իտի : Խասթախանէ տայիրէսի , էպնիլէնին պաշ-
լըճա հավլիսի մէտիսէլինտէ , վէ հապսխանէնին սաղ թարա-
ֆընտա վազը իտի :

Կիւնիւն պիրինտէ , ժանըն քիսմէթի պիւսպիւթիւն
թէպտիլ օլուպ , անլը տէրինճէ պուրուչտու , վէ տայիմի պիր
սըթմա տամարլարընը եազըպ թութուչտուրուրճասընա ,
կէօղ պէպէքլէրինտէ զարիպ պիր բարլաղլըդ հուսուլէ կէլտի :

Նիհաեթ մէքգուճէ , հապսխանէտէն ֆիրար իթմէք
իչին , պիր չարէ պուլմուշ իտի : Շէօյլէ քի , խասթախանէեէ
կիրէլիտէն պէրու , հէր բաղար կիւնիւ , բահիպէլէրին սալթ
հապսխանէ իպատէթխանէսինտէ հաղըր պուլունմագլա իք-
թիֆա իթմէեիպ , օ սէմթին քիլիսէսինտէ իճրա օլունան
գուտտասը շէրիֆտէ հաղըր պուլունմագ իւղրէ , սապահլաեըն
սաաթ ալթըտա տիչարը չըգտըղլարընա , վէ սաաթ սէքիզ
սուլարընտա ալտէթ իյլէտիքլէրինէ տիգգաթ իթմիշ իտի :

Էճղախանէտէ մէմուր օլան , վէ թագրիպա էլլի եաչըն-
տա պուլունան ֆիլոմէն նամ ճայեանը հիւրմէթ վէ ըիաեթ
բահիպէ (1) , տայիմա , քիլիսէտէ , տիկէր բահիպէլէր իլէ պու-
լուչուպ , ֆաղաթ , խասթախանէ թապիպինին վիզիթասըն-

(1) Բահիպէ , եանի մայրապետ տէնիլէն գատընլար , բուհանի
գատըն թարիգաթլարընա մէնսուպ օլուպ , խուսուսա խասթախանէ
կիպի թէէսսիսաթը խայրիեէտէ ֆէտաքեարանէ չալըճագ վազի
ֆէսիլլէ միւքէլէֆ տիրէր :

տա մէվճուտ օլմագ իւզրէ , սայիր բահիպէլէրտէն պիր ազ էրքէնճէ ավտէթ իտէր իտի :

ժան . - (Քէնտի , քէնտիեէ .) Պու տէֆա , անըն եէրինէ պէն տիշարը չըգմայրերմ :

Պիր քէրրէ , պու ֆիրիր , մէզպուրէնին զիհնինտէ թէվէլլիւտ իտինճէ , օնտան սօնրա պու ֆիրիրի մէվզըրի իճրաեէ գօյմագլըղլա մէշղուլ օլտու : Պիշարէ գատընճըղազ , խասթախանէեէ կիրէլիտէն պէրու , պիր մըգտար ազչէ դազանարազ , պու ազչէեի սայրի խաղինէ մագամընտա սագլամագտա օլուպ , պիթթագրիպ հիւրրիեէթինի իսթիհսալ իտէպիլտիկի հալտէ , պիր ան էվվէլ օրատան ուղազլանմագ իւզրէ , իշպու ազչէեի գուլլանաճագ իտի , շու գատար քի , աեաղընը հապսխանէտէն տիշարըեա աթապիլմէզտէն էվվէլ , բէք չօգմիւշքիւլաթ վէ մէվանիեէ գարշը չըգաճաղը տէրքեար պուլունմագտա իտի :

Պիր կիւն , եանի 1880 սէնէսի Յուվարընըն 18 ինտէ , վէ պիր ճումատ իրթէսի կիւնիւնտէ , ժան , իրթէսի կիւն թասավվուրունու մէվզըրի իճրաեէ գօյմագլըղը գարարլաշտըրտը :

Բահիպէ Ֆիլօմէնին միտէսի զայիֆ օլտուղու ճիհէթլէ , հէր ազչամ , թապիպին թէրթիպի մուճիպինճէ , եաթմագտան էվվէլ , գընագընա իլէ գարըշըգ պիր գատէհ պաննիպ շարապը իշէր , վէ քիւշիւք պիր բարչա էթմէք եէր իտի :

Ժան Ֆօրթիէ , իրթէսի կիւն վիրիլէճէք իլաճլարա տայիր բահիպէ Ֆիլօմէնին թալիմաթընը ալտըգտան , վէ իւզէրինտէ կիւնիւք բէչէթալարըն եազըլաճագ օլտուղու վիրիթա քեաղըտլարընը հազըրլատըգտան սօնրա , եաթաղա կիրտիկինտէն բահիպէյի մէզպուրէնին մէզքիւր գընագընալը շարապը թէտարիք իթտիկինի կէօրիւր իտի :

Մէվզուֆէնին ֆիրարը խուսուսընտա իշպու գատէհ պիւեիւք իշ կէօրէճէք օլտուղու իշին , պուրաճագտա թաֆսիլէն պէեանընա իհթիեաճ կէօրիւլտի :

Ժան , իւշ սէնէտէն պէրու խասթախանէ մէմուրիեէթինէ թայելին օլունմուշ օլուպ , պինապէրին սըրա իլէ գօ

նուլմուշ օլան շիշէլէրտէքի իլաճլարըն խասսէլէրի մալիւմիւպուլունմագտա իտի :

Իշթէ , պիր կիւն , բահիպէ Ֆիլօմէն , թաամ իթմէք իւզրէ , թաամ սալասընա կիթմէքտէ իքէն , ժան , էճղախանէեէ կիրիպ , իւզէրինտէ Վօտանոտ տը Վիտանոտ եաղըլմըշ օլան քիւշիւք պիր շիշէեի ալտը , վէ բահիպէնին օտասընա տօղրու իլէրլէտի :

Օտատա պուլունան քիւշիւք պիր մասանըն իւսթիւնտէ , եարըսընա գատար գընագընալը շարապ տօլու օլան շիշէ մէվճուտ օլմագլէ , ժան , պիլա թէրէտտիւտ , էլինտէ պուլունան շիշէտէքի մատտէեի տիկէր շիշէեէ ազըթտը , վէ քէնտի , քէնտիեէ ,

— Հաեաթընը թէհիլիքէեէ գօյմաեարազ , զիատէճէ ուեութտուրմագ իշին , պու գատարը քեաֆի տիր , տէտի :

Պատէհու , մէվզուֆէ , հէր շէյի եէրինէ գօյուպ , մէմուրիեէթի իճապընճա խասթախանէեէ ավտէթ իլլէտի : Օլ կիւնիւ , ազչամըն սաաթլարը սայքի մէրգումէեէ թիւքէնմէզ զանն օլունմագտա , վէ իղթիրապ ու էնտիշէսինտէն նաշի թահրիք օլունմուշ իտուկինի հիսս իլլէմէքտէ իտի :

Նիհաեէթ սաաթ օն վուրտու :

Ժան , հէր վագըթքի կիպի , վիրիթա քեաղըտլարընը հազըրլամագլա մէշղուլ օլուպ , բահիպէ Ֆիլօմէնին , հէր ազչամքի կիպի , գընագընալը շարապը իշտիկինի կէօղիւլլէ կէօրմէք իւզրէ , մախսուսէն իշինի ուղաթմագտա իտի :

Թամ սաաթ օնտա , բահիպէյի մէզպուրէ քէնտի օտասընա կիրտի :

Ժան , զաթէն գուլազ վիրիպ տիյնէմէքտէ օլտուղունտան , պիր շիշէտէն պիր գատէհէ պիր շէյ տօլտուլուլտուղու սըրատա , շիշէ իլէ գատէհին եէկտիկէրէ շարըլմասընտա հասըլ օլան ճիւզի սէսի իշիթտի , վէ հէման այնի վագըթտա , բահիպէ Ֆիլօմէն , էլինտէ մէզքիւր գատէհի թութարազ , ժանըն պուլունտուղու մահէլլէ կէլիպ ,

— Գը'զըմ , իշլէրինիղի պիթիրտինի'զ մի , տէտի :

— Էվվէթ , պիթիրտիմ , տէյի ժան ճէվապ վիրտի :

Բաճիկակ: - Էօյլէ իսէ, արթըղ ուեուեուն, պէնտէ զաթէն ուեուեաճաղըմ... Եօրկունլուգտան թաղաթ վէ տէրմանըմ գալմաար: Եարըն բաղար տըր... Գուտտասը շէրիֆտէ հաղըր պուլունմադ իւղըէ, սէմթիմիղ քիլիսէսինէ կիտէճէեիմ... Իմտի, սասլահլանըն էրքէն հաղըր պուլունմալընըմ:

Ժան. - Կիճէնիղ խայր օլտուն, գըղղարտաշ:
Բաճիկակ: - Սիղէ տէ խանըրը կիճէ օլտուն, էվլատըմ... Սասլահլանըն վաղթընտա պէնի ուեանտըրըրսընըղ, տէյիլ մի:

Ժան. - Էվվէթ, գըղղարտաշ:
Պատէհու, բահիպէյի մէրգումէ, շիշէտէքի մատտէեի սօն տամլասընա գատար իչիպ, պէթէքրար օտասընա կիթտի: Ժան, բահիպէնին, մէղքիւր շիշէտէքի մատտէեի իչտիկինի կէօրտիւկիւնտէ, օրատան հարէքէթլէ, խասթալարըն սալասընը տօլաշտը, վէ քէնտի եաթաղ օտասընա ավտէթ իյլէտի:

Պու օտանա, բարմագլըղը պիր բէնչէրէտէն այտընըղ կիրմէքտէ խտի:

Օլ էսնատէ, վաղաա գըղըն թա օրթասընտա պուլունուլուեօրտու, վէ 1880 տէ, Ֆրանսատա, գըղ մէվսիմի զանէթ շիտտէթլէ իճրաի հիւքմ իյլէմէքտէ խտի իսէ տէ, պունունլա պէրասպէր ժան, շիտտէթի հէրարէթտէն նաշի պօղուլմադ բատտէսինտէ պուլունմադտա, վէ գուլաղ թօղլարը իւղէրինէ պիւեիւճէք թէր տանէլէրի տամլամադտա խտի:

Մէղպուրէ, զիքր իթտիկիմիղ բէնչիւրէեի աշրպ, ամէշ կիպի եանմադտա օլան անլընը տէմիր բարմագլըղա տաեաթտը:

Օ կիճէսի, օրթալըղ զիեատէճէ գարանլըղ օլուպ, գար տանէլէրի տիւշմէքտէ խտի: Մէվգուֆէ, պու հալէ տիգգաթ խտէրէք, տօտաղլարընտա թէպէսսիւմ հասըլ օլտու, վէ քէնտի քէնտիեէ:

— Իշթէ, թամ պէնլամ խաթէտիկիմ հավա տըր, տէտի: Օ արա էսէն ըիւղկեար, ժանըն վիճուտինէ թէէս-

սիր իթմէքլէ, վիճուտի տիթրէտի, վէ մուախսարէն բէնչէրէեի գարաեըպ, բահիպէ Ֆիլօմէնին քիւչիւք օտասընտա շու եա պու կիւնա հարէքէթ իշիտիլիպ իշիտիլմէտիկինի անլամադ իւղըէ, էճղախանէ տէրունինտէն միրուր իյլէտի: Մէղպուրէ,

— Մհ, շու ույգու կէթիրիճի բուհուն թէէսսիրի վաղը օլուպ տա, բահիպէ Ֆիլօմէն նէ գատար զիեատէ ուեուր իսէ, օլ գատար իշիմէ եարաեաճաղ տըր, տէյի տիւշիւնտիւ, վէ պիր գաշ սանիեէ նէֆէսինի թութուպ, պատէհու օրատան շէքիլտիկինտէ,

— Հիշ պիր շէյ իշիթմէեօրուլմ... ըշըղը սէօնտիւրիւլմիւշ տիւր... պէսպէլլի ուեուեօր օլմալը... ույգուսու չաքուգ կէլմիշ... աճասլա եարըն սասլահ տա ուեուեաճաղ մը տըր, տէտի քէնտի քէնտիեէ:

Պու սիւալին ճէվապընը վիրմէք միւմքինսիղ օլտուղունտան, պէքլէմէք լաղըմ խտի:

Ժան, էլպիսէլէրինի սօեունմաեարաղ, եաթաղա կիրտի, վէ հապսխանէտէն չրգմադ իչին նէ եարմաղ լաղըմ խտի իսէ, անլէրի ֆիքրինտէն կէչիրտի:

Օլ կիճէսի, զանն խտէրսին քի վաղըթ կէչմէեօր խտի, վէ աղըպէթքեար սասլահըն սաաթ պէշի վուրտուղունտա, բաղար օլմադ միւնասիպէթիյլէ, խասթախանէ գաբուճուսու, հէր աղշամ գաբալը գալան գաբուեու աշտը, վէ ժան, գաբունուն աշըլմասը սէսինի իշիտինճէ, տէրագապ աեաղա գալգարաղ, քիւչիւք պիր ֆէնէր եաղըպ, էճղախանէտէն սօնրա, բահիպէ Ֆիլօմէնին օտասընա կիթտի:

Բահիպէյի մէրգումէ, էլլէրի եէկտիկէրինէ գավուշտուրուլմուշ օլարաղ, եաթաղընտա եաթմըշ օլուպ, ատէթա էօլիւ կիպի ուեուեօր խտի:

Ժան Ֆօրթիէ, պիրտէն պիրէ պու հալի կէօրիւնճէ, սագըն իսթիհասալը հիւրրիեէթ իթմէքլիք էշէտտի աբղուսու, իսթէմէեէրէք քէնտիսինէ պիր ճինաեէթ իճրա իթտիրմիշ օլմասըն միւլահաղասըլլա, տիւչարը խէվֆ ու տէհչէթ օլտու, վէ տէրհալ էլինի, բահիպէնին կէօքսիւ իւղէրինէ վաղ

խտերէք, վիճուտինն սրճագ օլտուղունու, վէ ելւրէկինն նասպը վուրմագտա խուկինն անլատը:

Ժան, պու պապտէ թէէմին օլունճա, նէֆէսա ալտը, վէ պիր սանիյեէ պլիէ զայպ իթմէեէրէք, տիշարը չըգմագ իւզրէ պուլունան պաշ ըահիպէնն օտասընա կիթտի, վէ քէլամա աղազ պիրլէ:

— Վալիտէ, — տէտի, — ըահիպէ Ծիլօմէն պէնի սիզէ կէօնտէրտի: Քէնտիտի, պիր խասթանըն եարասընը թէտավի իթմէքլէ մէշղուլ օլտուղունտան, քէնտիտինէ պէքլէմէեէրէք, կիթմէնիղի ըէճա իյլէտի: Պիր աղտան, սիզի քիլիսէտէ պուլաճագ տըր:

Պաշ ըահիպէ. — Բէք իյի, էվլատըմ, թէշէքքիւր խտերիմ: Քէնտիտինէ պէքլէմէեէրէք կիթտիկիմիղի ըահիպէ Ծիլօմէնէ սէօյլէեին:

Ժան. — Սէօյլէրիմ, վալիտէ:

Ժան, խասթանէնէ ավտէթլէ, ըահիպէ Ծիլօմէնի, էվլվէքի հալինտէն զիեատէ տէրին պիր ույգուեա տալմըշ պուլտու, վէ քէնտի էսվապընըն պիր գըամընը չըգարըպ, ֆէվգէլատէ սիւրաթլէ, մէզպուրէնն էսվապընը կիեինտի:

Բահիպէ Ծիլօմէն, ժան Ծօրթիէ իլէ, հէման այնի պօյտա օլտուղունտան, էլպիսէլէրի, մէվգուֆէ գատընա բէք միւնասիպ կէլտի, վէ պաշընա գօյտուղու ըահիպէ շարգասը, սիմասընը պիւթիւն պիւթիւն թէպտիլ խտերէք, քէնտիտինէ հագըգի պիր ըահիպէ հէյեէթի քէսպ իթտիրտի:

Ժան, իշպու թէպտիլ գըեաֆէթէ կիրտիկի էսնատէ, ըահիպէլէրէ մախսուս օլան իրի տանէլի թէսպիհի վէ տուա քիթասպընը ունութմատըղը կիպի, պէլինտէն տախի պիր թագըմ անախթար աստը: Պիր քէօշէտէ տախի, գըըր ըէնկլի, գալըն չուխա իլէ գարը վէ պաշըգը ուղուն պիր քիւրք պուլունուպ, ժան, պու քիւրքիւ կիեինտի, վէ պաշըղը պաշընա կէչիրտիքտէն սօնրա, թօրլատըղը ճիւզի ազ ճէեի պիր մէնտիլ տէրունինտէ սըգը սըգը պաղլատը, վէ պու մէնտիլ ճէպինտէ գօյուպ, ճէնասպը Ալլահա կիւվէնէրէք, խասթանէ տայիրէսինտէն տիշարը չըգտը:

Սէն-Վէնսան-տը-Բօլ թարիգաթընա մէնսուպ օլան ըահիպէլէրտէն, հասպիսանէյի ումումիտէ, պիր պաշ ըահիպին թահթըր ըիասէթինտէ օլմագ իւզրէ, օննէֆէր մէվճուտ օլուպ, պուլունտանագտէմ տախի պէեան իթմիշ օլտուղումուղ իւզրէ, պուլար, հէր ըաղար սասպահը, սէմթին քիլիսէսինտէ իլք գուտտասը շէրիֆտէ հագըր պուլունմագ իւզրէ, պիրլէքտէ տիշարը չըգար խտիլէր:

Իմտի, օ սասպահը տախի, չէնտ տագըգատան պէրու, պու ըահիպէլէրտէն տօղուղու, հասպիսանէնն ալթ գաթընտա, զապթ քիթասպէթի տայիրէսիլլէ հավիեէ նագըր օլան գարու արասընտա թօրլանմըշար իքէն, պաշ ըահիպէ վասըլ օլտու:

Բահիպէլէրտէն պիրի. — Բահիպէ Ծիլօմէնի կէօրմէեօրում: Պաշ ըահիպէ. — Օնա պէքլէմէեէճէեիզ: Բահիպէ Ծիլօմէն պիր խասթանըն եարասընը թէտավի իթմէքլէ մէշղուլ օլտուղունտան, պիր աղտան կէլիպ պիղի պուլաճագ տըր: (Պատէհու, գարուճուեա խիթասպէն,) Տօսթում, գարուեու աշարմըրընը:

Գարուճու. — Շիմտի, աշարըմ: Պու սուրէթլէ, պիւեիւք անախթար չէվրիլմէքլէ, գարու աշըլտը:

Բահիպէլէր, գուշ պաշը տանէսի կիպի եաղմագտա օլան գարա էհէմիեէթ վիրմէեէրէք, հավիտէն կէչիպ, տէյիրմի եօլա վասըլ օլտուղլարընտա, իքինճի պիր գարուճու տախի, օրատա պուլարա գարուեու աշտը:

Մէրգումանըն հարէքէթ վէ ազիմէթինտէն օն տագըգա սօնրա, ալթ գաթտա հասպիսանէ ճիհէթինտէ պուլունան գարու շալընտը: Գարուճու, բէնչիրէեի աշըպ պագտը, վէ գարուեու շալան պիր ըահիպէ օլտուղունու կէօրտիւկիւնտէ:

— Հա՛, հա՛, բահիպէ Թիլոմէն տիր : — Պու պապտէ էվվէլճէ պանա խապէր վիրմիչլէր խտի : Կէլինիզ, բահիպէ գատրն, Լաքին, բէք ֆէնա պիր հավաեա բասթ կէլտինիզ, սապահտան պէրու սասթ ալթըեա գատար գար եաղարագ, պիր քիլոմէթրո մահէլլի գար գարլամըլ տըր . . . տէտի :

Կիեինմիչ օլտուղու քիւրքիւն պաչըղը սաեհսինտէ, եիւզիւնիւն պիր գըամը կիղլէնմիչ պուլունան սախթէ բահիպէ, ճէվապ վիրմէեիպ, եալընըզ պաչընը էյտի, վէ գարուճունուն աչմըչ օլտուղու գարուեա տողրու իլէրլէտի :

Պիր տագըգա սօնրա, մէզպուրէ, տէյիրմի եօլուն գարուսունտան տախի կէչտի :

Պէօյլէճէ ժան Թօրթիէ սէրպէսթ օլտու :

Մէզպուրէնին խթիհասալ իյլէտիկի իչպու հիւրրիեթին ուղուն միւտտէթ տէվամ խտիպ իթմէեէճէկինի, եագընտա օգուեանլարըմըզա արղ ու պէեան խտէճէկիմիղտէն, շիմտիլիք, տէօրթ այ էվվէլէ նագլը քէլամ իլէ, Նիւ-Եօրգտա պիւեիւք պիր սանաաթքեար օլան վէ միլեօնլար սահիպի պուլունան ժագ Կարօեու, եախօտ տահա տողրուսու Բօլ Հարմանը պուլալըմ :

Ալֆօրվիլ ֆասպրիգասընըն սապըզ իչճի պաչըսը, օլ էսնատէ էլլի իւչ եաչընտա օլուպ, ֆէվզ էլատէ սէվմէքտէ պուլունտուղու քէրիմէսի Մարի խտէ, օն սէքիզ եաչընա վասըլ օլմուչ խտի :

Պու սարը գըզ, ղաեթլէ տիլպէր օլուպ, եանագլարընըն սօլիունլուղունա, վէ կէօղլէրի էթրաֆընտաքի տէյիրմի մօրլուղա պագըլըր խտէ, սայքի թասպիրի հաեաթիսի օլտուղու վալիտէսի Նօէմիեի վագթընտան էվվէլ մէզարա սէվգ իտէն կէօքիւս խասթէլիկինին քէնտիսինտէ տախի էսէրի պուլունմասընտան գօրգուլապիլիր խտի :

Պունունլա պէրապէր, մէզքիւր խասթէլլիք, մէզպուրէնին ղայիֆ վիճուտի իւղէրինտէ կէօղէ չարբաճագ սուրէթտէ հիւքմ իթմէեիպ, եալընըզ պիր թէհտիտի տայիմի մագամընտա պուլունմագտա, վէ Բօլ Հարման, պու թէհտիտի կէօրմէմէք իչին, սայքի կէօղլէրինի գարամագտա խտի :

Մարի, բէտէրինին եէկեանէ քէրիմէսի օլմագ հասէպիլլէ, ղաեթլէ նաչլը պիւեիւթիւլէրէք, ճահիլ թապիաթլը պուլունտուղունտան, ֆիքրինտէն կէչէն շէյլէրին տէրհալ իճրասընը թալէպ խտէր, վէ բէտէրի տէ, մէրգումէնին արղուսունա գարչը տուրամատըղը ճիհէթլէ, Մարի, չօգ տէֆա բէտէրինտէն պիր թագըմ մաթլուպաթտա պուլունուր խտի :

Պու գըզը օգուեանլարըմըզա թագտիմ իթտիկիմիղ սըրատա, բէտէրիլլէ պիրլիքտէ սուֆրատա օթուրմուչ օլուպ, իչպու սուֆրատա, Օվիտ Սօլիլօ տախի պուլունմագտա խտի, չիւնքի, ճէյմն Մօրթիմէրին վէֆաթընտան սօնրա, մէրգում, խանէ խալգընըն թասամընա իչթիրաք իթտիքտէն պաչգա, Բօլ Հարման, մէրգումուն, կիւեա քէնտի ագրապաթընտան օլտուղունու տա իղրար ու իթիրաֆ իյլէմիչ խտի :

Մէրգումլար, թասամլարընը պիթիրմէք իւզրէ օլուպ, Մարի, օլ էսնատէ, սևսևա թապիր օլունան վէ պիր նէվ Ամէրիգա աղաճընտան հասըլ օլան մէյլէեի ինճէ տիլիմէք իլէ քէսէրէք, մարասքևն նամ շուրուպ իլէ գարըչտըրմագտա էքէն, պիրտէն պիրէ, վէ մանէասըզ պիր թարդտա, ֆասպրիգանըն իչլէրի իւղէրինէ լագըրտը իթմէքտէ օլան բէտէրիլլէ Օվիտին մուհավէրէլէրինի գաթթ խտէրէք :

— Պա՛պա, պէնի տինլէ, վէ պանա ճէվապ վէր, տէտի, ժագ . — (Գըզընա տէօնէրէք .) Նէ՞ տիր, սէվկիւլիւ գըզըմ, նէ՞ իսթէեօրսուն :

Մարի . — Պու կիւն, սէնին սէլթլէթին նէ՞ գատար տըր, Բօլ վէ Օվիտ, պու սիւալի իչիթտիլլէրինտէ, իսթիղրապլէ պիրիպիրլէրինէ պագըչտըլար :

Մարի, պիր սանիյեէ պէքլէյիպ, պատէհու, սապըրսըղըզլա,

— Պանա նի՛չին ճէվապ վիրմէեօրսուն, շիմտի ճէվապ վէր տէ, թէաճճիւպիւնիւ սօնրաեա պըրագ, Տաեըզատէն, սէնին իչլէրինի պիլտիկի իչին, անտէն կիղլէեէճէք պիր շէյլին եօգ տուր, Պինապէրին, անըն հաղըր պուլունմասը, մուճիպի թաստի օլմաեըպ, պիլմէք արղուսինտէ օլտուղում խուսուսաթը պիլմէկիկիմէ տէ մանի օլամագ, տէտի :

Ժազ . - Լաքին , սերվէթ իմին տէրէճէսինի անլամադ լըղը նի՞չին արզու խտեօրսուն :

Մարի . - Նի՞չին մի . . . չիւնքի , պիլմէք իսթէեօրում :

Ժազ . - Լաքին , պու պիր սէպէպի քեաֆի տէյիլ տիր :

Մարի . - Պէնճէ բէք քեաֆի սէպէպ տիր . . . հա՛յտէ ճէ-վապ վէր պագալըմ :

Ժազ . - Էօյլէ իսէ , գը՛ղըմ , պիլմիշ օլ քի , պէնիմ , եա-խօտ պիղիմ , շու էսնատէ , պէշ եիւզ պին լիրա իրատըմը վար տըր :

Մարի . - Պու գատար իրատըն սէրմաեէսի նէ՞ գատար տըր :

Ժազ . - Օն միլեօն ֆրանգ ա եագըն :

Մարի . - Փասլըիգ ա տա պու հիսասլըն տախիլինտէ՞ մի տիր :

Ժազ . - Խա՛յր :

Մարի . - Փասլըիգ ա նէ՞ տէեէր :

Ժազ . - Պիր միլեօն ֆրանգ տէեէր , Պէն պու ֆիեաթ տա միւշթէրի պուլապիլիբիմ :

Մարի . - Էօյլէ իսէ , պու ֆասլըիգաեը սաթմագ լա-ղըմ տըր :

Սախթէ Բօլ Հարման իլէ Օվիտ Սօլիվօ թէաճճիւսլէ պիրիպիրլէրինէ պագըշտըլար :

Ժազ . - Փասլըիգաեը սաթմագ լըղըմը՞ մը իսթէեօրսուն :

Մարի . - Էվվէթ :

Ժազ . - . . . Լաքին . . .

Մարի . - Լաքին ֆալան լաղըմ տէյիլ . . . եբէյիճէ սեր-վէթ սահիպիսին . . .

Կէնճ գըղ , բէտէրլյէ Օվիտին սիմալարը մասխարա պիր հալ քէսպ իթտիկինի կէօրտիւկիւնտէ , թէպէսսիւմ իտիպ , քէլամընա շու վէճհ իլէ տէվամ իյլէտի :

— Հաթթա , պու ֆասլըիգաեը պիր ան էվվէլ սաթմա-նը տախի իսթար իտէրիմ :

Ժազ . - Փագաթ , պու սըրատա թաճիլ իտէճէք հիշ պիլ սէպէպ եօգ տուր :

Մարի . - Պիլաքիա , բէք շօգ սէպէպ վար տըր . . . էօյլէ պիր թասավվուրում վար տըր քի , կէրի պըրագըլամաղ :

Ժազ . - Թասավվուրուն նէ՞ տիր :

Մարի . - Թասավվուրում , Ֆրանսատա իգամէթ իթմէք-լիկիմիղ տիր :

Ժազ վէ Օվիտ , վիճուտլէրինտէ պիր տիթրէմէ հասըլ օլտուղունու հիսս իթտիլէր , վէ իքիսի պիր աղըլտան ,

— Ֆրանսատա՞ մը , տէյի թէքըարլատըլար :

Մարի . - Շիւբհէսիղ Ֆրանսատա . . . Օրատը բէտէրիմին մէմլէքէթի տիր . . . Տա՛եըլատէ Օվիտ , սիղին մէմլէքէթինիղ՝

պէնիմտէ մէմլէքէթիմտիր , զիրա , պէնտէ պիր Ֆրանսըղըմ . . . Ֆրանսաեը կէօրմէեէրէք , տէրէճէյի նիհաեէտէ սէվէ-

րիմ . . . անը կէօրմէք , օրատա եաշամաղ , վէ նիհաեէթ օրա-տա էօլմէք իսթէրիմ :

Ժազ . - (Կէնճ գըղա սարըլըպ , կէօքսիւնտէ սըղարագ .) Գը՛ղըմ , նի՞չին էօլմէքտէն պահա խտեօրսուն :

Մարի . - Ա՛հ , թէէմին օլ , բէտէր , քի պէն էօլմէք ար-զուսինտէ տէյիլիմ , պիլաքիա եաշամաղ իսթէրիմ , ֆագաթ ,

պուրատա սըղըլտըղըմտան , էկէրչի պուրատա եաշար իսէմ , կէնճ կէնճ մէղարա կիրէճէեիմ . . . Ամէրիգատան նէֆրէթ

խտեօրում . . . Բարիա շէհրի պէնի ճէլպ խտեօր : Ա՛հ , օլ Բարիա շէհրի , հէքմէթլէր մէրքէղի տիր . . . Պանա էօյլէ կէ-

լիեօր քի , նիւ-եօրգտա կիւճիւքլէ նէֆէս ալտըղըմ հալտէ , Բարիատէ զիեատէ սուհուլէթլէ նէֆէս ալաճաղըմ , վէ արա

սըրա պէնի թագելիգ իտէն հալլէրտէն գուրթուլաճաղըմ :

Ժազ . - Փագաթ , սէվկիւլիւ գըղըմ , տէրհալ Ֆրանսա-եա , Բարիաէ կիտէրէք , իքի իւշ այ գատար օրատա վագըթ

կէչիլմէքլիկիմիղէ հիշ պիր մանի եօգ տուր :

Մարի . - Խա՛յր , խա՛յր , պէնիմ իսթէտիկիմ օ տէյիլ տիր . . . պէն էօյլէ նօգսան օլան թէտպիրլէրտէն խօշլանմամ . . .

իշլէրինի թէսվիեէ իտէրէք , սերվէթինի նագտէ թահվիլ իյլէ-մէքլիկինի , վէ թէքըար տէօնմէք ֆիքրինտէ օլմաեարագ ,

պուրատան կիթմէքլիկիմիղի իսթէրիմ : Օվիտ . - (Բէտէրլի պիր թարգտա .) Պու ֆասլըիգաեը

սաթմանդ . . . Ամերիգաները գաթիներէն թէրք իթմէ՛ք . . . Ֆա-
գաթ , պու քեարը ազըլ տէկիլ տիր :

Մարի . - Տա՛ւերդատէ , սիզ , իսթէտիկինիզ կիսլի տիւ-
շիւնմէքտէ սէրպէսթսինիզ : Նէ՛ գատար միւտտէթ արզու
խտէրսէնիզ , Նիւ-Եօրգտա գալմաղա քեամիլէն մուսթարսը-
նըզ : Պէն , հիշ սլիր վադըթտա , սիզի տախի պէրասպէր կէօ-
թիւրմէք ֆիքըր վէ թասավվուրունտա տէյիլիմ . . . Հալպուքի ,
պէն կիթմէք իսթէրիմ , վէ կիթմէտիկիմ հալտէ , էօլէճէեիմ . . .

Ժագ . - (Մահղունիյեթլէ .) Դը՛ղըմ , հալէա պու սէօղ-
լէրի թէքրա՞ր մը իտիեօրսուն . . . Պու սասպահ ֆիքրինտէ
նէ՞ տօղտու բի , պէօյլէ մուճիպի քէտէր միւլահաղալարտա
պուլունուեօրսուն :

Մարի . - Պիլմէմ . . . ֆիքրիմտէ հիշ սլիր շէյ տօղմատը . . .
սըգըլըեօրում . . . սըգըլմաղըլըզ պէնի թէլէֆ իտիեօր . . . Եշ-
թէ հէքսի պու տուր . . .

Կէնճ գըլ , պու սէօղլէրտէն սօնրա , հէօնկիւր հէօնկիւր
աղլամանա պաշլատը , վէ ժագ Կարօ , մէզպուրէնին գօլլա-
րընտան թութմասընտա , ալշաղըն կէօղլէրինտէն , կէնճ գը-
ղըն սաշլարը իւզէրինէ պիւեիւճէք սլիր տամլա եաշ աղտը ,
վէ մուախսարէն քէսիք սլիր սէսլէ ,

— Հէեէճանընը թէսկին էթ , սէվկիւլիւ գըղըմ . . . բէճա
խտէրիմ , միւսթէրիհ օլ . . . արզուլարըն իճրա օլունաճագ
տըր . . . Փրանսատա . . . Բարիստէ կիտէճէեիզ . . . Ֆաղաթ ,
Բարիստէ նէ՞ եարաճաղըլ , տէյի պէեան իյլէտի :

Մարի . - Մալիք օլտուղուն պիւեիւք սէրվէթինին միւ-
սաստէ իթտիկի մէրթէպէտէ եաշանաճաղըլ . . . Շէհրին էն
կիւզէլ մահէլլէսինտէ սլիր օթէլ սաթըն ալըրըլ . . . միւքէմ-
մէլ թասվիրլէր , աթլար , արասպալար մուպանաա իտէրիզ . . .
մէնզարէլէրէ կիտէրիզ . . . միւսաֆիրլէր գապուլ իտէրիզ :

Ժագ . - Փագաթ , տայիմա միւթէհարրիք , լաքին , վահի
օլան օլ թարղ սլիր էօմիւրտէն շարուգ օսանըրըլ :

Մարի . - Ասլա , օսանմանըլ :

Ժագ . - Լաքին , օ հալտէ պէն շալըշամանաճաղըմ :

Մարի . - Տահա շալըշմագ մը իսթէեօրսուն :

Ժագ . - Էվվէթ , տայիմա շալըշմագ իսթէրիմ :

Մարի . - Զաթէն՞ պու գատար սէրվէթ սահիպի օլտու-
ղուն հալտէ , պունտան՞ զիեատէ շալըշմագտա նէ՞ ֆայիտէ
վար տըր :

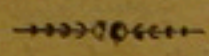
Ժագ . - Ագչէ գաղանմագ արզուսինտէ տէյիլիմ , էլլա ,
շալըշմագլա վագթըմը կէշիրմէքտէն հօշլանըրըմ :

Մարի , թէպէսսիւմ իտէրէք , բէտէրինէ աթֆը նազար
իթտի , վէ քէլամա տէվամ իտէրէք ,

— Բէք իյի , մատէմ քի էօյլէ իսէ , պէն պունատա սլիր
շարէ պուլուրում , տէտի :

Ժագ . - Նէ՞ կիպի շարէ :

Մարի . - Պուրատաքի ֆապրիգանը սաթարագ , Փրան-
սատա , պունուն կիպի տիկէր սլիր ֆապրիգա քիւշատ իթ-
մէքլիկինէ նէ՞ մանի վար տըր : Նա՞սըլ , բէտէր , պու սլիր
թասավվուր , հէմ պիւեիւք սլիր թասավվուր տուր , տէյիլ
մի : Սէն , մէմալիքի միւճթէմէայի Ամերիգանըն պիւեիւք սլիր
մաքինիսթի , վէ պիրինճի միւսթէրիլէրինտէն պիրիսին . . .
Բօլ Հարման իամի մէշհուր տուր . . . Իմտի , վաթանըն օլան
մէմէքթտէ տախի պէօյլէ սլիր մէվգը իհրաղ իթմէքլիկինի
արզու իտէրիմ . . . Շէօհրէթին սէնի թասագիպ իտէճէք տիր ,
վէ սէն եագըն վագըթտա , Ամերիգատա մէշհուր օլտուղուն
գատար , Փրանսատա տախի մէշհուր օլաճագսըն : Պու էօյլէ
սլիր շէրէֆ տիր քի , պէն , սէնին գըղըն օլտուղում հալտէ ,
արզուլէեօր իսէմ , սէն տահա զիեատէ արզուլէմէլիսին :



Ժագ Կարօ, գաշլարը չաթը լմըջ օլտուղու հալտէ, իրատ օլունան պու սէօղլէրի տինլէմէքտէ իտի:

Մարի. - Նիւ-Եօրգտաքի պիւեիւք ֆապրիգա գատար Ծրանսատա պիր ֆապրիգա թէէսիա իթմէլիսին: Տէմիր եօլ գաթարլարընը հարէքէթ իթտիրէն չարխլարը անինտէ տուրտուրմագ իւղրէ վագը օլան եէնի իճատընտան իսթիֆատէ իյլէմէլիսին... պու իճատըն՝ ֆէվգէլատէ շէօհ-րէթ գազանաճագ, վէ հիւքիւմէթին նազարը տիգգաթընը պիլէ սէնին իւղէրինէ ճէլպ իտէճէք տիր... Հաթթա, թա-րաֆը տէվլէթտէն նիշան ալարագ, թալթիֆ իտիլէճէքսին քի, պու խուսուս, պէնի ֆէվգէլատէ մէսրուր գըլաճագ տըր: - Արթըգ պու պաստէ գարարընը վիրտին, տէյլ՝ մի: - Ֆապրիգաեը նէ՛ վագըթ սաթաճաղընը գարարլաշտըրմագ, գօլայ պիր շէյ տիր, շիւնքի, գաթէն սաթըն ալմագ իսթէ-եէնլէր վար տըր... ծնտան սօնրա պուրատա տուրաճագ պիր իշիմիգ գալմագ... Պէն, է՛ն չօղու սէքիգ կիւնէ գատար հազըր օլուրում... Տա՛երղատէ Օվիտ, սիգ տէ պիղիմլէ պէ-րապէր կէլին... Ծրանսատա, էմրինիլ թահթընտա, պիր թագըմ՝ րէսիմճիլէր, մաքինիսթլէր վէ բէք շօգ ամէլէ պու-լունաճագ տըր:

Օվիտ. - (Իսթիհզա իլէ.) Կէօրիւրիւղ... կէօրիւրիւղ, սէվկիւլիւմ:

Մարի. - (Կէօղլէրինտէ սապըրսըղլըգ ալէամէթի միւշա-հէտէ օլունարագ, վէ գաթի պիր իֆատէ իլէ.) Սիգ նասըլ իսթէրսէնիլ, օլ վէճհ իլէ հարէքէթ իտէպիլիւրսինիլ... Բէ-տէրիմի, արղու իթտիլիմ պիր խուսուսու իճրատէն մէնն իթմէք իւղրէ չալըշաճաղընըր անլաեօրում, պունունլա պէ-րապէր, սիգ հէր նէ եաբսանըղ, եինէ պէնիմ արղում իճրա օլունաճագ տըր: Պէն, Ծրանսատա կիթմէք իսթէրիմ...

Ծրանսանըն հալասը, հաեաթըմ իշին լաղըմ տըր, վէ էկէր բէտէրիմ, պէնի օրաեա կէօթիւրմէք իսթէմէղ իսէ, պէն տէ էօլէճէեիմ... Շիմոի սիգ տէ անլաեօրսունուղ քի, բէտէրիմ, րէճամը րէտտ իթմէեքէք, պիր հաֆթաեա գատար պու-րատան եօլա չըգաճաղըղ:

Կէնճ գըղ, քէնտիսինէ մուխալիֆէթ օլունամասընտան սըղըլարագ, սէրպէսթճէ աղլաեապիլմէք իւղրէ, պիրաէն պիրէ թաամ սալասընտան տիշարը չըգտը, վէ սախթէ Բօլ Հարման՝ Օվիտ իլէ եալընըղ գալտըղընտա, պէյնլէրինտէ շու եօլտա մուհավէրէ ճէրէեան իթտի:

Օվիտ. - Գըղընըն շու տիվանէճէ քէյֆինէ իթաաթ իթ-մէք նիեէթինտէ՞միսին:

Ժագ. - Իթաաթ իթմէմէկէ չարէ վա՞ր մը տըր... Սէն տէ սէօղլէրինի իյիճէ իշիթտին ա՛. . . էկէրչի մէրամը իճրա օլունմագ իսէ, իսասթալանըպ էօլէճէք տիր:

Օվիտ. - Տիմէք օլուր քի, սէքիլ կիւնէ գատար կիտէ-ճէքսինիլ:

Ժագ. - Էվվէթ:

Օվիտ. - (Ումուղլարընը շէքէրէք.) Ա՛հ, աղըլսըղ բէ-տէր... գըղըն՝ պուրնունուն ուճունտան թութուպ, իսթէ-տիկի թարաֆա սէնի կէօթիւրէպիլտիկինտէն տօլաեը իֆ-թիսար իտէպիլիւր... Հաթթա սանա, հայտէ կիթ պօղուլ տիեէճէք օլսա, կիտէճէքսին:

Ժագ. - Մարինին հագըղ վար տըր... Բարիս ճիվա-րընտա նի՞շին պիր ֆապրիգա թէէսիա իթմէեիմ... Նի՞շին իճատլարըմտան, վէ սէրվէթիմտէն, վաթանըմ միւսթէֆիտ օլամասըն... Պէն հէնուղ սիննիմին է՛ն գուվվէթի վագթըն-տաեըմ, վէ սալիք օլտուղում մէսլէքին նիհաեէթինէ վասըլ օլմագտան չօգ ուղաղ պուլունուեօրում... Հէնուղ չալըշ-մագ, էվվէթ, պիւթիւն մէսէրրէթիմ, պիւթիւն ֆամիլեամ տիմէք օլան գըղըմ իշին հէնուղ չալըշմագ իսթէրիմ:

Օվիտ. - (Ղարիպ պիր սէօյլէեիլ իլէ.) Նէ՛ խօշ վէ լա-թիֆ սէօղլէր...

Ժագ. - (Օվիտի տինլէմէեքէք.) Ֆիլվագը Մարինին

հազար վար տըր . . . Շիմոսիեէ տէկին Ամէրիգա հազարնտա
 էրէ յիճէ խըզմէթ իթտիւմ . . . Պուստան պէօյլէ , պուսնա չա-
 լը շմագլըգլարըմըն վէ թէհարրիեաթըմըն նէթիճէլէրինի ,
 վաթանըմ օլան մէմլէքէթտէ հուսուլէ կէթիրմէք իաթէ-
 րիւմ . . . Էվվէթ , Ֆրանսաեա կիտէճէյիգ . . . Տավիտսըն պա-
 նա իյի պիր միւշթէրի թէքլիֆ իթմիշ տիր . . . Կիտիպ անը
 պուլաճաղըմ , վէ թէքլիֆ օլունան ֆիեաթտա ֆապրիգաեը
 թէքըլէ , հարէքէթիմիգ իշին թէտարիքեաթ կէօրէճէեիւմ :

Օվիտ . - (Պիրտէն պիրէ , վէ ժազըն քէլամընը քէսէ-
 րէք .) Հալաղատէ , հայտէ սէնին օտանա կիտէլիւմ , շիւնքի ,
 սանա պազը սէօղիւմ վար տըր :

Ժագ . - Բէճա իտէրիւմ , էկէրչի ումուրը թիւճճարիեէ-
 տէն պահս իտէճէքսէն , եարըն կէօրիւշիւրիւգ :

Օվիտ . - Խա'յր , ումուրը թիւճճարիեէտէն պահս իտէ-
 ճէք տէյիլիւմ :

Ժագ . - Էօյլէ իսէ , նէտէն պահս իտէճէքսին :

Օվիտ . - Փամիլեաճա իշլէրտէն պահս իտէճէեիւմ :

Ժագ . - Հէր նէ իսէ , սէօյլէ պագալըմ :

Օվիտ . - Խա'յր , պուրատա սէօյլէեէմէմ :

Ժագ . - Նի'չին :

Օվիտ . - (Եավաչճա սէտա իլէ .) Չիւնքի , սէօյլէեէճէ-
 կիւմ սէօղլէրի քիմսէ իշլիթմէմէլի տիր . - Պու օտաեա իսէ , ա-
 բանսը խըտմէթճիլէր կիրիպ չըգարլար , վէ գ ուլաղսըղ օլ-
 մատըղլարընտան , հէր շէյի իշիտէպիլիլիլէր :

Սախթէ Բօլ Հարման , շիւպհէլի պիր նաղար իլէ Օվիտ
 Սօլիվօեա աթֆը նաղար իթտիկինտէն ,

— Պու տէրէճէ ճիտտի օլարագ , պանա նէ՞ թէպիլիլ ի-
 տէճէքսին , տէյի սիւալ իթտի :

Օվիտ . - Պիր ազտան նէ օլտուղունու անլարսըն , ֆագաթ ,
 թէքրար իտիեօրում , սէնին իշ օտանա կէտէլիւմ քի , իֆա-
 տէմի օրատա սէօյլէեիւմ . . . Էմին օլ , սէնի չօգ վագըթ ալը-
 գօյմամ :

Ժագ Կարօ , սըգըլտը իսէ տէ , նիհաեէթ Օվիտին թէք-
 լիֆինէ մուվաֆֆագաթ իտէրէք ,

— Բէք իյի , հայտէ կիտէլիւմ , տէտի :

Պու սուրէթլէ , հալաղատէ իլէ տաեղատէ , պիւսպիւ-
 թիւն խալի օլան իշ օտասընա չէքիլտիլէր :

Ժագ . - Իշթէ , եալընըղ գալտըղ , նէ՞ սէօյլէեէճէլին վար
 իսէ , սէօյլէ :

Օվիտ . - Էվվէլ էմիրտէ շու գարունուն սիւրկիւսիւնիւ
 գօեու վէր :

Ժագ . - Բէք էյի , իշթէ անը տա եարտըղ :

Օվիտ . - (Պիր իսկէմլէտէ օթուրարագ .) Շիմոսի կէօրիւ-
 շէպիլիլիլիլ . Սէն , հէր հալտէ Ամէրիգաեը թէքը իթմէկէ
 գարար վիրմիշ միսին :

Ժագ . - Էվվէթ , պու խուսուստա գարարըմը վիրմիշիւմ
 տիր :

Օվիտ . - Թէմամ , է'յ հալաղատէ , սէն կիտէրսէն , պէնի
 նէ՞ եարաճագսըն :

Ժագ . - Սէն տէ պէնիսիլէ պերապեր կէլէճէքսին :

Օվիտ . - Իշթէ , օ պէնիւմ իշլիմէ կէլմէղ :

Ժագ . - Նի'չին :

Օվիտ . - Տօղրուսու պէն , մէմլէքէթիմէ ալտէթ իտիպ
 տէ , հիւքիւմէթ վէ դապըթա իլէ ուղրաշմագ արղուսինտէ
 տէյիլիւմ :

Ժագ . - Ղալիպա , պուստան էվվէլ ալէյհինտէ սատըր
 օլան ճէլանամէտէն պահս իթմէք իաթէեօրսուն . . . Փագաթ ,
 պուստա , գօրգաճագ հիշ պիր սէպէպին եօգ աուր . . . Պու-
 նուն հիւքմիւ շիմոսիեէ գատար կէլմիշ օլմագլէ , իճրատէն
 սագըթ օլմուշ տուր :

Օվիտ . - Պիլիեօրում , ֆագաթ , Ամէրիգատա գալմագ-
 լըղը թէքճիհ իտէրիւմ :

Ժագ . - Օ հալտէ , պուրատա գալմագլըղընա , հիշ պիր
 մանի եօգ տուր . . . Ֆապրիգաեը սաթըն ալաճագ դաթա ,
 սէնին թէհահիւտիւնիւ գապուլ իթտիլըրիւմ . . . սանա տօլկուն
 մաաշ ալտըրտըղըմ կիալի , իշլէրտէն տէ , եիւզտէ շու գա-
 տար հիսսէ չըգարթտըրըրըմ . - Նա'սըլ իշինէ կէլի'ր մի :

Օվիտ . - (Պիր սիկարա սիւքէրէք .) Խա'յր :

Ժազ . - Եա նէ՞ իսթէեօրսուն :

Օվիտ . - Ֆապրիգանը սաթըն ալմադ իսթէեօրում :

Ժազ . - (Կիւլիւպ , Օվիտէ աթֆըր նազար իտերէք .) Ա-
ճա՛յիպ , դու մարտա իթտիկին պօրճլարընըն թէսվիեհսի ի-
չին , հէր կիւն սանտրդրմս միւրաճաաթ իթտիկինի կէօրէրէք ,
սէնտէ օն բարպ պիլէ եօդ տուր զանն խտիեօրտում . . . Հալ
պու քի , պու սէօդիւնէ պազըլըրսա , սէնին պիր միլիօն գա-
տար ազչէն պուլունմայր տըր . . . Էկէր պէօյլէ իսէ , տա՛երզա-
տէ , տօղրուսու պու պաստէ սանա իլթիֆաթ վէ մէմնունի-
եթիմի արդ իյլէրիմ :

Օվիտ . - Խա՛յր , օն բարամ պիլէ եօդ տուր . . . Հաթթա
տիւն ազչամ իքի եիւզ տօլար տահա զաչպ իթմիչիմ տիր քի ,
պիր ազտան սէնտէն իսթէեհէճէեիմ . . . պունունլա պէրապէր
ֆապրիգանը սաթըն ալմադ իսթէրիմ :

Ժազ . - Պու մուամմաեր անլաեամմաեօրում :

Օվիտ . - Պունտա մուամմա օլաճազ պիր շէյ եօդ տուր . . .

Պիր ալըմ սաթըմ սէնէտի եազարըղ . . . Սէն պանա պիր միլ-
եօնլուգ պիր ֆպրա խնլալարսըն , վէ սերմաեէ օլմազ իւզրէ
տէ գըրգ պին տօլար վէրիբսին :

Ժազ , տիւչարը իզթիրապ օլտու իսէ տէ , իզթիրապընը
կիզլէմէկէ չալըչարազ , վէ ճէպրէն կիւլէրէք ,

— Էյլէնիեօ՛րմնուսուն , տէտի :

Օվիտ . - Պէ՞ն մի էյլէնէճէեիմ , ա՛սլա : - Սիւքիւթիմէ
մուգապիլ , իչար իթտիկիմ ֆիեաթ բէք էհվէն տիր :

Ժազ . - Սիւքիւթի՞ն մի . . . Սիւքիւթի՞նէ նէ՞ իհթիեաճըմ
վար տըր . . . համտ օլտուն պէնիմ կիզլէեհէճէք հիչ պիր սըր-
ըմ եօդ տուր , վէ հիչ պիր շէյտէն դօրգու բէրվամ պու-
լունմամազտա տըր :

Օվիտ . - Էօյլէ օլտուղունա էմի՞նմիսին :

Ժազ . - Շիւպհէսիզ էմինիմ :

Օվիտ . - Հա՛լազատէ , էյի տիւչիւն , արիզ ու ամիզ թէ-
ֆէքքիւր էթ . . . օ հալտէ , սէնին Ֆրանսաեա ալտէթ իթ-
մէկլիկին , պէնիմ սիւքիւթիւմլէ միւմքին օլապիլէճէկինի ան-
լարսըն :

Ժազ Կարօնուն էնտիչէսի տէհչէթէ թահվիլ օլմազ-
տա իտի , Պունունլա պէրապէր , Օվիտ Սօլիվօնուն միւպհէմ
թէհտիտլէրի ալթընտա նէ՞ կիզլէնտիկինի անլաեամմաճազտա
իտի :

Ժազ . - (Սէսի պիր ազ տիթրէեհէրէք .) Նէ՞ տիմէք իս-
թէեօրսուն :

Օվիտ . - Տիմէք իսթէեօրում քի , էկէրչի ժԱԳ ԿԱՐՕ թա-
նըլաճազ օլուր իսէ , հարէքէթլէրինէ շահիտ օլան մէմլէքէ-
թինէ ալտէթի , քէնտիսինէ խաեըրլը օլամազ :

Սապըգ իշճի պաշը , ժԱԳ ԿԱՐՕ իսմինի պաղթէթէն ի-
չիտինճէ , քէնտիեի զապթ իտէմէեհէրէք , Օվիտին իւզլէրինէ
հիւճում իտիպ , վէ ումուղլարընտան թութուպ , - Պու նէ՞
իսիմտիր քի ազղընտան չըգարըեօրսուն , տէյի սիւալ իթտի :

Օվիտ . (Սւլա ֆիթուր կէթիբմէեհէրէք .) Բէք իլէրի վար-
մա , սաիսթէ հալազատէ , վէ սուրաթընա դօյմուչ օլտուղուն
եալանճըլըղ թասվիրինի աչաղը ալ , դիրա , սէնին ասըլ իս-
մին ժԱԳ ԿԱՐՕ տուր , Ալֆօրվիլ ֆապրիգասընը սէն եազ-
մըչսըն տըր , վէ էֆէնտին օլան միւհէնտիս Լապրուեու էօլ-
տիւրտիւքտէն սօնրա , սէրվէթինի աչըրան տա , եինէ սէնսին
. . . Պու իշլէրի կէօրտիւքտէն սօնրա , պիւսպիւթիւն եէնի
պիր ատէմ հալինէ կիրէրէք , վէ էլինէ կէչիրմիչ օլտուղուն
պիր թէգըրէրէեի տէ պու սըրատա քէնտինէ ալթէ իթթիսազ
իտերէք , 1856 սէնէսի ապրիլի 15 ինտէ , ժընէվտէ , պիր խաս-
թալսանէտէ վէֆաթ իթմիչ օլան Բօլ Հարմանըն իսմ վէ շէօհ-
րէթինի քէնտինէ մալ իտինմիչսին տիր :

Ժազ , տիւչարը տէհչէթ օլարազ , վէ սէրիսօչ կիպի սալ-
լանարազ , կէրի շէքիլտի , վէ պօղուգ պիր սէտա իլէ ,

— Ֆազաթ , պու շէյլէրի սէօյլէեհէն քի՞մ տիր , տէտի :

Օվիտ . - Պէն իմ :

Ժազ . - Պու խուսուստա նէ՞ իսպաթըն վար տըր :

Օվիտ . - Սայիր իսպաթլար շէօյլէ տուրսուն , հալազա-
տէմ Բօլ Հարմանըն վէֆաթ սէնէտիին իսպաթը քեաֆի տիր :

Ժազ . - Եալան տըր :

Օվիտ . - Տօ՛սթում , ահմազլըգ լազըմ տէյիլ . . . պէն հէր

շէյի , անլաեօ՞րմուսուն , ՀԷՐ ՇԷՅԻ պիլիբիմ . . . Պունունլա պերապէր , պէն սիւքիւթ իթթիխաղ իթտիքճէ , սէն տէ , հիշ պիր մահզուր օլմագսրդըն Ֆրանսաեա կիտէպիլիբիսին , չիւնքի , օ հալտէ քիսսէ , սէնին , պիր թագըմ ճինաեթէթէր իշէմիշ օլտուղունա , վէ պիշարէ ժան Ֆօրթիէի սէնին եթրինէ մահքիւմ իթտիբիշ պուլունտուղունա շիւպհէ խտէմէզ ,

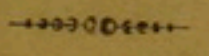
Ժագ . - (Արսրղճա պիր թավր իլէ , վէ մուխաթարաեք գարչըսընտա կէօրտիւկիւ հալտէ , սօղուգ դանլըլըղընը թէքրար քէսպ խտէրէք .) Պէնիմ , հիւքիւմէթտէն գօրդաճագ հիշ պիր սէպէպիմ պուլունմատրղընտան , չիւնքի , պիր աղ էվվէլ սէօյլէտիկիմ վէճհ իւղրէ , հագդըմտա թէրթիպի լաղըմ կէլէն հիւքիւն վագթը կէշմիշ խտուկինտէն , հէր նէ վագթ իսթէսէմ , Ֆրանսաեա կիտէպիլիբիմ :

Օվխտ . - (Կիւլէրէք) Տօ'սթում , սէն հէր շէյի , քէնտի լէհինտէ կէօրիւեօրսուն . . . վադաա պու սէօյլէտիկին գայտէ հարիգ , սիրգաթ , վէ գաթլ Ֆիլիլէրի իշին ճարի խտէտէ , ԲՕԼ ՀՍՐՄԱՆ իսմինին ղասսըյլա սուի իսթիմալինտէ ասլա ճարի տէյիլ տիր : - Էկէրչի սէնին օլմաեան պիր իսմիթաշըսըղընըն իթհամըյլա պերապէր , պու պապտէ միտտաիի ումումիլիկէ լաղըմ կէլէն տէլիլ վէ իսպաթլար արղու պէեան խտիլէճէք օլուր խտէ , հիւքիւմէթին , սէնին , հէմ կէշմիշ ղէմանընը վէ հէմ հալը հաղըրընը թահգըղ իթմէքլէ մէշղուլ օլաճաղընը բէք շարուգ անլաեապիլիբիսին :

Ժագ . - (Տիթրէեթէք .) Էյ սէն պու պասպտէ տավաճըլըգ իտէճէք միսին :

Օվխտ . - Պու խուսուս , սէնին խաթթը հարէքթէթինէ այլտտիր , Էկէրչի , պիր աղ էվվէլքի թէքլիֆիսի գասպուլ խտէրիսէն , տավաճըլըգ իթմէեթէեթիմ , եօղ , էկէրչի գասպուլ իթմէզ խտէն , տավաճըլըգ խտէճէեթիմ : Տօ'սթում , սէն պէնիմ սատագաթըմա վէ սրրը սագլար օլտուղումա էմին օլ . . . Չաթէն սէնին քիմ օլտուղունու շօղտան պէրի պիլիբիսին . . . Հէման էվվէնտիկին ղէմանլարտա պու սրրա քէսպի վուգուֆ իթտիմ . . . հալպուքի , քիմսէեթ պիր շէյ սէօյլէտիմ մի , սէնի թէհտիտ իթտիմ մի : Ասլա : Քէմալ սիւքիւթէ

տուրտում , վէ քէնտի իշիմ իլէ մէշղուլ օլարագ , սէնին պիւեիւք պիր սէրվէթ իսթիհասալ իթմէքլիկինէ մանի օլմատրմ : Սէնին իշին՝ ֆաղլասըյլա սրրասընտա տըր . . . Պէնիմտէ իհթիեարլըղըմ եագլաշտըղընտան , վէ եօրկունլուգ պէնի գուվվէթտէն տիւշիւրտիւկիւնտէն , միւսթագպէլիմի վէ իսթիբահաթըմը տիւշիւնմէքլիք ղէմանը կէլմիշ տիր . . . իշթէ պէն տէ անը տիւշիւնիւեօրում :



Ժագ Կարօ , Օվիտին սէօղլէրինի քէսմէեթէք , մահզուն պիր հալտէ տինլէմէքտէ խտի :

Օվխտ . - (Քէլամա տէվամ խտէրէք .) Կէօրիւեօրսուն ա' , տօ'սթում , պէն շիմտիյէ գատար էմր ալթընտա պուլունտում , ֆագաթ , պունտան սօնրա , պէնիմտէ հիւքմ սիւրմէք վագթըմ կէլտի . . . Գաթիէն գարարլաշտըրըլը պիր թասավվուրում վար տըր . . . Իմտի , շու ֆապրիգա իլէ պանա սէրմաեթ օլմագ իւղրէ գըրղ պին տօլարը վէր , եօղսա , հէր քէսէ , պուրատա իթիպարը ումումի գաղանմըշ օլան Բօլ Հարմանըն , Ժագ Կարօ իսմինտէ պիր քիւլհանի օլտուղունու իլան խտէրիմ , վէ պունու սէօյլէտիքտէն սօնրա , իսպաթ տա խտէպիլիբիմ : - Գըղընըն տա խօշլանտըղը շէյ պուտուր : - Ա'հ , սատէտիլ տօսթում , վարօրտա օլտուղումուգ ղէման , Սու թամիթօն իլէ Նիւ-եօրգ շէհիլլէրի արասընտա պուլունտուղումուգ սրրատա , պանա առապ ու ախլադ նասիհաթը վէրտիկինտէ , ղիւեատէսիյլէ մաղրուր հալտէ կէօրիւնիւեօրտուն . . . Հալ պուքի , իքիմիղտէն , է'ն ղիւեատէ քիւլհանի վէ հայլաղը , սէն քէնտին օլտուղունու պիլիբիսին . . . Պունունլա պերապէր , ղարիֆիլի տէ ասլա էրտէն պրրագ մամագ տա խտին . . . Հէր նէ հալ խտէ , էվվէլքի կիպի

ահպասպ վէ հալաղատէ վէ տաւերդատէ գալալըմ, Սէն պէնիմ
թէքլիֆիմի գապուլ էթ, թէէմին օլ քի, սէնին մէսուա օլ-
մագլըղընա ապլա մանի օլմամ, - Սէն Բարխաէ կիթ, վէ օրա-
տա, Բօլ Հարման խմիլլէ, խթէտիկին տօլապը չէվիբ, պու-
նա մէմնուն օլուրում, լաքին պէն տէ պուրատա գալարագ,
աթիգ ձկնս Յօրթիմիք վե շիթեքնասը էվինին եէկեանէ սահիպի
օլմայրերմ:

Ժագ, տէրհալ աեաղա գալգտը, վէ կէօղլէրի տէօն-
միւշ օլտուղու կիպի, եուճրուգլարընը տախի սըգարագ,
թէհտիտավէր պիբ թարդտա,

— Փագաթ, էկէր սէնի էօլտիւրիւրսէմ. . . տէտիկինտէ,
Օվիտ, պիւսպիւթիւն սօղուգ գանլըլըգլա տիկէր պիբ սիկա-
րա պիւքէրէք կիւլտիւ, վէ պատէհու շու եօլտա ճէվապա
աղաղ իլլէտի:

— Պէնի էօլտիւրմէքտէն սանա հիչ պիբ ֆայիտէ հասըլ
օլամագ, չիւնքի, վասիեէթնամէմի, Նիւ-Եօրգտա պիբ մու-
գավէլաթ միւտիրի նէգտիւնտէ էմանէթէն սլըրագմըլըմ տըր
. . . Պու վասիեէթնամէտէ, խսպաթլարըլլա պէրապէր սէնին
թէրճէմէյի հային մուհարրէր տիբ. . . Պէնիմ վէֆաթըմլա,
սէնին քիմ օլտուղուն տահա շարուգ մէյաանա չըգ աճագ տըր:

Ժագ. - (Են.քսէք սէտա, վէ մէյեուսանէ պիբ հալ իլլէ.)
Ա՛հ, եագամը էլինէ կէչիբմիշսին:

Օվիտ. - Պունտա թէաճճիւպ խտէճէք պիբ շէյ եօգ տուր,
հա՛լաղատէ. պունտան էվվէլ սէն պէնիմ եագամը էլինէ կէ-
չիբմիշ խտին, շիմտի տէ պէն սէնին եագանը էլիմէ կէչիբաթիմ,
շունու պանա սէօյլէ քի, գարարըն նէ՞ տիբ:

Սասըգ իշճի սլաշը, պու պասպտէ գաթիէն գարարընը
վիբէրէք:

— Հա՛յտէ պէնիմլէ պէրապէր կէլ, տէտի:

Օվիտ. - Պէնի նէրէեէ կէօթիւրիւեօրսուն:

Ժագ. - Սարրաֆըմ Նիգօլա Տավիտսընըն նէգտիւնէ: Պիբ
սաաթա գատար, ֆասպրիգա սէնին մային օլաճագը կիպի,
գըլըգ պին տօլար տա սէրմաեէն պուլունաճագ տըր:

Օվիտ. - Աֆէրին, հալաղատէ, իշթէ շիմտի աղըլանէ

տավրանտըն: Պու սուրէթլէ պէյնիմիղտէ իթթիֆագ հասըլ
օլտուղու, վէ պու իթթիֆագըն թարաֆէյնճէ լիւղումունու
պիլտիկիմիղ հալտէ, սէն պիբ եանա, պէն տէ տիկէր պիբ
եանա այրըլմագլըղըմըղ իղթիգա իթտիկինէ արթըգ ինան-
մագտաեըմ: Անճագ, տօսթլուղումուղուն, մէքթուպլաշա-
րագ պաղի գալաճագընը մէմուլ իտէրիմ:

Ժագ, իչպու խթիհգարեարէ սէօղլէրէ ճէվապ վիբմէ-
եէրէք, օլ էննատէ մէսէրրէթ իչլինտէ պուլունան Օվիտ իլլէ
պիբլէքտէ իչ օտասընտան տիշարը չըգտը:

Օ ագչամը, ֆասպրիգաեա Օվիտ միւթէսարըրթ օլտու:

Սէքիղ կիւն սօնրա, սախթէ Բօլ Հարման իլլէ Մարի,
Հավրեա կիթմէք իւղրէ վարօրա օթուրտուլար, վէ օ աեըն
խիթամընտան էվվէլ, իքիսի տէ Բարխտէ, Մօնսօ պաղչէսինէ
եաղըն կիւղէլ պիբ օթէլտէ եէրլէշտիլէր:

Բօլ Հարմանըն, Բարխտէ, պաղը սանքէրլէր վէ պիւ-
եիւք սանաաթքեարլար իլլէ բէք չօղ մուամէլաթը պուլուն-
մագտա խտի: Մէրգում, Նիւ-Եօրգտա օլտուղու ղէման, պու
պանքէր վէ սանաաթքեարլարտան պաղըսը քէնտի ֆասպրի-
գասընա կէլմիշլէր խտի:

Մալիւմ օլան սէրվէթի վէ շիւպհէսիղ պուլունան նամուս-
քեարլըղը սաեէսինտէ, մէրգում, հէր եէրէ կիբիպ չըգտըղը
կիպի, չօղլար տախի քէնտիօինէ կէլմէկէ պաշլամըլար խտի:
Բօլուն, Ամէրիգատա քէնտիսինի սահիպ սէրվէթ վէ մէշուր
ղըլմըլ օլան իխթիրալարընը գուլլանմագ իւղրէ, Բարխա շէհրի
ճիվարլարընտա պիւեիւք պիբ ֆասպրիգա թէէսսիսի նիեէ-
թինտէ պուլունտուղու խասպէր ալընտըղընտա, պու խասպէր,
էհէմիեէթլէ թէլագղըր օլունտու:

Ֆիլվագը, Ժագ կարօ, պու թասավվուրու իլլին պիբ
միգտար արաղի արամագլա մէշղուլ օլուսի, Սէն նէհրի իւղէ-
րինտէ վէ Գուրպվուա նամ մահէլտէ, իլլինէ եարար սուրէթ-
տէ օն պին մէթրօլուգ արաղի պուլմասըլլա, տէրհալ օրաեը
սաթըն ալտը, վէ ամէլեաթ ըլանլարը իլլին, մէշուր պիբ գալ-
ֆա իլլէ միւղաքէրէտէ իքէն, ինչաաթ մատտէսինտէն տօլաեը
ալէյհինտէ պաղը իթիբրաղլարա գալըլըլտը:

Մէրգում, իշինէ մանի օլան պու իթիրաղաթըն պիր ան էվվէլ հիւանի իղալէսի իշին, միւսթայիտ պիր ավօգաթա միւսթաճ օլտուղունտան, սէրմանէսինին պիր գըսմընը էմանէթէն հըֆղ իտէն քէնտի սարրաֆընա միւրաճաաթլա, պու իշ իշին քիմի վէքիլ թայերին իթմէսի լազըմ կէլտիկի խուսուսընտա բէյինի իսթիֆասար իյլէտի:

Սարրաֆ տա շէօյլէ ճէվապ վիրտի:

— Պու եօլտա պիր մատտէ իշին, մէշհուր պիր ավօգաթա իհթիեաճ եօգ տուր, զաթէն մէշհուր պիր ավօգաթ պու իշի տէրիւհտէ իթմէզ: Պու խուսուստա, զայրէթ վէ տիրաեթինին շօգ տէֆա ֆայտէսինի կէօրմիւշ օլտուղում պիր կէնճի սիզէ թավսիեէ իտէրիմ: Հաթթա, անը հէր վագըթ գուլլանմագ իւղբէ, իւճրէթլէ ավօգաթլըղընըղա թայերին իթմէնիղ տէ օլապիլիր: Իսթէրսէնիղ իսմինի վէ մահէլի իգամէթինի պիլտիրէեիմ:

Ժագ. — Բէճա իտէրիմ, պիլտիրին: — Շիմտի կիտիպ, քէնտիսի իլէ կէօրիւշիւրիւմ:

Սարրաֆ, պիր քեաղըտ ալըպ, պուճուն իւղէրինէ «Պօնարարթ սօգաղընտա, 19 նիւմէրօլու մահէլլտէ մուգիմ ավօգաթ ժօրթ Տարիէ» սէօղլէրինի եաղտը:

Ժան, — Թէշէքքիւր իտէրիմ, տիեէրէք, քեաղըտը ալտը, վէ օրատան չըգմասընտան եարըմ սաաթ սօնրա, Պօնարարթ սօգաղընա մուվասըլէթ իյլէտի:

Մատամ Գլարիա Տարիէնին էօեէ էվլատը օլուպ, բահիպ Լօթիէ թարաֆընտան բէսսամ Էթիէն Գասթէլէ թէսլիմ օլունմուշ օլան ժօրթ, տէրսլէրինտէ իլէրի կիտէրէք, իսթիտատ վէ գապիլիեթինտէն պէքլէնիլէն իւմիտլէրի գ ու վվէտէն ֆիլիլէ կէթիրմիշ իտի:

Պիր գաշ այտան, ժօրթ, եիկիրմի պէշ եաշընա կիրմէք իւղբէ օլուպ, կիւղէլ, պիլիմիլ, գումրալ սաշլը, վէ գօեու մավի կէօղլիւ պիր կէնճ օլմուշ իտի:

Մէրգում, սիմասընտան տաիսի անլաշըլտըղը իւղբէ, միւսթագիմ իւլ ախլէագ օլուպ, թավր ու հէյեթինտէն, սահիպի վագար օլտուղու բանա կէօրիւմէքտէ իտի:

Ժօրթ, իքի սէնէտէն պէրու Բարիսին տավա վէքիլլէրի սընըֆընա գայտ օլունմուշ օլտուղու հալտէ, իսպաթը էհլիեթ վէ տիրաեթ իյլէմիշ իտի:

Կէրէք սընըֆտաշլարը օլան տիկէր ավօգաթլարըն, վէ կէրէք հաքիմլէրին, պու տէլիգանլըեա ֆէվգէլատէ թէվէճճիւհ վէ բիաեթլէրի օլուպ, ճիւմլէսի տէ, մէրգումուն պիւեիւք պիր միւսթագալէլի օլաճաղընա իսքեաթ օլմուշ իտիլէր:

Ժօրթ, Պօնարարթ սօգաղընտա, 19 նիւմէրօլու խանէնին իքինճի գաթընտա պիր տայիրէտէ իգամէթ իթմէքտէ օլուպ, մէրգումուն իշ օտասը, իւղէրի օյմա իյլէմէլի մէշէ աղաճընտան մաամուլ էշեա իլէ թէֆրիշ օլունմուշ իտի, վէ զաեթ սատէ օլան իշպու մէֆրուշաթ արասընտա կէօղէ չարբան եալընըղ իքի մատտէ պուլունմագտա իտի քի, պիրի, բահիպ Լօթիէնին պէրկիւզարը օլան վէ քիթապլար իլէ տօլու պուլունան մահօն աղաճընտան քիւշիւք պիր քիւթիւպ խանէ, վէ տիկէրի, պիր քէօշէտէ, ապանօղտան իմալ իտիլմիշ օլան պիր տիրէք իւղէրինտէ մէվղու, թախթատան վէ մուգավատան քիւշիւք պիր աթ իտի:

Ժօրթ, իւսթիւնէ սիեաճ պիր թիւլ կէշիրիլմիշ օլան պու ատի օեունճաղը, վալիտէսի Գլարիա Տարիէնին պիր հէտիեէսի զանն իտէրէք, մուգատտէս պիր մատտէ մագամընտա սագլամագտա իտի:

Մէրգում կէնճին եանընտա, խըղմէթճի օլարագ, եալընըղ գըրգ պէշ եաշընտա պիր գարը պուլունուպ, պու գարը միւքէմմէլ աշճը իտի: Ժօրթ, սապըգէն քէնտի վասիսի պուլունան Էթիէն Գասթէլին խանէսինտէ թաամ իթմէտիկի զէման, ալէսսէվիեէ քէնտի խանէսինտէ թաամ իտէր իտի:

Չօգ տէֆա տա, Էթիէն Գասթէլ, ժօրթուն սուֆրասընա կէլիր իտի:

Հէր նէ հալ իսէ, մէրգում տէլիգանլը, պիր տավաեա միւթէալլիգ պաղը ճէսիմ էվրագըն միւթալասսըյլա մէշղուլ իքէն, պէսլէմէսի, Բօլ Հարմանըն գարթընը կէթիրտի: Ժօրթ, տէրհալ:

— Սէօյլէյին, պուեուրսուն, տէտի:

Ժազ Կարօ , ԺօրԺու՛ն իշ օտաարնա կիրտիկինտէ , ԺօրԺ , իսկէմէսինտէն դալգըսլ , իքի ատըմ գատար իսթիգպալէ կիթտի :

Ժան ԾօրԺիէնին տիւչար օլտուղու պու՛նճա ֆէլաքէթ վէ մուսիպէթլէրին միւսէսլպիսլի օլան պու ալչազ , եիկիրմի պիր սէնէ կէչտիրտէն սօնրա , քէնտի եէրինէ գուրպան օլմուշ օլան պիչարէ գատընճըղազըն էվլատը գարչըսընտա պուլունմագտա իտի :

Օլ էսնատէ , Ալֆօրվիլ ֆապրիգասընա գու՛նտագ պըրագան , վէ Մ . Լապրուեու գաթլու թէլէֆ իյլէեէն օլ խապիս , օլ ճանի , էլլի եաչընտա օլուսլ , պիր վագըթտան պէրու պօեալամամագտա պուլունտուղու սաչլարը աղարմը իտի :

Իչպու հիքեանէնին մուգատտէմէսի մագամընտա օլան վէգալի միւթէէսսիւֆէ հէնկեամընտա , հէնուղ իւշ պուչուգ եաչընտա պուլունմուշ օլան ԺօրԺու՛ն ֆիքրինտէ , թապիսթիլէ սապըգ իշճի պաչընըն թաավիրինտէն հիշ պիր խաթրէ գալամագ իտի :

Նիհանէթ , սաթիթէ Բօլ Հարման շու եօլտա քէլամա պաչլատը :

— Միւսիւ , միւշթէրիլէրինիպտէն պիրի օլան սարրաֆըմ էտուար Հալպէրճէր , պէնտէնիզի սիղէ կէօնտէրտի :

ԺօրԺ . - Հագգըմտա վագը օլան պու իլթիֆաթա թէչէքըրիւր իտէրիմ :

Ժագ . - Պէն Ծրանսըզըմ . . . Ամէրիգատան կէլմիշիմ տիր , օրատա , մաքինալար խմալինէ մասսուս պիրինճի սընըֆտան պիր ֆապրիգա գուլլանըեօրտում : Պիր թանէ գըզըմըն ահվալը սըհհիեէսի , վէ Ծրանսատա եաչտուսղլըգ արգուսու , Նիւեօրգտա իշլէրիմին թէսվիեէսիլլէ , վաթանըմ օլան մէմլէքէթէ ավտէթ իթմէքլիկիմի իճապ իթտիրտիլէր : Ծագաթ , պէն չալըչմագ սըզըն տուրամամ : հէր նէ գատար սէրվէթիմ իսթիրահաթ իթմէքլիկիմէ միւսատա իտէճէք տէրէճէտէ իսէ տէ , պու՛նու՛նլա պէրապէր , Ամէրիգատաքի իշլէրիմէ Ծըրանսատա տէվամ իթմէկէ գարար վիրմիշիմ տիր . . . Իմտի , պու նիեէթլէ Գուրպվուատա վասի արագի սաթըն ալտըմ :

վէ ինչաաթա պաչլատըզըմ սըրատա , պիր թագըմ էհէմմիեթսիզ միւշքիւլաթ իյգա իտիլմէսինէ մէսինի , ինչաաթը թաթիլէ մէճպուր օլտում :

ԺօրԺ . - Նէ՞ կիպի միւշքիւլաթ իյգա օլունտու :

Ժագ , պու պասպտէ իյգահաթը գաթիեէ իթա իթտիկի կիպի , արագլիլի մէքըրիւրէնին միւթէսարըրը օլտուղունու միւպէյեին պիր տէ սէնէտ իրանէ իյլէտի :

ԺօրԺ . - (Սէնէտի տիգգաթլէ օգուտուգտան սօնրա . Միւսիւ , սիզ , պու մատտէտէ քեամիլէն հագգըսընըզ , վէ էկէրչի տավա աչարսանըզ , տավաեը գազանաճաղընըզ սիղի թէէմին իտէպիլիլիմ :

Ժագ . - Սիզ տավաեը տէրիւհտէ իտէրմիսինիզ :

ԺօրԺ . - Մէմնու՛նէն տէրիւհտէ իտէրիմ . . . Անճագ պիր վէքեալէթնամէեէ իհթիեանըմ վար տըր :

Ժագ . - Սիզ վէքեալէթնամէեէի հագըրլարմըսընըզ :

ԺօրԺ . - Պէն հագըրլարըմ , սիղճէ սալթ իմզալամագ գալըր . - Բէճա իտէրիմ , իամինիզի , մահլէղինիզի , սանաաթընըզ , վէ մահէլլի իգամէթինիզի , պիլտիրին :

Ժագ . - Իամիմ վէ մահլէղիմ , Բօլ Ալէքսանտը Հարման տըր , սահապը էմլաքտանըմ , սանաաթըմ մաքինիսթ միւհէնտիսի տիր : Իգամէթ իթտիկիմ մահէլլ , Բարիստէ , Միւրիլլօ սօգաղընտա 27 նիւմէրօլու օթէլ տիր :

Վէքեալէթնամէ թանզիմ օլունմաղլա , Ժագ Կարօ , քէնտի սաթիթէ իմզասընը վաղ իթտի :

Պատէհու ավօգաթ , քէլամա աղազ պիրլէ ,

— Պէնտէնիզ , տէրհալ իշէ պաչլաեարագ , նէթիճէյի հալի թարաֆընըզ պիլտիրիլիմ , վէ եագընտա սիղէ պիր մէքթուս եագարագ , պաղը մալիւմաթ իթա իտէրիմ , տէտի :

— Էկէրչի , լաղըմ կէլէն խապէրլէրի , պիղգաթ զաթընըզ կէթիլիլի իսէնիզ , տահա մէմնու՛ն օլուրում , տէյի Ժագ ճէվասլ վիրտի :

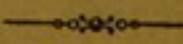
— Պէնտէնիզ տէ , շու նագիքեանէ տավէթինիզտէն խաթիֆատէ իթտիկիմ թագտիրտէ , քէնտիմի պաթիթեար ատտ իտէրիմ , տէտի կէնճ ավօգաթ :

Սարրաֆ Հալպէրճէր, մէրգում կէնճին տիրանէթինի, իլմի հուգուղընը, վէ զայրէթինի տէրէճէյի նիհանէտէ մէտճ ու սէնա իթմիշ օլմաերայ, ֆագաթ, պիր այ սօնրա, Բօլ Հարմանըն մուխալիֆէրի, խտտաալարընըն հագդարղ օլտուղունու գապուլէ մէճպուր օլարագ, զայսպ իտէճէքլէրինէ էմին օլտուղլարը տավատան ֆարիղ կէլտիքլէրինտէն, ինչաաթ ամէլեաթընա պաշլանըլտը:

Ժօրթ, իքի տէֆա, սապահլաերն, Միւրիլլօ սօգաղընտա, միւվէքքիլինին խանէսինէ կէլմիշ օլուպ, մէրգում իլէքէրիմէսի թարաֆընտան զանէթ տօսթանէ սուրէթտէ գապուլ օլունմուշ խտի:

Ժան կարօ տախմա իշտէ կիւճտէ օլտուղու, վէ թէշէպպիւսաթընա պիղղաթ նէզարէթ իթտիկի ճիհէթլէ, կիւնին պիւեիւք գըսմընը խանէսի խարիճինտէ կէշիրի, վէ Մարի, խանէսինտէ գալտըղընտա, եախօտ մահալը սաիրէեէ կիթտիկինտէ, բէտէրինի թանըեան սարրաֆլարըն վէ սանաաթքեարլարըն գըղլարըլա տօսթլուգ հասըլ իթմիշ օլմասըլա, կէշիրտիկի վագըթտան ապա օսանմաղ խտի:

Մէզպուրէ, կեահ տօսթլարընը գապուլ խտէր, կեահ քէնտիսիտէ անլէրէ վիղիթա վիրի, վէ անլէր իլէ պերապէր, տիշարը չըգար վէ պազէն տախի Ամէրիգալըլարըն ուսուլի վէճհ իւզրէ, եալընըղ պիր պէպէմէ իլէ քէմալ սէրպէսթի իւզրէ, կէզինմէեէ կիտէր խտի:



Փագաթ, զանն խտէրսին քի, Բարիսին հավասը կէնճ գըղա միւսայլտ կէլմէեիպ, վալիտէսի նօէմիեի մէզարա սէվգ իթմիշ, վէ գըղընա տախի սիրանէթ իլլէմիշ օլան խասթէլեք կիւն պէ կիւն իլէրլէմէքտէ խտի:

Շէօյլէքի, Մարինին եանաղլարընտաքի սէտէֆ կիպի սօլիուհլուգ իւզէրինտէ գըլմըղը պիր լէքէ հասըլ օլմուշ օլտուղու կիպի, կէօղ գարաղլարը էթրաֆընտաքի տէյիրմի մօրլուգ տախի էնլիլէշմէքտէ, վէ հէր տագըղա պու կէնճ գըղըն պօղաղընտան գուրու պիր էօքսիւրիւք իշիտիլմէքտէ խտի:

Հէր նէ գատար Մարի, բէտէրինին վէսվէսէլէրինի իսթիհղա ինէրէք, թապիպ ճէլպինէ մուխալիֆէթ իթմէքտէ խտի իսէ տէ, պուհուհլա պէրապէր ժագ, գըղընըն մէզքիւր հալ ու ալէամէթլէրինտէն տիւշարը էնտիշէ վէ իղթիրապ օլարագ, պիր թապիպ ճէլպինէ մէճպուր օլտու:

Թապիպ, արիղ ու ամիգ թէտղիգաթտան սօնրա, պաղը թէէմինպախշ սէօղլէր սէօյլէտի, վէ քէնտի զիւիւմիւնճէ, խասթէլիկի տէֆ ու իղալէ իթմէք իւզրէ, պիր թէրթիպ թէնպիհ իլլէտի:

Մարի, բէտէրինի մէմուհն իթմէք իշին, պու թէրթիպէ սալիք օլտու իսէ տէ, սայիր ատաթ վէ ուսուլընը ապա թէպտիլ իթմէտի:

Մէզպուրէ, ճէլպի մուհապպէթ իշին ճիվէ խտէն գըղլարտան տէյիլ խտի իսէ տէ, սիւս ու տարաթը սէվտիկինտէն, վէ բէտէրի Բօլ Հարմանըն տօլու օլան սանտըղընը, իսթէտիկի կիպի գուլլանմաեա քեամիլէն սէրպէսթ օլտուղունտան, Բարիսին էն մէշուր տիքիշճի գատընլարընտան պիրինի, քէնտի տիքիշճիլիկինէ թայեին իլլէտի:

Մէզքիւր տիքիշճի գատըն, մատամ Օկիւսթինին իսմինտէ օլուպ, ասըլղատէկեան վէ սարրաֆան ֆամիլեալարըլա թէաթրօ օեուհու գատընլարը իշինտէ բէք չօգ միւշթէրիսի պուլունմաղտա խտի:

Մատամ Օկիւսթինին Մէնթ-Օնօրէ սօգաղընտա վագը մաղազասը խայլիճէ վասի օլմաղլա պէրապէր, մէրգումէ, կիւն պէ կիւն արթմագտա օլան միւշթէրիլէրինի խօշնուտ գըլմագիլին, տիշարըեա տախի պաղը իշլէր վիրէրէք, պու սուրէթլէ իշճիլէրինի արթըրմաեա մէճպուր օլմուշ խտի:

Խարիճտէ չալըչան պու իշճիլէրտէն պիրի, մատամ Օ-

կիւսթինին էն զիեատէ նազարընտա օլուպ, մէզպուրէ, իշ-
պու իշճի դըղը, մաղազասընա արմազըղը հէր նէ գատար
զիեատէսիյէ արզու իյէմիշ խտի խտէ տէ, Լիւսի նամընտա
օլան պու գըզ, խսթիդլայիեթինի մուհաֆազա խտէրէք,
Սէն-Լուի ատասընտա Պուրպօն ըրխթըմընտաքի խանէլէրտէն
պիրինին թա իւսթ գաթընտա վագը օտաճըղընը թէրք իյէ-
մէքլիկի խսթէմէտիկինտէն, մատամ Օկիւսթինին թէքլիֆինի
գապուլ իթմէմիշ խտի, Ֆագաթ, Լիւսի, սայթ խսթիդլա-
լիեթ արսուսիյէ մի մատամ Օկիւսթինին թէքլիֆինի ըէտտ
իյէմիշ խտի, իշթէ եադընտա պուրասընը անլաեաճաղըմըզ-
տան, շիմտիլիք ահվալը սայիրէտէն պահա իթմէքլէ իքթի-
ֆա իյէրիզ:

Լիւսի, եիկիրմի իքի պուշուգ եաչընտա օլուպ, վիճուտ-
ճա ֆէվգէլատէ նաղիք, տիլպէր, ճալիպ, քէսթանէ ըէն-
կինտէ, գօեու մալի կէօղլիւ, վէ թաթիլը պադըլը օլուպ,
դըրմըղը տօտադլարը իւզէրինտէ տայիմա խօշ պիր թէպէս-
սիւմ միւշահէտէ օլունմադտա, վէ աղղընը ճիւզիճէ աչտըղըն-
տա, բարլադ տիշէրի, կէօղլէրի գամաչտըրաճադ սուրէթ-
տէ կէօղէ չարբմադտա խտի:

Սէսի բէք գուվլէթլի օլմաեըպ, նաղիք խտի, վէ չալըշ-
տըղը զէման, պէյն էլ խալգ չաղըրլան շարգիլէրտէն պաղըսը-
նը թէղաննի իթտիկինտէ, գօմշուլարը, մէզպուրէեի տին-
լէմէքլէ մահզուգ օլմադտա խտիլէր:

Հասըլը մատամ Օկիւսթինին սէվտիկի պու գըզ, ումու-
մուն թէվէճճիւհ վէ ըիաեթինի գազանմըշ խտի, չիւնքի,
հէմ խայրխահ, վէ հէմ ումումուն խըղմէթինտէն գաչընմաղ
պիր գըզ օլմասըլա, սէվիլմէսի, վէ տէօրթ սէնէտէն պէրու
իգամէթ իթտիկի խանէտէ, քիմէանէ թարաֆընտան ալէյ-
հինտէ հիշ պիր աղվիեաթա սէպէպլիյեթ վիրմէմիշ օլտուղու
ճիհէթլէ, մաղհարը ըիաեթ օլմասը թապիլի խտի:

Մէզպուրէնին հարէքէթի վագըասը հադընտա չիւպհէ
պիլէ օլունմաեըպ, հաթթա պիր սէվիլիւսիւ օլմասը զէհա-
պը տախի գապուլ օլունմաեարագ, եաղընը պաղըլար, մէր-
գումէեի նիշանը զանն խտէրէք,

— Եադընտա քիւշիւք Լիւսի էվլէնէճէք տիր, տէտիր-
լէրինտէ, տիկէրլէրի տէ:

— Քիմին իլէ, տէյի սիւալ իյլէմէքտէ խտիլէր:

— Աճա՛յիպ, պիլմէեօրմուսուսուղ, գօմշուսու օլան ըէ-
սիմճի իլէ, տէյի էվլէլէրլէր ճէվապ վիրմէքտէ խտիլէր:

— Գօմշուսու՛մու, հա՛նկը գօմշուսու, Լիւսիէն Լապ-
րու իլէ՞ մի:

— Էվլէթ . . . բէք միւնասիպ տիր, կիւղէլ, քեամիլ, վէ
չալըշան պիր տէլիգանը տըր . . . Սապահտան աղչամա գա-
տար ըէսիմճիլիքլէ մէշղուլ օլուր, վէ չօգ տէֆա կիճէլէրի
տէ չալըշըր . . . Լիւսիէն Լապրու թամ էվլէնէճէք չաղտա տըր
. . . տօղրուսու քիւշիւք Լիւսիէ բէք եադըլըր . . . Էկէր կիւ-
նիւն պիրինտէ պունլար գարը գօճա օլուրլար իսէ, ումու-
մէն հասէտի տավէթ խտէճէքլէր տիր:

Ջանն խտէրիզ քի, Լիւսիէն Լապրու տէնիլէն տէլիգան-
լընըն՝ Ալֆօրվիլտէ, գունտագ պըրագըլան ֆապրիգա տէ-
րունինտէ, Ժագ կարօնուն գաթլու թէլէֆ իյլէ՛իշ օլտուղու
միւհէնտիս Լապրունուն օղլու Լիւսիէն խտուկինի օղուեան-
լարըմըզա պէեան իթմէքլիկիմիզ հէման ֆաղլա պիր շէյ
տիր:

Հալասը մատամ Պէրթէն վէֆաթ խտինճէ, Լիւսիէն, եի-
կիրմի իւշ եաչընտա օլտուղու հալտէ, չէնտ ատէտ պին ֆը-
րանդըզ գայմէ իլէ եալընըզ գալտը:

Պու տէլիգանը, չալըշմաղըղը սէվէր խտի:

Մատամ Պէրթէն գարընտաչընըն պիտտէֆաթ քէնտիսինէ
վագը օլան արղուսու մուճիպլինճէ, եէկէնինէ լաեըղը թա-
լիմ ու թէրպիեթ վիրտիրմիշ, վէ զաթէն մէրգումուն խսթի-
տատ վէ գապլիլիյեթի տէ, քէնտիսինի օ եօլա սէվգ իթ-
մէքտէ օլուպ, հալասընտան գալան պիր միգտար աղչէ իլէ
տախի թահլիմ ու թահսիլինի միւմֆին մէրթէպէ իլէրի կէօ-
թիւրմիշ, վէ իքրմալը թահսիլաթընտա, մալիւմաթը մախսու-
սէսինտէն խսթիֆատէ խտէպիլէճէք սուրէթտէ ճիւզի պիր
խըտմէթ արամըշ իսէ տէ, էսէֆ օլունուրքի քիման քէնտի
սինէ ալագատար օլմատըղընտան, վէ նուֆուզու հիմաեէ-

լէրի տէ պուլունմատրղընտան , պիւթիւն մէմուրիեթ մահէլ-
լէրինի , պիր թագըմ իշէ եարամանան , ֆագաթ , գուլվէթի
թարաֆտարլարը պուլունան կէնճլէր թարաֆընտան իշղալ օ-
լունմուշ հալտէ պուլմուշ իտի :

Հալ պու . քի , հէմ եաշամագ , վէ հէմ տախի , նէ' սաթ-
մագ վէ նէ' բէհինէ գօյմագ իսթէմէտիկի Սլֆօրվիլտէքի ա-
րազինին էմլաք վէրկիսինի վիրմէք լազըմ կէլտիկինտէն , հիշ
օլմագսա նաֆագասընը չըգարմագ , վէ իշճէ մատտէթէն էհ-
լիեթ վէ մէհարէթ քէսպ իթմէք իւզրէ , պիր ֆասպրիգանեա
կիրտի :

Ազ վագըթտո , մաքինա ալէաթընը եէրլի եէրինէ վազ
իթմէք խուսուսընտա , մէրգումա բէգապէթ իտէճէք քիմէնէ
պուլունմատր , ֆագաթ , պու տէլիգանլը տէմիր վէ չէլիք
ալէթլէրիլէ մէշղուլ օլմագտան զայրի տիկէր պիր սանաաթ
իշին տօղմուշ օլտուղունու տախի հիսս իյլէմէքտէ իտի :

Պինապէրին Լիւսիէն , չալըշտըղը ֆասպրիգատա իշինէ
կիւճիւնէ զայէթ մուգայեէտ օլմագլա պէրապէր , խարիճտէ
տախի քէնտիսինէ պազը մէշղուլիեթ արատը , վէ պու եօլտա
չալըշմագլա , պիր խայլի թասվիրլէր չըգտը :

Մէրգում , կէչինէճէք գատար թասվիրլէր եարտըղընտա ,
արթըգ հիշ պիր շէյ էօյրէնմէքտէ օլմատըղը , վէ պիր թա-
գըմ թէրպիեէսիզ ատէմլէր իշինտէ պուլունմագտան սըգըլ-
տըղը ֆասպրիգանը թէրքլէ , խանէսինտէ չալըշմագլըղը թէր-
ճիհ իյլէտի , վէ թէսատիւֆ պու եա , Լիւսիին իգամէթ
իթտիկի խանէտէ , վէ հաթթա անըն տայիրէսի իթթիսա-
լինտէ պիր տայիրէ քիրալատը :

Լիւսիէն , չօգ տէֆա նէրտիվէն իւզէրինտէ քէնտի գօմ-
շուսունա ըասթ կէլիր իտի : Պունլար , էվվէլ էմիրտէ , պիրի
պիրլէրինի գարշըլատըղլարընտա , սալթ պիր սէլամ իլէ իք-
թիֆա իտէրլէրքէն , մուախիսարէն սէլամ իլէ պէրապէր թէ-
պէսսիւմէ , վէ պիր ազ սօնրա , նէրտիվէն իւզէրինտէ ճիւզի
միւտտէթ , սօնրալարը զիեատէճէ տուրմանեա , վէ պիր գաշ
չիֆթ սէօզ սէօյլէմէկէ պաշլատըլար , վէ նիհանէթ , պու իքի
նէվճիվանըն գալպինէ , սամիմի , ճիտտի , վէ մուվաֆըգը նա-

մուս պիր աշգ ու սէվտա հիսսի տախիլ օլարագ , կիւնիւն
պիրլինտէ , Լիւսիէն , Ժան Փօրթիէնին գըղընա խիթապէն ,

— Ազիզէմ Լիւսի , սիզի սէվէրիմ , իմտի հալ ու վագթըմ
օլտուգճա սըրասընա կիրէր իսէ , էվլէնիլիզ . շու գատար քի ,
պախթ ու թալէիմ ըասթ կիտէնէ տէկին , պէքլէմէքլիկէ
մուվաֆֆագաթ իտէրմիսինիզ , տէտի :

Լիւսի . — Պէն տէ սիզի սէվէրիմ , վէ իսթէտիկինիզ գա-
տար պէքլէրիմ : Լաքին , պախթ ու թալէինիլին ըասթ կիթ-
մէսինէ պէքլէեէճէք նէ' սէպէպինիզ վար տըր : Սիզ չալըշ-
ղան պիր կէնճսինիզ , պէն իսէ , թէնպէլ տէյիլիմ . . . Իքի-
միզ պիրլիքտէ ճէսարէթլէ չալըշարագ , վէ իքի քէսէմիգի
պիրլէշտիրէքէք , խանէմիզ մէսուտ վէ ըիֆահը հալ իշինտէ
օլապիլիր :

Լիւսիէն , ատէմը մուվաֆֆագաթ եօլունտա պաշընը
սալլատըղընտան , կէնճ գըղ , քէլամա տէվամ խտէրէք ,

— Սիզ , պու պապտէ պէնիմլէ հէմէֆքեար տէյիլիսի-
նիզ , տէտի :

Լիւսիէն . — Խա'յը , տէյիլիմ :

Լիւսի . — Նի'չին :

Լիւսիէն . — Պու պապտէ իքի սէպէպիմ վար տըր : Պիրին-
ճիսի շու տուր քի , պիզ էվլէնտիկիմիզ հալտէ , սիզին , էվճէ
բէք չօգ իշլէրինիզ օլաճագ տըր : Իքինճիսի տէ շու տուր քի ,
պէնիմ էֆքեարըմճա , պիր էրքէք , զէվճէսինի , վէ էկէրչի
էվլատլարը օլուր իսէ , էվլատլարընը կէչինտիրէպիլէճէք գա-
տար քեար ու քիսպ սահիպի օլմալը տըր :

Պէօյլէճէ պու իքի աշըգ , պիր սէնէտէն պէրու պէքլէ-
մէքտէ օլուպ , հէր նէ գատար , Լիւսի , սապը վէ թէհամ-
միւլ իլէ տուրմագտա իտի իսէ տէ , Լիւսիէն մէյեուս օլմանեա
պաշլամըշ իտի , չիւնքի , պիշարէնին քեար ու քիսպի բէք
ճիւզի օլտուղունտան , սէրվէթ ու վարիտաթը պուլունմա-
մասընտան տօլանը , ազ չօգ եազըն պիր զէմանտա սաատէթ
վէ իսթիլրահաթլա եաշանապիլէճէկինի մէմուլ իտէմէեօրտու .
չէօյլէ քի , շու հալինտէ Լիւսի իլէ էվլէնէճէք օլսա , մէգ-
պուրէնին իքի համիլէլիկի էսնասընտա , տիւշարը զարու-

րէթ վէ սէֆալէթ օլաճագլարը տէրքեար իտի :

Պու իքի նիշանլըլար , պաշլարընտան կելիպ կէչէն վա-
զըլարը պիրիպիրլէրինէ հիքեաեէ իթմիշ իտիլէր :

Լիւսիէնին հիքեաեէսի , մալիւմիւմիւզ օլուպ , Լիւսիէնին
հիքեաեէսի իսէ , բէք մուխթասար իտի : Շէօյլէ քի , սիւտա-
նանըն պիրի , բարա ալմատըղը ճիհէթլէ , պու գըղը , պիր
եաշընտա , եախօտ օն սէքիզ այլըգ իքէն , եէթիմլէր խայ-
րաթխանէսինէ թէսլիմ իթմիշ , վէ գըղ օրատա պիւեիւմիւշ
իտի : Իշթէ , Լիւսիէնին , քէնտի հագգընտա պիլտիկի , հէք
պուճտան իպարէթ իտի :

Օգուեանլարըմըղըն էլպէթթէ անլամըշ օլտուգլարը վէճհ
իւզրէ , մէզպուրէ , ժան Ֆօրթիէնին գըղը իտի :

* * *

Սապահըն սաաթ օնու օլուպ , Լիւսի , մատամ Օկիւսթի-
նին մաղաղասընա կէօթիւրմէք իւզրէ , պիր գօրսաթը պօղ-
չալատը , վէ պու պօղչաեը ալըպ , տայիրէսինտէն տիշարը
չըգտը , վէ գարուսուճու գարաեարագ , այնի հիզատա պու-
լունան Լիւսիէնին տայիրէսի գարուսուճու չալտը :

Լիւսիէն , իչէրտէն , «կիրինիզ» տիմէսի իւզէրինէ , Լիւսի
գարուեու աչըպ , էշիքտէն կէչտի :

Լիւսիէն , պիր բէամ թախթասը գարչըսընտա օթուր-
մուշ օլուպ , բէամ չըղըեօրտու : Մէրգոււմ , Լիւսիեի կէօրիւն-
ճէ , տէրհալ աեաղա գալգարագ , իսթիգպալինէ կիթտի ,
վէ եիւքսէք սէտա իլէ ,

— Սէֆա կէլտինիզ , աղիզէմ Լիւսի , տէտի :

Ժան Ֆօրթիէնին գըղը ճէվապ վիրէճէք եէրտէ , Լիւ-
սիէնին իքի էլինի թութարագ , տիք տիք պաղ տըգտան սօն-
րա , հեեէճան իլէ վէ թէքտիր սուրէթինտէ ,

— Եիւզիւնիզիւն րէնկի՛նէ՞ գատար սօլմուշ . . . պու կի-
ճէնին պիր գըսմընրտա չալըչմագլա կէչիրտինիզ , տէ՛յլ մի ,
տէյի սիւալ իթտի :

Լիւսիէն . — Փագաթ . . .

Լիւսի . — Փագաթ ֆալան լաղըմ տէյիլ տիր , — Սէօյլէ-
տիկիմ սահի՞հ մի , եօգսա եալա՞ն մը տըր :

Լիւսիէն . — Է՛յ , էվվէթ , սահիհ տիր :

Լիւսի . — Լաքին , կիճէլէրի չալըչմագլըղը պէն սիզէ մէնն
իթմիշ իտիմ :

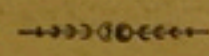
Լիւսիէն . — Պու աղչամ , պաղը միւսթաճէլ թասվիրլէր
թէսլիմ իթմէքլիկիմ լաղըմ կէլտիկինտէն , թէնպիհինիզէ ի-
թաաթ իտէմէղ իտիմ :

Լիւսի . — Փագաթ , բէք աղ միւքեաֆաթը օլան պու
եօլտա չալըչմագլըղա , սիզ էօմրիւնիւղիւ թէլէֆ իտիեօր-
սունուղ :

Լիւսիէն . — Նէ՞ չարէ , աղիզէմ Լիւսի . վաղաա պու գա-
տար չալըչմագլըղըմըն միւքեաֆաթը բէք ճիւզի տիր ,
լաքին , հիշ օլմաղսա , կիւնլիւք էթմէք բարասը չըգըեօր :

Լիւսի . — Հալ պու քի , սիզ , շիմտիքի քեարընղըն օն միւ-
լինի գաղանմալը իտինիզ :

Լիւսիէն . — Օնա նէ՞ շիւբհէ , անճագ , պուճուճ իչին պախ-
թա պէքլէմէք լաղըմ տըր : Հէք նէրէեէ միւրաճաաթ իտի-
եօր իսէմ , տայիմա այնի սուրէթտէ շու ճէվապը ալըեօ-
րում . Շիմտիքիք թիմսէկէ ինթիւսաճըմըգ եօգ տուր . . . պիքիմէյիսիհիգ . . .
Պէն տէ պէքլէմէեօրում , վէ տայիմա պէքլէեէճէեիմ . . .



Պու արա , պիր միւտտէթ սիւքիւթ վաղը օլարագ , պու
սիւքիւթիւ մէզպուրէ կէնճ գըղ շու վէճհ իլէ գաթթ կը-
լէտի :

Լիւսի . — (Լաթիֆ պիր սէտա իլէ .) Լիւսիէն , սիզի ի-
թապ իթմէկէ կէլտիմ :

Լիւսիէն . — Պէնի՞ մի , տօսթում :

Լիւսի . - Էվվէթ , սիդի :

Լիւսիէն . - Փագաթ , պէն նէ՞ եարտըմ , նէ՞ շէյ իշին պէ-
նի իթապ խտէճէքսինիդ :

Լիւսի . - Աղբը պիր մատտէ իշին :

Լիւսիէն . - Պու աղբը մատտէ նէ՞ տիր :

Լիւսի . - Սիդ ճէսարէթինիդի զայս խտիւօրսունուդ :

Լիւսիէն , պաշընը էյտի , վէ եավաշ պիր սէտա իլէ ,

— Պու զաննտա պուլունմագլըղընըղ նէ՞տէն իճապ խտի-
ւօր , տէյի սիւալ իթտի :

Լիւսի . - Էյլէ օլտուղունու կէօրիւօրում . . . Շէյլէքի ,
պախթսըղըղընըղա գարշը ուղբաշաճագ եէրտէ , շու էսնատէ
պէնիմ գարշըմտա պաշընըղը էյտիկինիդ կիպի , անըն տախի
գարշըսընտա պաշընըղը էէիւօրսունուդ : Հալպուքի , պիդիմ ,
թարաֆէյնտէն կէօսթէրտիկիմիդ մուհապպէթ , սիդէ գուվ-
վէթ վէ ճէսարէթ վիրմէլի տիր . . . Եօգսա , արթըղ պէնի
սէվմէեօ՞րմուսունուդ :

Լիւսիէն . - (Եիւքսէք սէտա իլէ .) Ա՛հ , պանա պէյլէ
պիր սիւալ արղ իթմէքլիկինիդ , զայիմլիք տիր . . . Բանա պի-
լիբսինիդ քի , սիդի էզճան ու տիլ , վէ տիւնեատա հէր շէյ-
տէն զիւատէ սէվէրիմ :

Լիւսի . - Խա՛յր , իշթէ անը պիլմէեօրում , էկէր սիդ պէ-
նի սէվսէ խտինիդ , կիւնլէրինիդին վէ կիճէլէրինիդին պիր
գըսմընը , պու եօլտա իֆրաթ տէրէճէտէ չալըշարագ կէյին-
մէղ խտինիդ :

Լիւսիէն . - Լաքին , նէ՞ եարմագլըղըմը խթէեօսունուդ :

Լիւսի . - Սիդին գատար տէյէրի օլմանանլար , վէ ֆա-
գաթ միւրատլարընա էրէնլէր նէ եարբեօր իսէլէր , սիդտէ անը
եարըն . . . լիագաթընըղը վէ իթիպարընըղը թանրթտըրըն . . .
Սիդէ աչըլմանան գարուլարը չալմագտան օսանմանըն . . .
Տայիմա օ գարուլարը չալըն , չիւնքի , հէր հալտէ աչըլաճագ
տըրլար :

Լիւսիէն . - Փագաթ , աղիդէմ , աչըլմագ խթէնիլմէեէն
գարուլարը չալմագլա , կիւնլէրիմ , տաթլարըմ պօշա կէյէ-
ճէկինտէն , նաֆագամը , եանի , եաշամագ իշին միւհթաճ օլ-
մէլէ իթտիլէր :

տուղում էթմէք բարասընը գաղանմանա վագըթ գալմագ :

Լիւսի . - Պէն , թասարբուֆ սանէսինտէ պիր մրգտար
աղչէ թօբլամըչ օլտուղումու սիդէ սէյլէմիշիմտիր . . . Իշթէ
օ աղչէեի սիդին էմրինիդէ իհալէ խտէրիմ . վագը օլան թէք-
լիֆիմի , նիշանլըմա , վէ իլէրուտէ զէվճիմ օլաճագ զաթա
արղ իթտիկիմ իշին , գապուլ օլունաճաղընը մէմուլ իյլէրիմ :

Լիւսիէն . - Հալ պու քի , պէն թէքլիֆինիդի գապուլ
իթմէմ :

Լիւսի . - Լիւսիէն , պու հարէքէթինիդ ֆէվգէլատէ կիւ-
ճիւմէ կիտիւօր : Պէն , պիր գարը օլտուղում իշին , սիդէ մուա-
վէնէթ իթմէքլիք մէսէրրէթինէ պէնի նայլլ գըլմագ խ-
թէմէեօրսունուդ . . . պու պիր զայիմլիք տիր , ֆագաթ , սի-
դին պաղը մէքթէպ արգատաշլարընըղ վար տըր քի , սիդէ
նագտէն մուավէնէթ խտէպիլիլլէր . . . Նիշին անլէրէ միւրա-
ճաթ իթմէեօրսունուդ :

Լիւսիէն . - (Աճը աճը պիր սէյլէեիլ իլէ .) Տիլէնէեի՞մի :

Լիւսի . - Նէ՞ սէյլէեօրսունուդ , տօսթում , պիր իշ պու-
լանա գատար պէքլէմէք խուսուսընտա վասրթալար թալէպ
իթմէքլիք , տիլէնմէք մի տիր : - Սիդի , պէյլէ պիր ալչաղճա
թէչէպպիւսէ սէվգ խտէճէք գատար պէնի ֆէնա պիր քիմ-
սէ՞մի զանն խտիւօրսունուդ :

Լիւսիէն . - Է՛հ , պիչարէ Լիւսի , օ սէյլէտիկինիդ տօսթ-
լարը կէօրտիւմ :

Լիւսի . - Նէ՞ ճէվապ ալտընըղ :

Լիւսիէն . - Քէնտիլէրինէ միւհթաճ օլտուղումու անլա-
տըլարը զէմանա գատար , օլտուգճա նէղաքէթ իւղրէ պէ-
նի գապուլ իթտիլէր , ֆագաթ , քէնտիլէրինէ իհթիւեաճըմ
օլտուղունու իշիթտիքլէրինտէ , գաշամագ եօլունտա ճէվապ-
լար վիրտիքլէրինտէն , պաշըմ ասըղ , գալպիմ մահղուն օ-
լարագ , ավտէթէ մէճպուր օլտում :

Լիւսի . - Քեաֆֆէսի տէ այնի եօլտա՞մը մուամէլէ իթ-
տիլէր :

Լիւսիէն . - Էվվէթ , քեաֆֆէսի տէ այնի եօլտա մուա-
մէլէ իթտիլէր :

Լիւսի . - Հազգընտա թէվէճճիւհիւ մախսուսուհուղ օլ-
տուղուհու պէեան , վէ էվսաֆ ու խէսայիլինի ֆէվգէլատէ
մէտհ ու սէնա իթտիկինիղ տէլիգանլը տա՞ մը այնի մու-
մէլէեի կէօսթէրտի :

Լիւսիէն . - Չօճուղլուղումտա , տէօրտիւնճիւ Հանրի մէք-
թէպինտէ , պիրի պիրիմիղտէն այրըլմաղ սուրէթտէ արգա-
տաչլըղ իթտիկիմ ժօրթ Տարիէեի՞մի տիմէք իսթէեօրսուհուղ :

Լիւսի . - Էվվէթ , իշթէ անը կէօրտիւնի՞ւղ միւ :

Լիւսիէն . - Խա՛յր :

Լիւսի . - Նի՞չին կէօրմէտինիղ :

Լիւսիէն . - Նէրէտէ իգամէթ իթտիկինի պիլմէմ : Ալթը
սէնէ տիր քի , պիրի պիրիմիղէ ասլա բասթ կէլմէմիշիղ տիր :

Լիւսի . - Բարիտէ՞ մի իգամէթ խտիւօր :

Լիւսիէն . - Պիլմէմ :

Լիւսի . - Սանաաթը նէ՞ տիր :

Լիւսիէն . - Պէնիմ պիլտիկիմ զէման , իլմի հուղուղ թահ-
սիլ խտիւօր խտի , վէ պինասպէրին տավա վէքիլէրի սընըֆընա
տախիլ օլաճագ խտի :

Լիւսի . - Էկէրչի տավա վէքիլի խէ , քէնտիսինի պուլ-
մագ զօլայ տըր :

Լիւսիէն . - Քէնտիսինի պուլմագ զօլայ օլտուղունա իշ-
թիպահ եօղ տուր : Լաքին , քէնտիսինի պուլմագ նէ՞եէ եա-
րար , օ տա , տիկէրլէրի կիպի մուամէլէ խտէճէք տէյիլ մի
տիր : Մէրգումու պուլտուղում հալտէ , իլք միւլաղ աթըմըլ-
տա եինէ մէյեուս օլմաեաճա՞ղմըեմ :

Լիւսի . - Պագալըմ օ տա տիկէրլէրինէ պէնգէեօ՞ր մու :
Հազգընդտա վագթիլլէ խայրխահ օլան գալպինին՝ տա-
յիմա խայրխահ գալմըշ օլմատըղընը քի՞մ թէէմին խտէպիլի
... Մէրգումուն , սիղէ հազրգի պիթ տօսթ օլտուղունու տա-
խիլի պիր հիսս պանա խապէր վիրիւօր ... Լի՛ւսիէն , պանա
օլան մուհասպէթինիղ նամընա օլարագ , սիղէ բէճա խտէրիմ ,
պու տօսթուհուղու արաեըն :

Լիւսիէն . - Անը հէր հալտէ պուլմագլըղըմը՞ մը իսթէեօր-
սուհուղ :

Լիւսի . - Սալթ իսթէմէք տէյիլ , բէճա խտիւօրում :

Լիւսիէն . - Բէք իյի , աղիղէմ Լիւսի , պու արղունուղու
իճրա խտէճէեիմ :

Լիւսի . - Պիր ան էվվէլ իճրա խտէճէ՞քմիսինիղ :

Լիւսիէն . - Պու կիւնտէն իճրա խտէճէեիմ :

Լիւսի . - Վէ պուհտան պէօյլէ ճէսարէթտէն տիւշմէեէ-
ճէքսինիղ , տէյիլ՞ մի :

Լիւսիէն . - Խա՛յր :

Լիւսի . - Պու խուսուսու վատ խտիւօ՞րմուսուհուղ :

Լիւսիէն . - Եէմին տախի խտէրիմ :

Լիւսի . - (Թէպէսսիւմ իլէ .) Իշթէ պու վատընըղ , իւ-
ղէրիմտէ պուլունան աղըր պիր եիւքիւ թախֆիֆի իթմէքտէ
տիր ... Պունտան էվվէլ պօղուլմագ տէրէճէսինտէ խտիմ ,
չիմտի խէ , նէֆէս ալըեօրում ... Եաղընտա թէքրար կէօ-
րիւշիւրիւղ , տօ՛սթում : Շիմտի , պէն մաղաղամա կիտիւօ-
րում , ումարըմ քի , պու ագչամ թէքրար կէօրիւշտիւկիւ-
միւղտէ , սիղտէն խաեըրը պիր խապէր ալըրըմ :

Լիւսիէն . - Էվվէթ , աղիղէմ , ագչամ կէօրիւշիւրիւղ :

Պատէհու կէնճ գըղ , նիչանլըսընա տօղրու էյիլէրէք ,
անլընը սուստուղունտա , Լիւսիէն , տօտաղլարընը մէղպու-
րէնին գալըն վէ բարլագ սաչլարը իւղէրինէ վագ իյլէտի :
Պատէհու կէնճ գըղ , բարմաղլարըյլա պիր բուսէ թագտիմ
խտէրէք , օտատան տիշարը չըղտը :

Տիքիշճիլիքտէ մէշհուր օլան մատամ Օկիւսթին , Գաս-
թիլիօն սօգաղը գուրպինտէ , Սէնթ-Օնօրէ սօգաղընտա ի-
գամէթ իթմէքտէ խտի :

Լիւսի , եօլտա կիտէրքէն , նէ՛ եօլճուլարը վէ նէ՛ տիւք-
քեանլարը սէյր իթմէեիպ , Սէն-Լուի ատասընը Սէնթ-Օնօրէ
սօգաղընտան թէֆրիգ խտէն ուղուն մէսաֆէեի կէչտի :

Պու գըղ , խարիճտէ չալըչան սայիր իշճի գըղլար վէ
գատընլար միսիլու , թէնէֆիլուս տայիրէսինտէ պէքլէմէկէ
մէճպուր օլաճագ եէրտէ , պիր միւսասատէյի մախսուսէ մու-

ճիպինճէ, տիքիչճի գատընըն հէմ իշ օտասընա, վէ հէմ տախի մէզպուրէնին եալընըզճա մագաստարլըդ իթտիկի օտաեա սէրպէսթճէ կիրիպ չըդ-ապիլիւր իտի:

Մէզպուրէ, բրօվա սալօնուեա տօղրու կիթտի: Օլէս-նատէ, մատամ Օկիւսթին, մաղաղասընըն իշճի պաշըսը օլան գըզ, վէ թադրիպա օն սէքիզ եաշընտա պուլունան, տիկէր պիւր սարը վէ տիլպէր գըզ իլէ պիւրլէքտէ պուլունուեօրտու:

Մատամ Օկիւսթին, քէնտիսի, օլ կէնճ գըզ իշին, սուա-բէլիք պիւր ֆիսթան էօլչիւսիւ ալմագտա օլտուղունտան, մէզպուրէ գըզըն ֆէվգէլատէ պիւր միւշթէրի օլմասը թապիի իտի: Իշթէ այնի վագըթտա, սալօն գարուսու աշըլմաղէ, մատամ Օկիւսթին, իշէրի կիրէն Լիւսիեէ տօղրու պաշընը չէվիւրտի, վէ թէպէսսիւմ խտէրէք,

— Ա՛հ, Լիւսի, սի՞ղմիսինիզ . . . սիղի կէօրտիւկիւմէ մէմ-նուն օլտում, թամ վագըթտա կէլտինիզ: Սիղէ, աճէլէ պիւր իշ թէսլիմ իտէճէեիմ, լաքին, ղաեէթ պիշիմի սուրէթտէ տիքիլմէլի տիր . . . Մատմուաղէլ Հարման իշին էօլչիւսիւնիւ ալտըղըմ շու պալօ ֆիսթանը, տիրինճի տէրէճէտէ պիւր իշ օլմալը տըր, տէտի:

Լիւսի, իլք տէֆա օլարագ կէօրմէքտէ ծլտուղու կէնճ գըզա աթֆը նաղար իյլէտի:

Պու սըրատա, Մարի տախի Լիւսիեէ պագմագտա օլ-տուղունտան, իքիսինին պագըշը եէկտիկէրինէ թէսատիւֆ իթտի:

Մարի . - Ա՛հ, ֆիսթանըմը տիքմէքլիկի պու մատմուա-ղէլէ՞ մի իհալէ իտէճէքսինիզ:

Մատամ Օկիւսթին . - Էվվէթ . . . Լիւսի՛ էն իյի իշճի տիր, վէ կուսթօսու բէք միւքէմմէլ տիր: Պէնիմ, քէնտիսինէ էմ-նիյեէթի քեամիլէմ վար տըր, վէ պու պապտէ տէ եանըլմա-մագտաեըմ . . . Ֆիսթանընըզըն բրօվասը իշին պիզղաթ խա-նէնիղէ կէլէրէք, սիղի, քէնտիսինէ կիթմէք, եախօտ պու-րաեա կէլմէք կիպի ղայլէտէն գուրթարաճագ տըր . . . Ան-ճագ, սիզ, եէնի էմըլէրինիզ օլտուղու հալտէ, պուրաեա կէլտէնիզ, օլապիլիւր:

Մարի . - Էօյլէ իաէ, մատմուաղէլ Լիւսի, սիղէ պէքլէ-րիմ: Պէն, հէր սապահ, բէտէրիմին օթէլինտէ պուլունու-րում: Եաղընտա կէօրիւշիւրիւզ, տէյլլ մի:

Լիւսի . - Էվվէթ, մատմուաղէլ, եաղընտա կէօրիւշիւ-րիւզ:

Մարի, իշճի գըզըն էօնիւնտէն կէչէրքէն, թէպէսսիւմ իթտի, վէ նէրտիվէնէ գատար, մատամ Օկիւսթին մէզպու-րէեէ ըիֆագաթ իյլէտի:

Լիւսի, կէթիւրտիկի պօղչանըն թօրլուլարընը չըգարըպ, գօրսաթը, իւղէրինէ գօեու գըրմըզը գումաշ էօրթիւլիւ օ-լան պիւր մասանըն իւսթիւնէ վաղ իյլէտի:

Մատամ Օկիւսթին . - (Գօրսաթը մուայեէնէ իթտիքտէն սօն-րա . . .) Ալէա՛, ալէա՛, ալէա՛ . . . Ա՛հ, Լիւսի, սիզ պիւր էլմաս բարչասըսընըզ . . . Սիղի թալթիֆ իթմէք իշին, նէ՛ գատար իլթիֆաթ իտիլսէ, ազ տըր . . . Իշթէ, պու սէպէպլէ, խօշ-նուտ իտիլմէսի միւշքիւլ օլան մատմուաղէլ Հարմանըն ֆիս-թանընը սիղէ թէսլիմ իթմէք իսթէտիմ . . . Մատմուաղէլ Հարմանը հիշ պուրատա կէօրմիւշ միւ իտինիզ:

Լիւսի . - Խա՛յր, մատամ:

Մատամ Օկիւսթին . - Պու պիւր Ամէրիգալը գըզ տըր . . . Բէ-տէրի, պիլմէմ նէ գատար միլեօն սահիպի պիւր սանաաթքեար օլտուղու հալտէ, Բարիստէ եէրլէշմէք իւզրէ, նիւ-եօրգու թէրք իթմիշ տիր: Մատմուաղէլ Մարի օն սէքիզ եաշընտա տըր . . . Պու գըզ, պէնիմ էն իյի միւշթէրիլէրիմտէն պիւրի իսէ տէ, ղարիպ վէ չօճուգ թապիաթլը տըր: Պիչարէ գըզ-ճըղա՛զ, պունտա գապահաթը եօզ տուր . . . Քէնտիսինին պու թապիեաթը խասթէլիկի սէպէպլիլէ տիր:

Լիւսի . - Խասթէ՞ մի տիր:

Մատամ Օկիւսթին . - Եիւրէք խասթէլիկի վար տըր, վէ ղալիպա քէնտիսի տէ պու հալտէն խապէրտար տըր . . . Հա-յը՛ֆ, պու խասթէլիք ղաթէն աշիքեարէն կէօրիւլիւեօր . . . Եիւղէրինտէքի գըրմըզըլըզ, վէ օլ գուրու էօրսիւրիւք, խասթէլիկինէ աշիքեարէն իսպաթ տըրլար . . . Կէնճիք, կիւ-ղէլէք, ղէնկիւնիք, վէլհասըլ մէսուտ օլմագ իշին հէր շէյ

մէվճուտ օլտուղու հալտէ, էօլմէ՛ք, շայեանը թէէսսիւֆ պիր հալ տէյի՛լ մի տիր:

Լիւսի. - Էվվէթ, մատամ, բէք զիեատէ շայեանը թէէսսիւֆ հալ տիր:

Մատամ Օկիւսրին. - Նէ՛ չարէ, ինսանըն հաեաթը պէօյլէ տիր: - Հէր նէ իսէ, գը՛ղըմ, պու ֆիսթան, աչըղ բէնպէ բէնկինտէ օլաճագ, վէ պէեաղ պուՆճուղլա իչլէնէճէք տիր, Եարըն սապահ արապա իլէ կէլիպ, պու ֆիսթանը պուրատան ալըն . . . կարնիթիարլէրի պիրլիքտէ վիրտիկիմ սըրատա, իգթիղա իտէն թալիմաթը տա իթա իյլէրիմ:

Լիւսի. - Բէք իյի, մատամ. ֆագաթ, Եարընա գատար նէ՞ իչ կէօրէեիմ:

Մատամ Օկիւսրին. - Պէեաղ քիչմիրտէն պիր չօճուգ քիւրքիւ տիրմէկէ վագթընըզ վա՛ր մը տըր:

Լիւսի. - Էվվէթ, մատամ. իգթիղա իտէր իսէ, սապահա գատար շալըչըպ պիթիրիրիմ:

Մատամ Օկիւսրին. - Էօյլէ իսէ, մագաստարըն օտասընա կիտին, օրատան պու քիւրքիւ ալըն. պատէհու հիսապընըղը Եարըպ, սանտըղա թագաիմ իտին . . . Լի՛ւսի, սիղտէն զիեատէսիլլէ խօշտուտում . . . Իմտի, պագչիչ օլարագ, շու իքի լուի ալթուՆուՆու սիղէ իհտա իտէրիմ:

Լիւսի. (Հէեէճանը աղիմիէ .) Թէչէքքիւր իտէրիմ, մատամ, հագղըմտա վագը օլան իյիքլէրինիղտէն տօլաեը սիղէ նասըլ թէչէքքիւր իտէճէկիմի պիլմէմ:

Մատամ Օկիւսրին. - Էվլատը՛մ, սիղ, օ իյիքլէրէ լաեըզսընըղ, Հա՛, իյի խաթըրմա կէլտի, Ամէրիգալը գըղըն իամինի վէ մահէլլի իգամէթինի եաղըն:

Լիւսի, ճէպինտէն պիր տէֆթէր չըգարըպ, մատամ Օկիւսթինն սէօյլէտիկի շու իսիմլէրի տէրհալ թահըրի իյլէտի:

Մատնուագէ Մարի Հարման, Միտիլո սօգաղը Աիւմիո 27:

Պատէհու մէղպուրէ, մագաստար օտասընա, վէ անտէն սանտըղա կիտիպ, իչլէրինի կէօրտիւքտէն սօնրա, Պուրպօնըրթըմընտա վագը քէնտի օտաճըղընա ալտէթլէ, նիշանլըսընըն ալտէթլինէ ինթիղարէն շալըչմաեա պաշլատը:

Լիւսիէն, հէր վագըթքի կիպի պիր գայմագճը տիւքքեանընտա պիր աղ թաամ իթտիքտէն սօնրա, խանէսինէ ալտէթլէ, Եարտըղը թասալիրլէրի մահէլլինէ կէօթիւրմէք իւղրէ, Եօլա չըգտը: Մէրգում, Եարտըղը բլանլարը, Իսի նամ մահէլլտէ մուղիմ պիր մաքինիսթէ կէօթիւրէճէք իտի:

Պու Եօլ, խայի ուղագ օլտուղունտան, Լիւսիէն թէքրար օրաեա կէլմէմէք իւղրէ, ալաճաղը տիկէր իչ իչին պէքլէմէկէ մէճպուր օլտու, վէ օրաճա, իչինի պիթիրտիքտէն սօնրա, Ժօրթ Տարիէնին Բարիստէ իգամէթ իտիպ իթմէտիկինի պիր ան էվվէլ անլամագ խուսուսընտա Լիւսիէ վագը օլան վատընըն իճրատընը գարարլաշտըրտը:

Պու պապտէ, քէսպի վուգուֆ իթմէք իչին, Եալընըղ Ատլիեէ նէղարէթի տայիրէսինտէ ալօգաթլարըն էսամիսի ճէտվէլինէ աթֆը նաղար իյլէմէսի քեաֆի իտի:

Իմտի, Ատլիեէ նէղարէթի տայիրէսինէ կիտէրէք, էլպիսէյի մախսուսէսինի կիեինմիչ օլան կէնճ պիր ալօգաթտան մալիւմաթ իսթէտիկինտէ, մէրգում, քէլամէ աղապլէ,

— Ալօգաթլարըն էսամիսի ճէտվէլինէ պագըլմագ պիհուտէ տիր: Ժօրթ Տարիէ, է՛ն միւհթէրէմ բէֆիղլէրիմտէն պիրի տիր: Պէն քէնտիսինի թանըրըմ, վէ իամինի վէ մահէլլի իգամէթինի սիղէ պիլտիրէպիլիրիմ, տէտի:

Պատէհու, մէրգում կէնճ ալօգաթ, ճէպինտէն պիր տէֆթէր չըգարըպ, ալօգաթլարա մախսուս օլան սահիֆէեի աշտը, վէ Եիւքսէք սէտա իլէ,

— Պօնարարթ սօգաղը, նիւմէրօ 19, տէյի օգուտու:

Լիւսիէն. - Թէչէքքիւր իտէրիմ, միւսիւ, թէչէքքիւր իտէրիմ:

Լիւսիէն, Ատլիեէ տայիրէսինտէն մուֆարագաթլա, տայիրէ գարչըսընտաքի սաաթա պագտը:

Օլ էսնատէ, սաաթ պէշ իտի: Լիւսիէն, քէնտի քէնտիեէ,

— Շու սաաթտա քէնտի իշ օտասընտա պուլունմայլ տըր . Պօնարարթ սօգաղը իսէ , պուրատան ուղաղ տէյիլ տիր : Լիւսինին հաղգը վար տըր : Տայիմն սահիհ պիր տօսթ մաղամընաա մուամէլէ կէօսթէրմիշ օլան պիր զաթը , պուհնճա զէմանտան պէրու կէօրմէմէքլիկիւմ , խէթա օլմուշ տըր : Պէլքի , պու տօսթում , տիկէրլէրինտէն զիեատէ ինսանիյեթլի տիր , վէ անլէր կիպի թէպտիլի ախէաղ իթմէմիշ տիր , տէտի :

Պատէհու Լիւսիէն , չօճուղլուղունտա արգատաշը պուլունմուշ օլան պիր զաթը կէօրէճէկինտէն տօլանը մէսրուր օլարաղ , Պօնարարթ սօգաղընա տօղրու միւթէրահի օլտու :

Օ կիւնիւ , ժօրթ Տարիէ , Ատլիեէ նէզարէթինտէ բէք աղ միւտտէթ տուրմուշ իտի :

Մէրգում , ճէզանա միւթէալլիղ ատի պիր տավանըն վէքեալէթինի իյֆա իթտիքտէն սօնրա , խանէսինէ ալտէթլէ , եաղընտա մահքէմէյի միլքիեէ հուղուրունտա վէքեալէթինի իյֆա իտէճէկի մուհիմմ պիր տավանըն էվրաղընը միւթալաա իյլէմէքտէ իտի :

Օ արա , ժօրթուն խանէսինին գարուսու չանը չայընմաղլա , գարու աշըլտը , վէ իհթիեար պէսլէմէսի Մատլէն , էթիէն Գասթէլին կէլտիկինի էֆէնտիսինէ խասպէր վիրտիկինտէ , ժօրթ , քէնտիինին համի վէ վասիսի օլմուշ օլան վէէն իյի տօսթու պուլունան բէսսամը գարշըլատը :

Էթիէն , շիմտի եիկիրմի պիր սէնէ մուգատտէմ , ումուղունտա եօլճու չանթասը օլարաղ , Շէվրի գարիեէսի պաշ բարասընըն խանէսինէ կիթմէք իւղրէ , տէմիր եօլու վակօնունտան աշաղընա էնտիկինի կէօրտիւկիւմիւղ տէլիղանլը տէյիլ իտի :

Մէրգում , գըրգ եաշընը կէշմիշ օլուպ , Ֆաղաթ , սաշլարընա վէ պրեղընա հէր նէ գատար գըր տիւշմիւշ իտի իսէ տէ , հէնուղ քէնտիսինտէ կէճլիք էսէրլէրի մէվճուտ , վէ թավր ու հէյէեթի քէյֆլի իտի :

Պէտէնի տիրի վէ պիշիմլի օլմաղլէ , պաշը եիւքսէքտէ օլարաղ , ատըմլարընը գալի սուրէթտէ արմաղատա իտի :

Մէրգում , զանէթ կուսթօլու պիր էսվապ կիյինմիշ օլարաղ ,

լուպ , էլպլիսէսինին տիւյմէ եէրլէրինտէն պիրինտէ տէ , Լէթիօն տ'Օնէօր նիշանընըն շէրիտի պուլունմապ տա իտի :

Ժօրթ , էլինի մէրգումնա ուղատարաղ ,
— Աղիղիւմ , պիլիւրմիսինիղ քի , սիղ կիթաիքճէ նատիրէն կէօրիւլմէկէ պաշլատընըղ , Օն պէշ կիւն վար տըր քի , սիղի ապլա կէօրմէմէտիւմ , տէտի :

Էրիէն . - Էվվէթ , էօյլէ օլտու , չիւնքի , էլիմտէ պիր թասվիր վար իտի քի , պիթիւրմէքլիկիւմ լաղըմ իտի : Անճագ , Պօնարարթ սօգաղընտան Ասա սօգաղընա գատար մէսաֆէ բէք աղ օլտուղունտան , պու միւտտէթ զարֆընտա , սէնտէ , պէնի կէօրմէկէ կէլէպլիլի իտին :

Ժօրթ . - Ֆիրվաղը , պու խուսուսու արղու իտիեօրտում , լաքին , պէն տէ , քէնտի իշլէրիւմ իլէ մէշղուլ իտիւմ :

Էրիէն . - Բէք ալէա , պու պապտէ պէն կիւճէնմէմիլիւմ տիր , վէ կիւճէնմէմիշ օլտուղումուն իսպաթը տա շու տուր քի , էկէր սէնի բահաթսըղ իթմէղ իսէմ , պիրլիքտէ թասամ իթմէկէ կէլմիշիւմ տիր :

Ժօրթ . - Սի՞ղ մի պէնի բահաթսըղ իտէճէքսինիղ . . . Ահ , աղիղիւմ , պիր տահա պու եօլտա սէօղ սէօյլէմէմէնիղի բէճա իտէրիւմ :

Էրիէն . - Էօյլէ իսէ , Մատլէնէ սէօյլէ քի , սուֆրատա պէնիւմտէ եէրիմի հաղըր իթսին , վէ բէյնիլը վէ էթ սուեու իլէ գարըշըղ օլարաղ , ֆուրունտա բիշիլիլէն թասամլարտան պիր նէվինի բիշիլսին , չիւնքի , քէնտիսի պու նէվ թասամլարը բիշիլմէքտէ բէք մէշհուր տուր :

Ժօրթ , կիւլէրէք չանը շէքտի , վէ իհթիեարէ պէսլէմէ կէլէրէք ,

— Էֆէնտիւմ , նէ՞ արղու իտիեօրտունուղ , տէյի սիւալ իթտի :

Ժօրթ . - Վասիւմ վէ համիւմ օլան պու զաթ՝ պէնիւմլէ պիրլիքտէ թասամ իթմէք իսթէեօր , վէ . . .

Մատլէն . - (Ժօրթուն քէլամընը քէսէրէք .) Բէյնիլը վէ էթ սուեու իլէ գարըշըղ օլան թասամլարտան պիրինի թէտարլիք իտէրիւմ , պու իյի տիր , տէյիլ մի , էֆէնտիւմ :

Երիւն . - Էվվէթ , Մատլէն , Լյի տիր :

Մատլէն . - Թամ սաաթ եէտիտէ թաամընը Հազըրլանըր , Էսկի Գորթօն շարասընտան տա Էրի շիշէ չըգարաեըմ , Մ . Է-
թիէն պու շարասըր բէք սէվէր :

Երիւն . - Աֆէրի՛ն , Մատլէն :

Պատէհու , պէսլէմէ տիշարը չըգարըրնտա , բէսսամ Լլէ
կէնճ ալօղաթ միեանընտա շու սուրէթլէ մուհավէրէեէ տէ-
վամ օլունտու :

Երիւն . - Միւսթաճէլ օլան իշլէրիմի , վէ սիբարըլ իտիլ-
միշ պուլունան թասվիրլէրիմի պիթիլիմիշ օլտուղում ճիհէթ-
լէ , եիկիրմի պիր սէնէ էվվէլ , սէնին տաերն , վէ պէնիմ ա-
թիգ տօսթում օլան Շէվրի գարիեէսի պաշ բարասընըն խա-
նէսինտէ թասլաղընը եարմըլ օլտուղում պօեալը բէսմի թէք-
րար էլէ ալաճաղըմ :

Ժօրժ . - Տիւքբեանընըն պիր քէօշէսինտէ , իւղէրի թիւլ
բէնկինտէ պիր պէզ Լլէ էօրթիւլիւ օլան թասվիրի՞ մի տիմէք
խթէեօրսունուզ :

Երիւն . - Էվվէթ :

Ժօրժ . - Օ թասվիրի նի՞չին կիղլէեօրսունուզ :

Երիւն . - Կիղլէմէեօրսունում . անճագ քիմսէեէ կէօսթէր-
մէեօրսունում : Օ թասվիր՝ կէնճլիկիմ զէմանընտա պաշլանըլըլ
պիր իշ օլուպ , սլազըր եէրլէրի հէնուզ իքմալ իտիլմէմիշ տիր :
Փագաթ , շիմտի նօգսանլարընը իքմալ իտէճէկիմտէն , քիմ
խթէրսէ , կէօրէպիլիր : Պու միւնասիպէթլէ սէնտէն պիր
խըտմէթ պէքլէմէկէ միւհթաճըմ :

Ժօրժ . - Էմրինիզ նէ՛ իսէ , իճրաեէ հազըրըմ :

Երիւն . - Չօճուղլուղունուն խաթըրէսի օլմագ իւզրէ , օ-
տունտան վէ մուգավատան մաամուլ քիւչիւք պիր աթը , մու-
գատտէս պիր մատտէ մագամընտա սագլատըղընը պիլլերիմ :

Ժօրժ . - Սէվիլիւլիւ վալիտէմտէն գալմա պիր խաթըրէ
տէյիլ մի . . . Հէնուզ բէք շօճուզ իքէն , վալիտէմ անը պա-
նա հէտիեէ իթմիշ իտի , լաքին , պու վագըրա օլ գատար
էսկի տիր քի , օ աթըն , պանա նէ՛ զէման վէրիլմիշ օլտու-
ղունու խաթըրլաեամամ : Պունունլա պէրապէր էվլիեա պա-

գըյեէլէրինտէն գըյմէթտար պիր պագըյեէ մագամընտա
հըֆզ իթմէքտէեիմ : Պու հէտիեէ , շու սիւթիւնիւն իւղէրին-
տէ , վէ եաս թիւլիւնիւն ալթընտա տըր :

Երիւն . - Իշթէ , օ հէտիեէեի մուվագգաթէն պանա վիր-
մէքլիկին լագըմ տըր :

Ժօրժ . - Պունա իհթիեաճընը՞ գ մը վար տըր :

Երիւն . - Էվվէթ ,

Ժօրժ . - Նէ՞ եարաճագ սընըլ :

Երիւն . - Թասվիրիմ իչին լագըմ տըր :

Ժօրժ . - (Հայրէթ ալէսամէթի կէօսթէրէրէք .) Օ թաս-
վիր նէ՞եէ տայիր տիր :

Երիւն . - Միւէսսիր վէ ֆաճիալը պիր թասվիր տիր . . .
Պունտա , ճինաեէթլէ մագնուն օլան պիր պիշարէ գա-
տընըն , իլթիճա իթմիշ օլտուղու խանէտէն ժանտարմալար
մարիֆէթիլլէ չըգարըլտըղը կէօսթէրիլմէքտէ տիր : Օ մէնղա-
րէտէ հազըր պուլունանլար տիւշարը իղթիրասպ վէ էնտիշէ
օլմուշ պիր հալտէ կէօրիւնիւրլէր : Օ թասվիրտէ , թէվգըֆ
օլունան գատընտան , ժանտարմալարտան վէ գարիեէ միւտի-
րինտէն , վէ մէզրա պէքճիսինտէն մաատա , վալիտէնի , տա-
երնը , վէ հաթթա , ազիղիմ Ժօրժ , սէնի տալսի իրաէ իթ-
միշիմ տիր :

Ժօրժ . - Պէնի՞ մի :

Երիւն . - Էվվէթ , սէնի , օ թասվիրտէ , մէզպուրէ պէտ-
պախթ գատընա աֆվ իթմէլէրինի հիւքիւմէթ մէմուրլարընա
նիեազ վէ իսթիրհամ իտիեօր պիր հալտէ կէօսթէրիլլիմ
տիր :

Ժօրժ . - Էյ պու վագըրա սահիհէն օլմո՞ւշ մու տուր :

Երիւն . - Էվվէթ :

Ժօրժ . - Պէն օրատա՞մը իտիմ :

Երիւն . - Էվվէթ :

Էթիէն Գասթէլ , պալէատէքի սէօղլէրի սէօյլէտիկի սը-
րատա , պու սէօղլէրինին հասըլ իլլէտիկի թէէսսիրի կէօրմէք ,
վէ պու մուսթասար հիքեաեէտէն , կէչմիշ զէմանըն միւպհէմ
պիր խաթըրէսի հասըլ օլուպ օլմաեաճաղընը անլամագ

իւզրէ, կէօղլէրինի ժօրթուն իւզէրինէ աթֆ իյլէմիշ խտի,

Ժօրթ, ասլա միւթէէսսիր օլմաեարադ, մէդքիւր հիքեա-
եէեի տինլէտիքտէն սօնրա,

— Պու բէք զարիսլ շէյ տիր... պիր չօճուղուն գուվ-
վէյի հաֆրզասրնտա հէքք խտիլմիշ օլան վադըալար ասլա
պօղուլմադ տէրլէր: Լաքին պէնիմ իչին պու գապիլտէն տէ-
յիլ տիր... Ջիհնիմտէ, պու սէօյլէտիկինիզ շէյլէրտէն հիշ
պիրի գալմամըշ տրր... Պու վադըա դէմանընտա գա՛չ եա-
չընտա խտիմ, տէտի:

Երիւն . - Իւշ պուչուդ եաչընտա խտին:

Ժօրթ . - Տիմէք տիր քի, պու վադըա եիկիրմի պիր սէնէ
էվվէլ վուգու պուլմուշ տուր:

Երիւն . - Էվվէթ:

Ժօրթ . - Օլ շադրմտա վադը օլան շէյլէրտէն հիշ պիրինի
խաթըրլամաեօրում:

Երիւն . - Իյի տիւշիւն:

Ժօրթ . - Տիւշիւնիւեօրում, լաքին, հիշ պիր շէյ խաթըր-
լամաեօրում:

Երիւն . - Իշթէ, օ մէնզարէ, պադչէտէ վադը օլտուղուն-
տա, սէվկիւլիւ վալիտէնին վիրմիշ օլտուղու աթ՝ սէնին եա-
նընտա պուլուլուեօրում, վէ պէն իսէ, եարտըղըմ թասվիր-
տէ հիշ պիր նօգասն եէր պըրադմադ իսթէմէտիկիմտէն, վէ
պու աթ մատտէսի, զարիսլ վէ շայեանը թէմաշա պիր հալ
տիմէք օլտուղունտան, ասըլ թասլիաթա մուվաֆրդ սուրէթ-
տէ թէրսիմ իտէպիլմէքլիկիմ իչին, իշպու օեուլնճադա իհթի-
եաճըմ հասըլ օլմուշ տուր, վադաա, թասվիրտէ պու աթը
պիր տէրէճէ իրաէ իթմիշ իսէմտէ, գուվվէյի հաֆրզամտա
գալմըշ օլտուղու մէրթէպէտէ չըղմըշըմ տրր:

Ժօրթ . - Աղիզիմ, օ օեուլնճադը սիդէ կէօնտէրիւրիմ, եա-
խօտ պիզզաթ կէթիրիւրիմ:

Երիւն . - Պէնտէ սիդէ թէշէքքիւրիւմիւ թադ տիմ իյլէրիմ:

Ժօրթ . - Պու սէօղլէրինիզէ պադըլըր իսէ, եարտըղընըլ
թասվիրտէ, վալիտէմին, տաեըմըն վէ սիդին ըէսիմէրինիզ
պուլուլնաճադ տրր, տէյիլ մի:

Երիւն . - Էվվէթ, սէնինքի տէ պուլուլնաճադ տրր:

Ժօրթ . - Օ թասվիրի սաթմադ նիեէթինտէ՞միսինիզ:

Երիւն . - Աճա՛յիսլ, պու սիւալինտէն մադսէտ նէ՞ տիր:

Ժօրթ . - Չիւնքի, սիդին էսէրլէրինիզտէն խանէմտէ հիշ
պիր տանէ պուլուլնամատըղընտան, պէնիմ իչին էն դիեատէ
կիւզէլ էսէր տիմէք օլան շու թասվիրի սաթըն ալմադ իս-
թէրիմ:

Երիւն . - (Պըեըղլարընը պիւքէրէք .) վա՛յ, պու թաս-
վիրի սաթըն ալմա՞գ մը իսթէեօրսուն:

Ժօրթ . - Նի՛չին ալմաեըմ:

Երիւն . - Տիմէք տիր քի, սէն զէնկինսին, զիրա, պէնիմ
էսէրլէրիմ բէք պահալը սաթտըղըմը բանա պիլիրսին:

Ժօրթ . - (Թէպէսսիւմլէ .) Պիլիեօրում, լաքին, հադըմտա
տօսթանէ մուամէլէ իտէճէկինիզի տէ պիլիրիմ:

Երիւն . - Իյի ամմա, օ թասվիրին գըյմէթի դիեատէ օ-
լաճադ տրր:

Ժօրթ . - Քեաֆֆէյի էսէրլէրինիզ կիպի, տէյիլ մի:

Երիւն . - Տիկէրլէրինտէն տէ դիեատէ:

Ժօրթ . - Աղիզիմ վասի էֆէնտի, սիզ գըյմէթինի թայեին
վէ թադտիր խտին, էկէրչի թէքմիլ պէտէլինի պիր տէֆատա
էօտէեէմէզ իսէմ, մասպագիսի իչին, ումարըմ քի, պիր ազ
պանա իթիպար իտէրսինիզ:

Երիւն . - Փազաթ, պու գատար չօգ ադչէ վիրմէքլիկին,
սէնի մուղաեիգաեա տիւշար իտէճէք տիր:

Ժօրթ . - Էկէրչի օ թասվիրի սաթըն ալմադըղըմ իլէ,
մուղայիգատա պուլուլնաճադ իսէմ, չալըշմադլա օ մուղայի-
գաեը չարուդ տէֆ իտէրիմ:

Երիւն . - (Ումուղլարընը չէքիսլ, եիւքսէք սէսլէ կիւլէ-
րէք .) Հադըգէթէն, էվլատըմ, սէն բէք սաֆտէրուլնսուն:
Օ թասվիր սէնին օլտուղուլու, վէ սունա հէտիեէ իթմէք
իւզրէ գուսուրլարընը իքմալ իթմէք իսթէտիկիմի հալէա
անլամատը՞ն մը:

Ժօրթ . - Ա՛հ, աղիզիմ վասի էֆէնտի...

Երիւն . - Սէնի աբանսըղա կէթիրմէք իսթէեօրսում...

Լաքին, պու դատարը քեաֆի տիր... Հէր հանկը կիւն պի-
թիրիր խէմ, թասվիր սէնին օլաճադ տըր... Իմտի, պու
թասվիրիմ իչին, սալօնտա կիւղէլ պիր մահէլլ հազըր էթ...

Ժօրժ . - Էյ նէ՞ վաղըթ պիթիրէճէքսինիդ .

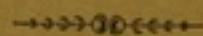
Երիւն . - Անը պէնտէ պիլմէմ . . . Տահա էրէյիճէ իչի
վար տըր, վէ սալթ անընլա մէշղուլ օլամամ . . . Տէօրթ եր-
սօս պէշ այտա պիթէպիլիր :

Ժօրժ . - Փագաթ, օլ վաղըթա դատար, հիշ օլմաղսա,
կէօրէմէ՞ դմիւրիմ :

Երիւն . - Տիւքքեանըմա հէր գաշ տէֆա կէլիրսէն, կէօրէ-
պիլիրսին :

Ժօրժ . - Էօյլէ խէ, եարըն կէլիրիմ :

Երիւն . - Բէք էյի, էկէր խթէրսէն, եարըն կէլ :



Ժօրժ . - (Էթիէն Գասթէլին էլլէրինի թութուպ, հէ-
եէճանլա սըդարադ .) Ահ, աղիղիմ վասի էֆէնտի, նէ՞ գա-
տար խայրխահսընըդ, Բէշինէն վէ էզճան ու տիլ սիղէ թէշէք-
քիւր խտէրիմ, Փագաթ, շունու սլանա սէօյլէեինիդ քի, Շէվրի
գարիեէսինտէ, տանըմըն խանէսինտէ ժանտարմալար մարի-
ֆէթիլլէ տէրտէսթ խտիլէն, վէ անլաշըլտըղընա կէօրէ, թաս-
վիրինիդտէ պիրինճի մէվգըրի թութան դատըն նէ՞ օլտու :

Երիւն . - Անը, սիրգաթ, հարիդ վէ գաթլ ֆիլիլլէրիլլէ
իթհամ խտիւօր խտիլէր :

Ժօրժ . - Ահ, պիշարէ դատընճըղա՞ղ . . . շիւպհէսիդ մու-
հաքէմէ օլունմուշ տուր :

Երիւն . - Էվվէթ :

Ժօրժ . - Աճապա մահըրիւմ միւ օլմուշ տուր :

Երիւն . - Էվվէթ, միւէպպէտէն մահպէսիեէթէ մահ-
քիւմ օլմուշ տուր :

Ժօրժ . - Տիմէք, գապահաթլը խմիշ :

Երիւն . - Շիւպհէսիդ, շիւնքի, հաքիմէր, մէղպուրէեի
մահըրիւմ խտէճէք դատար ալէյհինտէ տէլիլլէր պուլմուշլար
տըր :

Ժօրժ . - Գատընըն խամինի պիլի՞րմիսինիդ :

Երիւն . - Պունտան էվվէլ պիլիր խտիմ, ֆագաթ, շիմտի
ունու թտում :

Մուհավէրէ պու մէրքէզտէ իքէն, թէքրարէն դարու-
նուն շանը չայրնտը :

Երիւն . - Էկէրչի պիր միւշթէրի օլուպ տա, բէյինի խ-
թիֆսարէ կէլմիշ խէ, պէն սէնին օտանա կիտէրէք, պիր սի-
կարա իշէրիմ :

Ժօրժ . - Պիր աղ տուրուն, շիմտի քիմ օլտուղունու ան-
լարըլ :

Պու էանատէ Մատլէն իշէրի կիրտի :

Ժօրժ . - Կէլէն քի՞մ տիր :

Մատլէն . - Էֆէնտիմ, սիղին իլէ կէօրիւշմէք խթէեէն
պիր զաթ տըր :

Ժօրժ . - Իշ իւղէրինէ կէօրիւշմէք մի խթէեօր :

Մատլէն . - Խա՛յր, էֆէնտիմ, սատէ սիղի կէօրմէք խ-
թէեօր :

Ժօրժ . - Գարթընը վէրտի՞ մի :

Մատլէն . - Իւղէրինտէ գարթը եօդ խտի :

Ժօրժ . - Հիշ տէյիլ խէ, խամինի պիլտիրտի՞ մի :

Մատլէն . - Էվվէթ . . . խամի Լիւսիէն Լապրու օլտուղու-
նու սէօյլէտի :

Ժօրժ՝ հայրէթ վէ մէսէրրէթլէ բէֆը սէտա իթտիկին-
տէն, բէսամ թէաճճիւպլէ,

— Լիւսիէն Լապրու մո՞ւ, տէյի թէքրարլատը :

Ժօրժ . - Էվվէթ, աթիլ մէքթէպ արգատաշլարըմտան
պիրի . . . Պէշ սէնէտէն պէրու կէօրմէտիկիմ պիր Խուսթ . . .
Աղիղիմ, սիղ քէնտիսինի թանըլմընըդ :

Երիւն . - Չանն խտերիմ քի , իսմինի իշիթմիշիմ :

Ժօրժ . - Քէնտիսինի հուզուրունուզտա դասպուլ իթմէք-
լիկիմէ միւսասատէ իտէրմիսինիզ :

Երիւն . - Սալթ միւսասատէ իթմէք տէյիլ , բէճա պիլէ
խտերիմ : Հայտէ , Մատլէն , սէօյլէեին պուեուրսուն :

Պէսլէմէ տիշարը չըգար , վէ ազ սօնրա , Լիւսիէն Լապ-
րու , Ժօրժուն իշ օտասը դաբուսունտա կէօրիւնտիւ :

Ժօրժ . - (Ելլէրինի մէրգումա ուզաթարագ .) Լիւսիէն ,
աղիղիմ Լիւսիէն . . .

Պու իքի կէնճլէր , զանէթ միւթէէսսիր օլարագ , դար-
տաշճասընա պիրի պիրլէրինէ սարըլտըլար :

Ժօրժ . - Ա՛հ , սէ՞ն միսին Լիւսիէն , սէնի կէօրտիւկիւմէ
նէ՞ գատար մէմնունում :

Լիւսիէն . - Պէն տէ սէնի տէրաղուշ իթտիկիմ իշին , քէն-
տիմի զիւատէսիլլէ պախթիւար ատտ իտէրիմ :

Պատէհու Լիւսիէն , բէսսամա թէվազու իթտիկինտէ ,
— Համիմ վէ վասիմ վէ տօսթում օլան Մ . Էթիէն Գաս-
թէլ տիր , տէտի կէնճ ավօգաթ :

Լիւսիէն . - Պիրինճի տէրէճէտէ պիր բէսսամ օլտուղու-
նու պիլիլիմ , վէ զանէթ մէշհուր օլան սանասթընտան տօ-
լանը միւթէհայեիւրիւմ :

Լիւսիէն , պու սէօղլէրի սէօյլէրքէն , եէնիտէն թէվազու
իթտի , վէ բէսսամ թէպէսսիւմ իտէրէք ,

— Միւսիւ , զաթընըղ , զայիֆ թարաֆըմը պուլտունուղ ,
Սանասթքեարան՝ մէտհ ու սիթայիշի սէվէրլէր , պինասպե-
րին պէն տէ իշպու գայտէյի ումումիւեէ խարիճինտէ պու-
լունմամագտաերմ , տէյի իֆատէ իթտի :

Ժօրժ . - (Քէնտի տօսթունա խիթասպէն .) Բարխտէ՞ մի
իգամէթ իտիեօրսուն :

Լիւսիէն . - Էվվէթ , իքի սէնէտէն պէրի տիր քի , Բարխ-
տէ իգամէթ իթմէքտէեիմ :

Ժօրժ . - Իսթիտատ վէ գասպիլիյեթին սէնի մաքինիսթ-
լիկէ սէվգ իտիեօր իտի : Իմտի , էլպէթթէ շիմտի պիր ֆապ-
րիգանըն սլաշընտա պուլունուեօրսուն :

Լիւսիէն . - Էսէֆ իտէրիմ քի , օ իգպալէ նայիլ օլմամըլըմ
տըր :

Ժօրժ . - Աճա՛յիպ , էհլիեթ վէ լիւսագաթըն իլէ նա՛սըլ
օլուպ տա պէօյլէ պիր մէվգը իհրաղ իտէմէտին :

Լիւսիէն . - Մահղա մուճիպի ֆախըրմ օլմագ իւղրէ , էհ-
լիեթ ու լիւսագաթըմ թէսմիւեէ իթտիկին շէյ , պու կիւնէ
տէկին պէնճէ հիշ պիր ֆայտէ հասըլ իթմէմիշլէր տիր . . .
շէօյլէ քի , սէֆալէթլէ էօմիւր կէշիրիեօրում . . . վէ նաֆագա-
մը չըգարմագ իշին , մաքինա թասվիրլէրինին դօբիալարընը
ալմանա , պօեալը թասվիրլէր թէրսիմ իթմէկէ , վէ էպնիեէ
բլանլարը չըգմանա մէճպուր օլմուշում տուր :

Ժօրժ . - Պու հալէ ֆէվգէլատէ թէաճճիւպ իտիեօրում :

Լիւսիէն . - Թէաճճիւպ իտէճէք պիր շէյ եօգ տուր , ա-
ղիղիմ , տիւնեանըն իշլէրի պէօյլէ տիր : Պունունլա պէրապէր ,
ասլա ճէսարէթիմի զայպ իթմէեօրում :

Ժօրժ . - Քէնտինէ պիր խըղմէթ պուլմագ իշին պագը թէ-
շէպպիւսաթտա պուլունտուն մու :

Լիւսիէն . - Բէք չօգ թէշէպպիւսաթտա պուլունտում ,
ֆագաթ , հիշ պիրինտէ մուվաֆֆագ օլմատըմ , վէ հէր քէս-
տէն իւմիտիմի գաթթ իտէրէք , նիհանէթ սէնի պուլմանա
կէլտիմ :

Ժօրժ . - Քեաշքի էն էվվէլ պանա կէլմիշ օլսա իտին . . .
Սէնին կիպի տէլիգանլը , հէր թարաֆա միւրաճաաթ իթմէլի ,
վէ ասլա սէֆալէթլէ էօմիւր կէշիրմէմէլի տիր : Սէնին պիր
հալան վար իտի , տէյիլ մի :

Լիւսիէն . - Էվվէթ , բէտէրիմին գըղգարընտաշը . . . Բէք
իյի վէ աղիղ պիր գատըն իտի : Պիշարէ , սէնի սօն տէֆա
կէօրտիւկիւմտէն ազ սօնրա վէֆաթ իթտի :

Ժօրժ . - Սանա հիշ պիր շէյ պըրագ մատը՞ մը :

Լիւսիէն . - Եալընըղ պիր գաշ պին ֆրանգ պըրագտը քի ,
անընլա տէրսլէրիմի իքմալ իթտիմ :

Ժօրժ . - Աղիղիմ , Լիւսիէն , եալընըղ պիր շէյտէն տօլանը
էսէֆ իտէրիմ . . . Օ տախի շու տուր քի , սէն պանա բէք
կէճ միւրաճաաթ իթտին . . . Պունունլա պէրապէր , եարըն-

տանս պէտ իլէ , ճիտաի պիր սուրէթտէ սէնին իշին իլէ իշ-
թիղալ իտէճէեիմ :

Լիւսիւն . - Հաղըրտա պիր շէյ վա՞ր մը տըր :

Ժօրժ . - Էվվէթ :

Լիւսիւն . - Նէ՞ տիր :

Ժօրժ . - Էկէրչի , տէմիր եօլլարընա մախսուս մաքինալար
վէ ալէթլէր իմալ իթմէք իւզրէ թէէսսիս օլունաճագ պիւ-
եիւք պիր ֆապրիգատա , ամէլեաթ միւտիրլիկինէ թայեին
օլունուր իսէն , մէմուէն օլմա՞ղմըսըն :

Լիւսիւն . - Էօյլէ պիր խըղմէթ , պիւթիւն իւմիտլէրիմին
մաֆէվգինտէ տիմէք տիր :

Ժօրժ . - Էօյլէ իսէ , իշթէ սանա , էօյլէ պիր մէմուրիեթ
պուլմագ իւմիտինտէեիմ :

Լիւսիւն . - Պրանսատա՞ մը :

Ժօրժ . - Բարիսին տէ թա՛ եազընընտա : - Իշթէ , վու-
գուաթը սանա անլաթաերմ . . . Նիւ-Եօրդտա պիւեիւք պիր
սէրվէթ գաղանմըչ օլանս պիր Պրանսըղ մաքինիաթ վէ միւ-
հէնտիս , մէմալիքի միւճթէմիայը Ամէրիգատա մալիք օլտու-
ղու ֆապրիգա կիպի , պուրատա ճէսիմ պիր ֆապրիգա քիւ-
շատ իյլէմէք իւզրէ , վաթանընա ալտէթ իյլէմիշ տիր :

« Պու միւհէնտիս՝ պէնիմ միւշթէրիմ տիր :

« Ախիրէն քէնտիսինէ մուհիմմ պիր խըղմէթտէ պուլուն-
մուչ օլտուղումտան , քէնտիսինտէն պու եօլտա պիր հիւանի
մուամէլէ պէքլէմէքլիկէ ինքեար օլունմաղ հագղըմ վար տըր ,
վէ պու եօլտա պիր մուամէլէսի իսէ , քէնտիսի իշին տէ իսա-
երըլը տըր :

« Շու էանատէ , մէրգում , Գուրպվուատա , Սէն նէհրի
ղըրըլարը իւզէրինտէ ճէսիմ պիր ֆապրիգա ինշատըլա մէշ-
ղուլ օլուպ , Ամէրիգատա քէսպի շէօհրէթ իտէն նամընա ,
Պրանսատա տախի շէօհրէթ գաղանտըրաճագ օլանս ամէլիա-
թա պաշտեապիլմէք իւզրէ , էն մաարուֆ մաքինա րէսիմ-
ճիլէրինէ , մաքինա ալէաթ վէ էտէվաթընը եէրլէրինէ գօեան
ամէլէ վէ սայրէեէ միւրաճատաթ իտէճէք տիր :

« Իմտի , սէնի թէէմին իտէրիմ քի , Բօլ Հարման թէս-

միեէ օլունանս օլ մէշհուր միւխթէրի թարաֆընտան իւք տէ-
ֆա սէնին մուղալէլէն մունթաղամ սուրէթտէ թանղիմ օ-
լունաճագ տըր :

Լիւսիւն . - Բօլ Հարման՞ մը . . . Սա՛գըն , Նիւ-Եօրդու
ճէյմս Մօրթիմէրին շէրիքի օլմասըն :

Ժօրժ . - Թա քէնտիսի : Տիմէք տիր քի , իսմի սանա մէճ-
հուլ տէյիլ տիր :

Լիւսիւն . - Օ իսմի քի՞մ պիլմէղ : Սէսիղ տիրիշ մաքինա-
լարընը իհտասս իտէն , վէ օյմա վէ նաղչլարը թէղեինէ մախ-
սուս օլանս մաքինաեր իքմալ իյլէեէն Բօլ Հարման տըր . . .
Հալամըն րիվաեէթինէ նէղարէն , վաղթիյլէ րէտէրիմ տախի
օյմա վէ նաղչլարը թէղեինէ մախսուս օլանս մաքինաեր իք-
մալ իթմէքլիկի տիւշիւնմիւշ տիր , շիւնքի , բէտէրիմտէ պիր
միւճիտ վէ միւխթէրի իմիշ :

Ժօրժ . - Տիմէք օլուր քի , սէն , օլ մահիր զաթըն է՞ն պիւ-
եիւք մուալինի պուլունաճագսըն :

Լիւսիւն . - Ա՛հ , տօսթում , էկէրչի պանա պու իյիլիկի
իտէրսէն , սանա նա՞սըլ միւթէշէքրիւր օլաճագըմ :

Ժօրժ . - Ջանն իտէրիմ քի , պու իշէ , օլմուշ պիթմիշ նա-
ղարըլա պաղապիլիբսին : Պաղաթ , պու մուհալէրէմիղ վէ
վագը օլանս վատըմ հագղընտա քիմնէեէ պիր շէյ սէօյլէմէ . . .
զաթէն րէճաճըլարըն միգտարը րէք չօղ օլաճագ տըր . . .
իւք տէֆա պէն րէճամը գապուլ իթտիրմէք ֆիքրինտէեիմ . . .
Սէն , պու պապտէ էմին օլ , պէն պու իշի կէօրիւրիւմ : Շիմ-
տի , արթըգ պու մուհալէրէեի գարաեալըմ . անճագ պիլմիշ
օլ քի , թաամը պիրլիքտէ իտէճէեիլ :

Լիւսիւն . - Պաղաթ . . .

Ժօրժ . - Պունուն իշին էօղիւր տիլէմէկէ մահէլլ եօղ տուր
. . . շիմտիտէն սանա իսապէր վէրիբիմ քի , պու պապտէ աս-
լա էօղիւր տինլէմէմ , հաթթա րէք էլղէմ վէ միւսթաճէլ պիր
իշին պուլունտուղու էօղիւրիւնիւ տախի գապուլ իթմէմ . . .
պու կիւն , պուրատա զայպ իտէճէկին վաղթը , եարըն գա-
ղանապիլիբսին . . . Մատէմ քի , շիմտի պէնիմ էլիմէ կէշտին ,
սէնի գօյվէրմէմ . . . պանա թէսլիմ օլմալըսըն :

Լիւսիւն . - Բէք իյի , տօսթում , թէքլիֆինի մէմունէն
զ ապուլ խտէրիմ :

Ժօրժ . - Թէչէքքիւր խտէրիմ . . . Պու հալտէ , պու ազ-
չամ նէ կիւղէլ վաղըթ կէչիրէճէեիղ :

Պատէհու ժօրժ , պիր շան շալմաղլէ , իհթիեար պէսլէմէ
կէլտի :

Ժօրժ . - Մա'տլէն , զիեատէ պիր թագըմ հաղըր էթ , չէ-
րէղի արթըր , վէ սէվկիւլիւ համիմ վէ վասիմին սէվտիկի գօր-
թօն շարասընա իքի շիչէ տէ շամբանեա շարասը իլավէ իյլէ :

Մատլէն տիշարը չըգտըղընտա , մուհավէրէեէ շու եօլտա
տէվամ օլունտու :

Երիւն . - Մի'ւսիւ , պիր աղ էվվէլ , բէտէրինիղին տաթի
պիր միւթթէրի օլտուղունու պէեան խտիեօրտունուղ , տէ-
յի'լ մի :

Լիւսիւն . - Էվվէթ , միւսիւ :

Երիւն . - Աճապա , պունտան եիկիրմի իքի սէնէ էվվէլ
ֆասըրիգասը միւհթէրէգ օլան Մ . Ժիւլ Լապրունուն օղլու-
մուսունուղ :

Լիւսիւն . - Էվվէթ , միւսիւ , պէտպաթ բէտէրիմ , մէգ-
քիւր հարիգ էսնասընտա գաթլու թէլէֆ խտիլմիշ տիր :

Ժօրժ . - (Թէաճճիւսլէ .) Վա'յ , սէնին բէտէրին գաթլու
թէլէֆ մի խտիլմիշ տիր : Լաքին պու տէհչէթլի հիքեաեէեի
սէն պանա ասլա նաղլ իթմէմիշ խտին :

Լիւսիւն . - Աղիղիմ ժօրժ , պու հիքեաեէեի պէն տէ պիլ-
մէեօրտում . . . ֆէվգէլատէ աղիմ պիր հէեէճան վէ թէէս-
սիւրտէն պէնի սագընմագ մագսէտիյլէ , չօճուղլուղումտա
վէ իլք կէնճիկիմտէ , հէր շէյի պէնտէն կիղլէմիշ խտիլէր :
Անճագ , հալամըն էսնայի վէֆաթընտա , պու միւտհիշ հա-
գըղ էթէ վագըթ օլտում : (Պատէհու Էթիէնէ խիթապէն .)
Սիղ պէնիմ բէտէրիմի թանըեօր մու խտինիղ :

Երիւն . - Քէնտիսինի ասլա կէօրմէմիշ խտիմ , ֆագաթ ,
հէրքէս կիպի , Ալֆօրվիլ ֆաճիասընը տինլէտիմ , վէ ժիւլ
Լապրու խամի միւհթէրէմինի , գուվվէյի հաֆըղամտա ատէ-
թա հէքք օլունմուշճասընա , ասլա ունութմատըմ : (Քէնտի

տի քէնտիեէ տաթի .) Նէ' զարիպ թէսատիւֆքի , գաթիլէ-
նին էվլատը , մագթուլուն օղլու իլէ պէօյլէ մահրէմ տօսթ
օլմուշլար . . .

Ժօրժ . - Էյ ճանի թէէտիպ օլունմուշ մու :

Լիւսիւն . - Գաթլ վէ հարիգ ֆիլիլէրիյլէ միւթթէհիմ ի-
լան օլունան պիր գարը , միւէսպէտէն մահպուսիյեէթէ մահ-
քիւմ գըլընմըշ տըր :

Ժօրժ . - Պիր գարը'մը :

Լիւսիւն . - Էվվէթ . . . Պու գարը , Ալֆօրվիլտէ մէգքիւր
ճինաեէթլէրի իճրատէն սօնրա , ֆիրար իթմիշ , վէ Բարիս-
տէն պիր գաչ ֆարսաթ ուղագտա վագը պիր քէօյտէ , օքէօ-
եիւն բարասը խանէսինտէ թէվգըթ խտիլմիշ տիր :

Ժօրժ , Էթիէն Գասթէլի խթիճվապ խտէրճէսինէ աթֆը
նաղար իյլէտիկինտէ , բէսամը մէրգում , ժօրժուն պագըլը-
նըն մանէասընը անլաեարագ ,

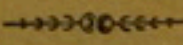
— Եանըլմաեօրտուն , տօ'սթում , Մ . Լապրունուն սէօյ-
լէտիկի գատըն , պիր աղ էվվէլ զիքը իթտիկիմ , վէ եարա-
ճաղըմ թասվիրտէ պիրինճի եէրի թութաճաղընը անլաթտը-
ղմ գարը տըր , տէտի :

Լիւսիւն . - Տիմէք օլուրքի , սիղ օ գարըեր կէօրտիւնիւղ :

Երիւն . - Կէօրտիւմ , վէ քէնտիսիլլէ տէ կէօրիւշտիւմ :

Լիւսիւն . - Նէ'րէտէ :

Երիւն . - Շէվրի քէօեիւնիւն պաշ բարասը օլան վէ ժօր-
ժուն աաերսը պուլունան բահիպ Լօթիէնին խանէսինտէ :



Լիւսիւն . - Պու գարը' նա'սըլ գարը խտի :

Երիւն . - Կիւղէլ , տինճ վէ սիմասը ումումէն ճալիպ պիր
գարը խտի : Պիշարէ' աղիթ պիր իղթիրապ իչինտէ զանն օլու-
նուեօրտու :

Լիւսիւն . - Ճինաւեթի վազըւաւը բէտտ վէ ճէրհ էյլէ-
մէքտէ խտի , տէյիլ մի :

Երիւն . - Շէտիտէն վէ գաթիէն ճէրհ վէ բէտտ խտիւօր-
տու : Քէնտիսինին պիսուչ օլտուղունու , վէ պազը եանլըչ
զաննիւթա գուրպան կիթտիկինի խտտաա խտիւօրտու :

Լիւսիւն . - Պէլքի տէ պու խտտաասը եալան տէյիլ խտի :
Ժօրթ իլէ էթիէն , մէրագլէ Լիւսիէնէ պազտըլար :

Երիւն . - Հէր նէ հալ խտէ , իշթէ օ գատընը մահքիւմ
իթտիլէր :

Լիւսիւն . - Փագաթ , էֆէնտիւմ , մահքիւմ իթմէքտէննէ
չըգար : Ատալէթի ինսանիւեթ թէվարիսինին պազը սահիֆէ-
սինտէ , ապիւեթէ խէթալար կէօրիւմէ՞զ մի :

Երիւն . - Փագաթ , պիւթիւն խապաթլար , մէզպուրէեթի
գապահաթլը իրաւէ խտիւօրլար խտի :

Լիւսիւն . - Իսպաթլար եալան օլամաղլար մը : Սիղ , միւ-
սիւ , մուհաքէմէտէ պուլունտունո՞ւզ մու :

Երիւն . - Էվվէթ , պուլունտում , վէ միւքէմմէլ պիր սու-
րէթտէ տիգգաթ իթտիւմ : Օլ գատընըն պիղէ եալան սէօյլէ-
եիպ սէօյլէմէտիկինի անլամագ խաթէօրտում :

Լիւսիւն . - Է՛յ , մուհաքէմէտէն սօնրա , նէ՞ կիւնա գա-
նաաթ հասըլ իթտինիլ :

Երիւն . - Մաղնունէնին՝ միւթթէհիւմ օլապիլէճէկի եօ-
լունտա գանաաթ հասըլ իթտիւմ :

Լիւսիւն . - Միւթթէհիւմ օլապիլէճէկի մի . (Լիւսիէն՝ պու
սէօյլէրի պիր սուրէթի մախսուսէտէ թէլէֆֆիւզ իթտի .) Տի-
մէք տիրքի , օ գարընըն միւթթէհիւմ օլտուղունու թէէմինէ
ճէսարէթ խտէմէօրտունուզ , վէ ժիւրի մահքէմէսի ազասըն-
տան պուլունսա խտինիլ , մէզպուրէեթի գապահաթլը իլան ի-
տէմէեթէք խտինիլ :

Երիւն . - (Պիր ազ տիւշիւնտիւքտէն սօնրա .) Իհթիմալ
տըր :

Լիւսիւն . - Միւլսիւ , հալամ , օլ վազթըն ղաղէթալարընը
սաղլամըչ օլտուղունտան , վէ պունլարտա , վազըա պէր թաֆ-
սիլ հիքեաւէ խտիլմիշ խտուկինտէն , իշպու ղաղէթալարըն

ճիւմիէսինի օգուտում . . . Պէն , մաղնունէնին պիսուչ օլտու-
ղունա իսքեաթ օլմուշում տուր . . . Պունտան պաչգա , հա-
լամ տախի վէֆաթ իթմէզտէն էվվէլ , հէր նէ գատար բէվիշի
ահվալ , ժան Թօրթիէ ալէյհինտէ պուլունմուչ խտէ տէ , պու-
նունլա պէրապէր , քէնտիսի , օ գատընըն միւթթէհիւմ օլ-
տուղունա իսքեաթ օլմամըչ խտուկինի պանա թէէմին էյլէմիշ
տիր :

Ժօրթ . - Վա՛յ , օ պէտպախթ գատընըն խամի , ժան Թօր-
թիէ՞ մի տիր :

Լիւսիւն . - Էվվէթ : (Պատէհու էթիէն Գասթէլէ խիթա-
պէն .) Միւլսիւ , օ գատընըն , քէնտի միւտաֆաասը իշին նէ՞
խապաթ վէ տէլիլէր իրաէ իթտիկինի խաթըրլաեօ՞րմուսու-
նուզ :

Երիւն . - Բէք ալէա խաթըրլաեօրում : Ալֆօրվիլ ֆապրի-
գատընտա իշճի պաչըլըգ խտէն պիր խասիսին , քէնտիսինէ
ալէագա խտէրէք , բէշինի պըրագմատըղընը , վէ բէտէրինի-
ղին սէրվէթինէ կէօզ տիքմիշ օլուպ , շալաճաղը ագչէ իլէ ,
Ֆրանսաեթ թէրք իթմէք նիւեթիւնտէ պուլունտուղունու , վէ
ժան Թօրթիւեթի քէնտիսինէ մահպուպէ խտէրէք , անը տա-
խի պիրլիքտէ կէօթիւրմէք խաթէտիկինի սէօյլէմիշ տիր : Ժագ-
կարօ խամինտէ օլան պու ատէմին , քէնտիսինէ պիր մէքթուպ
տախի եաղմըչ օլտուղունու , վէ պու մէքթուպտա , մէրգու-
մուն թասամիւմ վէ իճրա էյլէտիկի ճինաւեթէ տայիր բէտտի
նագապիլ խապաթ մէվճուտ խտուկինի տախի տէրմիւեան էյ-
լէմիշ խտէ տէ , պու մէքթուպու իրաէ խտէմէմիշ տիր :

Լիւսիւն . - Օրասը սահիհ տիր , ֆագաթ , զիքը օլունան
մէքթուպուն մէվճուտ օլտուղունա թէէմին օլուն . . . Իշճի
պաչը կարօ տէնիլէն շախս , հագըգէթէն խըրսըզ , գուն-
տագճը վէ գաթիլ տիր :

Երիւն . - Լաքին , օ ատէմին , քէնտի սատագաթընա գուր-
պան օլմուչ օլտուղունու ղալիպա սիղ ունուտուեօրտունուզ :

Լիւսիւն . - Պու խուսուսա բէք տէ ինանըլամագ : Պէն ա-
նըն էօլմիւշ օլտուղունա ինանմամ , հաթթա , հալամ տախի
ինանմաեօրտու :

Երիտէն . - Հալպու թի , սահիհիւք գարչըսընտա արղը թէս-
լիմիյեէթ լաղըմ տըր :

Լիւսիտէն . - Պու եօլտա պիր սահիհիկի պէն ըէտա խոէ-
րիմ . . . հալամըն իթիգատը , պէնիմ տէ իթիգատըմ օլմուչ
տուր : Իմտի , բէտէրիմին հաղըղէթէն դաթիլի օլան շախսըն
մասքէսինի աչաղը ալմագ , վէ նահագգ եէրէ մահքիւմ ի-
տիլմիչ պուլունան պիչարէ գատընըն նամուս վէ իթիպարընը
իեատէ իյլէմէք իւղըէ , էլիմտէն կէլէնի եարմատը գարար-
լաշտըրմըչըմ տըր :

Երիտէն . - Գաթիլին մասքէսինի աչաղըմը ալմագ : Լա-
քին , պունտան սիղճէ նէ՞ ֆայիտէ վար տըր . . . ճինատէթի
վաղըատան սօնրա եիկիրմի պիր սէնէ միւտտէթ միրուր իյ-
լէմիչ տիր . . . Տիմէք օլուր թի , գանունըն հիւքմիւ գալմամըչ
տըր :

Լիւսիտէն . - Նէ՞մէ լաղըմ , էկէրչի առալէթի պէչէրիեէնին
մուլէնէթինէ մաղհար օլամագ իսէմ , պիղղաթ ախղը ինթի-
գամ իտէրէք , հիւքմիւ առալէթի քէնտիմ իճրա իյլէնէճէ-
եիմ :

Երիտէն . - Ժան Ծօրթիէնին հէնուղ հատթտա օլուպ օլ-
մատըղընը պիլիեօ՞րմուսունուղ :

Լիւսիտէն . - Պիլմէթօրում , ֆագաթ , էօյրէնէճէեիմ :

Ժօրժ . - Էկէր իսթէրսէն , պու պասպտէ պէն թահգըղը
մատտէ իտէրիմ , չիւնքի , պէնիմ , Ատլիեէ նէղարէթինտէ հա-
յիղ օլտուղում վաղիեէթ , վէ հէր սընըֆտան պուլունան հա-
քիմլէր իլէ տէրքեար օլան սըգ սըգ մուխասպէրաթ վէ միւ-
նասէպաթըմ սատէսինտէ , պու խուսուստա սէնտէն տահա
զիեատէ սուհուլէթլէ թահգըղը քէյֆիեէթ իտէպիլիլիմ :

Լիւսիտէն . - Պու խըղմէթինլէ , պէնի զիեատէսիլլէ միւ-
թէչէքքիւր վէ միննէթտար գըլմիչ օլուրսուն :

Ժօրժ . - Իէք ալէա , պէն պու իչի կէօրիւրիւմ :

Լիւսիտէն . - Լաքին , պէնիմ հագըղմտա , էբէյիճէ պահս
իթտիք , պիր աղտա , սէնին հագըղմտա կէօրիւչէլիմ : Շիմ-
տի սէն մէմուեն օլունահագ պիր հալտէսին , տէյիլմի :

Ժօրժ . - Էվվէթ , մէմուեն օլունասպիլէճէք պիր հալտէ

պուլունուեօրում . . . արղու խոէճէք հիչ պիր շէյիմ գալմա-
մըչ տըր . . . Համիմ վէ վասիմ օլան զաթ՝ պէնիմ էն իյի
տօսթում օլմուչ տուր . . . Միւչթէրիլէրիմ , քէնտի աեագլա-
ըլլա նէղտիմէ միւրահագաթ իտիեօրլար . . . չալըչեօրում . . .
մուլմաֆֆագ օլուեօրում . . . Պունտան զիեատէ նէ՞ արղու ի-
տէպիլիլիմ :

Լիւսիտէն . - Արղու խոէճէք շէյինիղ՝ պիր գարը տըր . . .

Ժօրժ . - (Կիւլէրէք .) Գարըմը . . . Օ խուսուսու տիւչիւ-

նէճէք հէնուղ վագթըմ վար տըր . . . պունունլա պէրապէր ,
զանն իտէրիմ թի , վասիմ վէ համիմ օլան զաթ կիպի , պէնտէ
պէքեար գալահագըմ : Շիմտիեէ գատար մէյիմ , պէքեար
գալմատա միւսայիտ տիր : Սէնինտէ մէյիլին պէնիմքի կիպի՞ մի
տիր :

Լիւսիտէն . - (Գըղարարագ .) Խա՛յր , ֆագաթ , էվլէնմէք-

լիկի թասավվուր իթմէղտէն էվվէլ , քէնտի հալիմի տիւղմէ-
լիեիմ :

Ժօրժ . - (Տօսթունուն գըղարտըղընը կէօրէրէք .) Վէ լա-
քին , հալինին տիւղկիւն օլմամասը , չիմտիտէն էվլէնմէք խու-
սուսունու տիւչիւնմէքլիկինէ մանի օլմատօր , տէյիլմի :

Լիւսիտէն . - Էվվէթ , պունու իգըար վէ իթիրաֆ իյլէրիմ :

Ժօրժ . - Պէլքի տէ սէօլլիւսին :

Լիւսիտէն . - Էվվէթ , հաթթա սէօլլիւ օլմագըղըմ տըր
թի , էվլէնմէք խուսուսունու տիւչիւնմէղտէն էվվէլ , հալիմի
տիւղմէկլիկիմ լաղըմ կէլտիկինի պանա սէօյլէթիեօր . . . Ձէվ-
տիւղմէկլիկիմ լաղըմ կէլտիկինի պանա սէօյլէթիեօր . . . Ձէվ-
ճէմ օլահագ օլան Լիւսի նամ կէնճ գըղ , պէնիմ կիպի , ֆա-
գիր տիր . . . Պու պիր եէթիմ տիր թի , ֆամիլեասը պուլուն-
մատըղընտան , խայր ու շէֆագաթ սատէսինտէ պիւեիւ-
թիւլմիւչ տիւր , լաքին , բէք իյի պիր գըղ տըր , գալպինէ
էմնալ եօգ տուր , մէլայիքէ մախսուս խայրխահըղլա մութ-
թասըֆ տըր . . . Պունտան գաթինաղար , ֆէվգէլատէ չալըչ-
ղան տըր :

Ժօրժ . - Էյ սէն քէնտիսինի սէվլէ՞րմիսին :

Լիւսիտէն . - Էղճան ու տիլ վէ պիւթիւն գուվվէթիմէ սէ-
վէրիմ . . . Օնսուղ , պէնիմ իչին սատտէթ օլամագ :

Ժօրժ . - Օ հալտէ , հալինին բէք շարուգ տիւղէլէ-
ճէկինի , վէ մէսուտ օլապիլէճէկինի մէմուլ խտէպիլիրսին . . .
Շիմտիտէն սանա խապէր վէրիւրիմ քի , տիւեխուննտէ հա-
զըր պուլուննաճաղըմ :

Օլ էանատէ , Մատլէն կէլիպ , թաամին հաղըր օլտուղու-
նու խապէր վիրտիկինտէն , մէրդուման իւշ էշխաս , թաամ
սալասընա էնտիլէր :

Պունլարըն թաամը բէք քէյֆլի օլտու , վէ խայլի վաղըթ
իմթիտատ իթտի : Շէօյլէ քի , Լիւսիէն , անճաղ սաաթ օն պիր-
տէ , քէնտի մէքթէպ արդատաշընտան , վէ օ աղշամը տօսթ
օլմուշ օլտուղու բէսսամ էթիէն Գասթէլտէն այրըլմագ իւղրէ ,
անաղա գալգտը , վէ Ժօրժ , արդատաշընըն մուֆարագաթը
էննասընտա , սօն տէֆա թօղալաշարագ ,

— Չալըշ , վէ պիղէ կիւվէնմէքտէն տուր օլմա , տէտի :

Պու սուրէթլէ , Լիւսիէն , գալպինտէ հասըլ օլան իւմիտ
սաեէսինտէ , մէսրուր օլարագ , աշաղը էնտի :

Լիւսիէնին մէսրուր օլտուղու սըրատա , Լիւսի զանէթ
մահզուն խտի , շիւնքի , մէղպուրէ , էվվէլա սապըրսըղըրլա ,
վէ մուախսարէն ֆէվգէլատէ էնտիշէ վէ իղթիրապլանիշան-
ըսընըն ավտէթինէ պէքլէեիպ , հալպու քի , մէրդումուն ավ-
տէթի կէճիքմէսի իւղէրինէ , քէնտի քէնտիեէ ,

— Պէհէմէհալ պաշընա պիր ֆէլաքէթ կէլմիշ օլմալը տըր ,
տիմէքտէ , վէ պու արա վիճուտինտէ պիր տիթրէմէ հասըլ
օլմագտա խտի :

Նիհանէթ , սաաթ օն պիր պուշուգտա , մէղպուրէ , սօ-
գագ գարուսունուն գարանմասը սէսինի իշիթտիկինտէն ,
գուլագ վիրտի :

Այնի վաղըթտա , նէրտիվէնտէ անագ սէսլէրի իշիտիլ-
մէքլէ , պու սէսլէր , մէղպուրէնին իգամէթ իթտիկի գաթա
կիթտիքճէ եագլաշմագտա խտիլէր :

Տէրհալ , Լիւսի , էլի տիթրէեէրէք , օտաճըղընըն գա-
բուսունու արալըգ խտէրէք , եավաշ սէտա իլէ ,

— Միւսիւ Լիւսիէն , սի՛ղմիսինիղ , տէյի սիւալ իթտի :
Ֆիլվաղը , մէղպուրէնին սէսի զանէթ տիթրէմէքտէ օլ-

տուղու ճիհէթլէ , կիւճ պէլա իլէ անլաշըլապիլմէքտէ խտի ,
Լիւսիէն . - Էվվէթ , աղիղէմ Լիւսի , պէն իմ :

Կէնճ գըղ , մէղքիւր ճէվապը պընճա , տէհշէթ ու իղ-
թիրապը անինտէ մահվ վէ իղալէ օլտու , վէ քէլամա աղաղլէ ,
— Պիլի՛րմիսինիղ , նէ՞ գատար եիւրէք թիւքէթտիմ . . .

զիեատէսիլլէ գօրգուեօրտում , տէտի :
Լիւսիէն . - Գօրգուեօ՞ր մու խտինիղ , նի՞ջին :

Լիւսի . - Չիւնքի , շիմտիեէ տէկին , խանէնիղէ պու գա-
տար կէճ ավտէթ իթմէմիշսինիղ տիր : Ֆիքրիմէ , ֆէնա ֆէնա
թասավվուրլար կէղիեօրտու . . . Վէլհասըլ , մութլաղա պիր
ֆէլաքէթէ տիւշար օլմուշ օլմալըսընըղ իթիգատընտա պու-
լունուեօրտում :

Լիւսիէն . - Աղիղէմ , սիղ , հագգըմտա ֆէնա պիր հալ
վաղը օլմուշ օլտուղունու զանն իթտիկինիղտէ , պանա մու-
ճիպի սաատէթ վէ մէսէրրէթ պիր նէթիճէ վաղը օլմուշ տուր
. . . Միւսաատէ խտէրսինիղ , օտանըղա կէլիպ , պու նէթի-
ճէեի մէմուլնէեի հիքեանէ խտէիմ :

Լիւսի . - Էվվէթ , միւսաատէ խտէրիմ . . . կիրին , պիր
թարաֆտան հիքեանէնիղի տինլէրիմ , տիկէր թարաֆտան
իշիմի պիթիրիլիմ :

Լիւսիէն . - Սիղ տէ կիճէլէրի բէք չօգ չալըշըրսուլունուղ ,
հալպու քի , պու գատար չօգ չալըշմամանըղը սիղէ բէճա
իթմիշ խտիմ :

Լիւսի . - Պու խուսուստա իթարընըղա իթաաթ իթմէ-
տիմ խտէ , պու պապտէ թագսիրաթ սիղին տիր , զիրա սիղի ,
պէքլէտիկիմ սըրատա , իշ իլէ մէշղուլ օլմագլըղըմ լաղըմ խտի :
- Հէր նէ խտէ , շիմտիլիք պու վահի սէօղլէրի պրագալըմ . . .
Օթուրունտա , ասըլ մէսէլէտէն պահս խտէլիմ :

Լիւսիէն , պիր իսկէմլէ ալըպ , կէնճ գըղըն եանընտա
օթուրտու :

Լիւսի . - Գատիմ տօսթուլունուղ օլան Մ . Ժօրժ Տարիէյի
կէօրտի՞ւն միւ :

Լիւսիէն . - Էվվէթ :

Լիւսի . - Սիղի նա՞սըլ գապուլ իթտի :

Լիւսիէն . - Տօսթուենու ունութմաեան ինսանիյեէթլի պիր զաթ մագամրնտա դապուլ իթտի : Գէնտիսինին , վագթիյէ մէքթէպ արգատաչը օլտուղուենու , վէ այնի սըֆաթը էլան մուհաֆաղա իթտիկինի , հարէքէթի վագըասընտան անլատըմ :

Լիւսի . - Սիղի թաամտա՞մը պըղօյտու :

Լիւսիէն . - Էվվէթ : շիմտի անըն խանէսինտէն կէլիեօրում :

Լիւսի . - Սիղէ պիր խըղմէթ պուլմագըղըր վատ իթտի՞մի :

Լիւսիէն . - Վատ իթտի , վէ շիւպհէսիղ վատընը թութաճագ տըր :

Լիւսի . - Եագընտա պու վատընը իճրա իտէճէ՞ք մի տիր :

Լիւսիէն . - Շիւպհէսիղ , պիր աեա գատար , Բարիա եագընընտա պիւեիւք պիր ֆապրիդա ինչա իթտիրմէքտէ օլան , վէ տօսթում ժօրթ Տարիէնին հիչ պիր թէքլիֆինի բէտտ իտէմէեէճէկի տէրքեար պուլուենան զաեէթ զէնկին պիր սանաաթքեարըն նէզտինտէ ամէլիեաթ միւտիրլիկինէ թայեին գըլընաճագըմ :

Լիւսի . - (Մէսէրրէթինտէն նաչի իքի էլլէրինի պիրիպիրինէ վուրարագ , եիւքսէք սէտա իլէ .) Օ՛հ , նէ գատար պաթիթիեարըմ . . . Շու հալտէ , վագթընըղըր զայպ իթմէտինիղ , վէ պէն սիղէ , եարը կիճէեէ եագըն ավտէթ իթտիկինիղտէն տօլայը ասլա տարկըն տէյիլիմ : - Շիմտի իսէ , իքիմիղ տէ իսթիրահաթա միւհթաճըղ : Պուենտանտա դաթինազար , գօմչուլարը պիհուղուր իթմէք լաղըմ տէյիլ տիր : Իմտի , պիրիպիրիմիղտէն շիմտիլիք այրըլալըմ :

Լիւսիէն աեաղա գալգընճա , կէնճ գըղ , անլընը մէգպուրէեէ սուենտու , վէ այնի վագըթտա ,

— կիճէնիղ խայր օլտուեն , տօսթում , տէտի :

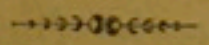
Լիւսիէն , տօտագլարընը , կէնճ գըղըն անլընա վագ իտէրէք ,

— Խայրըլը կիճէլէր օլտուեն . . . Պէնի տիւշիւնէրէք ուեուեուենուղ , տէյի ճէվապ վիրտի :

— Արղուենուղա մուվաֆըգ հարէքէթ իտէճէկիմի սիղէ վատ իտէրիմ :

— Եարըն կէօրիւշիւրիւղ :

Պու իքի նէվճիվան , միւսթագպէլտէ իւմիտլէրի մուվաֆֆագըյեէթ քէսպ իթտիկինտէ , պիր տախի եէկտիկէրինտէն այրըլմաեաճագլարը միւլահաղասըյլա , պիրիպիրլէրինտէն մուֆարագաթ իթտիլէր :



Պուենտան աղտէմ տախի պէեան իթմիչ օլտուղումուղ վէճհ իւղրէ , ժօրթ Տարիէ , համիյեէթ վէ սախավէթլէ մութթասըֆ պիր կէնճ օլուպ , զաթէն հագընտա թէվէճճիւհիւ աղիմի օլտուղու Լիւսիէնին հալ ու վաղիեէթինտէն ֆէվգէլղաեէ միւթէէսսիր օլտու :

Ժօրթ , մուգատտսէմա մէքթէպ արգատաչըղը իթմիչ օլտուղու մէղքիւր տէլիգանլընըն լիեադաթընը , տիրաեէթինի , վէ իսթիգամէթինի պիլտիկի ճիհէթլէ , մէրղ ումուեն , սէֆալթ վէ զարուրէթէ հէման միւսավի պիր տէրէճէտէ եաչամասընա միւսաատէ իթմէքլիք , պիր ճինաեէթ տիմէք օլտուղուենու քէնտի քէնտիեէ իգըար իյլէմէքտէ փտի :

Հաթթա , ժիւլ Լապրուենուեն սուրէթի միւէլլիմէտէ վէֆաթը հիքեաեէսինի իշիթտիկինտէ , մագթուլ միւհէնտիսին օղլուենա ֆայտէլի սուրէթտէ խըղմէթ իթմէքլիկի տահաղիեատէ արղու իթմէկէ պաչլատը :

Պինապէրին , իրթէսի կիւն , ալէսսապահ , հիմաեէ իթմէք իսթէտիկի տէլիգանլը լէհինտէ Բօլ Հարմանա բէճա իյլէմէք իւղրէ , Միւրիլլօ սօղաղընա միւթէվէճճիհէն եօլաչըգտը , վէ միլիօն սահիպի օլան սանաաթքեարը մէղպուրուեն իգամէթկեահընըն գարուսու նէրտիվէնինտէ , օտասը խըղմէթքեարընա թէսատիւֆ պիրլէ :

— Աճապա Մ . Հարման պէնի գապուլ իտէպլիլը մի , տէտի :

Խրգմէքեանք . - Մաէթթէէսսիւֆ զաթընըզա խապէր վէ-
րիրիմ քի , Մ . Հարմանն սէյեահաթ իթմէքտէ տիր :

Ժօրթ . - (Մահզուենիեէթ քէսայ խտէրէք .) Ղայպուպէթի
ուզո՞ւն մու սիւրէճէք տիր :

Խրգմէքեանք . - Պիլմէմ , ֆադաթ , մատմուաղէլ Մարինին
պու պապտէ մալիւմաթը պուլուենմալը տըր . . . Շիւպհէսիզ ,
մէզպուրէ , զաթընըզը գապուլ խտէրէք , պիլմէք իսթէտի-
կինիզ խուսուսու սիզէ խապէր վէրէպիլէճէք տիր : Իմտի ,
միւսիւ Տարիէ , իսթէրսէնիզ , կէլմիշ օլտուղուենուզու մատ-
մուաղէլէ խապէր վիրէեիմ :

Ժօրթ , մէզպուրէ կէնճ գըզըն , բէտէրի իւզէրինտէ նու-
ֆուզ վէ թէէսսիրի ազիմի պուլուենտուղուենու անլաեաճագ
գատար մէզքիւր իգամէթկեահա կիրիպ չըգմըշ օլտուղուեն-
տան , Լիւսիէն Լապրուենու տավասընտա մէզպուրէեի գա-
զանմագ , ֆայտէտէն խալի օլմաեաճաղընը , չիւնքի , օ հալտէ ,
իսթիտասընըն մուվաֆֆագըրէթի թահթը թէէմինէ ալըն-
մըշ օլաճաղընը , քէնտի քէնտիեէ միւլահազա իթտի : Իմտի ,
տէրհալ ճէվապա աղազ պիրէ :

— Էկէրչի , մատմուաղէլ Հարմանը բահաթսըղ իթմէեէ-
ճէկիմի զանն խտէրսէնիզ , գարթըմը քէնտիսինէ վէրինիզ ,
տէտի :

Խրգմէքեանք . - Միւսիւ Տարիէ , պէնիմլէ պիրլիքտէ սա-
լօնա կէլմէնիզի բէճա խտէրիմ : Պէն , կիտիպ մատմուաղէլէ
խապէր վէրիրիմ :

Խըզմէթքեանք , մէրգուլ տէլիգանլըրը , ալթ գաթտա ,
գապուլիյեէթէ մախսուս օլան պիւեիւք տայիրէլէրին իթ-
թիսալինտէ քիւչիւք պիր սալօնա կիրտիրտի :

Մարի , կէլէն միւսաֆիրին խամինի , գարթը իւզէրինտէ
օդուր օդումագ , զաթէն թօալէթի չօգտան պէրու խիթամ
պուլմուշ օլմասըյլա , աշաղրեա էնտի , վէ քէմալ նէզաքէթ
իւզրէ , էլինի , Ժօրթ Տարիէեէ ուղաթարագ ,

— Սապահլար խայր օլտուեն , ալօգաթ էֆէնտի . էլպէթ-
թէ վիզիթանըղ պէնիմ իչին տէյիլ տիր , պուենա քեամիլէն
իսքեաթ օլմուշուլ տուր , ֆադաթ , պանա պիր սապահ խայր

տիմէքլիկինիզիտէ տիւչիւնէրէք , մէսրուր օլուրուլմ : Իմտի ,
օթուրուենուզ տա կէօրիւշէլիմ , տէտի :

Ժօրթ . - Նա՞սըլսընըղ , մատմուաղէլ :

Մարի . - Բէք ալէաեըմ , հիչ պիր վագըթ , պու գատար
իյի հալտէ պուլուենմամըշըմ տըր :

Պիրտէն պիրէ , շէտիտ պիր էօքսիւրիւք թութմագլա ,
մէզպուրէնին լագըրտըսը քէսիլտի , վէ էօքսիւրիւկիւ կէչին-
ճէ , անլաշըլըր անլաշըլմագ պիր սէսլէ ,

— Լանէթլի էօքսիւրիւք . . . ասլա իւզէրիմտէն էքսիլ-
մէեօր , վէ պէնի գիեատէսիյլէ թաղեիգ խտիեօր , տէտի :

Այնի վագըթտա , թէր իլէ ըսլանմըշ օլան անլընը սիլ-
մէքտէ խտի : Ժօրթ , մէզպուրէ կէնճ գըզըն , իֆադաթընա-
գապիլ պիր խասթէլիկէ տիւչար օլմուշ օլտուղուենու բանա
պիլտիկի ճիհէթլէ :

— Հիչ տէյիլ իսէ , պու ֆէնալըղը իզալէ խտէճէք սու-
րէթտէ էմրի թէտավինիզէ տիգգաթ խտիեօ՞րմուսուենուզ ,
տէտի :

Մարի . - Իշթէ սալթ անը տիւչիւնիւեօրուլմ : Հէքիմլէր ,
վիրտիքլէրի իլաճլար իլէ պէնի օսանտըրըեօրլար : Պուենուլա
պէրապէր , պօղաղըմտա պիր աղ իւֆիւնէթ վար տըր քի , ա-
նէ գարչը գօյմագ բէք գօլայ տըր : Հագըգէթէն հիչ պիր
չէյ տիմէք տէյիլ տիր . . . Լաքին , պէնիմ հագըրմտա պահա
իթմէեէլիմ . . . Սիզ , բէտէրիմի կէօրմէք իչին պուրաեա կէլ-
տինիզ , տէյիլմի :

Ժօրթ . - Էվվէթ , մա՛տմուաղէլ :

Մարի . - Իւշ հաֆթա իչին բէտէրիմ պուրատան զայ-
պուպէթ իթմիշ տիր . տիմէք օլուր քի , կէլէճէք աեըն իպ-
թիտալարընտա Բարիսէ ալտէթ խտէճէք տիր : Սէյեահա-
թընտան մագսէտ , տէմիրճի օճագլարընտան պաղը մուպա-
եաաթ իճրասը իչին տիր . . . Բէօմիւր սաթըն ալմագ իւզրէ ,
Պէլճիգատա , Մօնս վէ Շարլուա շէհիրլէրինէ գատար կիտէ-
ճէք տիր : Ղալիպա Գուրպուատա , ամէլիաթ բէք եօլուենտա
տէվամ խտիեօր . . . Բէտէրիմին մէմուլինէ կէօրէ , քէնտիսի-
նին ալտէթինտէն պիր այ սօնրա , ֆապրիգա իշլէեէպիլէճէք

տիր, Հասըլը շիմտի պէն եալընըղըմ, Լաքին, Խգրար Խտէրիմ քի, պազը սըրալարտա, պու եալընըղըղ պանա բէք աղըր կէլիեօր . . . Փագաթ, բէտէրիմէ սէօյլէեէճէկինիղ նէ՞ տիր, Պէն, անընլա տայխմա մէքթուպլաշմագ տաեւըմ: Իմտի, էկէր մատտէ, միւսթաճէլ պիր իշ հազ գընտա իսէ, վիղիթանըղ տան քէնտիսինէ պահս իտէպիլիր, վէ սէպէպինի իյղահ իյլէեէպիլիրիմ:

Ժօրժ . - Մա'տմուաղէլ, Լաղըմ կէլէն իյղահաթը բէտէրի- նիղէ վիրմէք իշին, քէնտիսինին ավտէթփնէ պէքլէեէպիլիր- սինիղ, Լաքին, օլ պապտէ զաթընըղ իլէ կէօրիւշմէք ֆըրսա- թը վազը օլմասընտան տօլաեր տախի քէնտիմի պախթիեար ատտ իտէրիմ . . . Սիղտէն, էլտէն կէլտիկի մէրթէպէտէ պա- նա մուավէնէթ իթմէնիղի բէճա իյլէեէճէեիմ:

Մարի . - Էլիմտէն կէլէն մուավէնէթի մաէլ մէմուճիյեէ իյֆաեէ հաղըրըմ: Մատտէ հէր նէ իսէ, անը սէօյլէեին:

Ժօրժ . - Մատտէ, Մէքթէպի սանայի շակիրտանընտան օլուպ, բէսասմըղտա վէ մաքինիսթիլիքտէ մէշհուր օլան պիր տէլիգանըրեր, Մ. Հարմանըն ֆապրիգասընա գասուլ իթ- տիրմէքտէն իպարէթ տիր:

Մարի . - Պու տէլիգանըլը, ահըպպանըղտա՞ն մը տըր:

Ժօրժ . - Էվվէթ, մէքթէպ արգատաշըմ տըր: Պիչարէնին բէտէրի, պիր սուրէթի միւէլլիմէտէ թէքքի հաեաթ իթմիշ օլտուղու կիպի, պիշարէ մագթուլ բէտէրին թէքմիլ վարի- տաթը տա սիրգաթ օլունմուշ տուր: Քէզալիք, քէնտիսինի ֆէվգէլատէ սէվէն պիր հալասը պուլունմագտա իքէն, օ տա- իսի վէֆաթ իթմիշ, Լաքին, մէզպուրէնին վարիտաթը օլմա- տըղընտան, մէրգում տէլիգանըրերա ասլա սէրվէթ պըրագա- մամըշ, վէ շիմտի իսէ, արգատաշըմըն, եաշամագ իշին, չա- լըշմագտան զայրի չարէտի գալմամըշ տըր:

Մարի . - Մի'ւսիւ ժօրժ, զաթընըղըն իսթէտիկի շէյ, ինսանիյեէթճէ պիր հարէքէթ վէ մուամէլէ օլուպ, պու հարէ- քէթ վէ մուամէլէեէ մէմուճնէն իշթիրաքէ հաղըրըմ: - Իմտի, տօսթուճուղ պանա կիւվէնէպիլիր . . . Մէրգուճու ֆապ- րիգատա գասուլ իթտիրմէք իշին, հիշ պիր զայրէթի տի-

րիղ իթմէեէճէեիմ, վէ մուվաֆֆագ օլաճաղըմա տա շիմտի- տէն սէօղ վէրիլիմ: - Կէլէճէք աեըն իքիսինտէ, բէտէրիմ վասըլ օլաճագ տըր: Իմտի, սիղին հիմաեէ իթտիկի- նիղ, վէ պէնիմ տէ հիմաեէ իտէճէկիմ կէնճ, հէր քիմ իսէ, աեըն իւշիւնտէ պուրաեա կէլսին, իճապընը իճրա իտէրիղ:

Ժօրժ . - Մա'տմուաղէլ, սիղ խայրխահ պիր գըղսընըղ, վէ պէն, էղճան ու տիլ սիղէ թէշէքքիւրիւմիւ արղ ի- տէրիմ:

Մարի . - (Էվվէլքինտէն զիեատէ շիտտէթլէ էօքսիւրէրէք.) Թէշէքքիւր իտէճէք պիր շէյ տէյիլ տիր: Սիղ իւմիտվար օլուն . . . կէլէճէք մէքթուպուճտա, սիղի կէօրտիւկիւմիւ, վէ քէնտի նամընա սիղէ պիր շէյ վատ իթմիշ օլտուղուճու, բէ- տէրիմէ եաղարըմ:

Ժօրժ, աեաղա դալգարագ, էլինի մատմուաղէլ Հարմա- նա ուղաթտը, վէ քէլամա տէվամ պիրլէ,

— Մատէմքի, սիղէ թէշէքքիւր իթմէքլիկիմի իսթէմէ- եօրսուճուղ, էմիլինիղէ իթաաթ իտէրիմ . . . Հալպուքի, շիւքրանիյեէթ հիսսիեաթը գալպիմտէ մէվճուտ օլարագ, պուրատան կիտէճէեիմ:

Մարի, խալիսանէ ժօրժուն էլինի սըղըպ, սօֆաեա գա- տար մէրգուճա ըիֆագաթ իթտի:

Պատէհու, կէնճ ավօգաթ, Պօնարարթ սօգաղընա ավ- տէթլէ, թէշէպպիւսիւնիւն նէթիճէսինի Լիւսիէնէ խապէր վիրտի:

Պու սուրէթլէ, Լիւսիէնին, պիր միւտտէթ պէքլէմէսի Լաղըմ կէլմէքտէ իտի:

Ժան Փօրթիէեի, բահիպէ էլպիսէսի կիւրինմիշ օլարագ, գարլար իշինտէ, Գլէրմօն հապսխանէսինին պիւեիւք գա- բուսու գարշըսընտա պըրագմըշ իտիք:

Գարուճու, մէզպուրէեի, ճիւլար քիլիսէտէ պուլունան արգատաշլարըլլա պուլուշմագլըղա կիթմէքտէ օլան բահիպէ Ֆիլօմէնի զանն իլէ, անըն տիշարը չըղմասընտան սօնրա, գա-

բունուն պիւեիւք սիւրկիւլէրինի արգատան դօյտու , վէ քէն-
տիսի , կէլիս , տէրունինտէ մատէն քէօմիւրիւ եանմագտա
պուլունան տէօքմէ սօպանըն գարչըսընտա օթուրտու :

Ժան , շէհրէ կէօթիւրէն եօլտան պիր գաչատըմ ալմը
իքէն , պիրտէն պիրէ տիթրէեքէք , տուրտու , վէ էլինի , գալ-
պինին իւզէրինէ կէօթիւրտիւ :

Պիչարէ գատընճըղաղըն , հիւրը օլտուղունու կէօքմէքէ
հիսս իյլէտիկի հէեէճան , քէնտիսինի գուվվէթտէն տիւշիւ-
րէճէք տէրէճէտէ օլուպ , կէօղլէրինտէն աչաղը մէսէրէթ
տամլալարը աղտըղը սըրատա , թէքմիլ վիճուտի տիթրէեօր-
տու :

Լաքին , պու շէտիտ հէեէճան , աղ վագըթ իմթիտատ
իտիպ , պիչարէ , զայպ իտէճէք վագթը պուլունմատըղընը ,
չիւնքի , պիր գաչ տագըգատան , ֆիրարը անլաչըլարագ , ար-
գասընտան ժանտարմալար չըգարըլաճաղընը , վէ լաքին , քէն-
տիսի պէհէմէհալ սէրպէսթ օլմագ , վէ էվլատլարընը պուլ-
մագ իսթէտիկինի միւլահաղա իյլէտի :

Իմտի , պու միւլահաղա իլէ , մէզպուրէ քէսպի ճէտարէթ
իտէրէք , սէրիան շէհրէ տօղրու եիւրիւտիւ , վէ բէք էրքէն
օլմագ միւնասիպէթիյլէ , պաղը միւսթէսնալարտան մատա ,
էքսէր տիւքքեանլարըն գարանմըջ օլտուգլարը տար վէ գա-
րանլըգ եօլլար իչինտէ նապէտիտ օլտու :

Ժան , սալիք օլաճաղը իսաթթը հարէքէթի զաթէն չօգ-
տան պէրու գարարլաչտըրմըջ , վէ ֆիրարընտա մուվաֆֆագ
օլտուղու թագտիրտէ , նէ՛ եարաճաղընը թասմիմ իյլէմիշ իտի :

Իմտի , մէզպուրէ , պիր չարեք սասթ գատար քէմալ
սիւրաթլէ եիւրիւտիւքտէն սօնրա , հարէքէթինի պիր աղ ա-
ղըրլաթըպ , էթրաֆընա կէօղ կէզտիրտի , վէ էլինտէ պիր
սիւտ գապը պուլունան պիր գարընըն , քէնտի թարաֆընա
կէլմէքտէ օլտուղունու կէօրտիւ :

Ժան , պու գարըրը գարչըլաեընճա ,
— Բէճա իտէրիմ , մատա , տէմիր եօլու մէվգիֆի նէ՞-
րէտէ տիր , տէտի :
— Պունտան տօղրու կիտէրսէնիզ , գարչընըղա չըգար . . .

իւչ տագըգատան վասըլ օլապիլիւրսինիզ , տէյի մէզպուրէ
գարը ճէվապ վիրտի :

— Թէշէքքիւր իտէրիմ :

— Թէշէքքիւր իտէճէք պիր շէյ եօգ տուր , գըղգար-
տաչ , տէյի գատըն պէեան իյլէտի :

Պատէհու ժան , սէրիան եօլունա տէվամ իտէրէք , կիթ-
տիկի թարիգին օրթալարընտա վագը օլուպ , հէնուզ աչըլ-
մըջ պուլունան պիր տիւքքեան՝ նագարը տիգգաթընը ճէլպ
իյլէտի :

Չամաչըր , իյնէ իբլիք , գօրտէլա վէ հաղըր էսվապ
սաթըլմագտա օլան պու տիւքքեանըն իչէրիսինտէ , իքի ա-
տէտ կաղ պօրուսու եանմագտա իտի :

Ժան , իչպու տիւքքեանա կիրտի : Խայլիճէ եաչըր օլան
տիւքքեան սահիպէսի գատըն , օլ էսնատէ , տէսթկեահլար
իւզէրինէ պաղը գումաչլար տիգմէքէ մէշղուլ օլտուղուն-
տան ,

— Բա՛հիպէ գատըն , նէ՞ արղու իտիեօրսունուզ , տէյի
սիւալ իթտի :

Ժան . — Պիր ֆագըր գատընա վիղիթա վիրէճէք օլտու-
ղումտան , վիճուտի ըսըտըճը պիր միւնասիպ ֆիսթան ալմագ
իսթէրիմ . . . Սէօյլէտիկիմ գատըն , հէման պէնիմ պօեումտա
տըր :

Տիւքքեանըր . — Իսթէտիկինիզ եօլտա պիր կիւղէլ ֆիսթան
վար տըր , անը կէօսթէրտիկիմտէ , գապուլ իտէճէկինիզէ է-
մինիմ :

Պէօյլէճէ , տիւքքեանճը գատըն , պիր հաղըր ֆիսթան
չըղարարագ , պիր տէսթկեահ իւզէրինէ վաղ իթտիրտէն
սօնրա ,

— Իշթէ , սիզէ , գըրը բէնկինտէ , եունտան գալըն պիր
ֆիսթան : Պունտան տահա զիեատէ ըսըթըճը ֆիսթան պու-
լունամագ , տէտի :

Ժան . — Բէնկի բէք միւնասիպ տիր , պու ֆիսթանը սա-
թըն ալըրըմ :

Տիւքքեանըր . — Պիր տէ , բա՛հիպէ գատըն , ֆիսթանըն իւս-

Թիւնտէն կիեիլմէք իշին, գարագո ճինսինտէն պիր տիկէր էլ-
պիսէ իսթէրսինիզ, տէյիլմի:

Ժան . - Էվվէթ:

Տիւֆֆեաներ . - Իշթէ, սիզէ, իյի պիր գուճաշտան, ֆիս-
թան իւզէրինտէն կիեիլմէք տիկէր պիր էլպիսէ:

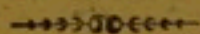
Ժան . - Ֆիսթան իլէ պէրապէր, պիր եէրէ գօեռուն, Շիմ-
տի տէ, պէզտէն պիր սոնիթա վէրին:

Պիր գաշ սանիեէ զարֆընտա, Ժան, իսթէտիկի շէյլէրի
վէ պուճարտան մաատա, եունլու պիր պողազ պաղը սա-
թըն ալըպ, պիր սօֆ բարչասը տէրունինտէ պողչալատըգ-
տան սօնրա, պէտէլինի իթա իյլէտի:

Տիւֆֆեաներ . - (Ալտըղը ագչէնին կէրիսինի իեատէ իտէ-
րէք .) Բա՛հիպէ գատըն, բէք թէլաշը կէօրիւնիւեօրսու-
նուզ . . . Պէլքի Բարիսէ կիտէճէք օլան շըմէնտըֆէր գաթա-
ըննա բազիպ օլաճագսընըզ . . . Պու գաթար, սաաթ եէ-
տիեի գըրգ իւշ տագըգա կէշէրէք, հարէքէթ իտէճէք տիր:

Պատէհու, մէզպուրէ, սանտըղըն իւզէրինտէ վագը
տէյիլմի բէնչիրէեէ աթֆը նազար իլէ,

— Տահա պիր չարեէք սաաթընըզ վար տըր, տէտի:



Ժան, էմրի պասիրէթէ ըիաեթէն, տիւքքեանճը գա-
տընա եանլըշ մալիւմաթ վիրմէսի լագըմ կէլտիկինի միւլահա-
զա իտէրէք,

— Աճէլէ իտիշիմ, մանասթըրա կէճ գալմամագլըղըմ ի-
շին տիր, եօգսա շէհիրտէն հարէքէթ իտէճէք տէյիլիմ, տէ-
տի, վէ պողչասըյլա, կէրիեէ վէրիլէն գուսուր ագչէսինի ա-
լըպ, օրատան մուֆարագաթ իյլէտի, վէ կիտէրքէն, քէնտի
քէնտիեէ, շէօյլէ տիմէքտէ իտի:

— Տահա պիր չարեէք սաաթ վար տըր, վագըթ տա ա-
ղարմաեա պաշլամըշ տըր: Պէն, էսվապըմը թէպտիլ իթմէք
իսթէր իտիմ, լաքին նէրէտէ թէպտիլ իթմէլիեիմ:

Մէզպուրէ, պու սէօղլէրի քէնտի քէնտիեէ սէօյլէմէքլէ
պէրապէր, եօլունա տայիմա տէվամ իյլէմէքտէ իտի:

Նակէհան աշըգ պիր գարու, վէ գարանլըգ պիր կէշիտ
պուլունմաղլէ, տօղրուճա օրաեա սէյիլթտի:

Կէշիտին արգասընտա պիր նէրտիվէն պուլունուպ, պու-
նուն իլք գատէմէլէրի, գարանլըգտա միւշահէտէ օլունապի-
լիեօրտու, վէ էվին եօգարքի գըսմընտա տէրին պիր սուս-
լուգ հիւքմ իյլէեօրտու:

Ժան Ֆօրթիէ, բահիպէլէրէ մախսուս օլան պաշ էօր-
թիւսիւնիւ չըգարըպ, տիւրտիւ, վէ պատէհու սըրթընա
կիեիլտիկի քիւրքիւ չըգարըպ, բահիպէ էլպիսէսինին գօր-
սաթը տիւյմէլէրինի սէօքտիւ, վէ պու էլպիսէյի չըգարմա-
սըյլա, պիր ազ էվվէլ սաթըն ալմըշ օլտուղու էսվապը կիեին-
մէսի, բէք ազ պիր միւտտէթտէ իճրա իտիտի, վէ պէզտէն
օլան պօնէթասընը տախի պաշընա կէշիրիպ, սաշլարընը տա,
գուլագ թօղլարը իւզէրինէ թօրլատը:

Մէզպուրէ, եունլու պողազ պաղընը, պողաղը էթրաֆը-
նա տօլաշտըրտըգ տան սօնրա, բահիպէլիք էսվապընը պիր չը-
գըն իթտի, վէ պու չըղընը, էսվապըճը տիւքքեանընտան ալ-
մըշ օլտուղու սօֆ բարչասը տէրունինտէ պաղլաեըպ, գօլ-
թուղու ալթընա ալտը, վէ մէզքիւր կէշիտտէն հարէքէթլէ,
տէմիր եօլունա տօղրու եիւրիւմէկէ պաշլատը:

էսվապընըն զարիպ շէքլի, քէնտիսինին, քէօյլիւ իշճիլէր-
տէն օլտուղունու զանն իթտիրմէքտէ իտի:

Մէզպուրէ, մէվգիֆէ վասըլ օլմագ իւզրէ իքէն, պիր
չան սէսի իշիտիպ, աճասպա պու սէս, թրէնին հարէքէթ
թմիշ օլմասընըն նիշանը՞ մը տըր միւլահազասըյլա, զիեա-
տէսիլլէ տիւչարը իսլէճան օլուպ, գօշմաեա պաշլատը, վէ
թէնէֆֆիւս սալասընա մուվասըլէթինտէ, սօլուեարագ, շը-
մէնտըֆէր մէմուրլարընտան պիրինէ իսթասպէն,

— Բարիսէ կիթմէք իշին, հա՛նլը պիլէթ տայիրէ

սինէ միւրաճաատ ի թմէլիեիմ, տէյի սիւալ ի թտի:

Մէմուր, Բարիս իչին պիլէթ վիրէն տայիրէեի կէօսթէ-
րէրէք,

— Շուրաեա կիտին, Ֆագաթ, չարուգ իտին, չիւնքի,
թրէն՝ հարէքէթ ի թմէք իւզրէ տիր, տէյի ճէվապ վիրտի,
Ժան, պիլէթ մահէլինէ գօշարագ, պիլէթ ճիեէ իսի-
թապէն,

— Բարիս իչին պանա պիր պիլէթ վէրին, տէտի:

Պիլէրնի. — Գա՛շընճը մէվգիտէն իսթէրսինիզ:

Ճան. — Իւչիւնճիւ:

Պիլէրնի. — Ալըն, տէօրթ ֆրանդ էլլի սանթիմ տիր:

Փիրարիի մէրգումէ, պիր պէշ ֆրանգլըգ վիրիպ, պիլէ-
թինի ալտը, վէ ագչէնին գուսուրունու ալմաեա պէքլէմէ-
եէրէք, թրէնէ օթուրուլաճագ մահէլլէ տօղրու սէրիան
գօշտու:

Պու արա պիլէթ ճի, մէզպուրէնին արգասընտան,

— Ագչէնիզին գուսուրունու պուրատա ունու թտունուզ,
տէյի պաղըրմագտա իտի իսէ տէ, Ժան, պու սէսի իչիթմէտի,
վէ գարուլարը զաթէն գարաթըլմագտա օլան թրէնէ աթ-
լաեըպ, իւչիւնճիւ մէվգիտէ, քէնտիսինտէն էվվէլ կէլմիշ
օլան պիր վալիտէ իլէ պիր կէնճ գըզըն օթուրմուշ օլտուգ-
լարը պիր վակօնա կիրտի:

Օրատա, պիր քէօշէեէ չէքիլիպ օթուրտուգտան սօնրա,
եանընտա պուլունան չըզընա նազարը էնտիշէ իլէ պիր կէօգ
կէզտիրտի: Լաքին, պու պագըշը, քէնտիսինի թէէմին իթ-
տի, չիւնքի, չըզընը համիլ օլան սօֆ, լաեըգըլա պաղլան-
մըշ օլմասըլա, մէզպուրէնին էլէ կէչմէսինէ սէպէպ օլա-
մագ իտի:

Թրէն, տիւտիւկիւնիւ չայըպ, եօլա չըգտը:

Ժան Փօրթիէ, պու արա տիւչիւնմէքտէ իտի, չիւնքի,
չըզընը թաշըմագլըգ, հէմ զայլէլի, հէմ տէ մուխաթա-
րալը օլտուղունտան, անը, պաշընտան տէֆ ի թմէսի լազըմ
կէլմէքտէ իտի:

Ճագաթ, պունա նա՛սըլ մուվաֆֆագ օլապիլիթ իտի:

Պիր արա, ֆիրարիյի մէզպուրէ, էսվապընը թէպտիլ
ի թմիշ օլտուղու կէչիտտէ պու չըզընը պըրագմագլըղը տիւ-
չիւնմիւշ իտի, լաքին, օ հալտէ, թէպտիլ գըեաֆէթ ի թմիշ
օլտուղունուն բէք չարուգ անլաշըլաճագը, չիւնքի, ըահիպէ-
լէրէ մախսուս օլան էսվապը պուլունարագ, բօլիս գօմիսէրի
նէզտինէ կէօթիւրիւլէճէկի, վէ հէր թարաֆա թէլէկրաֆլար
քէչիտէ գըլընաճագը տէրքեար պուլունմագտա իտի:

Ժան, պունլարը, վէ տահա բէք չօգ շէյլէրի տիւչիւն-
տիւ: Մէրգումէ, եագընտա ֆիրարը քէյֆիեէթինին տու-
եուլաճագընը ըանա անլատըղընտան, եէնի պիր բլան գուր-
մագտա իտի:

Պիչարէ գատընճըղագ, պու խուսուստա եանըլմաեօրտու:

Հապսխանէտէ, խասթա պագմաեա մէմուր գատընլար,
սալալարըն սիւբրիւլիւպ թէմիզլէնմէսի խըտմէթինտէ Ժան
Փօրթիէնին քէնտիլէրինէ նէզարէթ ի թմէքտէ օլմատըղընը
կէօրէրէք, մէզպուրէեի, հէնուզ ույգուտա զանն իլէ, մէզ-
քիւր խասթա պագանլարտան պիրի, Ժանըն օտասընա կիթ-
տի, լաքին, անը օրատա պուլմաեընճա, պէլքի ֆէվգէլատէ
պիր սէպէպլէ վէքիլսարճըլըգ տայիրէսինտէ պուլունուեօր
զէհապըլա, պիր միւտտէթ պէքլէնիլտի:

Բահիպէլէրին պիւեիւկիւ, տիկէր ըահիպէ գատընլար
իլէ պիրլիքտէ քիլիսէտէն ավտէթ իտիպ, ֆագաթ, ըահիպէ
Փիլօմէնին, քիլիսէտէ քէնտիլէրիլլէ պուլուշմամասընտան տօ-
լաեը զաեէթ թէաճճիւպ իչինտէ օլտուղու հալտէ, մէզքիւր
ղայպուպէթին սէպէպլէրի թահգըգ իտիլմէսինի էմը իլլէտի,
վէ պու սուրէթլէ քէյֆիեէթ անլաշըլտը: Շէօյլէ քի, ըահի-
պէ Փիլօմէն, էլան տէրին ույգուսունտա օլուպ, օտասընտա
խտէ, քէնտիսինին զայպ օլան էսվապը եէրինէ, Ժանըն էսվա-
պը պուլունմագտա իտի:

Գաբուճու խսթիճվապ օլունտուգտա, ըահիպէ Փիլօմէն
իչին գաբուեու աշմըշ օլտուղունու սէօյլէտի:

Տէրհալ քէյֆիեէթի ֆիրար անլաշըլարագ, հապսխանէ
տիրէթթօրունա խասպէր վիրիլտի, վէ օ տախի, շաշըրարագ,
ֆիրարիյի մէզպուրէնին թաագիպի, վէ թէքրար հապսխա-

նէեէ կէթիբիւմէսի իշին , քիմին իլէ իսթիշարէ իթմէսի լա-
զըմ իսէ , անըն նէզտինէ կիթտի :

Պիր սաաթ սօնրա , պիւթիւն Գլէրմօն էհալիսի , միւէպ-
պէտէն մահպէսիեթէ մահքիւմ օլան պիր գատընըն , բահի-
պէ դըրաթիթինէ կիրէրէք , ֆիրար իթմիշ օլտուզունու ի-
շիթտի :

Տէմիր եօլու մէվգիֆինին պուլունտուղու մահէլլի ժաննա
խապէր վիրէն գարը իլէ էավաս սաթան դարը , իլք տէֆա
իսթիծվաս օլունտուլար : Պունլար , իֆատէլէրինի պէեան
իթմէք իշին , ածէլէթէն իծաս իտէն մահէլլէ միւրաճասթ
իթտիլէր :

Իսթիհասալ օլունան մալիւմաթտան , ժանըն , բահիպէ
էավասընը թէպտիլ իտիպ , տէմիր եօլուլա հարէքէթ իթմիշ
օլտուզու նէթիծէսի չըգարըլար :

Իմտի , մէզպուրէնին ֆիրարընտան պէրու , եալընըզ ,
սաաթ սէքիղէ չարեէք գալարագ հարէքէթ իտէն գաթար
մէվգիֆտէն չըգմըշ օլուպ , ֆիրարիլի մէզպուրէնին Բարիսէ
կիթմէքտէ օլտուզու իթիգատըլա , Գլէրմօնտան Բարիսէ
եօլճու օլանլարըն , պատէթ թէտգիգ սալը վիրիլմէսի խուսու-
սու , պա թէլէկրաֆ Բարիսէ իշար օլունտու , վէ տիկէր
թարաֆտան , մէզպուրէի արամագ իւզրէ , շէհրին վէ ճիվար
քէօլլէրին հէր թարաֆըննա ժանտարմալար սէվգ իտիլտի :

Սաաթ տօգուզա չարեէք գալմըշ իքէն , զիքը օլունան
թէլէկրաֆնամէ , Բարիստէ , զապթիեէ նէզարէթինէ վասըլ
օլտու :

Գլէրմօն գաթարընըն՝ սաաթ տօգուզ պուլունգտա շէհրի
մէզպուրէ վասըլ օլաճաղը մուգարրէր օլմագին , զապթիեէ
միւֆէթթիշի , իքի նէֆէր զապթիեէ իլէ , պիր արապաեա
րաքիպ օլտու , վէ արապաճը , քէնտիսինէ լաեըգլը պախշիշ
վէրիլէճէկի վատընը իշիտինճէ , քէմալ սիւրաթլէ , Նօր մէվ-
գիֆինէ տօղրու հարէքէթէ իպթիտար իլլէտի :

Գլէրմօն գաթարընըն մուվասըլէթ իտէճէկի խապէրի վէ-
րիլտիկինտէ , բօլիս մէմուրլարը մահէլլի մէզքիւրէ վասըլ օլ-
մուշ իտիլէր :

Իւշ տագըղա սօնրա , գաթար մէվգիֆէ կիրտի ,
Ջապթիեէ միւֆէթթիշինին էմրի մուճիպինճէ , Գլէրմօն-
տան Բարիսէ կէլմէք իւզրէ պիլլէթ ալմըշ օլան եօլճուլարըն
ճիւմիէսի , խուսուսի պիր տայիրէեէ կիրտիլտի :

Պունլար , օն իւշ նուֆուս օլուպ , իլլէրինտէ իւշ նէֆէր
գատըն պուլունմագտա իտի :

Լաքին , ժանըն՝ հէր հալտէ մէմուրլարըն էլինտէն եա-
գաեը գուրթարմասը լաղըմ օլուպ , պինապէրին պու մէմուր-
լարա էշքեալը խապէր վիրիլմիշ օլան գատըն , զիքը օլունան
իւշ եօլճու գատընլար միեանընտա պուլունմամագտա իտի :
եօլճու գատընլար , քէնտիլլէրինին քիմ օլտուգլարընը պիս-
սուհուլէ իսալաթ իտիպ , Գլէրմօն մէվգիֆինտէ , ֆիրարի
թալը ու հէյեթիինտէ հիշ պիր գատըն կէօրմէմիշ օլտուգ-
լարընը սէօլլէտիլէր :

Միւֆէթթիշ՝ Նօր մէվգիֆինտէ վուգու պուլան թէհար-
րիեաթընըն սէմէրէսի կէօրիւլմէտիկինի պա թէլէկրաֆ խա-
պէր վիրտի :

Իշթէ վուգուաթ , շունտան իպարէթ տիր :

Քրէյլէ մուվասըլէթլէրինտէ , ֆիրարիլի մէզպուրէ իլէ
պիրիլքտէ պուլունմուշ օլան իքի եօլճու գատընլար , թրէն-
տէն չըգմըշ օլտուգլարընտան , ժան , վակօնտա եալընըզ գալ-
մըշ իտի :

Չէնտ տագըղա սօնրա , թրէն , պիր թրնէլ ալթընտան
կէչտիկինտէ , ժան , դարանլըգտան պիլ իսթիֆատէ , բահի-
պէ Ֆիլօմէնին էլպիսէլէրինի հավի օլան չըգընը տիշարը աթ-
տը , վէ պու իշի կէօրտիւքտէն սօնրա , թրէն շու եա պու
ըթասիօնտա տուրմագ իշին , հարէքէթինի հէր գաշ տէֆա
աղըրլաթմագտա իտի իսէ , մէզպուրէ տայիմա գուլագ վի-
րիր իտի :

Պինապէրին , պիր եէրտէ , չըմէնտըֆէր մէմուրլարընըն ,
Սէն-ճընի իսմինի վիրտիլքլէրինի իշիթտիկինտէ , տէրհալ , օ-
թուրտուղու վակօնուն գարուսունու աշարագ , աշաղրեա
էնտի :

Պիլլէթլէրի գապուլ իտէն մէմուր , գարունուն եանընտա

անագուտա տուրմուշ օլուպ, Ժաննա պագամաբարագ պիլէթիսի
ալտը, վէ օ տախի մահէլլի մէղքիւրտէն կէչիպ, նապէտիտ օլ-
տու, Անճագ, վէլէվ Սէն-Տընիտէ տիկէր պիր պիլէթ ալա-
րագ, սայիր պիր թրէնէ րաքիպ օլսա, պու հարէքէթի
էմրի պասիրէթէ մուղայիր օլաճաղընտան, մէղպուրէ, եա-
եան եօլունա տէվամ պիրլէ, պիր սաաթ զարֆընտա Բարիսէ
մուվասըլէթ իյլէտի:

Հէր նէ գատար օլ կիւնիւ, բաղար խտի իսէ տէ, օլ շէհ-
րի քէպիր՝ գարլար ալթընտա գալմըշ օլմասըյլա, ֆէվգէլա-
տէ պիր մահզունիյեթէ միւսթաղրագ պուլունմագտա խտի:

Սօգաղլարտա եանան եօլճուլար նատիր օլուպ, պիր
թագըմ ամէլէ՝ գարլարը, գալտըրըմլարըն աշաղքի թարաֆ-
լարընտան գալտըրարագ, շամուր իշինտէ եօլլար աշմագտա
խտիլէր:

Ժան, սէրպէսթիեթէ ճավասընը րահաթճա թէնէֆֆիւս
իթմէսի սանէսինտէ, սօղուգտան իւշիւմէմէքտէ, վէ ասլա
տիւշարը էնտիշէ վէ իղթիրապ օլմամագտա, լաքին, աճըրգ
հիսս իյլէմէքտէ խտի:

Իմտի, իւք տէֆա րասթ կէլտիկի պիր լօգանթաեա կի-
րիպ, պիր միգտար էթ սուեու իշէրէք, վիճուտի քէսպի գուվ-
վէթ իթտի, վէ ֆիրարընտան պէրու պէյնինտէ նէվիմա սէր-
խօշլուգ հասըլ օլմուշ օլտուղունտան, զիհնինի րահաթ իթ-
տիրմէկէ շալըշտը:

Պիշարէնին ֆիքրինի իշղալ խտէն եալընըղ պիր միւլահա-
ղա օլուպ, օ իսէ, էվլատլարընըն նէ՝ օլտուղլարընը անլամագ-
տան էվվէլ, ասլա րահաթ իթմէք իսթէմէմէսի խտի: Պու
միւլահաղաեա մէպնի, մէրգումէ, օլ կիւնիւ Շէվրիեթ կիթ-
մէկէ գարար վիրտի, վէ լօգանթատան չըգըպ, պիր օմնի-
պիւս արապասընա րաքիպէն, վէնսան նամ գարիեթէ աղի-
մէթ իյլէտի:

Օրատա, Ժան ֆօրթիէ, Պրի-գօնթ-Րօպէր նամ մահէլլէ
պէհէր սաաթտա պիր թրէն կիթտիկինի խապէր ալտը: Մէղ-
պուրէ, օրատան Շէվրիեթ, եանան օլարագ կիտէճէք խտի:

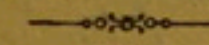
Մէրգումէ, քէնտի քէնտիեթ վէ տէհէթ իլէ:

— Էլվէրիր քի, քիմնէ պէնի թանըմասըն, օ հալտէ նէ
գատար եօլ օլսա, եիւրիւրիւմ, տէտի:

Պիշարէ գատընճըղաղըն պու պապտէ վէսվէսէ իթմէկէ
սէպէպի օլամագ խտի, շիւնքի, եիկիրմի պիր սէնէտէն պէ-
րու, սալթ գուվվէթճէ տէյիլ, իյլա, վիճուտճա տախի խայլե
թէպտիլ օլմուշ օլուպ, սաշլարը աղարմըշ, վէ սիմասընտա
տէրին չըղըղլար հասըլ օլմուշ խտի:

Նաճըլ օլմասըն քի, պունճա միհն ու մէշաղգաթ շէքմիշ,
վէ պունճա կէօղ եաշլարը տէօքմիւշ օլտուղտան պաշգա,
տօգուղ սէնէ մէճնուն գալմըշ, վէ շիմտի իսէ, գըրգ սէքիղ
եաշընա վասըլ օլմուշ խտի:

Պիր քիմնէնին թանըլմամասը իսէ, պու գատար թէպէտ-
տիւլաթա հաճէթ կէօսթէրմէեթէկի տէրքեար օլտուղուն-
տան, մէղպուրէնին թանըլմագլըղ գօրգուսու, ֆաղլա վէ պի-
հուտէ խտի:



Պունունլա պէրապէր, եալընըղ պիր շէյ, Ժան իշին մու-
խաթարա տիմէք օլուպ, մէղպուրէ, մալիւմաթ ալմագ իւղրէ,
չու եա պու քիմնէեթ միւրաճաաթա մէճպուր օլտուղու հալ-
տէ, վագը օլաճագ սիւալլէրինին՝ քէնտի շախսը հագղընտա
շիւրհէեթ մահէլլ վիրէճէկի իհթիմալտէն պայիտ օլմատըղըն-
տան, հիշ պիր րէսմի զաթա միւրաճաաթ իթմէմէսի լաղըմ
կէլիր խտի:

Հասպիսանէտէ պուլունտուղու զէման, քէնտիլէրինէ մէք-
թուպ եաղմըշ օլտուղու զէվաթըն, քէնտիսինին քիմ օլտու-
ղունու թանըեարագ, տէրհալ թէվգըֆ իթտիրէճէքլէրի, վէ
եէնիտէն հապսիսանէեթ կիրտիկինտէ, պիր տագըղա պիլէ իւ-
ղէրինտէն նէղարէթ էքսիք օլմանեաճաղընտան, պու տէֆա ֆի-
րարա հիշ պիր իւմիտի օլամանեաճաղը շիւրհէսիղ խտի:

Ժանն, պու շէյլէրի տիւշիւնէրէք, քէմալ պասիրէթ իւզրէ հարէքէթ իթմէքլիկի ֆիքրինտէ գարարլաշտրքմագտա խտի:

Մէզպուրէ, Պրի-գօնթ-Րօպէր նամ մահէլլէ մուվասէլէթինտէ, մէվգիֆին գարուսու եանընտա պիր օմնիւպիւս արապասը տուրտուղունու կէօրտիւ: Պու արապանըն գարուլարը իւզէրինտէ, պազը իամլէր արասընտա Շհվրի իամի տախի եազըլմը խտի:

Չօգլար, պու արապաեա բադիպ օլմագտա պուլունտուգլարընտան, պէտպախթ դատըն, գօնտիւքթէօրէ խիթապէն,

— Պու օմնիպիւս արապասը Շէվրիեէ ուղրա՞ր մը, տէյի սիւալ իթտի:

Եիկիրմի պէշ եիկիրմի ալթը չաղլարընտա, կիւղէլ պիր տէլիգանը օլան պու գօնտիւքթէօր:

— Էվվէթ, վալիտէ, վէ հէնուգ օթուրաճագ եէր վար իքէն, չըգըն օթուրուն, տէյի ճէվասպ վիրտի:

— Քէօեիւն պաշ բարասընըն իգամէթկեհհընա մուվասէլէթիմիղտէ, պանա խապէր վէրի՞րմիսինիզ:

— Էվվէթ, էվվէթ, գաթէն անըն էօնիւնտէն կէչէճէեիզ:

Ժանն, արապատա օթուրտու, վէ եօլլար, գար իլէ գարլը օլմազլէ, հէման կէչիլմէզ պիր հալտէ օլտուղունտան, արապա, ղաեթ ահէսթէ սուրէթլէ հարէքէթէ իպթիտար իյլէտի:

Արապա, Շէվրի գարիեէսինէ վասըլ օլուպ, մահէլլի բահիպինին խանէսի էօնիւնտէն կէչէճէկի սըրատա, գօնտիւքթէօր աթը տուրտուրուպ, արգատաքի գարուեու աշտը:

Ժանն Ծօրթիէ, Շէվրիեէ եազլաշտրգտա, հէեէճանը արթմագտա, վէ սօլումագտա օլան կէօքսիւնտէ եիւրէկի շիտտէթլէ չարբմագտա խտի:

Չիւնքի, Շէվրի գարիեէսի, քէնտինին տէհէթլի կէչմիշ գէմանընը խաթըրընա կէթիրտիկի կիպի, խանէսինտէ քէնտիսինի գապուլ իթմիշ օլան իհթիեար բահիպէ թէպիմ իթմիշ օլտուղու սէվկիւլիւ էվլատընը տախի կէօղիւնիւն էօնիւնէ կէթիրմէքտէ խտի:

Ժանն, օմնիպիւս արապասընտան աշաղը էնինճէ, իլք պագըշտա, խանէնին պաղչէ բարմագլըղընը թանըտը, վէ եօրկունլուգտան թագաթը գալմամըշ, վէ աճլըգտան էօլմէք բատտէսինէ կէլմիշ օլտուղու հալտէ, Ժօրթ տախի դուճագընտա օլարապ, մէզքիւր բարմագլըգ գարուսունու չալտըղը կիւնիւ, վէ պատէհու, եարը պայկըն հալտէ, եօլուն թօղլարը իչինէ տիւշտիւկիւնիւ տէրխաթըր իթտի:

Մէզպուրէ, շօսէ եօլտան կէչտի, վէ եիկիրմի պիր սէնէ մուգատտէմ վագըր օլտուղու կիպի, թէքրար այնի գարուեու չալտը:

Իհթիեար պիր պէսլէմէ, սօղուգտան տիթրէեէրէք վէ կէօղլէրինէ գատար քիւրքէ սարըլմըշ օլարապ, գարուեու աշտը, վէ քէլամա աղազ պիրլէ,

— Նէ՞ իսթէեօրսունուգ, տէյի սիւալ իթտի:

— Շէվրի գարիեէսինին պաշ բարասընը կէօրմէք իսթէրիմ, տէյի Ժանն ճէվասպ վիրտի:

Պէպէմէ. — Պաշ բարաս էֆէնտի, սապահ տուասընը իտիեօր: Էկէր քէնտիսինի կէօրմէք իսթէրսէնիզ, քիլիսէեէ կիթմէլիսինիզ:

Ժանն. — Քէնտիսինի պուրատա պէքլէեէմէ՞զ միեիմ:

Պէսլէմէ, գօրգագ վէ շիւպհէլի պիր գատըն օլտուղունտան,

— Էկէր իսթէրսէնիզ, սօղագտա պէքլէեինիզ, չիւնքի, բահիպ էֆէնտինին պուրատա օլմատըղը գէման, իչէրիեէ քիմսէեի գապուլ իթմէմէքլիկիմ, քէնտիսի թարաֆընտան թէնպիհ օլունմուշ տուր, տէտի:

Ժանն. — Բէք իյի, մատամ, թէչէքքիւր խտէրիմ:

Իհթիեար պէսլէմէ, գարուեու գարաեըպ, իչէրի չէքիլտի:

Ժանն, բահիպի մէրգուճուն ավտէթինէ պէքլէեէրէք, գարլար իւզէրինտէ տօլաշմասը, օրատան կէչէնլէրին նազարը տիգգաթընը ճէլպ խտէպիլէճէկի ճիհէթլէ, չան մահէլլինին սիվրի ուճու, գըր բէնկի գուպպէյի ասիւմանէ ուզանմըշ օլան քիլիսէեէ տօղրու իլէրլէտի:

Պու. քիլիսէնին քիւչիւ.ք պիր եան գարուսու պուլու- նուպ, Գլէրմօն ֆիրարիսի, իշպու գարուեու եիթտի, վէ պիր տիրէկին արգասընա չէ.քիլէրէ.ք, պիր իսկէմլէ ալտը, վէ տիզ չէօքիւպ, քէմալ հէեհէճան վէ կէրմի իւղրէ, ճէնասպը Ալլա- հա տուաեա տուրտու:

Մէզպուրէ, ֆիրարը խուսուսունու հիմաեէ իթմիշ օլ- տուղու իշին, Հագգ Թէալայի ազմիւշչան հազրէթլէրինէ թէ- չէ.ք.քիւր իթտիկի կիպի, էվլատլարընա գավուշմագլըգ մէ- սէրրէթի ազիմէսինէ քէնտիսինի նայիլ իյլէմէսինի տախի թէ- մէննի իյլէմէրտէ իտի:

Սապահ տուասը խիթամ պուլուպ, քիլիսէտէ պուլու- նան տինտարան, օրատա պիր էճնէպի գատըն մէվճուտ օլ- մասընա տիգգաթ պիլէ իթմէեէրէ.ք, եավաշ եավաշ տա- ղըլտըլար:

Բահիպ, քիլիսէ խատէմէսիլլէ պիրլիքտէ պահարսուա կիր- տիկինտէ, Ժան, պունլարա տիգգաթ իթտի, Խատէմէյի մէրգ ումէ, մուախսարէն, պիրէր պիրէր տիշարը չըղըպ, քիլիսէտէն կիթտիլէր: Էն սօն պահարսուտան չըգան գարիեէ բարասը, թագրիպա էլի չաղլարընտա օլուպ, մէրգ ում, պիր բանգ օ իւղէրինտէ տիզ չէօքտիւ, վէ մուխթասարէն տուա- սընը իթտիքտէն սօնրա, աեաղա գալգտը, վէ եիւղիւնէ պիր խաշ չըգարըպ, քիլիսէնին սօգագ գարուսունա տօղրու ի- լէրլէտի:

Օլ վագըթ, Ժան, իսկէմլէսինի թէրքլէ, մէրգ ում բա- բասա տօղրու եիւրիւտիւ, վէ հէեհէճանընտան նաշի սէսի տիթրէեէրէ.ք,

— Աֆվ խտէրսինիզ, բահիպ էֆէնտի... տէտիկինտէ, բահիպ, մէզպուրէեէ աթֆը նաղար իյլէտիքտէն սօնրա,

— Նէ իսթէեօրսունուղ, գըղըմ, տէյի սիւալ իյլէտի:
Ժան. — Սիզին իլէ կէօրիւշմէք իսթէրիմ:

Բահիպ. — Ղալիպա, սիզ պէնիմ սէմթիմին էհալիսինտէն տէյիլսինիզ:

Ժան. — Խա'յը, բահիպ էֆէնտի, պէն խասսէթէն զա- թընըզը կէօրմէք իշին Բարիստէն կէլիեօրում, էվվէլա, խա-

նէնիզէ կիթտիմ, ֆագաթ, օրատա պուլունմատըղընըզ պիլ պէեան, պէնի պուրաեա կէօնտէրտիլէր:

Բահիպ. — Բէք իյի, իֆատէնիզի տինլէմէկէ հազըրըմ:
Պահարսուա կէլին:

Ժան, բահիպէ իթաաթ իթտի, վէ չէնտ տագըղա սօն- րա, արալարընտա շու եօլտա մուհավէրէ պաշլանըլտը:

Ժան. — Զաթընըզտան պաղը մալիւմաթ ալմագլըղա պիր գատըն թարաֆընտան մէմուր օլմուշում տուր:

Բահիպ. — Մալիւմաթ մը... Նէեէ տայիր մալիւմաթ իս- թէեօրսունուղ:

Ժան. — 1861 տէ պու մահէլլտէ խըղմէթ իտէն սէլէֆի- նիզ հագգընտա պաղը մալիւմաթ իսթէրիմ:

Բահիպ. — Գըղըմ, խալէֆի պուլունտուղում միւհթէրէմ բահիպ Լօթիէտէն մի պահս իթմէք իսթէեօրսունուղ, Բա- հիպ Լօթիէ, մուհարէպէ սէնէսինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր, վէ պէն, 1871 տէն պէրու պուրատա պուլունմագտաեթմ:

Ժան. — Քէնտիսինի թանըր մը իտինիզ:

Բահիպ. — Բէք ազ թանըր իտիմ, պունունլա պէրապէր, էօմրիւնիւն սօն վագըթլարընտա, իքի իւշ տէֆա քէնտիսինի կէօրմիւշիւմ տիւր:

Ժան. — Անըն պիր գըղգարընտաշը վար իտի, տէյիլ մի:

Բահիպ. — Էվվէթ, պիր գըղգարընտաշը վար իտի իսէ տէ, բէնտիսինին վէֆաթընտան ազ էվվէլ, օ տախի վէֆաթ իթտի:

Ժան. — Պու գըղգարընտաշը, եանընտա պիր չօճուգ պիւ- եիլթմէեօր մու իտի:

Բահիպ. — Էվվէթ, անըն իշին, քէնտիսինին էվլատը տըր, տիեօրլար իտի:

Ժան. — (Տիթրէեէրէք, եավաշ սէտա իլէ.) Ահ, պէնիմ էվլատըմ իտի... (Պատէհու եիւքսէք սէտա իլէ, վէ հէեհէ- ճանընը կիզլէմէկէ չալըշարագ.) Պու չօճուղուն նէ օլտու- ղունու պիլիեօրմուսունուղ: Իշթէ անը անլամագ իշին, Շէվ- րիեէ կէլմիլիմ տիր, վէ մահգա պու մագսէտլէ, զաթընըզը իսթիճվապ իտիեօրում:

Բաճիսյ . - Պու խուսուստա սիղէ վիրէճէկիմ մայիւ մաթ բէք միւսկէմ տիր . Պէն պու գարիւնէնին սլաշ բարասլըղընը տէրիւ հատէ իթտիկիմտէ , բահիսյ Լօթիէնին գըղգարընտաշը էվլատընըն՝ տաեըսընըն ճէնաղէ ալաեընտա հազըր պուլուն մագ իւզըէ պուրաեա կէլմիշ օլտուղունու , վէ ճէնաղէ ալաեընը միւթէագըպ , միւթէվէֆանըն պիր տօսթուլլա Բարիսէ կիթմիշ խուսկիինի իշիթտիմ . Պունտան սլաշգա մայիւ մաթըմ եօգ տուր :

Ժան . - Հիշ օլմագաս , սէլէֆինիղին տօսթու օլան պու ա տէմին իամի նէ՛ օլտուղունու պանա պիլտիրէմէ՞զ միսինիղ :

Բաճիսյ . - Անը տախի պիլմէմ :

Ժան . - Պէլքի գարիւնէնին պէլէտիեէ միւտիրի պիլիր :

Բաճիսյ . - Շիմտիքի պէլէտիեէ միւտիրի եիկիրմի եէտի եաշընտա օլտուղունտան , օլ թարիխտէ մէքթէպտէ պուլուն մուշ տուր :

Ժան . - 1861 սէնէսինտէքի աթիգ պէլէտիեէ միւտիրի նէ՞ օլմուշ տուր :

Բաճիսյ . - Չօգտան պէրու վէֆաթ իթմիշ տիր . Անտէն պէրու տիկէր պիր գաշ միւտիր թայեին գըլընմըշ տըր :

Ժան . - Էյ միւհթէրէմ բահիսյ Լօթիէնին պէսլէմէսի նէ՞ րէտէ տիր :

Բաճիսյ . - Օ տա , բահիսյ իլէ գըղգարընտաշընտան էվվէլ մէզարա կիրմիշ տիր :

Ժան . - Բահիսյն գըղգարընտաշը տուլ իտի , տէյի՞լ մի :

Բաճիսյ . - Էվվէթ :

Ժան . - Ջէվճինին իամինի պիլլըմիսինիղ :

Բաճիսյ . - Պիլիր իտիմ իտէ տէ , ունութտում :

Ժան . - Բահիսյ Լօթիէնին գըղգարընտաշը Շէվրիտէ՞ մի էօլմիւշ տիր :

Բաճիսյ . - Ջանն իտէրիմ :

Ժան . - Էօյլէ իտէ , իամի , քիլիսէնին գուեուտաթընտա վէ պէլէտիեէ միւտիրիկի տէֆթէրլէրինտէ եաղըմըշ օլաճաղը կիպի , մէզարը իւղէրինտէ տախի եաղըմըշ օլմագ կէրէք տիր :

Բաճիսյ . - Շիւսկէսիղ , իամի , պու սէօյլէտիկինիղ մահէլլէրտէ եաղըմըշ իտէ տէ , մուհարէպէ էանասընտա հէր շէյ մահվ ու նապէտիտ օլմուշ տուր : Պուրատա , պիտ տէֆաթ մուհարէպէ վուգուա կէլտիկինտէն , պէլէտիեէ միւտիրիկի տայիրէսիլլէ գարիւնէ խանէլէրինին իւշ գըամը եանմըշ , քիլիսէնին տէֆթէրլէրի եաղմաեա վիրիլմիշ , վէ աթըլան գում պարալարտան մէզար թաշլարը գըրըմըշ տըր :

Ժան . - (Մէյեուսիեէթլէ վէ քէնտի քէնտիեէ .) Ա՛հ , տիմէք տիր քի , հիշ պիր խասպէր ալամաեաճաղըմ :

Փիրարիեի մէզպուրէնին սիւալլէրի , նիհաեէթ բահիսյն ֆիքրինտէ , էվվէլ էմրտէ թէաճճիւպ , վէ մուտիսարէն պիր աղ շիւսկէ հասըլ իթտի , չիւնքի , ժանըն շիտտէթի հէեէճանը , տագըղա պէ տագըղա զիւատէ կէօղէ շարբաճաղ պիր հալ քէսպ իյլէմէքտէ իտի :

Բաճիսյ . - Լաքին , պու շէյլէրի անլամագտա , սիղճէ շախսի նէ՞ մէնֆաաթ վար տըր :

Ժան , քէնտի հագըրնտա շիւսկէեէ մահէլլ վիրմիշ օլտուղունու հիսս իտէրէք , տիթրէտի , վէ եէնիտէն իթիճվապ իթտիկինտէ , պիւսպիւթիւն թէհլիքէլի պիր մէվգիտէ պուլունաճաղընը տէրք իլէ , քէնտի քէնտիեէ ,

— Պու սըրատա աշըգտան աշըղա հարէքէթ իտէմէմ . . . զաթէն տէ բէք չօգ իլէրի վարտըմ , տէտի :

Պատէհու , նաղարը թէտգիգ վէ թէճէսիւս իլէ քէնտիսինէ պագմագտա օլան բահիսյէ խիթապ իտէրէք ,

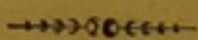
— Բահիսյ էֆէնտի , նասըլ քի պունտան աղ տէմ տախի սիղէ սէօյլէտիմ , վագը օլան սիւալլէրիմ քէնտիմ իշին տէյիլ տիր : Պէնի սիղէ կէճնտէրմիշ օլան տօսթում գատըն , պահսընը իթտիկիմիղ չօճուգ հագըրնտա պիր ճիւղի մայիւ մաթ օլտուն ալմագ իշին , իարար իթմէքլիկիմի րէճա իյլէմիշ տիր : Պինասպէրին , չօճուղուն իամինի անլաեապիլլէքլիկիմ իշին , բահիսյ Լօթիէնին գըղգարընտաշը իամինի անլամագ իթթէեօրում :

Բաճիսյ . - Տիմէք օլուր քի , օ չօճուղուն պուլունմասը խուսուսընա ալէսպատար օլան պիր քիմնէ վար տըր : Լաքին , պու ալէագատարլըգ նէ՞ սուրէթտէ տիր :

Իշպու սէօղլէրին սուրէթի թէլէֆֆիւղինսէն , ժան , լա-
հիպին շիւպհէսի արթմագտա օլտուղունու աշիքեարէն անլա-
եարագ , էնտիչէ իլէ ,

— Օրասընը պէն տէ պիլմէմ , պանա պիր մէմուրիեէթ
իհալէ օլունմուշ իտի . պէն օ մէմուրիեէթի իյֆա իթտիմ ,
պաշգա պիր իշիմ գալմամըշ տըր , տէտի :

Բահիպ . — Լաքին , պէն սիղէ լաեղգըլլա մայիւմաթ վի-
րէմէտիմ : Իմտի , սայիրլէրինտէն թահգըգաթ իճրա իտին . . .
պէլքի , պէնտէն տահա զիեատէ մայիւմաթ վիրէպիլէն պիր
քիմսէ պուլապիլիբսինիլ . . . Ալլահ միւյեինինիլ օլտուն :



Պու մուհավէրէտէն սօնրա , բահիպ , պահարսանտան , վէ պա-
տէհու քիլիսէտէն տիշարը չըգտը :

Ձէվալլը ժան իսէ , ատէթա զայագըլ պիր հալտէ , քի-
լիսէնին թաշլարը իւղէրինտէ տիլ չէօքիւպ , գավուշտուրմուշ
օլտուղու իքի էլինի , գուպպէեէ տօղրու գալտըրտը , վէ շու
սէօղլէրի թէլէֆֆիւղ իյլէտի :

— Սիւպհա'ն Ալլահ , սիւպհա'ն Ալլահ , նէ գատար ա-
րասամ , պիր էսէր պուլամաեաճաղըմ , զանն իտէրսին քի ,
հէր քէս պէնի ըէտտ իտիեօր : Շու բարաս քի , պիր էհլը շէ-
ֆագաթ վէ մէրհամէթ տիր , իղթիրապ ու էնտիչէմի կէօր-
տիւկիւնտէ , վէ սէպէպի հագըղիսինի իյղահ իտէմէտիկիմ
սիւալլէրիմի տինլէտիկինտէ , հագըղմտա շիւպհէ իթմէկէ
պաշլատը :

« Շիմտի , քիմլէրի տահա իսթիճվապ իթսէմ , այնի շիւպ-
հէ հասըլ օլաճագ տըր , վէ պուլնտան սօնրա , քէնտիլէրինէ
միւրաճաթ իտէճէք օլտուղում էլիսասըն գալպլէրինտէ , բա-
բասըն գալպլինտէ մէվճուտ օլան հիլմ ու միւլայիմէթ մէվ-

ճուտ օլմաեաճաղընտան , հագըղմտաքի շիւպհէլէրինի ալէ-
նէն իղհար իթմէք խուսուսընտա թէրէտտիւտ իթմէեէճէք-
լէր տիր , էօյլէ շիւպհէլէր քի , եալընըղ պիր տանէսի մահ-
վըմա սէպէպ օլապիլիբ :

« Իմտի , շիմտի պէն նէ՞ եարմալըերմ :

« Ա'հ , գատիրուլլա'հ , խայրուլլա'հ , ատիլուլլա'հ , ըէճա
իտէրիմ , պանա նասիհաթ վէրին , պանա ըէհպէր օլուն :

« Գարանլըգ' զիհնիմին հէր թարաֆընը իհաթա իթմիշ
տիր . . . Սայիք օլաճաղըմ եօլու պանա կէօսթէրին :

« Պիր ատէմ , բահիպ Լօթիէնին եէկէնի տէնիլէն պիր
չօճուղու Բարիսէ կէօթիւրմիւշ . . . Պու շօճուգ' պէնիմ էվ-
լատըմ օլմալը տըր . . . Շէվրի գարիեէսի պաշ բարասընըն գըղ-
գարընտաշը , էվլատըմըն իւղէրինէ նէղարէթ , վէ ծնա վալի-
տէլիք իթմէքլիկի վատ իթմիշ իտի : Էլպէթթէ վատընը թութ-
մուշ օլաճագ տըր , ֆագաթ , Բարիստէ քէնտիսինի նէրէտէ
պուլմալը :

« Պանա ճէվապ վիրէպիլէճէք էլիսասա տօղրուտան տօղ-
րու միւրաճաթ իթմէքլիկիմ , քէնտիմի ժանտարմալարա
թէպիմ իթմէք , վէ պուլնլարա , « Պհն , Գիքրմօն հասպիսանկիսնակն
ֆիրաք իթմիշ օլան ժան Ծօրթիհէիմ , պհնի թոթթոնն » տիմէք տիր :
Իշթէ , պուլնլարը տիւշիւնմէմիշ իտիմ : Սայթ սէրպէսթ օլմագ
իսթէեօրտում , վէ շիմտի , հիւրրիեէթիմի իսթիհասալ իթտի-
կիմ հալտէ , պու հիւրրիեէթի իսթիմալ իտէմէեօրում : պու
հալտէ , քէնտիմի կիղլէմէկէ մէճպուրում : Եիկիւրմի պիր սէնէ
էվվէլքի կիպի , պէնի արաեօրլար , վէ տէրտէսթ իտէպիլիբ-
լէր . . . Պէն , բօլիսին վէ հապսիսանէնին պիր սասըրգալըսըերմ :
Ա'հ , պու բէք տէհշէթլի հալ տիր , տիվանէ գալմագլըղըմ ,
պուլնտան էվլէա իտի :

Պատէհու ժան , աթէշ կիպի եանմագտա օլան անլընը ,
էլլէրի տէրունինէ վաղ իտէրէք , հէճնկիւր հէճնկիւր աղլա-
մաեա պաշլատը : Լաքին , պիրտէն պիրէ պաշընը եօգարը
գալտըրարագ , շու սէօղլէրի սէօյլէտի :

— Խա'յր , խա'յր , պէն , ասլա քէնտիմի մաղլուպ օլմուշ
ատտ իթմէմ : Ֆէլէք պէնի պիր գարանլըգ . տէրեաեա պաթըր-

մագ խաթէեօր, ֆագաթ, պէն, օ գարանյրդ տէրեատա տախի ապա արամ վէ թաթիլ իթմէքսիղին, արաեաճաղրմ, վէ ճէնապը Այլահ, պէնի աճըեարագ, մագսէտիմէ էրտիքէ- ճէք տիր:

« Էվլատրմ Բարխատէ պուլունուեօր օլմայը . . . խմտի, գըղըմըն նէ օլտուղունու անլատրդ տան սօնրա, Ժօրթումու Բարխատէ արաեաճաղրմ:

Օ վագըթ պէտպախթ գատըն, զիհնէն, տուա իթմէկէ պաշլատը, վէ պու տուա, մէղպուրէեէ ճէսարէթ վէ գուվ- վէթ վիրմէքլէ, քիլիտէտէն տիշարը չըգտը:

Օլ էսնատէ շէֆֆագ սէօքմէքտէ օլուպ, հալա մահղու- նիյեթպախշ վէ սօղուգ խտի:

Ֆիրարիլի մէղպուրէ, եաեան օլարագ, գարլարըն իշին- տէն Պրի-Գօնթ-Բօպէր մէվգիֆինէ տօղրու միւթէրահի օլտու:

Ագշամըն սաաթ տօղուղունտա, մէղպուրէ Բարխտէ ալ- տէթ իթտի:

Ժան Ֆօրթիէ, մալիւմիւմիւղ օլտուղու իւղրէ, գըղը Լիւսի, Ժուանեխտէ պիր սիւտանաեա թէսլիմ իթմիշ օլ- տուղունտան, իրթէսի սասպահ, Ժուանեխտէ կիտէճէք օլան դաթարա րագիպ օլմագ իւղրէ, Պասթիլլ մահէլլէսինտէն հարէքէթ իթմէտի:

Օ արա, պիր աղ շէյ եէեիպ, մուախսարէն քէնտիսինէ քէօյլիւ գարը սիւսիւ վիրէրէք, ճիւլարլարտա քեային պիր օթէլտէ օ կիճէեի կէշիրտի:

Մէղքիւր օթէլտէ, քէնտիսինտէն հիշ պիր թէղքիրէ իս- թէնիլմէտի, հաթթա խամի տախի սօրուլմատը, եալընը, բէշինէն, եաթաճաղը օտանըն պէտէլի իսթէնիլիպ ալընմա- սըյլա իքթիֆա օլունտու:

Մէղպուրէ, իրթէսի սասպահ, չըքէնճէ, Լիօն մէվգիֆինէ կիտէրէք, Պուրկօնեըեա կիտէճէք օլան պիր թրէնէ րա- գիպ օլտու:

Ժուանեխտէ մուվասըլէթինտէ, եիկիրմի իքի սէնէ մու- գատտէմ գըղընը թէսլիմ իթմիշ օլտուղու Ֆրէմի նամընտաքի սիւտանանըն խանէսինէ կիթտի:

Ժան, պու գատընը ապա պուլամաեաճաղընը անլատր- տու, չիւնքի, Գլէրմօն հասլսխանէսինտէն օ ատրէսէ եաղ- մըշ օլտուղու մէքթուպ, հէր քիմէ կէօնտէրիլիշ խտի խէ, անըն պուլունամամըշ օլտուղունու միւշիրը օլարագ Միսիլի ալիյի միսիտու տուր իպարէսի եաղըլմըշ օլարագ իեատէ օլուն- մուշ խտի: Անճագ, Ժանըն օրաեա կիտիշի, օլ քիւշիւք շէ- հիրտէ պաղը ֆայիտէլի մալիւմաթ ալապիլմէք իւմիտիլլէ իքէն, մէրդումէ սիւտանանըն, իւղէրի սաման իլէ էօրթիւլի օլան գուլիպէսինի պուլմաեընճա, նէ տէրէճէ աիւշարը մէյ- եուսիեթ օլմուշ օլտուղու պիսսուհուլէ անլաշըլապիլի:

Պու գուլիպէսին արսասըյլա ճիւլար արաղի իւղէրինտէ, ճէսիմ պիր ֆասլրիգա ինշա օլունմուշ օլուպ, Ժան, պու ֆասլ- րիգանըն էշիկինտէն կէշէրէք, գարուճու օլան պիր գատընա իթթապէն:

— Մա'տամ, սիլտէն պաղը մալիւմաթ իսթէմէկէ կէլ- տիմ, տէտի:

Գարուհու . - Իսթէտիկինիղ մալիւմաթ նէ՞ տիր:

Ժան . - Պու պինա ինշա օլունալը նէ՞ գատար զէման օլ- մուշ տուր:

Գարուհու . - Ալթը սէնէ օլմուշ տուր:

Ժան - Սիղ Ժուանեխիլի միսինիղ:

Գարուհու . - Խա'յր, ֆագաթ, օն իքի սէնէտէն պէրու պուրատա իգամէթ իթմէքտէեիմ:

Ժան . - Պու մահէլլէնտէ մի:

Գարուհու . - Էվվէթ:

Ժան . - Սիւտանալըղ իթմէք իւղրէ, չօճուգ գապուլ ի- տէն Ֆրէմի խամինտէ պիր տուլ գատըն թանրեօ՞րմուսունուգ:

Գարուհու . - Ֆրէմի խամինտէ տուլ պիր գատըն մը . . . իսթըրմա կէլիեօր . . . հաթթա, պու պինա տա, անըն գուլիպէսի իւղէրինտէ ինշա խտիլիշ տիր . . . Լաքին, օ գարը չօգտան պէրու ահրէթէ եօլճու օլմուշ տուր: Մուհարէպէ զէմանընտա վէֆաթ իթմիշ տիր:

Ժան . - Պու գարընըն պիր էրքէք էվլատը վա՞ր մը խտի:

Գարուհու . - Էվվէթ, հայլաղ պիր էվլատը վար խտիքի:

անասընտան գալմըջ օլան պու միրասը տա քէնտիսի սաթմըջ տըր :

Ժան . - Հայէա պու տէլիգանը ժուանեխտէ՞ մի իգամէթ իտիեօր :

Գարունու . - Էվվէթ . . . գասրիսթանտա իգամէթ իտիեօր :

Ժան . - Վա՛յ , էօլմի՞ւշ միւ տիւր :

Գալուսու . - Էվվէթ , ֆագաթ , պունուն վէֆաթընտան տօլաերը քիմէսնէ էսէֆ իթմէմիշ տիր : Մէրգում , սաթտըղը գուլիսէտէն վէ արադիտէն հասըլ օլան պիր գաշ պին ֆըրանդը սէֆիհլիքտէ թիւքէթտիքտէն սօնրա , պիր բարասը գալմամըջ , վէ սէրիսօջ օլտուղու ճիհէթլէ , հէր թարաֆտան գօվուլտուղու կիպի , պօրճ տախի պօղաղընա գատար չըգարագ , նիհանէթ , Իօն նամ նէհրտէ պօղուլմուշ տուր :

Գարունու , ժանըն սիմասընտա էսէրը մահգունիյեթէթ հասըլ օլտուղունու կէօրիւնճէ , իլավէյի մէգալ իտէրէք ,

— Սիգ , անըն ֆամիլեասընտա՞ նմրսընը , տէտի :

Ժան . - Խա՛յր , մատամ , անճագ , անըն վալիտէսինէ թէսլիմ իտիլմիշ օլան , վէ ֆրանսատան հարէքէթէ մէճպուր օլմալարը սէպէպլիլէ , բէտէր վէ վալիտէսինին ետտինէ կէշմիշ պուլունման պիր քիւլիւք գըղըն նէ՞ օլտուղունու , քէնտիսինտէն անլամագ իսթէեօրտում :

Գարունու . - Ա՛հ , էվլատարընը սիւտանալարա թէրք իտէն անա պասլալարըն իշպու հարէքէթի , բէք զիեատէ շայեանը իթապ տըր . . . ֆագաթ , պու սէօյլէտիկլինիլ վաղըա էսկի շէ՛յ մի տիր :

Ժան . - Եիկիրմի պիր սէնէլիք վաղըա տըր :

Գարունու . - Օլ թարիխտէ պէն ժուանեխտէ իգամէթ իթմէեօրտում : Պէն , օլ տուլ գարըերը թանրտըղըմ՞ զէման , մէղպուրէ , չօգտան պէրու սիւտանալըգ իթմէեօրտու , վէ քէնտի եանընտա , օլ հայլաղ էվլատընտան զայրի հիշ պիր քիմնէ կէօրմէտիմ :

Ժան . - Քէնտի եանընտա պիր չօճուգ պըրագըլմըջ օլտուղունուն լագըրտըսընը ասլա իշիթմէտինիլ մի :

Գարունու . - Խա՛յր , լաքին , էկէրչի անա պատասը , էվլատարընը սօրուպ արամանա կէլմէմիշլէր իսէ , սիղ եինէ օլ պասպտէ մալիւմաթ ալապիլիբսինիլ :

Ժան . (Հէեէճան իլէ .) Նա՞սըլ մալիւմաթ ալապիլիբիմ :

Գալուսու . - Էլպէթթէ , մատամ ֆրէմի , սիւտանալըղընը իթտիկի չօճուղուն թախսիսաթընը արմանընճա , պու եիւքիւ իւղէրինտէն տէֆ իթմէք իւղրէ , հիւքիւմէթի մահէլիէեէ միւրաճաաթ իթմիշ օլաճագ տըր : Իմտի , պու խուսուտա մալիւմաթ ալմագ իշին , եա պէլէտիեէ միւտիրիեէթինէ , եախօտ , զապթիեէ նէղարէթի մուավինիկինէ միւրաճաաթ իտին , օ հալտէ , թահգըղը քէյֆիեէթ իտէպիլիբսինիլ :

Ժան . - (Քէնտի քէնտիեէ վէ մէյուսիեէթլէ .) Պէլէտիեէ միւտիրիկինէ՞ մի , զապթիեէ նէղարէթի մուավինիկինէ՞ մի . . . Խա՛յր , խա՛յր , Շէվրիտէ օլտուղու կիպի , պուրատա տախի քիմ օլտուղումա տայիր շիւպհէեէ մահէլլ վիրմէտիքճէ , վէ զայպ օլմուշ օլան չօճուղու նէ՞ սէպէպլէ արամագտա օլտուղումուն սիւալի վաղը օլմասընա մունթաղըր օլմատըգճա , պուրատա տախի հիշ պիր իշ կէօրէմէմ :

Գարունու գարը , մէրագ վէ տիգգաթլէ ժանա պագմագտա իտի : Մէղպուրէ գարունու , քէլամա աղաղլէ ,

— Ղալիպա նէ՞ տիմէք իսթէտիկիմի անլամատը՞նը , տէտի :

Ժան . - Աֆվ իտէրսինիլ , մատամ , բէք իյի անլատըմ , վէ իսթարընըա սալիք օլաճաղըմ : Ինսանիեէթինիլէ թէշէքքիւր իթտիկիմ միսիլու , սիղի բահաթսըլ իթտիկիմտէն տօլաեր տախի աֆվընըղը բէճա իյլէրիմ :

Գալուսու . - Պէնի ասլա բահաթսըլ իթմէտինիլ . . . Հէր նէ իսէ , պէլէտիեէ միւտիրիեէթի , շէհրին եօգարքի ճիհէթինտէ , վէ զապթիեէ նէղարէթի մուավինիկի տայիրէսի գուրպինտէ տիր : Իմտի , օրաեա կիթմէք իշին , քէօրքիւտէն կէշմէքիկինիլ լաղըմ տըր :

Պատէհու , ժան տիշարը չըգտը : Օգուեանլարըմըճա տախի միւլահագա օլունաճաղը վէճհ իւղրէ , պէտպաթ

գատրն , մէջքիւր թավսիեէ օլունան բէսմի տայիրէլէրտէն
հիչ պիրինէ կիթմէեիպ , անճագ , պէլքի պազը մալիւմաթ ալ-
մագ իւմիտիյէ , գօմչուլարը իսթիճվապ իթմէք իսթմէք-
տէ իտի :

Իմտի , գարու գարու տօլաշարադ , շունա պունա միւրա-
ճաաթ իյլէտի իսէ տէ , հէր թարափտա տախի այնի ճէ-
վապարը ալտը :

Շէօյլէ քի , հէր քէս , եա պու վագըաեը իսթըրլամա-
մագտա , եախօտ նէտէն պահս իթմէքտէ օլտուղունու պիլ-
մէմէքտէ իտի :

Պիչարէ ժան , մէյուս օլարադ , պու պապտէ արթըդ
չարէսի գալմատըղընը թէֆէքքիւր իթտի , չիւնքի , գըզընըն
նէրէտէ օլտուղունու պիլմէտիկի հալտէ , անը նա՞սըլ պուլա-
պիլիբ իտի :

Ժօրթա կէլինճէ , մէրդուժ Բարիստէ պուլունուեօրտու ,
եախօտ , օլ պէտպախթ վալիտէնին էօյլէ զանն իթմէկէ սէ-
պէպի պուլունմագտա իտի . - պինապէրին , մէրգումէ , էվ-
լատընը արամագ իչին , օլ շէհրի ք՛պիրէ կիթմէկէ գարար
վիրտի , վէ ճէնապը Ալլահ քէնտիսինէ միւյեին օլտուղու հալ-
տէ , իգտամաթընըն մուվաֆֆագըյեթ քէսպ իտէճէկի տէր-
քեար պուլունմագտա իտի :

Իմտի , օ կիճէսի ժուանեիեէ վասըլ օլան պիր գաթարա
բաքիպէն , իրթէսի կիւն , կիւնէշ տօղմաղտան էվվէլ , Բարիսէ
մուվասըլէթինտէ , հէր նէ գատար գուվվէթ վէ թագաթ-
տան տիւշմիւշ իտի իսէ տէ , պունունլա պէրապէր , մէվանի
վէ միւշքիլաթը միւթէատտիտէ գարչըսընտա շաշըմանեարագ ,
թէշէպպիւսիւնէ տէվամ իթմէքիլքտէն գաթան թէրէտտիւտ
իթմէտի :

Մէզպուրէ , եօլտա կէլիրքէն , արիղ ու ամիգ թէֆէք-
քիւրտէն սօնրա , քէնտիսի իչին պիր իսաթթը հարէքէթ թայ-
եին իյլէմիշ իտի :

Պիչարէ գատընճըղադ , քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ տիւշիւն-
միւշ իտի :

— Պիր քէրրէ Բարիսէ վասըլ օլուր իսէմ , նէ՞ եարաճա-

ղըմ . . . Բասարօրթ վէ սայիր թէգքիրէլէր սօրաճագլարը ճի-
հէթլէ , մօպիլեալը պիր խանէտէ իգամէթ իտէմէմ . . . Շէվ-
րիեէ վէ ժուանեիեէ վուգու պուլան սէյեաճաթլարըմտա
պիւեիւք պիր մէսարիֆ իթմէտիմ . . . Իմտի , չաթը ալթըն-
տա , թավան իչինտէ , պիր օտա քիրալաեարադ , օրաեա պիր
տէմիր գարեօլա իլէ պիր իսկէմլէ գօեապիլիրիմ . . . Միւս-
թէճիր սըֆաթընտա , իսթէտիկիմ իամի գուլլանապիլիրիմ ,
վէ ծնտան սօնրա տախի քէնտիմէ պիր իշ արարըմ :

« Ի՞նչ մի , լաքին նէ՞ իշ պուլաճագըմ :

« Տիքիշճիլիք իթսէմ , նա՞սըլ օլուր :

« Լալին , տիքիշճիլիքտէ , գատընլար բէք աղ շէյ գա-
զանըրլար , վէ պու էօյլէ պիր իշ տիրքի , հէր սաաթ չալըշ-
մագլըղըմ լագըմ տըր . . . շէօյլէ քի , տիքիշճիլիքտէ չալըշտըգ-
ճա , էվլատըմը արամանեա վագըթ պուլամամ :

« Փագաթ , նիհաեէթ , Հագգ Թէալա հագըէթլէրի , իթ-
թիլսագ իտէճէկիմ հարէքէթի պանա իլհամ պուեուրաճագ-
լար տըր : Պաշլըճա իշիմ , զապըթանըն էլինէ տիւշմէմէք իւգ-
րէ , քէնտիմէ պիլ մէլճա պուլմագ տըր :

Օլ էանատէ , հէնուղ կիճէ օլմաղլէ , ֆիրարիյի մէզպուրէ ,
կիճէ վագթը քէնտիսինէ պիր իգամէթկեաճ արամանեա գալ-
ղըշամագ իտի :

Պինապէրին , Սէնթ-Անթուան սօգաղընտա , հէնուղ գա-
նատլարը աշըլմըշ օլան պիր գայմագճը տիւքքեանընա կի-
րիպ , պիր աղ շէյ եէտի , վէ թաամընը իքմալ իթտիկինտէ ,
հալա պիր աղ եուլմամըշ օլտուղու կիպի , գարլար տախի
սօգաղլարտա էրիմէկէ , վէ Բարիս , հէյեէթի ասլիեէսինի
քէսպ իթմէկէ պաշլամըշ իտի :

Օլ էանատէ , կիւնէշ տախի , իքի պուլութ արասընտա
օլարագ , սօլուգ շաֆղըլա էթրաֆը ճիւղիճէ թէնվիր իյլէ-
մէքտէ իտի :

Ժան , գայմագճը տիւքքեանընտան շըգտը , վէ պիր տա-
գըգա պիլէ զայպ իթմէեէրէք , թէշէպպիւսաթընա իպթի-
տար իյլէտի :

Պէտպատիւ զատրն , Պատթիյլ նամ մահէլէտէ , ույղուն
 ֆիեաթլէ պիր օտա պուլամատրղընտան , Մարէ նամ մա-
 հէլէ տօղրու երւրիւտիւ , ֆագաթ , օրատա տախի քէն-
 տիեէ միւնասիպ պիր իգամէթկեահ պուլունմատրղընտան ,
 րըթմլարըն թարաֆընա էնտի , վէ Բօն-Նէօֆ քէօրրիւսիւն-
 տէն կէչէրէք , Տօֆին սօգաղընա սարտը , վէ կէչտիկի մա-
 հէլէրին քեաֆֆէսինտէ , քիրալըգ տէյի եաղըլմըչ օլան եաֆ-
 թալարը օյուեարապ , Մագարին սօգաղընա տէօնտիւ , վէ
 րասթ կէլա կիթմէքլէ , Սէն նամ սօգաղա մուվասըլէթ իյ-
 լէտի :

Օրատա , պիր եաֆթա տահա նաղարը տիգգաթընա
 թէսատիւֆ իյլէտի : Պու եաֆթատա « քիրալըգ քիւչիւք պիր
 օտա իլէ պիր գապինէ » տէյի եաղըլմըչ իտի :

Ժան , պու էվին դաեէթ սատէ օլմասընա տիգգաթ իտէ-
 րէք , քէնտի քէնտիեէ ,

— Պունուն ֆիեաթը քէք պահալը օլմամալը տըր , տէտի ,
 վէ քէմէրին ալթընտան կէչէրէք , գարանլըգ պիր հավիեէ
 տախիլ օլտու , վէ լահանա չօրպասը բիչիւրմէքտէ օլան գա-
 բուճու գատընըն եանընա եաղլաչըպ ,

— Մա'տամ , պիր քիրալըգ օտանըլ վա'ր մը տըր , տէյի
 սիւալ իթտի :

Գափուևու . - Էվվէթ , մատամ , ալթընճը գաթտա , պիր
 օտա իլէ պիր գապինէ քիրալըգ տըր :

Ժան . - Գա'չա տըր :

Գափուևու . - Երւզ գըրգ ֆրանգ տըր :

Ժան . - Կէօրէպիլի'րմիեիմ :

Գափուևու . - Կէօրէպիլի'րսինիլ . . . պուրասը սէրպէսթ
 տիր . . . Շիմտի , սիգի կէօթիւրիւրիւմ :

Պատէհու գարուճու գարը , պիր անախթար ալարապ ,
 Ժանը , թավան իչիեէ կէօթիւրտիւ :

Ժան . - (Տօլաչտրղտան սօնրա .) Պուրասը իչիմէ կէլիւր .
 պէն , Բարիստէ դալմադ իւղրէ , ճիւլար քէօյլէրտէն կէլիւր-
 րում . իմտի , պիր լօղանթատա իգամէթլէ , աղչէ սարֆ իթ-
 մէքլիկիմ պիհուտէ տիր : Հալպու քի , պու կիւնտէն պու-
 րաեա կէլմէք իսթէրիմ . շու օտանըն մօպիլեասընը տէրհալ
 տիւղէճէեիմ :

Գափուևու . - Իսթէտիկինիլ գէման պուրաեա կէլէպիլիւր-
 սինիլ , մա'տամ : Եալընըղ շունու սիգէ իսապէր վէրիլիմ քի ,
 բէչինէն պիր միգտար աղչէ վիրմէքլիկինիլ լաղըմ տըր :

Ժան . - Շիմտի վէրիլիմ :

Գափուևու . - Էօյլէ իսէ , բէք ալէա : Խանէ սահիպի , քէն-
 տիսի իչին իմգա իթմէքլիկիմէ միւսաատէ իթմիչ տիր : Իմտի ,
 մագպուզ սէնէտինի պէն վիրէպիլիլիմ :

Պատէհու , պու իքի գատըն աչաղըեա էնտիլէր :

Ժան , օթուզ պէչ ֆրանգ վիրտի , վէ Լիլ Բէրէն նա-
 մընա օլարապ , գարուճու գարընըն վիրտիկի մագպուզ սէ-
 նէտինի ախլ իյլէտի :

Պու մէպլաղտան մատա , միւսթէճիլիլի մէզպուրէ ,
 մահզա պախչիլ մագսէտիլլէ , գարուճու գարըեա պիր պէչ
 ֆրանգլըգ սիքքէ վիրտիկինտէն , տէրհալ մէզպուրէնին հիւմնի
 թէվէճճիւհիւնիլ գաղանտը : Պինապէլին , գարուճու գարը ,

— Չարուգ , սաթըն ալաճաղընըղ շէյլէրի ալըն տա , սը-
 րաեա գօյմագտա , պէն տէ սիգէ եարտըմ իտէեիմ , տէտի :

Ժան . - Էլտէն տիւշմէ մօպիլեա սաթան պիր թաճիլ
 նէրէտէն պուլապիլիլիմ :

Գափուևու . - Պուրաեա եաղըն , ժագօպ սօգաղընտա ,
 սօլտա , տէօրտիւնճիւ էվտէ էօյլէ պիր թաճիլ վար տըր :
 Եիկիլիմի տէօրթ նիւմէրօլու խանէնին գարուճուսու թարա-
 ֆընտան կէլիւրօրում տէրսէնիլ , իչինիլ սուհուլէթլէ կէօ-
 րիւլիւր :

Ժան Ֆօրթիէ , իչար օլունան մահէլլէ կիթտի , վէ ճիւ-
 ղի պիր պէտէլ իլէ , քէնտիսինէ պէհէմէհալ լաղըմ օլան էչ-
 եաեը սաթըն ալտը , վէ թաճիլ , պիր սաաթտան , պու էչ-
 եաեը խանէսինէ կէօնտէրէճէկինի վատ իյլէտի :

Ժան, խանէսի օլաճաղ մահէլէ ավտէթ խտէրքէն, պիր շարչըտան, էհվէն ֆիեաթլէ պիր աղ շամաչըր, վէ պիր գաչ էլպիսէ սաթըն ալտը, վէ պատէհու, խանէյի մէղքիւրէ մուվասէլէթլէ, մօպիլեասընըն վիրուտինէ պէքլէտի:

Պու մօպիլեա, սէօյլէնիլէն զէմանտա կէլէրէք, սաաթ տէօրթտէն էվվէլ, եէրլի եէրինէ վաղ օլունտու, վէ պիր աղ բասլանմըչ օլան քիւչիւք պիր սօսլատա տախի պիր աղ գօգ քէօմիւրիւ եաղըլտը:

Ժան, պու շէյլէրտէն տօլաեր ճէնապը Այլահա թէշէքքիւր խիպ, քէնտիսինի հիմաեէ պուեուրմասընը, վէ բէհպէրլիք իթմէսինի նիեաղ իթտի:

Մէղպուրէ, տուա իլէ պիր աղ թէսկին օլուպ, տահա նէ գատար աղչէսի գալմըչ օլտուղունու անլամագ իւղրէ, քիսէսինի պօչալթտը, վէ պու քիսէնին տէրունինտէքի աղչէնին հէման թիւքէնմիչ օլտուղունու կէօրիւնճէ:

— Էկէրչի եաղըն վաղըթտա աճըրգտան էօլմէք իսթէմէզ իսէմ, տէրհալ քէնտիմէ պիր իչ պուլմայըբըմ, տէտի:

Ժան, տիւչար օլտուղու հէեհճանլարտան, վէ արտարտա վուգու պուլան եօլճուլուգլարտան, թաղաթ վէ տէրմանը գալմամըչ օլտուղունտան, պիր գաչ սաաթ գատար բահաթ իթմէկէ ֆէվգէլատէ իհթիեաճը պուլունմագ տա խտի:

Անճագ, եաթաղա կիրմէզտէն էվվէլ, պիր աղ թաամ իթմէք իւղրէ, թավան իչի օտասընտան աչալըեա ինտի:

Մէղպուրէ, խանէսինտէն էլլի ատըմ գատար ուղադտա պիր շարապճը տիւքքեանը կէօրմիւչ խտիքի, պուլունու գաբուսու իւղէրինտէ:

Է թ Մ է Գ Ճ Ի Լ Ե Ր Ի Ն Պ Ո Ի Լ Ո Ի Շ Տ Ո Ի Գ Լ Ա Ր Ը Մ Ա Հ Ե Լ Լ

տէյի իպարէլի պիր արմա պուլունմագ տա խտի:

Իչթէ, մէղպուրէ գատըն, պու մահէլտէն իչէրի կիրտի:

• •

Լիւսիէն Լապրու, տօսթու ժօրթ Տարիէնին՝ Միւրիլլօ սօգաղընտա քեայլին խանէտէ վաղը օլան թէշէպպիւսինիւն նէթիճէսինի, վէ կէլէճէք աերն իքինճի կիւնիւ Բօլ Հարմանըն ավտէթ խտէճէկինի խապէր ալտըղը կիւնտէն պէրու, եէնիտէն իւմիտվար օլմաեա պաչլամըչ խտի:

Մէրգուճ, կէրմիեթլէ շալըչմագլա պէրապէր, ժօրթուն թավսիեէսի իւղրէ, սահիպի սերվէթ օլան սանաաթքեարըն նէզտինէ թաղտիմ օլունաճաղը զէմանա պէքլէմէքտէ խտի:

Մէղքիւր իքի ահապապ, պիր արա պուլուչտուգլարընտա, ժօրթ, քէնտիսիլէ մատմուաղէլ Մարի Հարման արասընտա ճէրէեան խտէն մուհալէրէեի, վէ իսթիտասընըն իլթիզամը խուսուսընտա մէղպուրէեէ ֆէվգէլատէ կիւվէնտիկինի հիքեաեէ վէ պէեան իյլէտի:

Լիւսիէն, պու պապտէ մուվաֆիֆագըյեթի հաղգընտա շիւպհէ իթմէքտէ օլմաեըպ, ֆագաթ, մէքթէպ արգատաչընըն թէնպիհ վէ թավսիեէ մուճիպինճէ, իւմիտլէրինի, Լիւսիտէն մաատա քիմսէեէ սէօյլէմէտի, վէ նէզտինտէ գապուլ օլունաճաղընը, վէ օրատա, հէմ մաղպութ վէ հէմ բարլագ պիր վաղիեթ քէսպ խտէճէկինի մուհաղգաղ զանն իյլէտիկի շախսըն իսմինի Լիւսիէ տէ պիլտիրմէտի:

Պունունլա պէրապէր, օլ կէնճ գըղ տա, պու իսմի պիլմէք մէրաղընտա օլմաեըպ, անըն պաչլըճա էմէլի, թասավվուր օլունան իզտիվաճըն պիր ան էվվէլ մէվգըլի ֆիիլէ կէլմէսի իչին, պուլունան խըտմէթէ Լիւսիէնին պիր ան էվվէլ պաչլամասընտան իպարէթ խտի:

Կէնճ գըղ, նիչանլըսընը հէման մէսրուր հալտէ կէօրմէքլէ, քէնտիսի տէ ֆէվգէլատէ քէսպի սիւրուր իյլէմիչ, վէ զանն խտէրսին քի, շալըչմագլըղ զայրէթի տէ արթմըչ խտի:

Լիւսիեէ նաղլը քէլամ իթտիկիմիզ սըրատա, մէղպուրէ, Պուրպօն բըլթըմընտա վաղը քէնտի քիւչիւք օտասընտա օլուպ, մատամ Օկիւսթինին քէնտիսինէ իհալէ իթմիչ օլտուղու իչին պիրինճի գըսմընը իքմալ իթմիչ խտի:

Մէղպուրէ, թէքմիլ բարչալարընը պիթիչտիրմիչ օլտուղու ֆիսթանըն իւղէրինէ, բրօվա խտէրքէն, լաեըգըլա կէօ-

բէպիւմէք իւզրէ , պէեազ պուճուգտան կարնիթիսիւքի էթ-
րաֆընա իլիշտիրտի , վէ սօնրա , պիր նէվ եուճու պիւեիւք
պիր գուճաշ ալարագ , ֆիսթանը պուրուշտուրմագսըզըն ,
մէզքիւր գուճաշ իլէ մուհաֆագա իթտի :

Օլ էսնատէ , սապահըն սաաթ տօգուզու օլուպ , Լիւսի ,
քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ սէօյլէտի :

— Թաամըմը պու գատար չարուգ սուրէթտէ իթմէկէ
հադգըմ վար տըր , չիւնքի , պու տէրէճէ թէլաշ իթմէսէմ ,
հիշ պիր շէյ եէմէմէքլիկիմ լագըմ կէլիր , Շիւպհէսիգ , ֆիս-
թանըն սահիպինի խօշուտ իթմէքլիք գօլայ օլմատըղը ճի-
հէթլէ , խայլի վագըթ իմթիտատ իտէճէք օլան բրօվատան
սօնրա , էքսիլէն խարճլարընը տիւզմէք վէ ֆիսթանը , չա-
թըլմըշ հալինտէ , մատամա կէօսթէրմէք իւզրէ , մաղաղաեա
կէթմէլիեիմ :

Լիւսի , քէնտի քէնտիեէ պու լագըրլարը իթտիկի սըրա-
տա , օտասընըն եանընտա պուլունան պիր գապինէտէ , քիւ-
չիւք պիր մանկալ եագմագտա , վէ ազչամտան գալմըշ օ-
լան պագըլեէեի թաամընը պուճուճ իւզէրինտէ բիշիրմէք-
տէ իտի :

Մէզպուրէ , պիրտէն պիրէ ,

— Հա՛ , էթմէկիմ եօգ տուր : էթմէքճի գարը էթմէ-
կիմի եօգարը չըգարմատը . . . Պէսպէլլի գարուճուճուճ եա-
նընտա պըրագմըշ տըր : Սուֆրաեը թէրթիպ իթտիքտէն
սօնրա , կիտիպ աշաղրտան ալըրըմ , տէտի :

Լիւսի , քիւչիւք պիր մասա իւզէրինէ պէեազ պիր սուֆ-
րա պէզի սէրտիքտէն սօնրա , թապագ վէ սաիրէ իլէ պիր-
լիքտէ , պիր շիշէ սու , եարըմ շիշէ շարապ , վէ պիր գութու
սարտէլա վագ իթտի , վէ պատէհու թէպէսսիւմ իտէրէք ,

— Էկէր Լիւսիէն , իշինի կէօթիւրմէք իշին տիշարը չըգ-
մըշ օլմասա իտի , պիր թագըմ թապագ վէ սայիրէ տահա
ֆաղլա գօեուպ , անը թաամա տավէթ իտէր իտիմ , տէտի :

Պու միւլահագատան սօնրա , աթէշինին բէք չարուգ եէ-
թիլմէքտէ օլմատըղընա թէէմին օլուպ , սէրիան ալթը գաթ-
տան աշաղրեա էնտի , վէ գարուճուճուճ օտասընը աշարագ ,

— Մա՛տամ Տօմինիգ , էթմէքճի գարը պէնիմ իքի լիպ-
րալըգ էթմէկիմի սիզէ պըրագտը , տէյի՛լ մի , տէտի :

Գարուճու . - Խա՛յր , մատմուաղէլ Լիւսի :

Լիւսի . - Աճայի՛ պ :

Գարուճու . - Հավա սօլուգ տուր , պարի իշէրի կիրին . . .
սալթ սիզինքինի տէյիլ , պէնիմքինի տէ կէթիրմէմիշ տիր : Լա-
քին , շու էթմէքճի մաղաղասընըն հալի տէ , թէհամմիւլ օլու-
նուր շէյ տէյիլ տիր . . . տօղրուլուգ ճիհէթինտէ , քէնտիլէ-
րինէ ասլա կիւվէնիլէմէզ . . . պօշ շէյլէր իշին , էթմէքճի
գարըլարը թէպտիլ իթմէքտէ տիր :

Լիւսի . էվվէթ , պու հալ թէհամմիւլ օլունուր շէյ տէ-
յիլ տիր . . . ասլա վագթ ու սաաթընտա էթմէք կէթիրիլ-
մէզ . . . Լաքին , պէն տէրհալ թաամ իթմէք ֆիքրինտէ ի-
քէն , թաամ իթմէեէրէք , տիշարը չըգմագլըղըմ լագըմ տըր :

Գարուճու . - Գօճամ կէլտիկինտէ , եէեէճէք պիր ազ էթ-
մէք պուլունսուճ իշին , Իլ-Սէն-Լուի սօղաղընտա վագը պիր
էթմէքճի տիւքքեանընտան , պիր լիպրա էթմէք սաթըն ալ-
մըշըմ տըր , էկէր իսթէրսէնիգ , սիզէ պիր բարչա վիրէեիմ :

Լիւսի . - Էկէր , մատամ Տօմինիգ , պէօյլէ պիր ինսանի-
եէթտէ պուլունուր իտէնիգ , մէմնունէն գապուլ իտէրիմ :

Պէօյլէճէ գարուճու գարը պիր տօլապ աչըպ , պուճուճան
պիր բարչա էթմէք ալարագ , Լիւսիեէ վիրտի :

Օլ էսնատէ , սարը , զայիֆ վէ չիրքին պիր դըզ , գարու-
ճուճուճ օտասընը չալըպ , պուճուճ գօլթուգլարը ալթընտա
խէ , միւլսթէլիֆ շէքլլէրտէ տէօրթ էթմէք պուլունսու-
ղունտան , Լիւսի ,

— Էթմէքճի օլմալը , պու տա եէնի պիր քիսվէթ , տէտի ,
վէ գարուճու աչտը :

Գարուճու . - Ֆէնա տէյիլ , պէօյլէ կիտէրսէ , զալիպա
սիզին տիւքքեանընըզ , միւլթէրիլէրէ ասլա էթմէք կէօնտէր-
մէեէճէք տիր : Լաքին , շուրատա պիր պարագա վար տըր . . .
Շիմտիեէ գատար չօգտան , օ էթմէքճի պարագասընտան
ախղ ու իթա իթմէլի իտիմ :

Երմէեի . - (Գապա պիր սէօյլէյիլ իլէ .) Գապահաթ

պէնիմ մի տիր : Պէն, էվվէլիսի կիւն եօլա գօնուլան պիր էթմէքճի եէրինէ թայերին օլունտում, պինապէրին, հէնուղ միւշթէրիլէրի թանըմամ :

Լիւսի . - Շու իքի լիպրալըդ էթմէկի պանա վէրին, վէ էկէրչի, պունտան պէօյլէ պու էվէ սիղ էթմէք կէթիբէճէք խէնիղ, օտամա գատար կիլին . . . Պէն, էթմէք ալտըղըմ կիւն, պէտէլինի էօտէրիմ :

Երսէնի . - Մա'տմուաղէլ, հէր վաղըթ պէն կէլէճէք տէյիլիմ . . . Տիւքքեանըն սահիպէսի օլան գատրն, պիր տիկէր էթմէքճի արաեօր . . . Պէնիմ պաշգա սանաաթըմ վար տըր :

Լիւսի . - Տիմէք օլուր քի, պու կիւնլէրտէ, էթմէկիմիղի, էօյլէերի կէշտիքտէն սօնրաեա գատար պէքլէեէճէկիմիղի լիեիղ :

Պատէհու, Լիւսի, տէրհալ քէնտի օտասընա չըգտը, վէ պիր շարեէք սաաթ զարֆընտա թաամընը իտիպ, ալա պուրուշտուրմագ իսթէմէտիկի պօղչասընը ֆէվգէլատէ տիղգաթ վէ իթինա իլէ ալտը, վէ ճիւլարտաքի արապալըգտան պիր արապա թութուպ, մատամ Օկիւսթինտէն ստրէսինի ալմըշ օլտուղու Միւրիլլօ սօգաղընտա քեային Բօլ Հարմանըն խանէսինէ աղիմէթ իյլէտի :

Մարի Հարման, պիր գաշ կիւնտէն պէրու զիեատէճէ միւղտարըպ օլուպ, եիւրէկիլինի բարալամագտա օլան էօքսիւրիւկիւնին նէօպէթլէրի սըղլաշմագ տա, վէ մուճիպի իղթիրապ սուրէթտէ ուղամագտա իտի :

Պու էօքսիւրիւք նէօպէթլէրինտէն սօնրա, մէզպուրէ կէնճ գըղ սաաթլարճա տէրմանսըղըղ վէ թագաթսըղըղ իչինտէ գալըր, վէ այնի վաղըթտա, գալպինտէ աղիմ պիր քէտէր ու էսէֆ հասըլ օլարագ, կէօղլէրինտէն եաշլար ագար իտի : Իշթէ պու բատտէտէ, մէրգումէ զաեէթ լաթիֆ վէ հալիմ պիր հալքէսպ իտէրէք, հէր կիւնա պէտալաթլըգ վէ սէֆալէթլէրէ աճըր, վէ քէնտի քէնտիեէ :

— Պէն զէնկիլինիմ . . . իմտի, իյիլէք վէ բէք չօգ իյիլէք իթմէլիեիմ, տէր իտի :

Իշթէ, մէզպուրէ, շու խայրխահըգ հիսսիլլէ մութթասըֆ օլտուղու պիր զէմանտա պուլունմագտա իքէն, մագաստարը թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ օլան պիր կէնճ գըղըն, քէնտիսինի կէօրմէք իսթէտիկի խապէր վէրիլտի :

Պու խուսուս, տէֆիղամ տիմէք օլմաղլէ, Մարի, տէրհալ օլ կէնճ գըղը եօգարը չըգարմալարընը էմի իթտի, վէ բէմալ նէզաքէթ իւղրէ գապուլ իյլէտի :

Մարի . - Է՛յ, նա'սըլ մատմուաղէլ Լիւսի, ֆէվգէլատէ կիւղէլ շէյլէր եաբտընը՞մը :

Լիւսի . - Էլիմտէն կէլէնի եաբտըմ, մատմուաղէլ . . . ումարըմ քի, մատամ Օկիւսթինին նիեաթընը լաեըղըլա անլամըչըմ տըր :

Մարի . - Փիսթանը եբէյիճէ իլէրլէմիշ օլարագ մը կէթիրտինիղ :

Լիւսի . - Բրօվա իթմէք իւղրէ, եալընըղ իլինմիշ օլարագ կէթիրտիմ :

Մարի . - Պիլիեօրում, ֆագաթ, գօրսաթ իլէ էթէյին կարնիթիւրլէրինի իլիշտիրտինի՞ղ մի :

Լիւսի . - Էվվէթ, մատմուաղէլ . . . շիմտի կէօրիւրսիւնիւղ, Լիւսի, պօղչասընըն տէօրթ քէօչէսինի սէօքիւպ, ֆիսթանը պիր գանարէ իւղէրինէ վաղ իյլէտի :

Մարի . - Լաքին, բէք կիւղէլ օլմուշ . . . Կարնիթիւրլէրին գօնուլմասը թարղը, բէք ճալիպ վէ միւնասիպ տիր :

Լիւսի . (Սատէտիլանէ պիր մահղուղիյեէթլէ . . .) Պու պուլուշ պէնիմ տիր :

Մարի . - Իլթիֆաթըմը սիղէ արղ իտէրիմ . . . Հագըղ էթէն ֆէվգէլատէ կուսթօնուղ վար տըր :

Բօլ Հարմանըն գըղը, մէզքիւր ֆիսթանըն պիլիմինտէն բէք մահղուղ օլուպ, եիւղիւնիւն սօլկունլուղու տէրհալ կէշմիշ իտի : Պունունլա պէրապէր տէ, արա սըրա գուրու

պիր էօքսիւրիւք եիւրէկինի միւզտարըպ գըլմագտա , վէ
Լիւսի , պու հալէ տիգգաթ իթմէեօր կիպի կէօրիւնիւպ ,
Ֆագաթ , էօքսիւրիւկիւ իշիթտիքճէ , ֆիքրինտէն ,

— Զէվալլը գըղճըղա՛ղ . . . խասթէլիկի աղըր տըր , տի-
մէքտէ , վէ օլ ֆագիր գըղ , միլիօն սահիպինին գըղընը էղ
ճան ու տիլ աճըմագտա իտի :

Մարի . - Բրօվա խտէճէեիղ , տէյի՛լ մի :

Լիւսի . - Արղու իթտիկինիղ զէման բրօվաեը իտէրիղ ,
մատմուաղէլ :

Մարի . - Օտամըն պէսլէմէսինի չաղըրմագ լաղը՛մ մը տըր :

Լիւսի . - Պիհուտէ շէյ տիր . . . պէն անըն իշինի կէօրիւ-
րիւմ :

Մարի . - Պէնիմ իշին պու տահա իյի :

Լիւսի , բրօվա մուամէլէսինէ պաշլատը , Պու մուամէլէ-
նին՝ հլքեաեէմիղի օղուեան գատըն թայֆէսի իշին էհէմ-
միյեէթի մայիւմ տիւր :

Իշճի գըղըն ճալիպ սիմասը վէ կիւլէր եիւզիւ , Մարիեի
լաֆագանըղա թահրիք իթմէքլէ ,

— Զօգտա՞ն պէրի մի մատամ Օկիւսթին իշին չալըը-
եօրսունուղ , տէյի սիւալ իթտի :

Լիւսի . - Օն պէշ այտան պէրի տիր , մատմուաղէլ :

Մարի . - Ղալիպա սիղի զիեատէճէ սէվիեօր :

Լիւսի . - Ֆիլվաղը , հագգըմոտա ֆէվգէլատէ թէվէճճիւհ
կէօսթէրմէքտէ տիր :

Մարի . - Սիղի քէնտի մագաղասընա ալմագլըղը զիեատէ-
սիյլէ արղու իթմէքտէ օլտուղունու անլատըմ :

Լիւսի . - Օ արղուտա պուլունտուղունու պիլիեօրում ,
լաքին , պէն , քէնտի խանէմտէ չալըմագլըղը թէրճիհ իտէ-
րիմ :

Մարի . - Շիւպհէսիղ , բէտէր վէ վալիտէնիղ իլէ պիր-
լիքտէ եաշամագ տասընըղ :

Լիւսի . - (Մահզուն պիր սէտա իլէ .) Մատմուաղէլ , պէ-
նիմ բէտէր վէ վալիտէմ եօգ տուր :

Մարի . - Տիմէք տիր քի , սիղ էօքսիւզսիւնիւղ :

Լիւսի . - Պիլմէմ . . . պիր եաշընտա օլտուղում զէման ,
սահիպսիղ չօճուգլարըն խայրաթխանէսինէ գօնուլմուշում
տուր :

Մարի . - Սահիպսիղ չօճուգլարըն խայրաթխանէսինէ՞ մի :

Լիւսի . - Էվվէթ , մատմուաղէլ :

Մարի . - Տիմէք , բէտէր վէ վալիտէնիղ սիղի թէրք իթմիշ-
լէր տիր : Լաքին , էկէր պէօյլէ իսէ , բէք տէհշէթլի շէյ տիր :

Լիւսի . - Էվվէթ , բէք զալիմանէ շէյ տիր , չիւնքի , էկէր-
չի վալիտէմ օլսա իտի , էօյլէ զանն իտէրիմ քի , զիեատէսիյլէ
սէվէճէք իտիմ . . . Լաքին , թանըմատըղըմ օ վալիտէեի
թահգիր իթմէքլիք , ֆիքրիմէ պիլէ կէլմէմիշ տիր . . . Աղլըմ
էրէր էրմէղ , շիւպհէսիղ , վալիտէմ օլան գատընըն գասպահա-
թը օլմատըղընը , վէ սէֆալէթ վէ աճլըգ սէպէպիյլէ , պէնի ,
թէրք իթմէկէ մէճպուր օլմուշ օլտուղունու տիւշիւնմիւշիւմ
տիւր :

Մարի . - Պու եօլտա տիւշիւնմէկէ հագգընըղ վար տըր ,
լաքին , էկէր պէնիմ պիր էվլատըմ օլսա իտի , անտէն այրըլ-
մագտան իսէ , աճլըգտան էօլմէեի թէրճիհ իտէր իտիմ : Ան-
ճագ վալիտէնիղէ պու խուսուստա աֆվ օլունսա պիլէ , բէ-
տէրինիղ մաագուր ատտ օլունամագ :

Լիւսի . - Պէլքի բէտէրիմ վէֆաթ իթմիշ տիր :

Մարի . - Գապիլ տիր :

Լիւսի . - Պունտան գաթինաղար , պիշարէ գատընլարը
ալտատըպ , թէրք իտէն էրքէքլէր , էսէֆ օլանուր քի , բէք
չօգ տըրլար :

Մարի . - Օ տա սահիհ տիր . . . - Լաքին , սիղին օ խայ-
րաթխանէեէ նա՛սըլ օլուպ տա գօնուլտուղունուղուն լաղըր-
տըսը օրատա ասլա օլմամըշ մը տըր : Էկէրչի , կիւնիւն պի-
րինտէ , ֆամիլեանըղը թանըմանըղա եարտըմ իտէճէք պիր ի-
շարէթ , պիր ալէամէթ վագը օլուր իսէ , պունու նէ՞ սու-
րէթլէ անլաեապիլէճէքսինիղ :

Լիւսի . - Մատմուաղէլ , պուլունտուղում հալի տէրք ի-
տէճէք սիննէ վասըլ օլտուղումտա , օլ խուսուսու թահգըղ
իթմէք իսթէտիմ :

Մարի . - Է՛յ նէ՞ ճէվապ վիրտիլէր :

Լիւսի . - Ֆիլվադը , էօքսիւղխանէեէ գօնուլմագլըղըմլա պէրապէր , քէնտիմի թանրթտորրաճագ . պիր շէյ տէ էմանէ-
թէն վազ իտիլմիշ օլտուղունու խապէր ալտըմ :

Մարի . - Օ շէյ նէ՞ իմիշ :

Լիւսի . - Խայրաթխանէնին նիզամնամէսի ահքեամը , օ շէյի անլամագլըղըմա մանի օլտուղունտան , նէ՞ իտուկինի անլաեամատըմ :

Մարի . - Փագաթ , պու միւմքին տէյիլ տիր . . . տիվանէ-
լիք տիր :

Լիւսի . - Էօյլէ օլտուղունու պէն տէ սէօյլէտիմ , ֆագաթ ,
հէր նէ գատար չալըչտըմ իսէ , տայիմա մուգալէմէթէ թէ-
սատիւֆ իյլէտիմ . . . Ղալիպա , ալտատըճը եախօտ եանլը
անլաչըլան ալէամէթլէր սէպէպլիլէ չարբըգ պիր թարիգ իւ-
ղէրինէ պըրագըլան չօճուղար , միւթէպէր ֆամիլեալար ի-
չինտէ գիյլ ու գալը մուճիպ օլուրլար տէյի վէսվէսէ օլու-
նուեօր : Պունտան պաչգա , խայրաթխանէտէ պուլունան չօ-
ճուղարըն , բէտէր վէ վալիտէլէրինի թահգըգ իթմէլէրի տէ
մէմնու տուր :

Մարի . - Լաքին , էկէր բէտէր վէ վալիտէլէրինի թանրթա-
ճագ պիր ալէամէթ պէեան օլունմագ իսէ , թէրք օլունմուշ
չօճուղարը օրաեա թէսլիմ իթմէքլիկին նէ՞ ֆայիտէսի օլուր :

Լիւսի . - Փայտէսի , անա պապալարըն վիճտանը թահ-
րիք օլունտուղունտա , եախօտ հալ ու վագըթլարը միւսաատէ
իյլէտիկինտէ , թէրք իթտիքլէրի ճիկէրբարէլէրինի , օրաեա
կէլիպ , իսթէմէլէրինտէն իպարէթ տիր : Պիր չօճուղուն խայ-
րաթխանէեէ կիրտիկի կիւն վէ սաաթ , տէֆթէրի մախսու-
սընտա գայտ օլունուր : Այնի վագըթտա , թէրք օլունմուշ
օլան չօճուղուն էսվապը , վէ չամաչըրլարընտա իշարէթլէր
վար իսէ , անլէր , վէ միւսթագալէտէ պու չօճուղու թանր-
թաճագ օլան վէ գունտագ պէզլէրինէ պաղլը պուլունան
մատտէլէր , տէֆթէրի մախսուսընտա գայտ վէ թարիֆ իտի-
լիւր : Հէր պիր չօճուղա պիրէր նիւմէրօ թախսիս , վէ պու
նիւմէրօեա պիր իամ իլավէ օլունուր . . . Պէնիմ նիւմէրօմ 9

իտի : Պու սուրէթլէ , սահիպսիղ օլան չօճուղարա վէլատէթ
վէ ահվալը սաեիրէլէրինճէ պիր տէֆթէրի մախսուս թու-
թուլմաղլա , պու չօճուղար , եաչատըգլարը միւտտէթտէ ,
մէգքիւր գայտլարը իսթիմալ իտէրլէր :

Մարի . - Լաքին , պու շէյլէր զարիպ տիր , վէ ինսանա
տէհշէթ վէրիւր հալէաթտան տըր : Տիմէք տիրքի , սիղի տէ ,
պիր խայրաթխանէնին գարուսունա պրագմըչլար :

Լիւսի . - Էվվէթ , մա'տմուաղէլ , պունտան եիկիրմի պիր
սէնէ մուգատտէմ , պէնի տէ պիր խայրաթխանէ գարուսունա
պըրագմըչլար տըր : Իշթէ , օ խայրաթխանէտէ պիւեիւտիւմ ,
չալըչմագլըղը օրատա էօյրէնտիմ , վէ օն ալթը եաչընա վասըլ
օլտուղումտա , պէնի , պիր տիքիշճի եանընա չըրագլըղա գօյ-
տուլար : Նէզտինտէ չըրագլըգ իթտիկիմ տիքիշճի գատըն , իյի
պիր գատըն օլուպ , պանա կիւղէլ կիւղէլ նասիհաթլար վիր-
միշ տիր : Մէզպուրէ վէֆաթ իթտիկինտէ , կէօղլէրիմտէն սէլ
կիպի եաչ ագմըշ տըր : Օլ վագըթ պէն օն տօգուղ եաչընտա
իտիմ : Խայրաթխանէտէն իշ իսթէմէկէ կիտէպիլիւր իտիմ , լա-
քին , եանընտա չալըչտըղըմ գատընըն վուգուի վէֆաթըլա ,
հալ ու մէսլէքիմին թէպտիլ օլմուշ օլտուղունու , հասպ էլ մէճ-
պուրիեէ խապէր վիրմէքլիկիմլէ պէրապէր , միւսթագիլ օլ-
մագլըղը տա թէրճիհ իյլէմէքտէ իտիմ : Իմտի , թօբլամըշ օլ-
տուղում պիր միգտար ագչէ իլէ պագը էչեա սաթըն ալըպ ,
պիր օտա քիրալատըմ , վէ պագը պիւեիւք տիքիշճի գատըն-
լարա միւրաճաաթլա , քէնտիլէրինտէն իշ իսթէտիմ : Պու տի-
քիշճի գատընլարընտան պիրի , պէնտէն խօչլանարագ , պիր
սէնէտէն զիեատէ անըն եանընտա գալտըղըմ հալտէ , մուախ-
խարէն Բուսիաեա կիթտիկինտէն , վէ պէն իսէ , օնա սալիք
օլմագ իսթէմէտիկիմտէն , մատամ Օկիւսթինին իշինէ կիրտիմ ,
վէ իշթէ օն պէշ այ տըրքի , անըն խըղմէթինտէ պուլուն-
մագտաեըմ :

Մարի . - Լիւսի , գա՛չ եաչընտասընըղ : Լաքին , սիղի , սա-
տէճէ Լիւսի թէսմիեէ իթտիկիմէ միւսաատէ իտէրսինիղ , տէ-
յիլմի :

Լիւսի . - Պիլաքիս , մա'տմուաղէլ , հագըմտա պու եօլ-

տա կէօսթէրտիկինիզ թէվէճճիւհիւ , քէնտիմ իչին պիր շէ-
րէֆ վէ իֆթիխար ատտ իտէրէք , միւթէշէքքիւրիւմ :

Մարի . - Էօյլէ իսէ , սիւալիմի թէքրար իտէրիմ . գա՞ն
եաշընտասընըզ , Լիւսի :

Լիւսի . - Երկիրմի եաշընտաերմ , մա՛տմուաղէլ :

Մարի . - Պու մէրթէպէ ուսթա պիր տիքիշճի օլտուղու-
նուզ հալտէ , նի՞չին քէնտի պաշընըզա պիր մաղաղա աշմագ-
լըզը տիւշիւնմէեօրսուհուզ :

Լիւսի . - Մա՛տմուաղէլ , այրըճա պիր մաղաղա աշապիլ-
մէք իչին , իքի շէյ լազըմ տըր :

Մարի . - Նէ՞ լազըմ տըր :

Լիւսի . - Էվվէլա միւշթէրի , վէ սանիէն՝ իք մէսարիֆաթ
իչին սէրմաեէ լազըմ տըր :

Մարի . - Զանն իտէրիմ քի , սիղին էլինիզտէ պէօյլէ պիր
կիւղէլ սանաաթ օլտուգտան սօնրա , զէնկին տէ օլմասա , պիր
միգտար ազ շէեէ մալիք պիր զէվճ պուլապիլիւրսինիզ , Օ ազ շէ
իլէ պիր տայիրէ թէֆրիշ իտիպ , վէ մաղաղա թագըմլարընը
տիւղտիւկիւնիւզտէ , միւշթէրի պուլապիլիւրսինիզ :

Լիւսի , զեվճ քէլիմէսինի իշիտինճէ , գըզարտը , վէ Բօլ
Հարմանըն գըզը , պու գըզարթընը կէօրտիւկիւնտէն , թէ-
պէսսիւմէ :

— Էկէրչի եանըլմագ իսէմ , զանն իտէրիմ քի , սիղ , էվ-
լէնմէք թասավլուրունտասընըզ , տէտի :

Լիւսի . - Խա՛յր , մատմուաղէլ , եանըլմաեօրսուհուզ . ֆիլ-
վագը , պէն , էվլէնմէք ֆիքրինտէեիմ :

Մարի . - Էվլէնմէնիզէ քիմ մանի օլուեօր :

Լիւսի . - Քէնտիսինի սէվտիկիմ , վէ սէվիլտիկիմ շախսըն
սէրվէթի պուլունմամասը մանի օլուեօր : Ֆիլվագը , մէրգու-
մուն ապա սէրվէթի եօգ տուր , վէ էվլէնմէքլիկիմիզ իչին , ի-
քիմիզի տախի կէչինտիրէճէք պատար իչի պիր մէմուրիեէթի
պուլունմասընը իսիթէեօր : Պիք քէրրէ , անըն զէվճէսի օլուր
իսէմ , եալընըլ խանէմիզին ումուրույլա մէշղուլ օլմագլըզըմը
թալէպ թալ կիւտէն , իշտէն եա պիւսպիւթիւն շէքիլէճէկիմ ,
եախօտ բէք ազ շալըշաճաղըմ :

Մարի . - Իհթիմալ քի , պու եօլտա պիր հարէքէթ հագգ-
սըզ օլսուն , լաքին , էօյլէ իշիթմիշիմ տիւր քի , գանունուն
պիր պէնտի ահքեամընճա , պիր զէվճէ քէնտի զէվճինէ տա-
յիմա միւթի օլմագ կէրէք տիր : Աղիղէմ Լիւսի , իղտիվաճը-
նըզըն կիւնիւ , սիղէ ուֆագ պիր ճիհէղ թախսիա իթմէքլէ ,
քէնտիմի պախթիեար ատտ իտէճէեիմ , շու շարթ իլէ , զէվ-
ճինիզ , եալընըզ պէնիմ իչին շալըշամանըզա միւսաատէ իթմէլի
տիր :

Լիւսի . - Մա՛տմուաղէլ , սիղին համիյեէթ ու ինսանիյ-
եէթինիզտէն պահա իտէրէք , պու խուսուսու քէնտիսինտէն
թալէպ իտէճէեիմ , վէ թէքլիֆիմի ըէտտ իթմէեէճէկինէ է-
մինիմ :

Պու սէօզլէր թաաթի օլունտուղու սըրատա , ֆիսթա-
նըն բրօվասը եօլունտա իլէրլէմէքտէ օլուպ , իլինմիշ օլան իշ-
պու ֆիսթանըն գուսուրսուզ օլտուղու անլաշըլտըգտան սօն-
րա , Լիւսի , կէնճ գըզըն իւղէրինտէն ֆիսթանը չըգարտը , վէ
Մարիեէ , մավի ֆանէլատան վիճուտու ըսըթընը պիր սա-
պահլըգ ֆիսթան կիեինտիրտիքտէն սօնրա , իլինմիշ օլան
ֆիսթանը թէքրարէն պօղշասընա վազ իթտի :

Լիւսի . - Ֆիսթանընըզա նէ՞ վագըթ իհթիեաճընըզ օլա-
ճագ տըր :

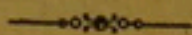
Մարի . - Էօնիւմիւզտէքի բէնչէնպիհ կիւնիւ . Օ ազշամը ,
բէտէրիմին տօսթլարընտան պիրինին զէվճէսի խանէսինտէ
վագը օլաճագ պիր սուարէ տանսանթտա հագրը պուլունա-
ճաղըմ :

Լիւսի . - Մա՛տմուաղէլ , ֆիսթանընըզ բէնչէնպիհ կիւ-
նիւ հագրը օլուր : Անճագ , օ կիւնիւ , էլպիսէնիզի պէն կիեին-
տիրմէքլիկիմ իչին , նէզտինիզէ կէլմէքլիկիմէ միւսաատէ թէ-
մէննի իտէրիմ . . . Օ հալտէ , պագը ճիւզի թէպտիլաթ տախի
իգթիզա իթսէ , օ անտէ իճրասընտա պուլունուրում :

Մարի . - Թէշէքքիւր իտէրիմ , վէ մէմունէն թէքլիֆի-
նիզի գապուլ էյլէրիմ : Պու սուրէթլէ , սիղի թէքրար կէօր-
մէքլէ մահղուզ օլուրում : Պունտան գաթինազար , մատամ
Օկիւսթինէ տահա բէք չօգ գօսթիւմէր ըամարլաեաճաղըմ ,

վէ անլէրին տիքիլմէսինի տէ սիղէ իհալէ իյլէմէսինի , քէնտի- սինէ սէօյլէեէճէեիմ : Պունտան պէօյլէ , եայլընըզ սիղին տիք- տիկինիզ էլպիսէլէրի կիեինմէք իսթէրիմ :

Լիւսի . - Պէն տէ , մա'տմնուաղէլ , սիղին իչին չայլըչտըղըմ- տան տօլաեը քէնտիմի պախթիեար սաեարըմ :



Մարի . - Ազիղէմ , նէրէտէ իգամէթ իտիեօրսունուզ :

Լիւսի . - Պուրպօն ըրթթըմընտա , Ծ նիւմէրօլու խանէտէ :

Մարի . - Պուրպօն ըրթթըմը նէրէսի տիր :

Լիւսի . - Սէն-Լուի առասընտա տըր :

Մարի . - Նիւմէրօեու գայտ իտիեօրում . . . Փագաթ , պու նիւմէրօ , սահիպսիղ չօճուգլար խայրաթխանէսինտէ գայտ օլունմուչ օլտուղունուզ նիւմէրօ օլտուղունա տիզ գաթ իթտինիզ մի :

Լիւսի . - Էվվէթ , մատմնուաղէլ , թէսատիւֆ էօյլէ կէ- թիրտի քի . . .

Մարի . - Խայրաթխանէտէ թանըմըչ օլտուղունուզ ա- տէմլէրի զիեարէթ իթմէք իւզրէ , արա սըրա օրաեա կիտի- եօրմնուսունուզ :

Լիւսի . - Իլք սէնէսի , արասըրա կիտիեօրում . . . Պունտան պաչղա , հէնուզ սիննի ըլուչտէ պալիղ օլմուչ օլ- մատըղըմտան , օլ վագըթ կիթմէկէ մէճպուր խիմ , լաքին , պու կիւնքի կիւն , սիննի ըլուչտի կէչմիչ օլտուղումտան , վէ թանըտըղլարըմտան տա քիմէսնէ գալմատըղընտան , օնտան պէրլ տիր խայրաթխանէեէ կիթմէմիչիմ տիր :

Մարի . - Հէր նէ իսէ , ինչալլահ եինէ կէօրիւչիւրիւզ :

Լիւսի . - Ինչալլահ , մատմնուաղէլ , սիղտէն կէօրտիւկիւմ իլթիֆաթա տա թէչէքքիւր իտէրիմ :

Լիւսիէն Լապրունուն նիչանլըսը , Միւրիլլօ սօգաղընտա- քի խանէտէն չըգտըգտան սօնրա , մատամ Օկիւսթինին մա- ղազասընա կիտէրէք , օրատա տախի տիքմիչ օլտուղու ֆիս- թանտան տօլաեը իլթիֆաթա նայիլ օլտու :

Մարի , իչճի գըզըն աղիմէթինտէն սօնրա , մահղուն օ- լարագ , պիր մանկալ տէրունինտէ պուլունան աթէչին գար- չըսընտա օթուրտու , վէ Լիւսիեի տիւչիւնէրէք , քէնտի քէն- տիեէ շէօյլէ սէօյլէտի :

- Սահիպսիղ պիր գըզ . . . բէտէրի եօգ . . . վալիտէսի եօգ . . . Քէնտիսինի սէվէպիլէնլէր վէ սէվմէլէրի իգթիղա ի- տէնլէր թարաֆընտան թէրք օլունմուչ պիր պիչարէ . . . Նէ' աճընաճագ հալ . . . պունունլա պէրապէր մէսուտ պիր գըզ . . . չիւնքի , պէնիմ կիպի միւղթարըպ պուլունմաեօր . . . պէ- նիմ կիպի սըգըլմաեօր . . . էօմրիւնտէն խօշնուտ օլուպ , չա- լըչըեօր . . . միւսթագպէլէ իւմիտ իտիեօր . . . վէլհասըլ պի- ըիսինի սէվիեօր . . .

Պիր ազ սիւքիւթտէն սօնրա , Մարի , շու վէճհ իլէ իլա- վէյի մէգալ իյլէտի :

- Էվվէթ , պիրիսինի սէվիեօր . . . Տիմէք , շու աչգ ու սէվտա տէնիլէն շէյ բէք թաթլը պիր շէյ տիր քի , քեաֆ- ֆէյի տէրտ ու միհնէթլէրի , քեաֆֆէյի միհն ու մէչագգաթը ունութտուրուր տէրլէր . . . Մէզպուրէ սէվիեօր . . . սէվիլիեօր . . . Լաքին , պէն , պիր զէնկին գըզը օլտուղում հալտէ , աճապա աչգ ու սէվտա նէ' տիմէք օլտուղունու անլամաեաճագ մըրեմ :

Պու արա , պիր էօքսիւրիւք նէօպէթի թութմաղլա , կէնճ գըզըն եանագլարը շէտիտէն գըզարտը :

Մէրգումէ , մէնտիլինի տօտաղլարընա կէօթիւրտիւ , վէ էօքսիւրիւկիւ տուրունճա , մէնտիլի շէքիպ , պունուն իւզէ- ըինտէ լէքէ պուլունտուղունու միւչահէտէ իյլէտիկինտէ , լէհճէսի ֆէվգէլատէ սօլտու , վէ բէբէլէեէրէք ,

- Լաքին , պու գան նէ' տիր . . . Չանն իտէրսին քի , գալպիմ թութուչուեօր , վէ ումնուգլարըմըն արասընտա եան- մըչ պիր քէօմիւր պուլունուեօր , տէտի :

Այնի վագըթտա , կէնճ գըզըն եանագլարը իւզէրինէ

Իբր թանկ կէօղ եաչը տիւշիւս , մուսխիսարէն անաղա գալգ-
տը , վէ իլաճընտան պիր գաչըգ իշտիքտէն սօնրա , թէքրար
աթէշին եանընա ավտէթ իթտի :

Մէրգումէ , պիր ա՛հ , իտէրէք , քէնտի քէնտիեէ ,

— Օ՛հ , պէնտէ սէվմէք իսթէրիմ՝ տէտի , վէ եէնիտէն
մահղունիյեէթպախշ միւլահազաթ տէրեասընա տալտը :

Ժանըն , եաթմաղտան էվվէլ , պիր աղ թաամ իթմէք
իւզրէ կիրմիշ օլտուղու էթՄէՔՃԻԼԵԻԻՆ ՊՈԻԼՈԻՇՏՈԻԳԼԱՐԸ
ՄԱՀԷԼԼ նամ իպարէլի արմաեր համիլ շարասլճը տիւքքեանը ,
լօղանթա օլմագլըգտա տա բէք մաարուֆ իտի :

Ֆիլվագը , օրասը , էթմէքճի ուշագ վէ չըբագլարըլա
մահէլլէլէրէ էթմէք թէվզի իտէն էթմէքճի գարըլարըն մա-
հէլլի իճթիմաի օլուս , ալէսսէվիեէ էքսէրիսի , թաամ իթմէք
իւզրէ , օրաեա կիթմէքտէ իտիլէր :

Իշպու շարասլճը տիւքքեանը , տէօրթ օտատան միւ-
րէթթէս օլուս , սալատա տէսթկեահ պուլունտուղու կի-
պի , պիր օտատա իբի կազ սլօրուսուլա թէնվիր իտիլմիշ
օլան եուվարլագ պիր մասա էթրաֆընտա օն գատար էշխաս
թօրլանապիլմէքտէ , վէ պիւեիւք սալատա , իբի թարաֆլը
գօնուլմուշ օլան պաղը քիւշիւք մասալարտա , թաամ վագթը
պիր խայլի միւշթէրիլէր օթուրմագտա , վէ մաթպախտա
իսէ , տիւքքեանըն սահիպէսի օլան գարը , պագըր թէնճէ-
րէլէր գարչըսընտա պուլունտուգտան պաչգա , իւշ նէֆէր
աթիգ վէ կէնճ գըղլար տա շալըշմագտա իտիլէր :

Բարիսին հէր պիր մահէլլէսինտէ , պու տիւքքեանլար-
տան պիր եախօտ իբի թանկ պուլունուս , էթմէքճի ֆու-
րուն վէ տիւքքեանլարընտա շալըշանլարա մախսուս օլան պու
մահէլլէրտէ մուհավէրէլէր շիտտէթլէ ճէրէեան իտէր , օրա-
եա կիտէնլէր պիր պիրինի թանըրլար , վէ հէր պիրի , քէնտի
գօնուսունա , տիւքքեանըն մուամէլաթընը հիքեաեէ իտէր :

Ժան Ֆօրթիէ , հէնուղ եարըսը տօլմուշ օլան պիւեիւք
սալաեա կիրաի :

Ֆիրարիի մէղպուրէ , օրատա թաամ իտէնլէրին , պիր
մասատան օլ պիր մասաեա գահգահալը կիւլիւշլէր իլէ լագըր-
տը իթտիքլէրինի կէօրտիւկիւնտէ , պիր արա միւթէրէտտիւտ
հալտէ պուլունարագ , գարունուն էշիկինտէ տուրտու :

Այնի վագըթտա , մէրգումէնին եանընտան կէչմէքտէ
օլան պիր խըղմէթճի գըղ , ժանըն էնտիշիսէնի կէօրտիւ , ֆա-
գաթ , սէպէպինի անլամաեարագ ,

— Մա՛տամ , կիրէպիլիրսինիղ , չիւնքի , տահա եէր վար
տըր , տէտի :

Գարունուն եանընտա օթուրմուշ օլան , վէ ժանըն պի-
գարարլըղընը , խըղմէթճի գըղ կիպի կէօրմիւշ պուլունան եի-
կիրմի տէօրթ եիկիրմի պէշ եաչընտա պիր էթմէքճի ուշաղը ,

— Էվվէթ , էվվէթ , տահա եէր վար տըր . . . եանըմա
կէլին . . . պիղ , պուրատա հէրիմիղտէ էթմէքճիեիղ , լաքին ,
սիղին , էթմէքճի օլմամագլըղընըգտա պիր պէշիս եօգ տուր . . .
եինէ մէմունէն գապուլ օլունուրսունուղ , տէյի պէեան
իլլէտի :

Ժան , թէպէսսիւմ իթտի , վէ էթմէքճի ուշաղընըն եա-
նընտա օթուրտուղունտա , մէրգում , մէղպուրէեէ զիեատէ
եէր պըրագմագ իւզրէ , քէնտիսի պիր աղ կէրի չէքիլտի :

Խրգմէքճի գրգ . - (Օլ կիւնքի թաամլարը թաատատ իտէ-
րէք .) Նէ՞ եէմէք իսթէրսինիղ :

Ժան Ֆօրթիէ , եէեէճէկի թաամը ըսմարլատը :

Պիրտէն պիրէ , ժանըն եանընտա օթուրմուշ օլան տէլի-
գանլը , պիր գաշ սուֆրա ուղագտա օթուրմուշ պուլունան
տիկէր պիր տէլիգանլըեա խիթապէն ,

— Սէօյլէսէնէ , թո՛ւրանթօ , շու պիղիմ տիւքքեանըն սա-
հիպէլլէ զէվճէսինի , հիտտէթ ու զաղապա տիւշար իթմէմէք-
լիկէ պիր շարէ պիլմէեօրմուսուն , տէտի :

Թուրանճօ . - Պու ատէմլէրին տէրտի նէ՞ տիր . շիֆա վէ
աֆիյեէթլէրի իշին , նէ՞ եարմագ լագըմ տըր :

Էրմէֆնի ուշաղը . - Իյի պիր էթմէքճի գարը լագըմ տըր :

Թուրանճօ . - (կիւլէրէք .) Իսթէտիքլէրի պո՛ւ մու տուր . . .
լաքին , պու կիւնքի կիւն , պէօյլէ ֆէնա հավալարտա , եպնի

գար եաղարղը , վէ պուզլար պաղլատըղը պիր զէմանտա , էյի պիր էթմէքճի գարը պուլմագլըղ . պէեազ թավուգ պուլմագ կիպի տիր : Պու գարըլար , բահաթճա եաթաղա կիրիպ , չալըչմագտան գաչընըեօրլար : Օն պէշ կիւն տիւր քի , եանընտա չալըչտըղըմ գատընըն տիւքքեանընտա , տէօրթ տէֆա էթմէքճի գարը թէպտիլ իթմիչիղ տիր :

Էքմէքնի ուշաղը . - Եինէ սիղինքի , պէնիմ չալըչտըղըմ Լըպրէնին տիւքքեանընտան տահա էյի . . . Պիղ , օն իքի կիւն զարֆընտա , պէչինճի տէֆա օլարագ , էթմէքճի գարը թէպտիլ իթտիք : Միւշթէրիլէր իսէ , շիքեաեթ իտիեօրլար , վէ սալիւր տիւքքեանլարտան ախղ ու իթա իտէճէքլէրինի մագամը թէհտիտտէ պէեան էյլէեօրլար : Պու հալ , տիւքքեան սահիպլիլէ զէվճէսինի ֆէվգէլատէ տիւշիւնտիւրիւեօր : Եարըն սապահ , միւշթէրիլէրէ , էվին պէպլէմէսի էթմէք թէվզի իտէճէք տիր . . . ֆագաթ , օ պուլնամըշ տա , պու խըտմէթի , անճագագչամըն սաաթ տէօրտիւնտէ իքմալ իտէպիլէճէք տիր : Շուէնատէ , պու խըտմէթի տէրիւհտէ իթմէք իսթէեէնէ , կիւնտէ , մէմնունէն իւշ ֆրանգ վէ իքի լիպրա էթմէք վիրիլէճէք տիր : Իմտի , Թուրանթօ , էկէր էօյլէ պիր միւնասիպ գարը թանըր իսէն , պիղէ կէօնտէրէպիլիրսին :

Թուրանթօ . - Պէն էօյլէ պիր քիմնէերի թանըմամ :

Ժան , պալէատէ պէեան իթտիկիմիղ մուհավէրէերի , միւսթաղնիի պէեան օլտուղու իւզրէ , տիգգաթլէ տինլէտի , վէ ահէսթէ սուրէթտէ եէտիկի թաամընը պիթիրտիքտէն սօնրա , օրատան մուֆարագաթ իտէճէք եէրտէ , պէքլէտի :

Սուֆրալար , թէտրիճէն պօշալմագտա օլուպ , ժանըն եանընտա օթուրմուշ պուլուլունան էթմէքճի ուշաղը , պիր գատէհ գահվէ կէթիրթմէքլէ պէրապէր , պիր զագէթա օգուլմաեա պաշլատը :

Պիր չարեէք սաաթ սօնրա , մէրգուլ տէլիգանլը , գահվէսինին սօն եուտուլունու իչիպ , զագէթասընը տիւրտիւ , վէ ճէպինէ գօյտուգտան սօնրա , աեաղա գալգմագա գալգըշտը : Լաքին , ժան , մէրգուլմու տուրտուրմագ իչին , էլինի գօլու իւզէրինէ վագ իտէրէք :

— Միւսիւ , սիղի պըղօյտուղու մտան տօլաեը աֆվընըղը ըէճա իտէրիմ , տէտի :

Տէլիգանլը . - (Եէնիտէն օթուրարագ .) Վալիտէ , պանա պիր տիեէճէկինի՞ղ մի վար տըր :

Ժան . - Խըղմէթ իթտիկինիպ էթմէքճի տիւքքեանը իչին , պիր էթմէքճի գարըեա իհթիեաճ օլտուղուլունու պիր աղ էվվէլ սէօյլէեօրտուլունու :

Տէլիգանլը . - Էվվէթ , աճասպա քէնտինիղլի՞ մի թէքլիֆ իթմէք ֆիքրինտէսինիղ :

Ժան . - Էվվէթ :

Տէլիգանլը . - Սիղ էսնաֆտա՞նմըսընըղ :

Ժան . - Խա՛յր , ֆագաթ , զանն իտէրիմ քի , պու պապտէ պիւեիւք միւշքիւլաթ եօղ տուր , վէ մատէմքի , կէչինմէկէ միւհթաճըմ , վէ ահմագ տախի տէյլիլիմ , միւշթէրիլէրին իսիմլէրինի վէ մահէլլի իգամէթլէրինի բէք չարուգ էօյրէնէպլիլիրիմ : Պէնի գուլլանաճագ օլանլար , հիշ շիւպհէմ եօղ տուր քի , պէնտէն մէմնուն օլաճագ տըրլար :

Տէլիգանլը . - Էվվէթ , էվվէթ , սիղին շաչըն պիր գատըն օլմատըղընըղ տէրքեար տըր , լաքին , շիմտիտէն սիղէ խապէր վէրիլիրիմ քի , պու սանաաթ գօլայ իսէ տէ , զահմէթլի տիր , վէ եօրկունլուղու չօղ տուր :

Ժան . - Պէն գուլվէթլիեիմ , վէ ճէսարէթիմ տէ վար տըր :

Տէլիգանլը . - Եա սըրթընըղտա քիւֆէ օլարագ , եախօտ գարալը պիր աբասպաեը սիւրէրէք , եաղմուր եաղսա , ըիւզկեար էսսէ , գար եաղսա , կիւնտէ պէշ սաաթ չալըչաճագսընըղ , վէ պիր թագըմ նէրտիվէնլէրտէն իւսթ գաթլարա չըգաճագսընըղ . . . Մէսէլա , Պասթիլտէքի տիրէկին իւզէրինէ , կիւնտէ ալթը քէրրէ չըգմագլըղ , գօլայ պիր շէյ տէյլ տիր :

Ժան . - Սիղէ թէքրար իտիեօրում , պէն գուլվէթլիեիմ , վէ կէչինմէկէ իհթիեաճըմ վար տըր :

Տէլիգանլը . - Բարիսի էթրաֆըլլա պիլի՞րմիսինիղ :

Ժան . - Զօղլուգ պիլմէմ , լաքին , սիղին քեաֆֆէյի միւշթէրիլէրինիղ , այնի մահէլլտէ պուլունմալը տըրլար :

Տեղիգանիր . - Ֆադաթ , պիղիմ տիւրքերան սահիպինին հէր
թարաֆտա միւշթէրիլէրի վար տըր :

Ժան . - Մահէլլի իդամէթի նէրէտէ տիր :

Տեղիգանիր . - Տօֆին սօգաղընտա տըր :

Ժան . - Տօֆին սօգաղընըն նէրէտէ օլտուղունու պիլիբիմ :

Տեղիգանիր . - Սիթէտէ , Մարէ նամ մահէլլէ գատար միւշ-
թէրիլէրիմիզ պուլունմագտա տըր :

Ժան . - Պիր եախօտ իբի կիւնէ գատար օրալարը էօյրէ-
նէպիլիբիմ . . . պու պապտէ իսէ , տեազլարըմը ասլա սա-
զընմամ . . . Անճագ , թագտիմ օլունտուղունմոա , գապուլ
օլունաճաղըմը մէմուլ իտէրմիսինիզ :

Տեղիգանիր . - Օ՛հ , պու պապտէ գաթիէն սէօզ վէրիբիմ ,
- Իւշ կիւն տիւրքի , հէր թարաֆտա պիր էթմէքճի գարը
արանըլըբօր : Էկէր իսթէրսէնիզ , պու իշլէր իւզէրինէ մէմուր
օլան մատամ Լըպրէ իլէ կէօրիւշմէք իւզրէ եարըն սասլահ
կէլէճէկինիզի , տիւրքերան սահիպինէ սէօյլէբիմ :

Ժան . - Պու խըզմէթի հադգըմոա տիրիզ իթմէմէնիզի
րէճա իյլէրիմ : Պու հարէքէթինիզլէ պիր խայրամէլ իշլէմիշ
օլաճագսընըզ , վէ ճէնապը Ալլահ , պու հարէքէթինիզտէն
տօլաեր միւքեաֆաթընըզը իհսան պուեուրաճագ տըր :

Իշպու սօն սէօզլէրին սուրէթի թէլէֆիլիւղինտէն , էթ-
մէքճի խըզմէթճիսինին գալպի միւթէէսսիր օլարագ ,

- Վալիտէճիբիմ , սիզ պիր իյի գատընա պէնզէտիկի-
նիզտէն , պու խըզմէթի մէմուէնէն իյֆա իտէճէկիմէ էմին օ-
լապիլիբիսինիզ : Եարըն սասլահ , պէնիմ թարաֆըմոան , եանի,
Լիօնէ թարաֆընտան տիւրքերանա կէլինիզ . . . Պէնի Լիօնէ
թէսմիեէ իտէրլէր . . . Կէլտիկինիզտէ , տիւրքերան սահիպինին
գարըսընը պուլապիլիբիսինիզ , տէտի :

Ժան . - Սասթ գաշտա կէլէբիմ :

Տեղիգանիր . - Եէտի պուշուզ իլէ սէքիզ սուլարընտա :

Ժան . - Տօֆին սօգաղընա , տէլի՛մի :

Տեղիգանիր . - Էվվէթ , 15 նիւմէրօլու Լըպրէ նամ էթմէք-
ճի տիւրքերանընա . . . պու տիւրքերան մատրուֆ տուր . . .
Արթըզ պէն չալըշմաեա կիտիբօրում . . . Եարըն , վալիտէ ,

իշինիզին կէօրիւլէճէկինէ էմին օլուն . . . սիզէ վատ իտէրիմ
քի , մուվաֆֆագ օլաճագսընըզ . . . Հա՛ , սիզէ պիր շէյ տահա
սէօյլէբիմ , էթմէքլէրի վիրտիկինիզ զէման եանըլմամագլըղընըզ
իշին , էթմէկին միւթէլիֆ ճինսլէրինի էօյրէնմէքլիկինիզ լա-
զըմ տըր :

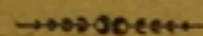
Ժան . - Էթմէք ճինսլէրի շօգ մու տուր :

Տեղիգանիր . - Բէք ազ տէյիլ տիր . . . Պուլօ , Ֆանտիւ ,
Ժօգօ , կալէթ , թիրպուշօն , վիէննուա , անկլէ , Ֆիլիթ ,
նօէլ , բէնրիշ , նաթ , մօֆին , պէնուաթօն , բիշլիէօ , վէ սա-
յիբէ (1) , Շու իսիմլէր սըրասընտա իյի իսթըրմա կէլտի ,
սիզին իսմինիզ նէ՛ տիր :

Ժան . - Պէնիմ իսմիմ Լիզ Բէրէն տիր :

Տեղիգանիր . - Բէք իյի :

Պատէհու , մէրգում տէլիզանլը , պէր միւթատ կիճէ չա-
լըշմագ իւզրէ , լօգանթատան մուֆարագաթ իթտի :



Ժան , մէզքիւր լօգանթատա պիր միւտտէթ տահա օթու-
րուպ , եէտիկի թաամլարըն մասրաֆընը էօտէտիքտէն սօն-
րա , միւճէտտէտէն քիրալամըշ օլտուղու խանէսինէ ազիմէթ
իյլէտի :

Մէզպուրէ , պիրինճի գաթա չըգարտն նէրտիվէնլէր-
տէն եօգարը չըգարքէն , քէնտի քէնտիեէ շէօյլէ սէօյլէմէքտէ
իտի :

- Պու կիւն , պէնիմ իշին նէ՛ գատար իտերըլը պիր կիւն
օլտու . . . վագթըմ ասլա պօշունա սարֆ օլունմատը . . . հէմ

(1) Իշպու իսիմլէրին թէրճէմէսի գապիլ օլմաերպ , ատէթա իսմի
խաս կիպի օլտուգլարը իշիճ , այնէն աէրճ ու պէեանընա մէճպուր
օլտուզ :

քէնտիմէ միւնասիայ վէ էհվէն պիր իգամէթկերահ թէտարիք իթտիմ . . . հէմ տէ , թամ իսթէտիկիմ թարգտա պիր խըղմէթ պուլտում . . . Ֆիլվաղը , էթմէքծիլիք իթմէքլիք , մագսէտիմէ զաեթլէ մուվաֆըղ տրր : Շէօյլէքի , կիւնտէ եալընը պէշ սաաթ չալըշտըղըմ հալտէ , իւշ ֆրանդ գաղանտըգտան պաշղա , նաֆագամըն պիր գըսմընը տա չըգարապիլէճէեիմ . . . կիւնիւն պագի գըսմընտա տա սէրպէսթ օլաճաղըմտան , պու միւտտէթ զարֆընտա , սէվկիւլիւ վէ ճիկէրբարէմ էվլատըմը արաեապիլէճէեիմ : - Ա՛հ , շու եարընքի կիւնիւ պիր քէրրէ էլտէ իտէպիլսէմ , քէնտիմի նէ՛ գատար մէսուտ վէ պախթիւեար ատտ իտէճէեիմ . ումարըմքի , ճէնապը Ալլահտա , պու թէշէպպիւսիւմտէ մուվաֆֆագըլիեթ իհսան պուեուրարագ , չէքտիկիմ պունճա միհն ու մէշագգաթտան վէ սէրէնճամլարտան սօնրա , աղըպէթքեար պէնի նայիլի մէսէրրէթ իյլէեէճէք տիր :

Հէր նէ գատար , Գլէրմօն հապսիսանէսինտէն ֆիրար իթմիշ օլան պու պիչարէ գատընճըղաղըն ֆիքրինի էնվայի միւլահաղաթ վէ թէֆէքքիւրաթ իսթիլա իթմիշ իտի իտէ տէ , պունուճլա պէրապէր , օ կիւնիւ էօթէեէ պէրիեէ կիտիպ կէլմէքլէ ֆէվգէլատէ եօրուլմուշ իտուկինտէն , ույգուսու կէօթիւրտիւ : Շէօյլէքի , պաշընը եասթըղը իւղէրինէ գօր գօմագ , ույգուեա տալըպ , օ կիճէ բահաթ ուեումասը սաեէսինտէ , քէսպի գուվվէթ իթտի , վէ իրթէսի սապահ , էրքէնճէ ուեանըպ , թամ սաաթ եէտի պուշուգտա , Տօֆին սօգաղընտա վագը էթմէքծի տիւքքեանընա կիթտի :

Մէգպուրէ , մէգքիւր տիւքքեանա մուվասըլէթինտէ , տիւքքեանըն ուսթա պաշըսը օլան մատամ Լըպրէ , տէսթկերահըն պաշընտա պուլուճմագտա իտի :

Իլք ագշամը , ժան Ֆօրթիէ իլէ կէօրիւշմիւշ օլան էթմէքծի ուշաղը , վատընը ունութմանըպ , տիւքքեան սահիպլիլէ մատամընա , նամուսլու պիր գատընըն էթմէքծիլիք իթմէք արղուսինտէ պուլուճտուղունու սէօյլէմիշ իտի : Պինաէն ալէյհ ժան , Լիօնէ թարաֆընտան կէլմէքտէ օլտուղունու իֆատէ իթտիկինտէ , Մէսիաեա պէքլէեէն Իսրաեէլիլէր միսիլլու էթ-

մէքծիլիք իտէն պիր գարըեա պէքլէմէքտէ պուլուճան տիւքքեան սահիպէսի գատըն , քէմալ նէղաքէթ վէ թէպէսսիւմ իլէ , պէտպախթ գատընը իսթիգպալ իթտի , վէ եիւքսէք սէտա իլէ , շու եօլտա քէլամա իպթիտար իյլէտի :

— Խըղմէթիմիղտէ չալըշան վէ Լիօնէ իսմինի հայիղ օլան տէլիգանլընըն , զէվճիմէ վէ պանա պահս իթտիկի գատըն սիղմիսինիղ :

Ժան . - Էվվէթ , մատամ , պէնիմ :

Տիւլլեանընր գատրն . - Տիւքքեանըմըղըն էթմէքծիլիկինի՞մի իթմէք իսթէեօրսունուղ :

Ժան . - Էվվէթ , մատամ , էկէրչի խըտմէթինիղէ պէնտէնիղի լութֆէն գապուլէ միւսարաաթ իտէրսէնիղ , քէնտիմի զիեատէսիլլէ մէսուտ վէ պախթիւեար ատտ իտէրիմ :

Տիւլլեանընր . - Շիմտիեէ գատար , պու սանաաթտա պուլուճմուճմուսունուղ տուր :

Ժան . - Ասլա պուլուճմամըշըմտըր , մա՛տամ , լաքին , հէր նէ գատար , պու պապտէ թէճըիւպէքեարլըղըմ եօգ իտէ տէ , պունուճլա պէրապէր սէպաթ վէ հիւսնի միւրատ իլէ , ումարըմքի աճէմիլիկիմին եէրինի տօլտուրաճաղըմ , վէ սիղլէրի խօշնուտ իթմէք իչին , էլտէն կէլէն զայրէթտէ գուսուր իթմէեէճէեիմ :

Տիւլլեանընր . - Պէն տէ էօյլէ ումարըմ :

Ժան . - Տիմէք օլուրքի , պէնի խըղմէթինիղէ գապուլէ մուվաֆֆագաթ պուեուրուեօրսունուղ :

Տիւլլեանընր . - Էվվէթ , հիշ օլմագ իտէ , պու խուսուստա պիր թէճըիւպէ իթմիշ օլուրուղ : Անճագ , շունու պանա սէօյլէեին քի , սիղ , նէրէտէ իգամէթ իթմէքտէսինիղ :

Ժան . - Սէն սօգաղընտա , Չ՛հ նիւմէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմէքտէեիմ . . . Իւշ սէնէտէն պէրու քէնտի վաթանըմտա պուլուճմագտա իքէն , պու քէրրէ օրատան կէլէրէք , մէգքիւր խանէտէ իգամէթէ գարար վիրմիշիմ տիր :

Տիւլլեանընր . - Էվլի՞միսինիղ :

Ժան . - Էվլի իտիմ , լաքին , զէվճիմ վէֆաթ իթտիքտէն պէրու , տուլ գալըմըմ տըր :

Տիւֆեհաներ . - Պու գատար մալիւմաթ քերաֆի տիր , - Զաթէն հէյեթէթինիզ վէ թավրընըզ , ախէազընըզա տէլալէթ իթմէքտէ տիրլէր : - Իամինիզ նէ տիր :

Ժան . - Իամիմ Լիզ Բէրրէն տիր :

Տիւֆեհաներ . - Էօյլէ իսէ , Լիզ , պէյնիմիզտէ իթթիֆազ հասըլ օլմուչ տուր , չիւնքի , սիզ պէնիմ իշիմէ մուվաֆըզ կէլէպիլիրսինիզ , Պինապէրին եարըն սապահտան իթիպարէն խըզմէթինիզէ տէվամ իտէպիլիրսինիզ , Պու կիւն իսէ , պէնիմ պէսլէմէմէ պիրլիքտէ միւշթէրիլէրին խանէսինէ կիտէրէք , իամ վէ մահէլի իգամէթլէրինի թահզըզ իյլէրսինիզ , վէ ալտըզլարը էթմէկին պէտէլինի , անինտէ էօտէեէն , եախօտ պիր միգտար էթմէք ալտըգտան սօնրա պօրճլարընը իթա իյլէեէնլէրի անլարսընըզ . . . Տիրաեթ վէ հիւսնի միւրատ օլուր իսէ , իշէ բէք շաբուզ վազըֆ օլունապիլիր : Սիզտէ իսէ , պու իքի խասսէլէրինտէ մէվճուտ օլտուղու րէվիշի հալտէն անլաշըլմազտա տրր :

Ժան . - Հէր կիւն , սաաթ գաշտա տիւքքեանա կէլմէք լաղըմ տրր :

Տիւֆեհաներ . - Սապահլարը էթմէքլէրի թէվզի իթմէք իւզրէ , հէր կիւն , սաաթ ալթըտա պուրատա պուլունմազլըղընըզ լաղըմ տրր :

Ժան . - Սիզի թէէմին իտէրիմ քի , վազիֆէմտէ գուսուր իթմէմէք իշին , հէր կիւն , տիւքքեանա կէճ կէլմէքտէն իսէ , վազթը մուայեէնտէն էվվէլ կէլէճէեիմ :

Տիւֆեհաներ . - Վագաա միւշթէրիլէրիմիզին պազըլարը , պուրատան խայլիճէ ուզազ մահէլլէրտէ իգամէթ իթմէքտէ իսէլէր տէ , պու ճիւմէ իլէ , հիսապլարընըզ պանա վիրմէք իւզրէ , սաաթ տօգուղտա տախի պուրաեա ավտէթ իտէպիլիրսինիզ . - Պատէհու , ազշամըն սաաթ պէշինտէ , թէքըար կէլմէքլիկինիզ լաղըմ տրր , զիրա , պաղը մահէլլէրտէ , պիր թագըմ խանէ վէ լօգանթալար վար տըր քի , պունլար իշին , թաղէ էթմէք բիշիթիլիպ , օլ սուրէթլէ թէվզի օլունուր , լաքին , պու խըզմէթ , ուզուն սիւրմէզ . . . Պիր պուշուզ , նիհաեթ իքի սաաթլըզ իշ տիր :

Ժան . - Բէք իյի , մատամ :

Տիւֆեհաներ . - Պու խըզմէթինիզէ մուգապիլ , սիզէ , իւճրէթ օլարազ , կիւնտէ իւշ ֆրանզ վէ իքի լիպրա էթմէք վիրիլէճէք տիր : Տիւքքեանըմըն ֆիեաթը պու տուր :

Ժան . - Թէքլիֆինիզի գապուլ իտէրիմ , մատամ :

Տիւֆեհաներ . - Էօյլէ իսէ , նասըլ քի սէօյլէտիմ , եարըն , էօյլէն վազըլթլարընտա պուրաեա կէլինիզ քի , պէսլէմէմ , սիզի , սապահ միւշթէրիլէրիլէ ազշամ միւշթէրիլէրինին խանէլէրինէ կէօթիւրսին :

Ժան . - Բէք իյի , մատամ , թավսիեէնիզ մուճիպինճէ , եարըն թամ էօյլէն վազթը պուրաեա կէլիրիմ :

Այնի վազըլթտա , մատամ Լըպրէ , տէսթկեահընտան պիր ատէտ օն ֆրանզլըզ ալըպ , Ժանա թագտիմ իլէ ,

- Ալըն շու ազշէեի , վէ Ալլահա տուա իտին , տէյի պէեան իթտի :

Ֆիրարիլ մէզպուրէ , տիւքքեանճը գատընըն մուամէլլէյի ինսանիյեթէթքեարանէսինտէն օլ գատար միւթէէսսիր օլտուքի , կէօզլէրինին պէեազընա տէկին գըզարտը , վէ շիւքրանիյեթինի պիլ պէեան , իրթէսի կիւն , թայեին օլունան վազթու սաաթտա կէլէճէկինի վատ իթտիրտէն սօնրա , օրատան մէսրուրէն մուֆարազաթ իյլէտի :

Ֆիլվազը նասըլ մէսրուր օլմասըն քի , զաթէն հապսխանէտէն ֆիրարընտան պէրու սէրսէրի կէզլինմէքտէ օլտուգտան պաշգա , եէտինտէ պուլունան պիր միգտար ազշէսի տէ թիւքէնմէեէ եիւզ թուլթմուշ օլտուղունտան , պէհէմէհալ քէնտիսինէ պիր իշ արամասը լաղըմ կէլմէքտէ իքէն , օ իշ քէնտի աեաղըյլա կէլմիշ , վէ մէզպուրէեի , հիշ օլմազսա նաֆագասընը տիւշիւնմէքտէն գուրթարմըշ իտի , զիրա , զաթէն տիւշիւնէճէք բէք շօգ սէպէպլէրի պուլունտուղու հալտէ , ֆազլա օլարազ , պիր տէ էթմէք բարասը տիւշիւնմէքլիք գատար կիւն հալ թասավվուր օլունամաեաճաղը տէրքեար տրր : Իշթէ , պու միւլահազաթա մէպնի , Ժան Ֆօրթիէ , ֆէվգէլատէ մէսրուր օլարազ , խանէսինէ ավտէթ իյլէտի , վէ օ կիճէ տախի րահաթճա ուեուեուպ , իրթէսի կիւն , էօյլէ վազթը ,

մուգարրէր օլտուղու վէճհ իւզրէ , էթմէքճի տիւքքեանընա աղիմէթ իյլէտի , վէ օրատա քէնտիսինէ պէքլէմէքտէ օլան էվինն պէսլէմէսիյլէ պուլուչտուղունտա , իքիսի պիրլիքտէ , հարէքէթ իտիպ , միւշթէրիլէրին խանէլէրինի պիրէր պիրէր տօլաչտըլար :

Պու սուրէթլէ , իքի սաաթ սօնրա , սապահքի միւշթէրիլէրին իամ վէ մահէլլի իգամէթլէրի , ժանըն գուվլէյի հաֆըզասընտա հէքք իտիլտի , վէ ազչամ օլունճա , երինէ , Պուրպօն բըխթըմընտա վագը , Լիւսինին խանէսի գարուսունտա կէօրմիւշ օլտուղումուզ օլ զայիֆ , սօղուգ գանյը վէ գասպա պէսլէմէ իլէ պիրլիքտէ , էթմէքլէրի միւշթէրիլէրինէ թէվզի իթտի , վէ իրթէսի կիւնիւ գամթիէն իշէ պաչլաեաճաղը ճիհէթլէ , տիւքքեանըն ասըլ սահիպի օլան Մ . Լըպրէ իլէ ուզլաչտըգտան սօնրա , քէնտի իգամէթկեահընա ավտէթ իյլէտի :

Ժան , հէր կիւնքի իշլէրի վէ թէհարրիեաթը տայիմիեէ իլէ մէշղուլ օլուպ , խանէսինտէ թաամ բիշիրմէկէ վագթը պուլունմատըղընտան , թապիաթիյլէ , էվինտէ եէմէք եէեէմէզ իտի : Նասըլ քի , էթմէքճիլիք իթմէք իւզրէ , միւշթէրիլէրի տօլաչտըղը կիւնիւն ազչամըսը տախի խանէսինտէ թաամ իթմէեիպ , վէ էթՄէՔՃԻԼԷԻՆ ՊՈԻԼՈՒՇՏՈՒԳԼԱՐԸ ՄԱՀԷԼԼ տէնիլէն լօղանթատա իսէ , եէմէք թաամլարը պահալը օլմատըղընտան , օ կիւնքի նաֆագասընը իթմէք իշին տէ , երինէ օրաեա կիթտի :

Մէզպուրէ , մէզքիւր լօղանթատա , իլք ազչամը թէսատիւֆ իթմիշ օլտուղու կիպի , թէքրար Լիօնէ նամ էթմէքճի ուչաղընա բասթ կէլմէքլէ , մէրգումա , վատընը թութմուշ օլմասընտան , վէ վագը օլան մուամէլէյի ինսանիյեթքեարանէսինտէն տօլաեը պէեանը թէշէքքիւրիւ աղիմ իյլէտի :

Մէրգում իսէ , պիչարէ գատընճըղաղըն թէշէքքիւրիւնիւ տինլէտիքտէն սօնրա ,

— Վագը օլան հարէքէթիմ , հիշ պիր շէյ տէյիլ տիր , մատամ Լիզօն . . . Պու պապտէ պէնիմ պիր մահղուղիեթիմ վար իսէ , հագըղընըզտա ֆայտիլի օլմագլըղըմ տըր , էվլէթ ,

պէնճէ մէմուն օլունաճաղ հալ , պունտան իպարէթ տիր , տէտի :

Վալիսի Լիզօն իամի , պունտան պէօյլէ էթմէքճի էննաֆը միեանընտա ժանըն իամի գալըպ , չիւնքի , էթմէքճիլէր , օ կիւնտէն պէտ իլէ , մէզպուրէեի քէնտի էննաֆլարընտան ատտ իթմէկէ պաչլատըլար :

Իրթէսի սապահ , ժան , վագթը մուգարրէրտէ մահէլլի մէմուրիեթինէ վասըլ օլտու :

Օլ կիւնիւ հավա կիւղէլ , գուրու վէ սօղուգ օլուպ , հէնուզ էթմէքճիլիկէ պաչլաեան օլ պէտպաթ գատըն , քիւչիւք պիր արասպանըն իշինէ էթմէքլէրի տօլտուրուպ , օ վասըթա իլէ էթմէքլէրի տաղըտաճաղ եէրտէ , էթմէքլէ տօլու օլան սէքէթի սըրթընա ալտը , վէ մավի պիր բէշթիմալը պէլինէ պաղլաեըպ , վէ չէթէլէլէր իլէ էթմէքճի պըչաղընը պէլինտէն ասըպ , միւշթէրիլէրի տէվրէ պաչլատը :

Ժան Ծօրթիէ , միւշթէրիլէրին իամ վէ մահէլլի իգամէթլէրինի հավի օլան տէֆթէր եէտինտէ օլարագ , իլք ազչամը քէնտի խանէսինէ աղիմէթինտէ , միւմքին մէրթէպէ վագըթ զայ իթմէմէք իշին , կիտէճէկի եօլլարը էվլէլճէ գարարաչտըրմը իտի :

Մէզպուրէնին կիտէճէկի մահէլլէրին էն ուզաղը , Պուրպօն բըխթըմը օլտուղունտան , էն սօն օրաեա կիթմէկէ գարար վիրմիշ իտի :

Իմտի , ժան , էթմէքճիլիկէ պաչլատըղը կիւն , մէզքիւր Պուրպօն բըխթըմընա մուվասըլէթինտէ , սաաթ սէքիզ պուչուգ վուրմուշ իտի :

Բըխթըմը մէզքիւրտէքի խանէնին գարուճու գարըսը , ժանը կէօրտիւկիւնտէ ,

— Ալ սանա եէնի պիր թասվիր տահա , տէտի :
Ժան . - (թէպէսսիւմ իտերէք .) էվլէթ , մա'տամ , ֆագամ , մէմուլ իտերիմ քի , պու թասվիր , սայիրլէր կիպի չարուգ զայպ օլմաեըպ , պու թասվիրի միւտտէթի մէտիտէ կէօրէճէքսինիզ տիր :

Գարուճու . - Էկէր , հէր կիւն պէօյլէ վագթ ու սաաթըն-

տա էթմէկիւմիդի կէթիւրիւր իսէնիդ, մէմուռն օլուրուդ,
 ժան. - Վագթ ու զէմանըյլա հէր քէսին էթմէկինի կէ-
 թիւմէք իչին, էլիստէն կէլէնի էյֆատէ գուսուր իթմէեէ-
 ճէեիմ: Անճագ, հէր քիմէրէ պու էվտէ էթմէք վիւրէճէք ի-
 սէմ, անլէրին եէրլէրինի պանա թարիֆ իթմէնիդի բէճա էյ-
 լէրիմ:

Գարուճու դարըտան իսթէնիլէն մալիւմաթը ալտըգտան
 սօնրա, ժան, միւշթէրիլէրին օտալարընա չըգտը:

Ալթընճը գաթտա, իւզէրլէրինտէ հիչ պիւր իշարէթ օլ-
 մաեարագ, գարչը պէ գարչը էքի գարու պուլունտուղուն-
 տան, պիշարէ էթմէքճի Խաթուն, պու գարուլարտան հան-
 կըսընը չալաճաղընը տիւշիւնմէքտէ էքէն, Լիւսինին գարու-
 սու աչըլարագ, կէնճ գըղ, գարուսու էշիկի իւզէրլինտէ զա-
 հիւր օլտու, վէ քէլամա աղաղ պիւրլէ,

— Հա', մա'տամ, պէնիմ էթմէկիւմի մի կէթիւրտինիդ,
 տէյի սիւալ իթտի:

ժան. - (Տիւրիչճի գըղըն, ֆէվգէլատէ կիւզէլիկինէ հայ-
 րան օլուս, ատէթա կէօղլէրի գամաշարագ.) Էվլէթ, մա'տ-
 մուաղէլ, սիզին էթմէկինիդ, էքի լիպրալըգ տըր, տէյի'լ մի:

Լիւսի. - Էվլէթ, էքի լիպրալըգ տըր... Կէլինիդ տէ,
 պէտէլինի վիւրէեիմ:

Գլէրմօն հասլիսանէսի ֆիւրարիսի, կէնճ գըղըն օտասը-
 նա կիւրիս, պու օտանըն ինթիղամ վէ նէֆատէթինի կէօր-
 տիւկիւնտէ, էվլէլ էմրտէ միւթէհայիւր գալտը: Մէզպուրէ,
 նէրտիվէնին միւթէատտիտ գատէմէլէրինտէն եօղարը չըգ-
 մագլա, նէֆէսի քէսիլլիշ օլտուղունտան, տուրմաեա մէճ-
 պուր օլտու:

Լիւսի. - (Էթմէկին պէտէլինի էօտէեէրէք.) Եօրկուն
 կէօրիւնիւեօրսունուդ, մատամ:

ժան. - Էվլէթ, մա'տմուաղէլ, պիւր աղ եօրկունում...
 Տօլաշտըղըմ եօլ, խայլի ուղուն տուր, վէ էլք տէֆա օլա-
 րագ, պու գատար եօլ եիւրիւեօրում:

Լիւսի. - Պիւր աղ օթուրմագ իսթէրմիսինիդ:

ժան. - Ա'հ, խա'յը, թէշէքքիւր իտէրիմ... Պու սա-

պահլըդ իշիմի պիթիւրտիմ... Տիւքքեանա կիտիս, հիսապ-
 լարըմը վիւրէճէեիմ, վէ օնտան սօնրա, բահաթ իտէճէեիմ:

ժան, պու լագըրտըլարը սէօյլէմէքլէ պէրապէր, օրա-
 տան կիթմէեօրտու:

Մէզպուրէ, կէօղլէրինի Լիւսինին եիւզիւնտէն աեըրա-
 մաեըս, պիւրտէն պիւրէ հասըլ օլան պիւր թէվէճճիւհ էլէ,
 կէնճ գըղա մէյլ իթաիկինի հիսա էյլէմէքտէ խաի:

Լիւսի. - Ղալիսպա, մատամ, էթմէքճիլէք սանաաթընա
 ալըշմամըշսընըղ տըր:

ժան. - Խա'յը, մա'տմուաղէլ, ֆագաթ, բէք չարուգ ա-
 լըշաճաղըմ... Պէնիմ, հէմ ճէսարէթիմ վէ հէմ գուվլէթիմ
 պէրքէմալ տըր: - Իմտի, թէքրար կէօրիւշիւրիւդ, գըղըմ:

Լիւսի. - Էվլէթ, սէվիլիւլիւ մատամ, թէքրար կէօրիւ-
 շիւրիւդ:

Լարին, ժանըն աեագլարը զա'նն իտէրսին քի, թօրա-
 զա սլաթմըշ օլտուղունտան, օրատան կիթմէք իսթէմէեօր-
 տու, վէ, մէրագլա օտանըն տէօրթ թարաֆընա կէօղ կէզ-
 տիւրիւեօրտու:

Նախէհան, պիւր տիւրիշ մաքինասըյլա պաղը գումաշլար,
 մէզպուրէնին նագարը տիզ գաթընը ճէլս իթմէքլէ,

— Մա'տմուաղէլ, սիզ տիւրիչճի'միսինիդ, տէտի:

Լիւսի. - Էվլէթ, աղիղէմ մատամ, պիւր իշինիդ օլուր ի-
 սէ, տիւրմէկէ հաղըրըմ:

ժան. - Ա'հ, պէն, շու կէօրտիւկիւմ կիւզէլ գումաշ-
 լարտան ֆիսթանլար եարտըրաճագ իղթիտարա մալիք տէ-
 յիլիմ... Սիզ, զէնկին գատընլար իչի'ն մի չալըշըեօրսունուդ:

Լիւսի. - Շիւբհէսիդ, ֆագաթ, պօշ վագըթ լարըմտա տա,
 ֆագիւր գատընլար իչին, զաեթէթ էհվէն ֆիեաթլէ չալըշմագ-
 տան սագընմամ:

ժան. - Ա'հ, մա'տմուաղէլ, պու հարէքէթինիդ, բէք էյի
 պիւր շէյ տիւր:

Լիւսի. - Պիւեիւք պիւր շէյ օլմաեըս, թապիի տիւր:

Պատէհու մէզպուրէ կէնճ գըղ, միւլագաթընըն սուրէ-
 թինի թէպտիլ իթմէք իսթէեէրէք:

— Տխմէք տիրքի, պունտան պէօյլէ հէր կիւն էթմէկիմի սիդ կէթիրէճէքսինիդ, տէտի:

Ժան. — Մատամ Լըպրէնին եանընտա էթմէքճիլիք իթ-տիրքճէ, էվվէթ, էթմէկինիդի հէր կիւն պէն կէթիրէճէէթմ . . . ումարըմքի, պու մէմուրիէթիմտէ բէք չարուդ խի-թամ պուլմաեաճագ արը:

Լիւսի. — Էկէրչի պէշինճի գաթա չըդմադլա եօրու-լուեօր իսէնիդ, պէնիմ էթմէկիմի գարուճունուն նէզարինէ պըրադըն, վէ բարասընը օրատան ալըն: — Պէն, սիդգաթ աշաղըեա ինէրէք, քէնտի էթմէկիմի ալըրըմ. եայընըդ պոս մատմուսադի Լիւսինին էթմէկի տիր տիմէկէ ունութմանըն:

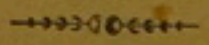
Ժան, պու իամի իշիտինճէ, լէհճէսի սօլտու, վէ եիւրէ-կի շիտտէթլէ չարբմաեա պաշլատը: Պատէհու քէլամա տէ-վամ իտէրէք,

— Ահ, սիդին իամինիդ Լիւսի մի տիր, տէյի սիւալ իթտի. Լիւսի. — Էվվէթ, ադիդէմ մատամ:

Ժան. — Կիւզէլ պիր իամ. . . սէվտիկիմ պիր իամ տիր:

Օլ էանատէ, Լիւսիէն Լապրու, Լիւսինին օտասընտա լագըրտը իտիլմէքտէ օլտուղունու իշիթմէքլէ, քէնտի օտա-սընտան տիշարը չըդըպ, իլէրլէտի:

Ժան, մէրգուճու կէօրիւնճէ, պիր ստըմ գատար կէրիեէ չէքիլտի, վէ սօն տէֆա կէնճ գըղա աթֆը նազար իլէ, «եա-րըն կէօրիւշիւրիւդ, մա'տմուադէլ» տիեէրէք, օրատան մու-ֆարագաթ իլլէտի:



Էթմէքճի իթթուն, Տօֆին սօգաղընտա վագըր էթմէքճի մաղազասընա ալտէթ իտէր իքէն, քէնտի քէնտիեէ չէօյլէ միւլահազա իթմէքտէ իտի:

— Լիւսի. . . պէնիմ քիւշիւք գըղըմ կիպի Լիւսի թէս-

միեէ օլունուեօր . . . Պու իամ, գալպիմտէ շայեանը թէէսիւֆ խաթըրէլէր հասըլ իլլէտի . . . Պադըչը իւզէրիմտէ զարիպ պիր թէէսսիր հասըլ իթտի . . . Սէսի, կէօլլէրի, գալպիմէ գա-տար տէյտիլէր . . . Շիմտի գըղըմ տալսի օեաշտա օլաճագ տըր . . . Անըն գատար պիւեիւք . . . անըն կիպի կիւզէլ պու-լունաճագ արը . . . լաքին, պէն, պէլքի միւէպպէտէն գը-ղըմը կէօրէմէէճէէթմ:

«Սճապա Լիւսիմ'նէ՞ օլտու: — Եայընըդ հաեաթտա օլ-տուղունու պիլսէմ . . . Ահ, պէնիմ պու հալիմ պիր իշքէնճէ տիմէք տիր . . . վէ, քէնտիմի տիւշարը թէհլիքէ գըլմադսըղըն, պու պասպտէ պանա մալիւմաթ վիրէպիլէճէք օլանլարա միւրա-ճաաթ իտէմէմէքլիկիմ տէ, տահա դիեատէ պիւեիւք իշքէնճէ տիր, Էկէրչի անլէրէ միւրաճաաթ իտէճէք օլսամ, քէնտիլէր-տէն մալիւմաթ ալան քիմ օլտուղու, վէ'նէ՞ իշին մալիւմաթ ալմագ իսթէտիլի թահգըդ իտիլէճէք տիր: Թասլիաթիլլէ, թահգըդաթը վագըրանըն նէթիճէսինտէ, պէնիմ քիմ օլտու-ղում անլաշըլարագ, օլ վագըթ թէքրարէն պու ալէմտէն, միւէպպէտէն այրըլմաեա մէճպուր պուլունաճագըմ . . . Խա'յը, պու սըրատա եայընըդ քէնտիմէ կիւվէնմէլի, վէ իսաեըրը պիր թէսատիւֆէ պէքլէմէլիեթմ . . . Լաքին, օլ կէնճ գըղը թէք-րար կէօրմէք իսթէրիմ . . . քէնտիսինին էթմէկինի վիրմէք իշին, հէր կիւն եօգարը չըգաճագըմ . . . չիւնքի, քէնտիսինի կէօրմէքլէ, էվլատըմը տէրիսաթըր իթմէքտէէթմ:

Ժան, պու սուրէթլէ քէնտի քէնտիեէ լագըրտը իտէ-րէք, տիւքքեանա վասըլ օլտուղունտա, տիւքքեան սահի-պէսի օլան գատըն, իշինի պու գատար չարուգ սուրէթտէ կէօրմիւշ օլմասընտան տօլաեը մէգպուրէեի թէպրիք իլլէտի, վէ զայրէթինտէ գուսուր իթմէտիկի թագ տիրտէ, քէնտիսիլլէ ուղուն միւտտէթ իշին պիր մուգավէլէ ադտ իլլէմիշ օլմասըն-տան տօլաեը մէմուեն օլաճագընը պէեան իթտի:

Պինապէրին, իրթէսի կիւն, վէ տահա իրթէսի կիւնլէր, Բիէր Ֆօրթիէնին տուլ գարըսը, Լիւսինին էթմէկինի, Պուր-իէր Պօրթիէնին տուլ գարըսը, Լիւսինին էթմէկինի, Պուր-պօն ըրթթըմընտա վագըր գարուճունուն օտասընա պըրագա-ճագ եէրտէ, պիդգաթ օլ կէնճ գըղա թէսլիմ իթմէք իւզրէ,

պէշ գաթ նէրտիվէնլէրտէն սէրիան Եօգարը չըգմագտա խտի .

Կէնճ գըզ, օլ զահմէթլի մէմուրիւեթլինի քէմալ ճէսարէթլէ իյֆա իթմէքտէ օլան պու գատըն հագդընտա կիթտիքճէթէվէճճիւհիւ արթմագտա խտի , վէ ժան , տայխմա է'ն սօն կիթտիկի միւշթէրի , Պուրպօն բըխթըմընտաքի խանէ օլուպ , պիչարէ , ֆէվդէլատէ Եօրուլտուղունտան նաչի , թավան իչի օտասընտա պիր գաչ տագըգա գալապիլմէք իչին , պիր ան էվվէլ ավտէթ իթմէքլիկէ զայրէթ խտէր խտի :

Շու գատար քի , ժան , Լիւսինին չալըչտըրընը կէօրտիւկիւնտէ , մէզպուրէեէ , կէօղլէրինի տօեուրանա գատար պագմագտա օլտուղունտան , անըն նէզտինտէն մէմուհէն վէ մահզուղէն հարէքէթ խտէր խտի :

Պու պիչարէ գատընճըզալ , իչպու պագըչըյլա իքթիֆա խտիպ , կէչմիշ ահվալի հագդընտա Լիւսիեէ պիր շէյ պիլէ սօրմաեա ճէսարէթ խտէմէմէքտէ խտի :

Պունտան գաթինաղար , ժանըն , կէնճ գըզը իսթիճվապ իթմէսի նէ'եէ եարար , վէ նէ' մագսէտլէ պու իսթիճվապը խտէպիլիր խտի :

Ֆիլվագը , մէզպուրէ տիքիշճի գըզըն խամի , Լիւսի խտի , լաքին , բէք շօգ կէնճ գըզլար օլ խամի թաշրտըղլարը հալտէ , Լիւսիեի , քէնտի գըզը օլապիլէճէկինի զանն իթմէքլիք , սըրֆ տիվանէլիք տէյի'լմի խտի :

Ժան , վագըթ պէ վագըթ , Լիւսիէնի , քէնտի նիչանլըսը եանընտա կէօրմէքտէ խտի խտէ տէ , խամինի պիլմէտիկի օլ տէլիգանլընըն՝ գաթլու թէլէֆինտէն տօլաեը քէնտիսինին իթհամ իտիլմէսինէ սէպէպ օլան ժիւլ Լասպուհուն օղլու օլտուղունու խաթր ու խէեալինէ պիլէ կէթիրէմէզ խտի :

Սախթէ Բօլ Հարմանըն՝ Բարխտէ ավտէթի իչին թայեին իտիլմիշ օլան վագըթ եաղլաչմագտա խտի :

Լիւսիէն , օլ զէնկին սանաաթքեարըն նէզտինէ թագտիմ օլունմագլըգ զէմանընա , միւսթաղնի պէեան օլան պիր սապըրսըզըզլա պէքլէմէքտէ օլուպ , չիւնքի , իհթիմալ քի , քէն-

տինին միւսթագպէլի , օլ զէնկին զաթըն եանընտա միւսթախտէմ օլմասընա միւթէվագըֆ պուլունմագտա խտի :

Բօլ Հարմանըն վիրուտինէ , անըն իքիսինտէ պէքլէնիԵօրտու , զիրա Մարի , ժօրժ Տարիէեէ ,

— Թահթը հիմաեէնիզտէ պուլունան տօսթունուզա սէօյլէեին քի , անըն իւչիւնտէ , բէտէրիմի կէօրմէք իչին , պուրաեա կէլսին , տէմիշ խտի :

Աեըն պիլիինճի կիւնիւ , Լիւսիէն , քէնտի տօսթունտան պիր մէքթուպ ախզ իթտի :

Կէնճ ավօգաթ , մէրդում տօսթունու , իրթէսի կիւն իչին թաամա տքալէթ իթմիշ օլտուղունտան , Լիւսիէն , վագթը մուայեէնտէ , տօսթունուն խանէսինէ վասըլ օլտու , վէ իք լագըրտըսընա շու սուրէթլէ պաչլատը :

— Եէնի պիր խապէր վա'ր մը տըր :

ժօրժ . - Էվվէթ , տիւն , մատմուաղէլ Հարմանը թէքրար կէօրտիւմ :

Լիւսիէն . - Աճապա պէնի հիմաեէսինտէն մահրո'ւմմու խտիեօր :

ժօրժ . - Պիլաքիս , սէնի տահա զիւատէ թահթը հիմաեէսինէ ալմագ ֆիքրինտէ տիր : Ղալիպա , սէնին իսթիտա իյլէտիկին կիպի , տահա բէք շօզլար , գուվվէթլի թարաֆտարլարը պուլունտուղու հալտէ , մէմուրիւեթլէր իսթիտա խտիեօրլար , լաքին , մատմուաղէլ Մարի , սէնին իսթիտանը վէ պէնիմ թավսիւհէնամէմի շխտէթլէ իլթիզամ խտէճէկինի վատ իթմիշ տիր : Իմտի , եարըն սապահ , սաաթ օնա տօղրու , Միւրիլլօ սօգաղընտա քեային Բօլ Հարմանըն խանէսինէ կիտէրսին , վէ պէնիմ թարաֆըմտան կէլմիշ օլտուղունու պէեան իլէ , մատմուաղէլ Մարի իլէ կէօրիւշմէք իսթիտիկինի պիլտիրիրսին : Մէզպուրէ , սէնի , քէնտի նէզտինէ չըգարմալարընը էմը խտէճէք , վէ պատէհու , սէնի , բէտէրի նէզտինէ չըգարաճագ տըր :

Լիւսիէն . - Աղիղիմ ժօրժ , էզճան ու տիլ սանա միւթէշէքքիւր գալաճագըմ . . . Շու սըրատա ատէթա սէն պէնիմ պիր համի մէլէեիմ օլտուն :

Ժօրժ . - Ումարըմքի , մուվաֆֆադ օլաճաղըղ . . . Պուսասպահ , Մ . Հարման իչին պիր մէքթուպ հաղըրլատըմ : Իշթէ հաղըրլատըղըմ մէքթուպ :

Լիւսիկն . - Լաքին , պու մէքթուպ աչըդ տըր :

Ժօրժ . - Եաղըրմասը լաղըմ օլան շէյլէրին եաղըրմըշ օլուպ օլմատըղընը անլամադլըղընը արղու իթտիկիմ իչին , խասսէթէն աչըդ պըրադմըչըմ տըր :

Լիւսիկն . - Եաղմըշ օլտուղըն շէյլէրի էյիճէ պիլտիկիմտէն , օգու մատահա հաճէթ կէօրմէմ , չիւնքի , դաթէն գալպին վէինսանիեթին , ինտիմտէ մալիւմ օլտուղունտան , գալէմինին տախի հիասիեթընա թէրճէման օլաճաղընա էմինիմ :

Ժօրժ . - Պու սէօղլէրի իրատ իթմէքլիկէ հիչ պիր մանէա եօգ տուր : Բէճա իտէրիմ , սէն շու մէքթուպու պիր քէրրէ օգու քի , շաեէտ պիր իթիրաղըն օլուր իսէ , պէեան իտէսին :

Լիւսիկն , արգատաչընըն խարըրնա գարչը տուրամաեարագ , մէքթուպու ալտը , վէ եիւքսէք սէտա իլէ , աթիտէրի ճիւմիլէլէրի օգուտու :

« Աղիղիմ միւսիւ Հարման ,

« Պէնի , սիղէ թէշէքքիւրէ պօրճլու գըլաճադ պիր ֆըր-
« սաթ պուլտուղունուղ թագտիրտէ , ֆէյգէլատէ մէմուեն
« վէ մահղուղ օլաճաղընըղը պիտտէֆաթ պէեան էյլէմիշսի-
« նիղ տիր :

« Իշթէ , պու կիւն օլ ֆըրսաթ զուհուր իթմիշ տիր , վէ
« պէն , պիր իսթիտա արղու թագտիմի զըմնընտա , դաթը-
« նըղա միւրաճաաթ իթմէքտէեիմ :

« Իշպու մէքթուպու , Մէքթէպի սէնայի շակիրտանըն-
« տան օլուպ , պէնիմ աթիգ արգատաչըմ պուլունան պիր
« տօսթում կէթիրէճէք տիր : Բէնտիսի պիր մաքինիսթ տիր ,
« վէ մաքինա ալէթլէրինին բէսմինի ալմագտա մէհարէթի
« մախսուսէսի պուլունմագտա տըր : Շու գատար քի , մա-
« լիւմիւնիւղ օլտուղու վէճհ իւղրէ , պու ալէմտէ , էհլիեթ

« ու լիեադաթըն գըյմէթի լաեըդըյլա թագտիր օլունմատը-
« զընտան , շու էսնատէ , տօսթում , ֆասիլեաճա տիւչար օլ-
« տուղու պիր չօդ ֆէլաքէթլէր սէպէպիյլէ , իշ վէ կիւճսիւղ
« տէյիլ իսէ տէ , իսթիտա վէ տիրաեթինէ լաեըդ պիր
« մէվգըտէ պուլունմամագտա տըր :

« Տօսթում Լիւսիկն Լասրու իչին , սիղտէն , ֆասրիգա-
« նըղտա ամէլիաթ միւտիրլիկի մէմուրիեթինի իսթիտա էյ-
« լէրիմ : Էկէրչի մէրգումուն չալըչմասընը կէօրիւր իսէնիղ ,
« հիչ շիւպհէմ եօգ տուր քի , մահղա պիր հէտիեթ մագա-
« մընտա օլան պու տէլիգանլըեը սիղէ կէօնտէրտիկիմ իչին ,
« պանա միւթէշէքքիւր օլաճադսընըղ :

« Աղիղիմ միւսիւ Հարման , իշպու բէճամը գապուլէ մու-
« վաֆֆադաթ պուեուրաճաղընըղա էմին օլտուղումտան ,
« շիւքրանիեթիմի բէշինէն արղու թագտիմ իլէ , սատըղ ա-
« վօղաթընըղըն հագգը ալինիղտէ տէրքեար օլան հիսսի-
« եաթը իհթիրամքեարանէսինէ իթիմատ էյլէմէնիղի թէմէն-
« նի իտէրիմ :

« ԺՕՐԺ ՏԱՐԻԷ »

Լիւսիկն , ահպասընըն մէքթուպունու օգուտուգտան սօնրա , քէմալ մահղուղիյեթ վէ մէմուենիյեթլէ էլլէրինի սըղտը , վէ միւէսսիր պիր սէտա իլէ ,

— Թէշէքքիւր իտէրիմ , էղճան ու տիլ թէշէքքիւր իտէրիմ , տէտի :

Ժօրժ . - Թէշէքքիւրիւնիւ իլէրուեթ սագլա : Շիմտիլիք , մէքթուպու , մահֆաղասընտա , վէ մահֆաղաեը տա սէնին չիղտանընտա հըֆղ էթ , վէ եարըն , սասպահըն սասթ օնունտա , Միւրիլլօ սօգաղընտա վագը Բօլ Հարմանըն խանէսի գաբուսունու չալ :

Իրթիսի կիւն , Լիւսիկն , Բօլ Հարմանըն խանէսինէ կիթմէք իւղրէ , թուալէթինի զաեթ իհթիմամլէ թէրթիպ իթտի , չիւնքի , միլիօն սահիպինին գըղը օլան Մարի Հարմանըն հուղուրունա , գուսուրսուղ պիր հալտէ չըգմագլըղը արղու իթմէքտէ իտի , պու իսէ , ճէլպի մուհասպլէթ իչին սիւս

ու տարաթ իտէն կէնճլէրին սիւս ու տարաթը գապիլինտէն
օլմաներպ, իլլա, մէզպուրէ կէնճ գըզը, քէնտիսինէ սատրդ
պիր համի գըլմագ իսթէտիկինտէն, վէ գատընլարըն, եալը-
նըզ կէօրմէք վէ պագմագլա, շու եա պու քիմնէ հագգըն-
տա իղհարը թէվէճճիւհ իթտիքլէրինի պիլտիկինտէն, քէն-
տիսի տէ պու ուսուլէ մուվաֆըզ հարէքէթ իթմէք սայ ու
ղայրէթինտէ պուլունմագտա իտի:

Լիւսիէն, խանէսինի թէրք իթմէզտէն էվվէլ, Լիւսինին
օտասընա կիրաի:

Օլ էսնատէ, կէնճ դըզըն սիմասը զանէթ մահզունիյ-
եթպախշ պիր հալտէ պուլունմագտա իտի:

Լիւսի. - Տօ'սթում, կիտիեօ'րմուսունուզ:

Լիւսիէն. - Էվվէթ, ազիզէմ Լիւսի:

Լիւսի. - Բէք իյի, թէշէպպիւսիւնիւզիւն մուվաֆֆա-
գըյեթէ մագհարիեթի իչին, էզճան ու տիլ արզը թէմէն-
նիեթտա պուլունաճաղըմա էմին օլուն:

Լիւսիէն. - Ջաթէն էմինիմ, ֆագաթ, նի՞չին պու սէօղ-
լէրի մահզուն պիր սուրէթտէ իրատ իտիեօրսունուզ:

Լիւսի. - Չիւնքի, պու կիճէ ֆէնա պիր բիւեա կէօր-
տիւմ:

Լիւսիէն. - (Թէպէսսիւմ իտէրէք.) Բիւեա՞ մը:

Լիւսի. - Էվվէթ, վէ էօյլէ հիսս իտիեօրում քի, թէ-
շէպպիւսիւնիւզտէ մուվաֆֆագ օլամանաճագսընըզ:

Լիւսիէն. - Ազիզէմ Լիւսի, գալպիմ մէսէրրէթ իչինտէ վէ
իւմիտլէ մալամալ օլարագ կիթտիկիմ շու սըրատա, նի՞չին
ֆէնա խապէր կէթիւրէն գուշ կիպի պիր հալ քէսպ իտիեօր-
սունուզ: Պէն էօյլէ պիր մէմուրիեթ իսթիտա իտիեօրում
քի, էկէր էլտէ իտէր իսէմ, իքիմիղին տախի սաատէթի թէէ-
մին օլունաճագ տըր, հալ պու քի, սիզ պիր թագըմ հիսսի-
եթը տախիլիեթնիղէ գուլագ ասըեօրսունուզ, վէ ասլա է-
հէմմիեթ վիրմէմէքլիկինիղ լաղըմ կէլէն էսասսըզ պիր բիւ-
եա կէօրմիւշ օլոուղունուզ իչին, թէշէպպիւսիւմիւն մուվաֆ-
ֆագըյեթի հագգընտա շիւսպէ իտիեօրսունուզ... Լաքին,
պու իյի պիր շէյ տէյիլ տիր:

Լիւսի. - Պու հարէքէթիմտէ խէթա իթմէքտէ օլոուղու-
մա շիւսպէմ եօգ տուր. հաթթա խէթատա պուլունմագլըղըմը
տա թէմէննի իտէրիմ, լաքին, նէ՞ չարէ. էլիմտէ տէյիլ տիր,
Հիսսիեթըմը սիզտէն կիղլէմէք իսթէր իտիմ. ֆագաթ,
միւմքին օլամատը... Տօսթումուզ ժօրթ Տարիէնին սիզի
թավսիեթ իթմիշ օլոուղու զաթըն խանէսինէ կիտէճէկինիղ
կիւնիւն վիրուտինի պիր ան էվվէլ կէօրմէքլիկի արզու իտի-
եօրսում, լաքին, պու կիւն, շիմտի վիրուտ իթմիշ օլոուղու
հալտէ, գօրգուեօրում: Ատէթա, պանա էօյլէ կէլիեօր քի,
սիզին պու թէշէպպիւսիւնիւզտէն, հէմ սիզին իչին, հէմ
պէնիմ իչին, մուղիրը նէթիճէլէր հասըլ օլաճագ տըր:

Լիւսիէն. - Հալէա օրիւեանըզա իսթինատէն մի պու
էֆքեարտա պուլունուեօրսունուզ:

Լիւսի. - Էվվէթ, տայիմա օրիւեաեա իսթինատ իտիեօ-
րում:

Լիւսիէն. - Պու պապտէքի գօրգունուզ իչին սայիր սէ-
պէպլէրինիղ եօգ մու տուր:

Լիւսի. - Խա'յը:

Լիւսիէն. - Էօյլէ իսէ, ազիզէմ Լիւսի, պու բիւեանըզըն
ասլա մանէասը վէ էհէմմիեթի եօգ տուր: Միլեօնլարլա
ագչէսի օլան վէ Ամէրիգատա քէսպի սէրվէթ իթմէսինէ վէ
պիւթիւն ալէմտէ շէօհրէթեապ օլմասընա սէպէպ օլան իչ-
լէրինէ, Ֆրանսատա տէվամ իտէճէք պուլունան պիր սա-
նաաթքեարա վիզիթա վիրմէքլիկիմտէն, նա՞սըլ օլուպ տա
շայեանը թէէսիւֆ պիր նէթիճէ հասըլ օլապիլիր:

Լիւսի. - Պու սանաաթքեարըն իսմի նէ՞ տիր:

Լիւսիէն. - Վիզիթամըն մուվաֆֆագըյեթինէ տէկին,
պու իսմի քիմնէեթ սէօյլէմէմէքլիկի, տօսթում ժօրթ, պանա
վատ իթտիրմիշ իտի, ֆագաթ, սիզտէն հիշ պիր սըրը սագ-
լաեամամ... Պէնի, թահթը հիմանէսինէ ալաճագ օլան զա-
թըն իսմի, Բօլ Հարման տըր:

Լիւսի, թէաճճիւսլէ տէլիգանլըեա աթֆը նազար ի-
տիպ, օլանէ տէկին մահզունիյեթպախշ օլան սիմասը, քէս-
պի սիւրուր իթտի, վէ քէլամա աղաղ պիրլէ,

— Միւրիւլժ սօղաղընտա մուգիմ Բօլ Հարմանն մը, տէտի, Լիւսիէն . — Էվվէթ, սիղ քէնտիսինի թանըրօ՞րմուսունուղ, Լիւսի . — Խա՛յր, քէնտիսինի թանըմամ, լաքին, դըղը մատմուաղէլ Մարի Հարմանը թանըրըմ, կէչէնտէ, թէհայեիւրիւնիւզիւ մուճիպ օլան սօարէլէք ֆիսթանը, անըն դըղը իչին խմալ խտիւօրտում:

Պատէհու, մէղպուրէ, պիրտէն պիրէ քէսպի մէսէրրէթ իթմիչ օլմասըյլա, շէօյլէ իլավէյի մէղալ իթտի .

— Արթըղ վէսվէսէմ գարմատը . . . Բիււեամըն ասլ ու էսասը օլմատըղընը շիմտի անլատըմ . . . Պէլքի, պիղզաթ կէօրէմէեէճէք օլտուղունուղ մատմուաղէլ Մարի՝ տիլպէր, խայրխահ, լաթիֆ, վէ ճալիպ պիր դըղ տըր . . . վէլհասըլ քեաֆֆէյի էվսաֆը հասէնէյի հայիղէ տիր . . . Պինապէրին, պէօյլէ պիր դըղըն բէտէրի տէ, թապիի բէք իյի պիր զաթ օլապիլիր . . . Խա՛յր, խա՛յր, արթըղ վէսվէսէմ գարմամըչ տըր . . . Հա՛յտէ տօսթում, իչինիղէ կլտին, վէ իքիմիղտէ, սլունտան պէօյլէ, պէնիմ մուճիպի իսթիհզա հիսսիւաթըմը տիւշիւնմէեէլիմ:

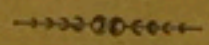
Լիւսիէն, նիչանլըսընըն անլընտան բուս իթտի, վէ մուախսարէն, ասըլզատէկեան մահէլլէրի օլմագլա մաարուֆ պուլունան Մօնսօ սէմթինէ ազիմէթ իյլէտի:

Մէրդում, Միւրիւլժ սօղաղընա մուվասէլէթինտէ, Բօլ Հարմանըն բարմագլըղ շանընը չալարքէն, հէեէճանընտան նաշի էլի տիթրէեօրտու:

Տէրհալ, մէղքիւր բարմագլըղա եաղըն քիւշիւք պիր գարու աչըլարաղ, մէրդում տէլիգանլը հավլիեէ կիրտի:

Գարուհու . — (Աղամէթլի պիր թավը իլէ .) Միւսիւ, նէ՞ իսթէեօրտունուղ:

Լիւսիէն . — Մատմուաղէլ Հարման իլէ կէօրիւշմէք իսթէրիմ:



Գարուհու . — Մատմուաղէլ քիմսէեի կէօրէմէղ:

Լիւսիէն, պու ճէվապը ալընճա, պիրտէն պիրէ, ֆէվգէլատէ մէյեռուս օլտու իսէ տէ, սլունունլա պէրապէր տօսթու ժօրժուն թավսիեէսինի տէրիսաթըր իտէրէք,

— Պէն, Մ. Հարմանըն ավօղաթը Մ. Տարիէ թարաֆընտան կէլիւօրում, տէտի:

Տէրհալ, մէրդում աղամէթլի գարուճունուն սիմասընտա թէպէսսիւմ հասըլ օլարաղ,

— Օ պաշգա սէօղ, միւսիւ . . . մատմուաղէլ, սիղին կէլէճէկինիղի պանա խասպէր վէրմիչ իտի . . . իմտի, հավլիտէն կէլիպ, էվին նէրտիվէնինտէն եօգարը չըղըն . . . շիմտի Մ. Թէօտօրա խասպէր վիրիրիմ, տէտի:

Պէօյլէճէ Լիւսիէն, կիւղէլ պիր խալը իլէ էօրթիւլիւ պուլունան գատէմէլէրտէն եօգարը չըղտըղը սըրատա, գարուճու, պիր շան չալտը:

Անինտէ, սիւեահ էավաս կիեինմիչ, վէ պէեաղ գրավաթ պաղլամըչ, վէ կիեինմիչ օլտուղու լուստրին աեաղ գասլարընըն ուճունտան թա պիչիմիլիճէ քէսիլմիչ օլան դըր բէնկլի ֆավօրի սագալընա գատար զաեէթ թէմիղճէ կիեինմիչ գուշանմըչ պիր ատէմ, սօֆատան տիչարը չըղտը:

Պու ատէմ, օտա խըղմէթճիսի Թէօտօր օլուպ, մէրդում, Լիւսիէնին գարչըսընտա, քիմի իսթէտիկինի սիւալ իտէրճէսինէ տուրտուղունտա, Լիւսիէն, մէրդումա խիթապէն,

— Մ. Ժօրժ Տարիէ թարաֆընտան մատմուաղէլ Հարմանը կէօրմէքլիկի արղու իթմէքտէեիմ, տէտի:

Թէօտօր . — Պէնիմէ պէրապէր կէլին, միւսիւ . . . Մատմուաղէլ պիւեիւք սալօնտա տըր:

Լիւսիէն, խըղմէթքեարըն արգասընտան եիւրիւմէկէ պաշլատը:

Պու խըղմէթ քերար, տայիմա էօնտէն եիւրիւ եէրէք, զա-
եէթ գըլմէթ տար սուրէթ տէ թէֆրիշ վէ թէզերին խտիլմիշ
օլան իքի իւշ օտատան կէշտիք տէն սօնրա, պիր բէրտէ գալ-
տըրտը, վէ պիր տայիրէեէ կիրիպ,

— Մա'տմուաղէլ, ավօգաթ էֆէնտի թարաֆընտան կէօն-
տէրիլմիշ օլան զաթ կէլմիշ տիր, տէտի:

Մարի . - Սէօյլէերին, իշէրի պուեուրսուն:

Պու էմր իւզէրինէ, օտա խըղմէթ ճիսի, միւսաֆիրի մէր-
գումուն իշէրի կիրմէսինէ միւսաատէ իթմէք իւզրէ պիր թա-
րաֆա չէքիլտի:

Կէնճ գըզ, օ կիճէերի իյի սուրէթ տէ կէշիրմիշ օլտու-
ղունտան, քիսվէթինտէ եօրկունլուգ էսէրի օլմատըղը կիպի,
լէհճէսի տախի, հէր վագըթքի պօզուգ հալտէ պուլունմա-
եօրտու:

Կիեինմիշ օլտուղու զաեէթ միւզէյեէն պիր սապահլըգ
ֆիսթան, մէզպուրէնին վիճուտճա խասթէլիկինին զաաֆէ-
թինի կիզլէմէքտէ օլուպ, պու հալինտէ, պիչարէ խասթա
գըզըղազ, ճալիպ վէ տիլպէր պիր սուրէթ քէսպ իյլէմիշ
խտի:

Լիւսիէն իշէրի կիրինճէ, Մարի աեաղա գալգըպ, իքի
ատըմ գատար եէնի կէլէն զաթա տօղրու կիթտիկինտէ, մէր-
գում, քէմալ հիւրմէթ վէ իլթիֆաթլէ մէզպուրէերի սէլամ-
լատը:

Պիր պագըշտա, մէզպուրէ, մէրգումու լաեըգըյլա թէ-
ճէսսիւս խտիպ, պօեու պօսու եէրինտէ, թավը ու հարէ-
քէթի միւքէմմէլ, վէ սիմասը՝ ազլ ու տիրաեէթինէ տէլա-
լէթ խտիճի վէ ճալիպ օլմաղլէ, անինտէ, պու տէլիգանլը-
տան խօշլանտը, վէ օ կիւնէ տէկին, պու մէրթէպէ ճալիպ
պիր տէլիգանլը կէօրմէմիշ խտուկինի, քէնտի քէնտիեէ իգ-
րար ու իթիրաֆ իյլէտի: Պատէհու շու վէճհ իլէ մուհավէ-
րէեէ իպթիտար օլունտու:

Մարի . - (Թէպէսսիւմլէ .) Մի'ւսիւ, միւսիւ ժօրթ Տա-
րիէ, սիզի ֆէվգէլատէ թավսիեէ իթմիշ օլտուղունտան,
բէտէրիմ թարաֆընտան հազգընըղտա պիր իհթիրամը մախ-

սուս իպրաղ օլունաճաղընա միւթմէյին օլապիլիրսինիզ:
Լիւսիէն . - Մա'տմուաղէլ, ժօրթ Տարիէ պէնիմ էն իյի
տօսթում տուր . . . մէքթէպ արգատաշըմ տըր:

Մարի . - Մի'ւսիւ, պէնտէ սիզի պէքլէեօրտում:

Լիւսիէն . - Մա'տմուաղէլ, պէնտէնիզի գապուլ իթմէքլէ,
հազգըմտա իզհար իյլէտիկինիզ իլթիֆաթը ազիմտէն, ֆէվ-
գէլատէ միւթէէսսիր օլմուշում տուր: - Հազգըմտա մուա-
վէնէթի ալիեէնիզի իյֆաեէ հազըր պուլունտուղունուղու,
վէ բէտէր էֆէնտինիզէ պէնտէնիզի թադտիմ խտէճէկինիզի
ժօրթ պանա սէօյլէտի . . . հաթթա, տօսթում ժօրթ թարա-
ֆընտան բէտէրինիզէ պիր տէ թավսիեէնամէ կէթիրմիշիմ
տիր:

Լիւսիէն, վագաա իֆատաթը մէզքիւրէպինտէ հիւրմէթ
ու բիաեէթտէ գուսուր իթմէեօրտու խտէտէ, իֆատաթը
վագըասընտա մուճիպի մէզլլէթ հիշ պիր սէօղ պուլունմա-
մագտա խտի: Շէօյլէ քի, մէզքիւր իսթիտասը, քէնտի տէ-
եէրինի պիլիպ, թէմէննի իթտիկի լութֆու իսթիհսալ խտէ-
ճէկինի հիսս խտէնլէրին իսթիտասը գապիլինտէն խտի:

Մարի, միւսաֆիրինին թաթլը վէ ճալիպ սէտասընը ի-
շիթմէքլէ, կէօղլէրի նըսֆէն գաբանտը: Մուախսարէն, է-
լիլլէ պիր իսկէմլէ կէօսթէրէքէք,

— Օթուրունուղ տա, պիր աղ կէօրիւշէլիմ, տէտի:

Լիւսիէնին նիշանլըսը օթուրտու, վէ մատմուաղէլ Հար-
ման շու եօլտա քէլամա տէվամ իյլէտի:

— Բէք չօդ մէհարէթ վէ զայրէթինիզ պուլունտուղու-
նու, ֆագաթ, պու կիւնէ տէկին, իսթիտատ վէ գապիլի-
եէթինիզտէն իսթիֆատէ խտէճէք ֆըրսաթ պուլամատըղը-
նըղը, վէ եագընտա բէտէրիմին քիւշատ խտէճէկի պիւեիւք
ֆապրիգատա պիր մէմուրիեէթինիզ օլմասընը, ֆէվգէլատէ
արզու իթտիկինիզի, Մ. Տարիէ պանա սէօյլէտի:

Լիւսիէն . - Մա'տմուաղէլ, էկէրչի պէօյլէ պիր մէմուրի-
եէթիմ օլուր խտէ, միւսթագպէլիմ թէէմին օլունմուշ օլուր:

Մարի . - Թալիպլէրին բէք չօդ օլտուղունու, վէ ամէլ-
եաթ միւտիրիեէթի խըտմէթի, զիեատէսլլէ արզու ի-

տիլտիկինի Մ. Տարիէէնէ ճէվապէն պիլտիրտիւմ: Պուճուճապէրապէր, սիդին, տիկէրլէրինէ թէրծիհ օլուճամանըզ, վէ օլ պիր թալիպլէրէ մէզքիւր մէհմուրիէթ վիրիլմէեիպ, սիդէ վիրիլմէսի իչին, էլիմտէն կէլէնի եարմադլըզը վատ իթտիմ: Անճադ, պու մազ սէտէ վասըլ օլմադ իչին, իւք տէֆա սիդ բէտէրիմի կէօրմէլիսինիզ: Պէն, ալէսսէվիլլէ, սանսիսէ միւթաալիգ իչլէրէ դարըչմամ, վէ դարըչմադ տա, վաղիֆէմտէն օլմատըզընը զանն իտէրիմ: Լաքին, միւսիւ, սիդ, Մ. Տարիէնին տօսթու օլտուղունուղտան, վէ ճիտտէն շայեանը թէվէճճիւհ պուլունտուղունուղտան, շիմտիէ գատար քիմէանէ հազգընտա եարմատըզըմը, սիդին հազգընըղտա եարաճաղըմ, վէ մատէմ քի պիր նուֆուղում վար տըր, օնուֆուղու, սիդին իչին իսթիմալ իտէճէեիմ: Իմտի, սիդի, բէտէրիմէ թագտիմ իտէրէք, իսթիտատընըզը իլթիզամ իլլէեէճէեիմ:

Լիւսիէն. - (Ղաեէթլէ միւթէէսսիր օլարադ.) Մա'տմուաղէլ, էզճան ու տիլ սիդէ արզը թէշէքքիւր իտէրիմ. . . Մէյեուսիէթ պէնի իսթիլա իթմիլ իտի, վէ էօմրիւմիւն սօնունա գատար, պէտպալսթլըզ պէնի թաագիպ իտէճէք տիր զանն իտիեօրտում, ֆագաթ, համտ օլտուն, սաեէնիզտէ եէնիտէն իւմիտ իթմէկէ պաչլատըմ:

Մարի, քէմալ հէեէճան իլէ, մէրգ ում տէլիգանլըեը տինլէմէքտէ օլուպ, սէօլլէրի քէնտիսինէ բէք լաթիֆ կէօրիւնմէքտէ իտի: Մէզպուրէնին կէօլլէրի իսէ, ժիւլ Լապրունուն օլլունուն, սաֆիլթ վէ իսալիսէթ իյմա իտէն սիմասընա քէմալ նէզաքէթ իւզրէ աթֆ օլունմուշ իտի:

Մարի. - (Իֆատէսինէ տէվամ իտէրէք.) Իմտի, էլիմտէն կէլէնի տիրիզ իթմէեէճէեիմ, Հաթթա, պու կիւն պուրատան կիթտիկինիզտէ, իւմիտլէ տէյիլ, իլլա, թէշէպպիւսիւնիւզ հազգընտա էմին օլարադ, կիթմէնիզի արզու իտէր իտիմ, լաքին, էսէֆ իտէրիմ քի, պու միւմքին տէյիլ տիր:

Լիւսիէն. - (Տիթրէեէրէք.) Միւմքին տէյիլ մի տիր:

Մարի. - Էվվէթ, վէ պունուն տա սէպէպի աչիքեար տըր: - Բէտէրիմ, հէնուզ ալտէթ իթմէմիլ տիր. . . Շէօլլէքի, քէն-

տիսինէ պէքլէտիկիմ սըրատա, տիւնքի կիւն, քէնտիսինտէն պիր թէլէկրաֆնամէ ալտըմ քի, պունտա, պիր կիւն տահա Պէլճիգատա գալմաեա մէճպուր օլտուղունու, վէ պու ագշամ պուրաեա մուվասըլթ իտէճէկինի պիլտիրմիլ տիր:

Լիւսիէն, պիր ազ էվվէլ տիւշարը վէսվէսէ օլմուշ իքէն, պու քէրրէ ֆէրահլըզ հիսս իթմէքլէ, կէնիշճէ պիր նէֆէս ալտը, վէ ճէվապա աղազ պիրլէ:

— Պու կէճիքմէքլիկին էհէմիլիէթի եօգ տուր: Մա'տմուաղէլ, պու կիւն պէնիմ իչին բէք պալսթիւար պիր կիւն տիր, զիրա սիդի կէօրմէք, վէ հուղուրունուղտա իսթիտամը արզ իլլէմէք իգպալ ու մէսէրրէթինէ նայիլ օլմագլըզըմ, հազըզ էթէն շէրէֆիլ վէ պիւեիւք պիր շէյ տիր, տէտի:

Մարի. - (Իսթէմէեէրէք գըղարարադ.) Միւսիւ, իսթիտանըզը բէք կիւղէլ միւտաֆաա իտիեօրտունուզ: իսթիտանըզ ինտիմտէ գազանըլմըլ տըր, վէ ումարըմ քի, Մ. Տարիէնի վէ պէն, բէտէրիմի պու իսուսուստա իսքեաթ իթմէքլիկէ մուվաֆֆագ օլարադ, սիդի, արզունուզ վէճէ իւզրէ, ֆապրիգա ամէլիաթը միւտիրիէթինէ թայեին իթմէք պալսթիեարըզընա նայիլ օլաճաղըզ:

Լիւսիէն. - Մա'տմուաղէլ, շիմտի սիդի թանըտըզըմ հալտէ, պու պապտէ շիւպհէ իթմէմ:

Մարի. - Պինապէրին, եարըն թէքրար կէլմէնիզ իգթիղա իտէճէք տիր:

Լիւսիէն. - Սաաթ գա'չտա:

Մարի. - Սապահըն սաաթ տօգու: պուչուգ սուլարընտա: - Շիւպհէսիզ բէտէրիմ, Գուրպվու ստաքի ամէլիաթընը թէֆթիշէ կիթմէք իչին իսթիճալ իտէճէք տիր. . . Իմտի, թէքրար իտէրիմ քի, իւք տէֆա սիդին, անը կէօրմէքլիկիթէքրար իտէրիմ քի, իւք տէֆա սիդին, անը կէօրմէքլիկիթիզ լաղըմէտէն տիր: Պու հալտէ, սիդի, բէտէրիմէ թագնիզ լաղըմէտէն տիր: Պու հալտէ, սիդի, բէտէրիմէ թագտիմ իթմէք իւզրէ, պու կիւնքի կիպի եարըն տալի սիդէ պէքլէեէճէեիմ:

Լիւսիէն. - Պէն տէ, պէեանէ հաճէթ օլմատըզը իւզրէ, մուայեէն վագըթտա կէլէճէեիմ:

Լիւսիէն, անաղա գալգարադ,

— Իմտի , մա'տմու ազէլ , եարըն թէքրար կէօրիւ շիւրիւզ , տէտի :

Մարի , զաթէն աեադտա պուլունմաղէ :

— Էվվէթ , միւսիւ , եարըն թէքրար կէօրիւ շիւրիւզ , տէտի , վէ կիւլէրէք տախի , - լաքին , իսմինիղի պիլմէմ , տէյի պէեան իյլէտի :

Լիւսիէն . - Իսմիմ , Լիւսիէն Լապրու տուր :

Մարի . - Լիւսիէն Լապրու . . . Պու իսմի ապլա ունութմանեաճաղրմ . . . Մի'ւսիւ Լիւսիէն , եադընտա խանէմիղէ մէնսուպ զէվաթտան օլաճաղընըզա իւմիտվար օլուն :

Լիւսիէն , գալպի մէսսէրէթլէ մալամալ օլարազ , թէվազու իտիպ , քիւչիւք սալօնտան տիշարը չըգտը :

Բօլ Հարմանըն գըզը , սօֆաեա գատար մէրգումա ըրիֆագաթ իտէրէք , գարունուն էն եիւքսէք նէրտիվէնի իւզէրինտէ տուրտու , վէ նազարը թէվէճճիւհքեարանէ իյլէ հավիտէն կէչմէսինէ տիգգաթ իթտի :

Լիւսիէն , բարմագլըղըն եանընտա վազը քիւչիւք գարուտան կէչէճէկի սըրատա , արգասընա տէօնիւպ , Մարիեէ եէնիտէն սէլամ վիրտիկինտէն , իքիսինին պագըչը եէկտիկէրէ թէսատիւֆ իյլէտի :

Մատմու ազէլ Հարման , էլիյլէ պիր իշարէթ իտիպ , վէ պատէհու գարու գարանընճա , քիւչիւք սալօնա ավտէթլէ , եավաշ սէտա իլէ , քէնտի քէնտիեէ շու սէօղլէրի թէլէֆֆիւզ իթտի :

— Լիւսիէն . . . Լիւսիէն . . . հադըգէթէն պէօյլէ պիր քիմնէեի թահթը հիմանէսինէ ալմասը , Մ . Տարիէ իչին պիր շէրէֆ սաերլսա սէզա տըր : Սիմասընտա սաֆվէթ , վէ կէօղլէրինտէ իսթիգամէթ շէօլլէրի բարլաեօր : Իւք տէֆա օլարադ քէնտիսինի կէօրտիւկիւմ հալտէ , զանն իտէրսին քի , պէնիմ իչին էսկի պիր տօսթ օլմուշ տուր : Էվվէթ , մէրգում , բէտէրիմէ խօշ կէօրիւնմէլի տիր . . . բէտէրիմ , ֆապրիգասընըն ամէլեաթ նէզարէթինի պու տէլիգանլըեա իհալէ իյլէմէլի տիր : Պու խուսուսու պէն իսթէեօրում . իմտի , միւրատըմ իճրա օլունմալը տըր :

Մարի , պու արա , աթէչին եանընտա տուրուպ , տէրին միւլահազաթ տէրեասընա տալտը :

Բօլ Հարման , իւք կիւնիւ , Պրիւսէլտէն կէօնտէրմիշ օլտուղու թէլէկաֆնամէտէ խապէր վիրմիշ օլտուղու իւզրէ , օադչամը մուվասըլէթ իթտի :

Մարի , սապըրսըզլըզլա բէտէրինէ պէքլէմէքտէ օլտուղունտան , մէրգումու իսթիգպալ իթմէք իւզրէ , արապա իլէ նօր նամ մէվգիֆէ աղիմէթ իյլէտի :

Մէրգում միլեօն սահիպի , քէնտիսինին սէյեահաթտա օլտուղու միւտտէթ զարֆընտա , գըզընըն իւզէրինտէ հուսուլէ կէլմիշ օլան թէպտիլաթը կէօրիւնճէ , իզհարը իսթիղրապ վէ թէէսսիւֆիւ աղիմ իյլէտի :

Մալիւմիւմիւզ օլտուղու , իւզրէ , պունճա պիշարէլէրին ճանլարընը եազմըշ , վէ եալընըզ քէնտի հըրսը թամարնա կէօղ տիքմիշ պուլունան , վէ ժադ կարօ թէսմիեէ օլունան ալչաղըն գալպինտէ նասըլսա հիսսիեաթը բէտէրանէ մէվճուտ օլմաղլէ , մէրգում , գըզընը սէվմէքտէ իտի :

Պինապէրին , ժադ կարօ , օլ վազթա տէկին գըզընըն սըհէթի մուխաթարալը օլտուղունու տէրք իթմէք իսթէմէտիկի հալտէ , պու տէֆա մէզպուրէեի կէօրտիւկիւնտէ , տէհչէթլի պիր էնտիշէ ֆիքրինի իսթիլա իյլէտի :

Մուախսարէն , Բօլ Հարման , Մարիեի պիր գաշ տէֆա բուս իթտիքտէն սօնրա , Պէլճիգատա պուլունտուղու զէման քէնտիսինէ եազմըշ օլտուղու մէքթուպտան պէրու , խանէլէրինճէ հիշ պիր հալ վազը օլուպ օլմատըղընը սիւալ իթտի , վէ կէնճ գըզ , բէտէրինէ պագը մալիւմաթ վիրտի իտէ տէ , Լիւսիէն Լապրու հազգընտա հիշ պիր սէօղ աչմատը :

Պու պապտէքի սիւքիւթ , եազընտա անլաեաճադ օլտուղումուզ պիր բլանըն նէթիճէսի օլմաղլէ , շիմտիլիք պունտան պահս իթմէեիգ :

Բօլ . - (Մարիեի գուճաղընտա սըգարադ .) Սէվկիւլիւ գըզըմ , էվվէլա սէնտէն պահս իտէլիմ , Սէն , կիթտիկիւմ զէմանտան զիեատէ միւզտարըզ կէօրիւնիւեօրսուն :

Մարի . - (Գէյֆլի պիր սուրէթտէ .) Եանըլըեօրսուն ,

էֆէնտի բէտէր : վազաա , սէնին զայպուպէթին էսնասընտա
կէչէն վագըթ , պանա ուզուն կէօրիւնմէքլէ , պու սըրատա
խայլիճէ սըգըլտըմ իսէ տէ , լաքին , պու սըգըլմագլըղըմ ,
սըհհէթիմ իւզէրինէ ասլա մուզիրը թէէսսիրի մուճիպ օլմա-
տը : Իմտի , ասլա միւզտարըպ տէյիլիմ , պիլաքիս գալպիմտէ
մէսէրրէթ մէվճուտ տուր , վէ սըհհէթ ու աֆիլիէթիմտէ
պէրքէմալ տըր :

Էսէֆ օլունուր քի , գուրու պիր էօքսիւրիւք իւսթէ կէլ-
մէքլէ , կէնճ գըղըն մէգքիւր սէօղլէրինի թէքղիպ , վէ ժազ
Կարօնուն բէտէրանէ իղթիրապաթընը թէչտիտ իյլէտի :

ԻՔԻՆՃԻ ԳԸՍՄԸՆ ԻԻԹԱՄԸ

248

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007271 6

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007270 5

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007269 4

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007268 3

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007267 2

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1007266 1

